**Edition finale**

# LE SOLEIL

52e ANNEE—No 203 EDITION QUOTIDIENNE QUEBEC, VENDREDI 25 AOUT 1933 TIRAGE CERTIFIE PAR L'A. B. C. — PRIX: DEUX CENTINS

LISEZ L'ANNONCE DE LA COMPAGNIE PAQUET LIMITEE EN PAGE 5

# UNE ENTENTE A LA CONFERENCE MONDIALE DU BLE

**Les délégués ont fixé la quantité de blé que les producteurs pourront exporter et le prix moyen. — Vingt sous de plus que le cours actuel — Pour quatre mois.**

Londres, 25. (Trad. de la C.P.: câble) La conférence mondiale du blé, après plusieurs semaines de négociations, en est enfin arrivée à un accord aujourd'hui. Cet accord fixe à un maximum de 560 millions de boisseaux la quantité de blé que les principaux pays exportateurs, y compris le Canada, pourront exporter sur les marchés étrangers; il fixe aussi le prix moyen, ébauché pour quatre mois, prix auquel les principaux pays importateurs accorderont au blé de l'étranger une détaxe douanière.

Computé en argent canadien ce prix est de 91 sous et demi environ, soit de 20 sous plus élevé que le cours actuel. M. Bennett a fait observer que certains pays exportateurs le trouvent trop élevé. Il est le résultat d'un compromis entre les pays importateurs, qui voulaient le fixer à un chiffre entre 94 et 99 sous et demi le boisseau, et les pays exportateurs, qui proposaient 86 sous.

Non seulement l'accord conclu aujourd'hui fixe le maximum de l'exportation globale, et aussi le prix auquel le blé pourra jouir d'une détaxe douanière, mais il contient une garantie contre une production domestique accrue dans les pays importateurs, qui s'engagent aussi à maintenir la qualité de leur pain.

Pour la campagne 1933-34 les pays exportateurs conviennent de répartir entre eux une exportation de 560 millions de boisseaux ; pour la campagne de 1934-35, les gros exportateurs prennent l'engagement de réduire leur production de 15 pour cent.

Le représentant soviétique a expliqué que son gouvernement signait l'accord pour limiter l'exportation, mais qu'il ne s'engageait pas à limiter la production. Les représentants des pays danubiens ont parlé dans le même sens.

Sur les instances des pays importateurs on a inséré dans l'accord une nouvelle clause se lisant comme suit:

"Les obligations assumées en vertu de cette convention par les pays importateurs doivent être interprétées à la lumière de la déclaration suivante : Il est reconnu que les mesures affectant l'aire emblavée et le degré de protection accordé au blé dépendent d'abord de la situation intérieure dans chaque pays, et que toute modification apportée à ces mesures requiert souvent l'approbation des pouvoirs législatifs.

"L'intentiel de l'accord actuel n'en est pas moins que les pays importateurs ne profiteront pas de la réduction volontaire de l'exportation par les pays exportateurs pour pratiquer à l'intérieur une politique propre à frustrer ces derniers du résultat de leur effort, accompli dans l'intérêt commun, qui est le relèvement des prix du blé à un cours rénumérateur".

C'est M. Bennett, premier ministre du Canada, qui se fit le porte-paroles des pays exportateurs en déclarant qu'il était autorisé par eux à accepter le prix transactionnel de 12 francs or comme point où les pays importateurs commenceraient à réduire leurs droits de douane sur le blé.

Les représentants de la France, de l'Allemagne et de la Suisse acceptèrent ce chiffre.

M. Bennett continua, disant qu'il serait à propos de préparer le texte de la convention, avec la déclaration additionnelle des pays importateurs et la mention du prix sur lequel on venait de tomber d'accord . Il ajouta que les pays exportateurs y apposeraient leur signature, et que les autres pourraient le faire aussi, après quoi copie certifiée de la convention serait déposée près de la S.D.N. à Genève. La conférence s'ajourna alors à ce soir pour la formalité des signatures. Celles-ci lieront les pays signataires, lesquels auront un temps

(Suite à la page 15, 2e col.)

## Faits divers de partout

**IL VOYAGE**

Ottawa, 25. — Le ministre des finances M. Rhodes et Mme Rhodes ont quitté la Capitale hier soir pour un voyage de dix jours en Nouvelle-Ecosse.

**CARDINAL MALADE**

Berlin, 25. (P. C.) — L'état du cardinal Schreider, atteint d'influenza, inspire de l'inquiétude aux médecins. Ils trouvent que le malade a le coeur bien faible.

Le cardinal n'a pu présider, dimanche dernier, une réunion de la jeunesse catholique convoquée à Berlin. S. Eminence a 61 ans.

**MEDECIN DECEDE**

Madrid, 25. (P. C.) — Hier est décédé à Madrid, à l'âge de 83 ans, le Dr Carlos Cortezo, médecin, écrivain et ministre de l'Education à plusieurs reprises. Du temps de Primo de Rivera il avait occupé le poste de président du conseil d'état.

**A L'HOPITAL**

Montréal, 25.—(P.C.)—Mme Ernest Goulet, soeur de Son Eminence le cardinal J.-M. Rodrigue Villeneuve, archevêque de Québec, a été transportée dernièrement à l'hôpital Ste-Jeanne d'Arc pour subir une opération. Aux dernières nouvelles, on apprenait que l'état de la malade était satisfaisant.

**ECHEVIN ACQUITTE**

Montréal, 25.—(P.C.)—Le juge Enright, à l'issue d'une enquête préliminaire qui fut assez longue, a acquitté l'échevin Joseph-H. Brien, accusé d'avoir volé des pics et des pelles appartenant à la Cité de Montréal. "Il y a eu plus de bruit que de sens", a dit le juge en rendant sa décision.

L'échevin est de plus accusé d'avoir vendu une position de contremaitre et l'enquête, sur cette seconde accusation, a été ajournée sur un point de droit.

**RESERVES D'OR**

Washington, 25. (P. C.)—D'après enquête faite par le département de la Justice aux Etats-Unis, le nombre de ceux qui ont gardé leurs réserves en or s'élève à quelque chose comme 5,200, malgré l'ordre qui leur a été transmis en mars dernier, après le congé des banques, de se rendre à leurs banques respectives pour échanger cet or contre des billets. Le procureur-général Cummings vient de soumettre au président Roosevelt un plan d'après lequel il réussirait à faire rentrer dans le Trésor américain une somme approximative de $500,000,000.

### Déportation

Montréal, 25. — Otto Becker, leader du mouvement de la croix gammée à Kitchener, Ont., a été déporté aujourd'hui en Allemagne, d'où il venait L'Immigration l'avait classé comme étranger à la charge du public.

### Retour de Bennett

Londres, 25. — Le "Times" annonce que M. Bennett s'embarquera demain pour Québec. Le premier ministre canadien a saisi le Board of Trade d'Angleterre de la nécessité de restreindre davantage l'importation du bois russe dans ce pays.

### La navigation

Morrisburg, Ont., 25. — L'eau est tellement basse dans le St-Laurent ici que la navigation en est sérieusement entravée. Pour la 3e fois dans 3 trois semaines la ville a été plongée hier soir dans l'obscurité, l'usine génératrice ayant été fermée pour que l'eau puisse servir à la navigation dans le canal.

### L'électricité

**Il est décidé que le rapport des ingénieurs sur la municipalisation de l'électricité ne sera pas présenté ce vigueur a confirmé la nouvelle que le "Soleil" publiait il y a trois jours à ce sujet.**

**Les échevins se contenteront d'adopter les divers rapports de la séance du comité administratif et il est possible qu'un débat soit lancé sur la question du barrage du Lac St-Charles, pour lequel le comité a décidé de demander des soumissions dès aujourd'hui.**

### TEMPERATURE

Toronto, 25. (P. C.) — La dépression atmosphérique qui persiste a causé une pluie violente dans le Québec et les Provinces maritimes. La température se refroidit dans les provinces de l'Ouest et des orages sont signalés dans le sud du pays. La pression demeure basse dans la région de la Baie d'Hudson et des Grands-Lacs.

Vallée du Bas St-Laurent : — Forts vents de l'est, temps nuageux et froid avec pluies locales fréquentes aujourd'hui et une partie de la journée de demain.

Québec-nord et Lac St-Jean : — Vents modérés de l'est et du nord-est; temps nuageux et froid avec pluie aujourd'hui et demain.

Golfe, Baie des Chaleurs et Côte-Nord : — Forts vents de l'est, temps nuageux avec pluie aujourd'hui et une partie de la journée de demain.

### SOMMAIRE

1ère page, nouvelles étrangères. — 2e, feuilleton, nouvelles de Lévis. — 3e, nouvelles de Québec. — 4e, éditoriale, dans nos théâtres. — 5e, nouvelles diverses. — 6e, nouvelles diverses. — 7e, nouvelles diverses. — 8e, nouvelles diverses. — 9e, nouvelles diverses. — 10e, la vie sociale. — 11e, nouvelles diverses. — 12e, sport. — 13e, finance. — 14e, petites annonces classées. — 15e, naissances et décès, radio. — 16e nouvelles générales.

# HEROIQUE DEVOUEMENT D'UN PRETRE

**L'abbé James Healey se noie en tentant de sauver trois femmes et deux enfants prisonniers sur une île menacée par la crue des eaux — La tempête cause 45 morts.**

Catskill, N.-H., 25. (P.C.) — Victime de son héroïsme, un jeune prêtre, l'abbé James Healy, de la paroisse de la Sainte-Trinité, New-York, a perdu la vie dans des circonstances dramatiques.

Le prêtre n'hésita pas, pour sauver les vies de trois femmes et de deux enfants, à se jeter dans une embarcation avec un compagnon et à affranter un courant qui allait à la rapidité d'un torrent. La barque versa, et l'infortuné prêtre fut englouti dans les flots.

Des témoins ont raconté que, depuis la veille au soir, trois femmes et deux enfants se trouvaient prisonniers sur un îlot au milieu d'Esopus Creek, qui menaçait d'être submergé dans quelques heures. L'eau, en effet, gonflée par les pluies, montait à raison de six pouces par heure. On avait tenté en vain de lancer un câble aux personnes prisonnières sur la petite île.

Devant l'imminence du danger, l'abbé Healy, qui était aumônier d'un camp catholique de garçons, tout près de là, alla se procurer une barque et, avec un compagnon qui n'a pas voulu dévoilé son identité, il s'est lancé courageusement à l'assaut du courant.

Par malheur, la légère embarcation fut entraînée et versa. Le compagnon du religieux put saisir un câble qu'on lui lança mais l'autre disparut sous l'eau pour ne pas reparaitre.

Ce n'est que longtemps après la tragédie qu'on réussit à découvrir le cadavre à 200 pieds plus bas.

La mort de l'héroïque prêtre a jeté la consternation dans la paroisse où il exerçait son saint ministère. Il avait su conquérir l'estime de tous et son dévouement pour toutes les bonnes oeuvres était très apprécié.

Les prisonniers de l'îlot furent recueillis par la suite, l'eau ayant baissé et les pompiers ayant réussi à faire un pont avec leurs échelles.

New-York, 25. (Trad. de l'A.P.) — L'inondation met encore en péril certaines parties de l'st des Etats-Unis aujourd'hui. La liste des morts compte maintenant 45 noms. Quant à l'ouragan qui s'est abattu sur le littoral américain après avoir pris naissance sous les tropiques, il paraît s'être engouffré dans la vallée du St-Laurent.

A Camp Achvach, Godefroy, N.-Y., 190 personnes, jeunes garçons et filles pour la plupart, se sont vues soudain cernées par les eaux par suite de la rupture d'un barrage. Le service d'incendie de Port Jervis a envoyé un détachement de pompiers à leur secours, mais ceux-ci, à leur arrivée, ont trouvé que le camp ne courait aucun danger. A l'aube ce matin les eaux de la rivière Neversink, qui l'entouraient, commençaient

(Suite à la page 15, 4e col.)

### Morts tragiques

Lancaster, Penn., 25.—Un train spécial du Pennsylvania Railroad affecté à l'inspection a tamponné aujourd'hui un auto à Brooms Landing, le long de la rivière Susquehanna, un mille au sud de Columbia, tuant cinq personnes et infligeant des blessures probablement mortelles à une sixième.

### UN BARRAGE

**Conflans-Ste-Honorine, France, 25. (Trad. de l'A. P.) — A l'aube aujourd'hui d'imposantes forces de police et d'infanterie de marine, avec l'aide de pompiers venus de Paris, ont commencé à rompre le barrage de plus de 200 péniches mis en travers de l'Oise, au-dessus de son confluent avec la Seine. Mardi on avait brisé un barrage moins considérable mais plus près de Paris.**

**Les bateliers n'ont offert aucune résistance aujourd'hui, et les pompiers n'ont pas eu à se servir des boyaux d'incendie comme ils l'avaient fait mardi. Les péniches furent remorquées dans la Seine sous les yeux d'une grande foule qui surveillait l'opération des deux rives. Quatre jeunes gens ont été arrêtés pour injures à la police.**

**Les propriétaires de barges hâlées par des chevaux font grève pour une semaine de travail plus courte et la possibilité de soutenir la concurrence des péniches à moteur.**

### MORT SUBITE DU REV. PERE GONZ. PROULX

**L'ancien Provincial des Dominicains a succombé à une attaque de paralysie à Sendai, Japon — Il était né à St-Pie de Guignes et était âgé de 47 ans.**

L'Ordre des Dominicains, et en particulier, la province canadienne, est douloureusement éprouvé par la mort du T. R. P. Gonzalve Proulx, ancien Provincial, survenue presque subitement, après une attaque de paralysie, à Sendaï, au Japon, dans la mission des Dominicains canadiens.

Le T. R. P. Proulx était une personnalité remarquable par son intelligence pénétrante, lucide et profonde et par sa science supérieure. Professeur au Couvent d'Ottawa pendant plusieurs années, il y enseigna la théologie et plus spécialement l'Apologétique à laquelle il consacra la plus grande partie de ses études. Il publia de nombreux articles de doctrine dans les revues; et en 1923 — TRADITION et PROTESTANTISME, édité chez Gabalda, à Paris. C'est un ouvrage de première valeur et des plus précieux pour l'étude de la Tradition écrite et orale dans l'Eglise et pour la critique du Protestantisme.

Elu Provincial en 1923, il remplit cette charge pendant trois ans. Missionnaire au Tonkin, puis au Japon depuis 5 ans dans le diocèse de Hakodaté confié aux Dominicains du Canada, il mit au service de Dieu ses connaissances étendues et profondes, son zèle apostolique et son grand esprit surnaturel. Toutes ses qualités lui ont permis d'exercer au Japon un apostolat intellectuel vraiment fructueux. Il publia plusieurs articles dans la revue catholique japonaise, la "Vox catholica", et deux livres sur la doctrine catholique traduits en japonais. Le T. R. P. Gonzalve Proulx meurt prématurément dans la quarante-septième année de son âge. Il est né à Saint-Pie de Guigues, dans le diocèse de Nicolet.

Le "Soleil" prie sa vénérable mère encore vivante et toute sa famille, ainsi que l'Odre des Dominicains d'agréer ses très vives sympathies.

### *UN AVIATEUR S'ECRASE SUR LE SOL DEVANT SA FAMILLE*

**ERROL BOYD, l'as canadien qui a traversé l'Atlantique, s'est écrasé sur le sol, à Sutton (Ont.), devant sa femme, ses enfants et ses parents. On se porta immédiatement à son secours, mais on constata avec bonheur que Boyd, qui projeta ai tun vol d'endurance au-dessus de Toronto, s'en est tiré avec quelques éraflures au crâne. Boyd montait le célèbre Columbia, que les aviateurs appellent la Reine de l'air. L'as canadien a fait dernièrement un raid à Haïti, toujours sur le Columbia. En médaillon, Errol Boyd, qui semble heureux d'être sorti à si bon compte de son accident.**

### DE CESPEDES FAIT TABLE RASE A CUBA

**Le président provisoire a signé un décret par lequel sont abolis tous les vestiges du régime Machado — De nouvelles élections le 24 février 1934.**

La Havane, 25 (Trad. de l'Ass'd Press) — Le président provisoire a rendu aujourd'hui un décret par lequel sont abolis tous les vestiges du régime Machado, dissout le Congrès et annoncées de nouvelles élections pour le 24 février 1934.

Ce décret, signé par le président de Cespédès avec l'approbation du cabinet et déclaré immédiatement en vigueur, frappe d'inconstitutionnalité le régime Machado et ses actes depuis le 20 mai 1929, date, où le président aujourd'hui déchu inaugura son second terme.

Cependant toutes les obligations internationales assumées par le gouvernement seront observées, même si elles sont d'une date postérieure au 20 mai 1929.

En posant cet acte le nouveau gouvernement a obéi à la demande, générale dans l'île, d'une rénovation complète de la politique cubaine. Il a passé outre à l'opposition de l'ambassadeur américain Sumner Welles qui, en tant que médiateur, faisait valoir la nécessité de s'en tenir aux formes constitutionnelles.

Carlos Saladrigas, secrétaire de la Justice, souligne comme très important le point que le gouvernement considère comme acquis par un coup d'état, et partant inconstitutionnel, le pouvoir exercé par Machado. Il ajoute que la législation des quatres années dernières, tout en étant théoriquement abrogée, n'en reste pas moins en vigueur, le gouvernement considérant les lois votées comme autant de faits accomplis.

Le décret, que M. de Cespédès signa après un conseil extraordinaire du cabinet où une commission de professeurs de l'université de La Havane avaient fait nombre de propositions réformatrices, contient huit points, dont le premier porte qu'on reviendra à la constitution de 1901, adoptée au temps où les Américains occupaient militairement l'île. Dans cette constitution, grâce à laquelle furent effectuées nombre de réformes, était compris l'amendement Platt, qui donnait aux Etats-Unis le droit d'intervenir dans les affaires cubaines, si pareille intervention devenait nécessaire.

En 1928 le terme de la présidence, qui était de quatre ans, fut porté à six. C'est ainsi que Machado, qui en 1925 avait été pour quatre ans, fut réélu en 1929 pour six ans. Mais cette réélection étant considérée comme illégale et Machado comme un simple particulier dont le terme présidentiel expira le 20 mai 1929, lui et ses collègues seront probablement déclarés justiciables des tribunaux du pays.

Comme Machado allait prendre le départ pour les îles Bahama, son gouvernement accorda l'amnistie à toutes les personnes trouvées coupables de délits politiques depuis le 1er janvier 1927, mais tout fait prévoir que cette loi d'amnistie, dont pourraient bénéficier maintenant les membres du gouvernement renversé, va être abrogée.

MACHADO AU CANADA ?

Ottawa, 25 Spéciale) — On apprend qu'il y a eu échange de câblogrammes entre le gouvernement canadien et les compagnons de Machado au sujet de l'entrée possible de ce dernier au Canada. Il appert que le gouvernement voulait savoir combien de personnes accompagneraient le président déposé, et quelle serait la durée de son séjour ici. L'hospitalité du

(Suite à la page 15, 2e col.)

### UN INCENDIE DRAMATIQUE

Cobalt, Ont., 25 (Trad. de la C.P.)— Le feu qui s'est déclaré hier matin à la mine Yorkshire, ici, a causé beaucoup de dégâts. Un homme y a trouvé la mort, et deux autres ont été blessés. Jack Kennedy, 37 ans, de West Cobalt, aide d'Adélard Léonard, qui faisait marcher une machine s'est vu cerné sous terre par les flammes qui avaient détruit les ouvrages de surface de la mine, et n'a pu sauver sa vie.

Léonard, au prix d'efforts surhumains, parvint à se frayer un passage à travers les flammes et émergea du puits, ses vêtements en feu. William Brook, le seul autre employé qui fût à la mine à ce moment-là, sonna l'alarme puis descendit dans le puits, tentant un héroique effort pour sauver Kennedy. Mais, arrivé au niveau de 45 pieds, il défaillit au milieu des gaz et fut ramassé sans connaissance.

Lui et Léonard furent admis d'urgence à l'hôpital municipal, où, aux dernières nouvelles, leur état s'améliorait.

### LE DROIT DES MARITIMES ET L.-P.-D. TILLEY

**Le premier ministre du Nouveau-Brunswick reclame le redressement des torts dont il se croit victime de la part d'Ottawa et du reste du pays.**

St-Jean, N.-B., 25.— (P.C.) — Le Nouveau-Brunswick prendra l'initiative de réclamer auprès du gouvernement fédéral un redressement des torts dont il se croit victime de la part de l'administration d'Ottawa et du reste du Canada. "Je crois qu'il est temps, a déclaré hier l'hon. L.-P.-D. Tilley, premier ministre du Nouveau-Brunswick, que les trois administrations des provinces maritimes, que les Boards of Trade et toutes les organisations publiques s'unissent pour proclamer les droits des trois provinces situées sur l'Atlantique."

Les provinces maritimes réclament l'attention du gouvernement fédéral sur l'utilisation des ports de l'Atlantique, l'équipement de St-Jean, Halifax, etc., les recommandations de la commission et les subsides annuels accordés aux provinces par Ottawa.

Plus explicitement elles demandent: 1. que l'on favorise l'expédition par les ports des provinces maritimes des produits, manufacturés ou bruts, de l'Ontario et de la province de Québec, surtout pendant l'hiver ; 2. que l'on complète l'équipement des ports de l'Atlantique de façon à assurer une manutention plus rapide ; 3. que l'on s'en tienne plus rigoureusement aux desiderata exprimés par la commission Duncan ; 4. que les subsides annuels accordés par le gouvernement fédéral soient majorés pour les provinces maritimes, dans le but de compenser la perte des revenus douaniers consentis au moment de l'entrée dans la Confédération et les avantages donnés à l'Ontario et à la province de Québec, qui ont reçu de vastes territoires.

On a appris d'Ottawa que l'hon. E.-N. Rhodes, ministre des Finances, s'est déclaré animé des meilleures intentions à l'égard des provinces maritimes.

### Régistrateur

M. Léon-J. Raymond, notaire, vient d'être nommé régistrateur du nouveau comté de Gatineau par le Conseil Exécutif provincial.

M. E.-E. Turner a aussi été nommé, lors de la même séance, membre du Comité Protestant du Conseil de l'Instruction Publique pour succéder à M. George MacWilliam, décédé.

### DECLARATION DE STEVENS SUR LE BLE

**Le ministre du commerce s'élève contre les déclarations aux termes desquelles, le Canada aurait un surplus de 430 millions de boisseaux de blé exportable.**

Ottawa, 25. (Trad. de la C.P.) — L'hon. H.-H. Stevens, ministre du commerce, s'élève aujourd'hui contre les déclarations aux termes desquelles un surplus de blé exportable de 430 millions de boisseaux existerait actuellement au Canada. Il estime que pareils rapports sont de nature à nuire au Canada pour l'écoulement de son blé et qu'ils sont, par ailleurs, entièrement erronés. "Ce chiffre, dit-il, excède de 115 millions au moins le chiffre qu'on peut croire le plus exact."

Voici, par le détail, sa déclaration à ce sujet:

(1) "Il n'existe pas de report (carry over) de la récolte de 1931 au Canada; le report que nous avons est de la récolte de 1932.

(2) Le report canadien s'établissait à 212 millions de boisseaux le 31 juillet dernier.

(3) On n'a pas encore d'estimation officielle de la récolte de 1933. Le chiffre de 430 millions a été hasardé par une maison qui fait le commerce des grains et publié avant que la moisson ne fût générale dans les bons pays à blé de Saskatchewan et d'Alberta. De l'avis de plusieurs la récolte sera bien inférieure à ce chiffre.

Dans certaines parties de l'Ouest on n'a pas encore commencé à couper le blé. La première estimation officielle de la récolte aura lieu le 11 septembre prochain.

(4) Le blé actuellement "visible" au Canada se chiffre par 191 millions de boisseaux. Le reste est sur les terres, où il est en partie encore debout et exposé à tous les dangers d'une moisson mûrissante.

(5) La consommation du blé au Canada s'élève à 120 millions de boisseaux, et non à 60 millions comme on l'a déjà dit.

(5) Le Canada, comme tous les autres pays, quand arrive la fin de l'année, à toujours une quantité de blé à reporter sur l'année suivante. Un report normal, pour le Canada, est de 60 millions de boisseaux, et on devrait en tenir compte quand on parle de surplus de blé accumulés.

"Le Dominion a maintenu sa position sur le marché anglais durant les mois de mai, juin et juillet derniers. Il est absurde, par ailleurs, d'affirmer que la récolte sera phénoménale dans l'U.R.S.S., les Balkans, l'Allemagne et la France, et qu'il y aura là assez de blé pour suffire aux besoins de l'Europe."

### Père et fils

Milledgeville, Georgie, 25. — Un père et un fils qui ne s'étaient pas vus depuis 21 ans se sont rencontrés tout près du fauteuil électrique à la prison d'Etat, ici. Andrew McCullough, cultivateur à cheveux gris, attend aujourd'hui son exécution pour le meurtre de W.-B. Baker, homme d'affaires, d'Atlanta, et il a pu voir son fils Roy, qui purge une légère sentence pour inconduite.

### Arbre brisé

Un gros orme qui ornait l'entrée principale de l'hôtel de ville a été abattu par la tempête, à bonne heure ce matin, passant à deux doigts d'écraser une automobile qui se trouvait parquée en face des bureaux de la police.

Dès neuf heures les employés municipaux avaient libéré la voie publique et le trottoir.

### LE SALAIRE

Winnipeg, 25 (Trad. de la C.P.) — Un maire au moins dans l'Ouest a pris position avec ceux de l'Ontario qui veulent mettre à la raison les entreprises payant des salaires de famine. M. Ralph Webb, maire de Winnipeg, dit que cette ville a maintenant pour principe de ne faire affaires qu'avec des maisons payant d'équitables salaires. Il voudrait, quant à lui, qu'une loi s'appliquant à tout le Canada obligeât les municipalités à ne traiter qu'avec des "faire-wage firms".

"L'effort des villes dans ce sens a échoué jusqu'à présent, dit-il, faute d'une loi pour tout le pays. C'est ainsi que des maisons opérant hors des villes peuvent concurrencer celles de Winnipeg ou d'ailleurs où l'on paye un salaire raisonnable."

Un autre maire de l'Ouest reconnait que plusieurs maisons payent des salaires de famine, mais ajoute qu'il sera difficile de les boycotter tant qu'on n'aura pas un moyen de déterminer quels salaires sont payés.

### REGLEMENT QU'IL FAUT RESPECTER

**Un vendeur de blé d'Inde est poursuivi pour avoir oublié le règlement des zones de quarantaine établies par le Ministère de l'Agriculture.**

A maintes reprises, déjà, le "Soleil" a parlé des mesures prises par le ministère de l'Agriculture provincial, pour protéger le public contre les dangers de la mise en vente du blé-d'Inde, impropre à la consommation, en établissant des zones et décrétant que personne dont les champs de production sont affectés par la pyrale du maïs, n'a le droit de vendre ce produit sur les marchés ou d'en faire le transport, sans au préalable avoir obtenu un permis.

Ces mesures sont édictées non pas dans le but de malmener les gens, mais d'assurer au public le maximum de protection possible.

Conscient de ses responsabilités, le ministère de l'Agriculture, aujourd'hui, vient de prendre des procédures en Cour des Sessions de la Paix, par l'entremise de son procureur, Me Horace Philippon, contre un commerçant de cette ville, M. Adolphe Robert.

La plainte est assermentée par M. Geo. Maheux, entomologiste provincial, dûment autorisé pour le ministère de l'Agriculture et elle comporte que le défendeur aurait, le 8 août, illégalement transporté ou expédié et vendu en dehors de la zone en quarantaine, (1) pour quelque fin que ce soit, environ cent poches de maïs, sans avoir au préalable obtenu un permis officiel établissant que le lieu de provenance est exempt de pyrale et qu'on y a appliqué les mesures prescrites par l'article "3"—des dispositions obligatoires de la loi de la protection des plantes, Ch. 72 St. Ref., Québec, tel qu'amendé.

La quarantaine dont il s'agit dans la plainte, (la première qui est faite devant nos cours de justice en vertu

(Suite à la page 15, 3e col.)

### *UN MARIAGE QUI SURPREND*

**HAROLD-S. VANDERBILT, multi-millionnaire et sportsman de grande réputation, photographié avec Mlle Gertrude Lewis Conaway, l'une des personnalités les plus en vue de la société de Philadelphie, dont le mariage avec celui que l'on désigne le "célibataire le plus à l'aise du monde", a grandement surpris leurs amis. Les choses se sont passées dans le plus grand secret, jusqu'au jour où on les vit s'embarquer à bord du "Rex" pour l'Europe. — Cette photographie a été prise récemment à Newport.**

### *LORD ANGLAIS ET AMERICAINE*

**Voici LORD BURGH de NORTHCOURT, Ile de Wight, Angleterre et Mlle Elizabeth Rose B. Vincent, de San Mateo, Californie, dont les fiançailles viennent d'être annoncées. Mlle Vincent est la fille unique du sénateur Arthur Vincent, de Californie, et la petite fille de Mme W.-B. Bourne.**

# NOUVELLES DE LEVIS

NOTES PERSONNELLES

— Mlle Yvette Lamontagne, de Bienville, est en promenade à St-Eleuthère, l'invitée de M. le Dr et Mme Monette.

— Mlle Bernadette Dion, de St-Malachie, était dernièrement en promenade à Lévis, l'invitée de Mlle Lily Fevteau.

— M. et Mme Cyrille Martel, de Bienville, et leurs enfants étaient en promenade, ces jours derniers, chez des parents à St-Antoine de Tilly et à Ste-Croix de Lotbinière.

— M. et Mme I. Couture, de Villemay, étaient dernièrement en promenade chez M. Gaudiose Francoeur, à St-Isidore.

— M. et Mme Joseph Lemieux ainsi que M. Gérard Lemieux, de Lévis, étaient en promenade, ces jours derniers, chez M. Gaudiose Morin, à St-Lambert.

PROCHAINS MARIAGES

Demain matin, en l'église de Bienville, sera célébré le mariage de M. Alfred Vermette, fils de M. Arthur Vermette, de Lévis, avec Mlle Graziella Charrier, fille de M. Edgar Charrier, de Bienville.

Demain matin également, en l'église St-Louis de Pintendre, sera célébré le mariage de M. Edouard Couture, fils de M. Adélard Couture, de Lévis, avec Mlle Alberta Ruel, fille de M. Exérias Ruel, de Pintendre.

CLOTURE DE LA RETRAITE DES PRETRES AU COLLEGE DE LEVIS

Mercredi matin dernier s'est terminée, au Collège de Lévis, la retraite annuelle des prêtres qui enseigneront à cette communauté cette année. Cette retraite, prêchée par le Rév. Père Lacouture, jésuite, fut suivie par une soixantaine de prêtres et en outre de ceux du Collège, il y avait MM. les abbés Lapointe, vicaire de Ste-Agathe de Lotbinière, Charles Marcotte, aumônier au Couvent de St-Gédéon, Philibert Grondin, missionnaire agricole et Ph. Audet, de l'Ecole Apostolique. La retraite était commencée depuis lundi, le 14 août.

M. J.-A. CARRIER A L'HOUITAL

M. J.-Arthur Carrier, régistrateur, demeurant rue St-Jean, à Lévis, a été transporté, hier matin, par l'ambulance de M. Maurice Gilbert, de Lévis, à l'hôpital de Lévis, pour y subir une délicate opération chirurgicale.

IL EST VICTIME D'UN DOULOUREUX ACCIDENT

M. Lionel Roberge, voyageur de commerce, de Lévis, a été victime d'un sérieux accident d'automobile, avant-hier, dans l'Abitibi. Le blessé est arrivé hier midi et il a été transporté à l'hôpital de Lévis.

L'accident se produisit à Amos, à l'entrée d'un pont et la machine, par une fausse manoeuvre, frappa un poteau dans une courbe. M. Roberge eut le nez fracturé, une mâchoire brisée et quelques côtes forcées.

La nouvelle sera sans doute apprise avec regret par les nombreux amis de M. Roberge, grand chevalier des Chevaliers de Colomb de Lévis et officier du Cercle des Voyageurs de Commerce de Lévis. Nous lui souhaitons un prompt et parfait rétablissement.

LES VACANCES TIRENT A LA FIN

Encore quinze jours et tous les écoliers et écolières auront quitté leurs parents pour venir commencer une autre année scolaire. La jeunesse étudiante compte maintenant les jours avant le départ du foyer familial et ils devront dire adieu pour dix mois aux promenades, aux excursions, aux belles journées passées en compagnie de leurs parents et amis et viendront se plonger assidument dans leurs études. La rentrée des classes dans certaines communautés enseignantes est le 4 septembre, d'autres le 5, d'autres le 6 septembre.

JOUTE DE SOFTBALL A HADLOW DIMANCHE PROHAIN

Dimanche prochain après-midi le club de balle-molle "Desrochers" recevra sur son terrain, à Hadlow, la visite du club Teinturerie Dorchester, de la ligue Nationale de Québec. Ce club est l'un des bons de Québec et sa batterie se composera de M. Métivier comme lanceur et M. Cabana comme receveur. Le Desrochers fera l'impossible pour sortir victorieux de cette joute qui ne manquera pas d'intéresser tous les amateurs de la rive sud.

LE CONSEIL DE LEVIS ETUDIERA LE RAPPORT DES AUDITEURS

Le conseil de ville de Lévis aura une réunion spéciale la semaine prochaine pour continuer l'étude du rapport des auditeurs de la maison Larue & Trudel, sur la situation financière de la ville. Ce volumineux rapport a été soumis au conseil lundi dernier et le conseil prendra en considération les remarques et suggestions faites par les employés de cette maison de comptables licenciés qui seront probablement présents à la réunion.

LES OFFICIERS DE L'ASSOCIATION DE TIR DU DISTRICT

Une importante assemblée des officiers et membres de l'Association de tir du district de Québec a été tenue mercredi soir dernier, au cours de laquelle on a fait l'élection des officiers, comme suit: Président, le major Jos. Matte, de Québec; vice-président, M. Joseph Turgeon, de Lauzon; secrétaire, M. Robert Sweeney, de Lauzon, et trésorier, M. S. Trépanier, de Québec. Il y a donc deux officiers de l'Association de Tir de Lauzon parmi les officiers de l'Association de tir du district.

Au cours de cette réunion, un amendement fut passé à l'effet de donner droit à tous les membres d'unités non affiliées à l'Association de participer au concours annuel de tir qui aura lieu le 10 septembre prochain. On chargera cependant une rémunération de $3 remplaçant celle de $1. Il y eut plusieurs autres questions discutées à cette assemblée.

LA DISTRIBUTION DES RECOMPENSES AUX FILLETTES DE LEVIS

Hier après-midi, plus de 400 fillettes, qui ont fréquenté le terrain de jeux de Lévis pendant les vacances, ont assisté à une belle fête à l'occasion de la fermeture de ce terrain vu la fin des vacances et l'ouverture prochaine des classes. Une nombreuse assistance se rendit à cette belle fête qui, comme toujours, fut un succès. M. l'abbé Eugène Carrier, V.F., le dévoué curé de Lévis, remit à ces fillettes les récompenses qu'elles avaient méritées soit pour leur assiduité au terrain de jeux, soit pour leur habileté dans les différents amusements. Plus de 500 récompenses ont été données et toutes des choses pratiques ,tel que gilets de laine, souliers, claques, crayons, cahiers, coiffures, blouses de cuir, etc. Pour prouver leur reconnaissance à M. le curé Carrier pour son dévouement et sa grande générosité à leur égard, les fillettes lui présentèrent un magnifique plateau en argent. M. le curé Carrier remercia les fillettes pour ce beau geste qu'il apprécia beaucoup et en profita pour les féliciter du beau succès obtenu cette année encore avec le terrain de jeux et leur donna de sages conseils à l'occasion de leur entrée prochaine aux classes.

MORT DE M. ARTHUR BEAULIEU, DE LAUZON

Nous avons appris avec regret la mort de M. Arthur Beaulieu, époux de dame Marie-Anne Blouin, arrivée avant-hier soir dernier, à sa résidence, rue St-Joseph, à Lauzon. Le défunt, âgé de 41 ans, laisse pour pleurer sa mort, outre son épouse, douze enfants. Les funérailles auront lieu demain matin, à 9 heures, en l'église de Lauzon et l'inhumation sera faite au cimetière St-Joseph. Nous présentons à la famille du regretté défunt nos plus sincères condoléances.

JOUTE DE BASEBALL A LAUZON LE 4 SEPTEMBRE

Dimanche après-midi, le 4 septembre prochain, sur le terrain Murphy, à Lauzon, le club Lauzon recevra la visite du club Jeune National, de St-Georges de Beauce. Cette partie d'exhibition promet d'être très intéressante pour tous les amateurs de la rive sud qui y assisteront.

HONEUR AU MERITE

Nous apprenons avec plaisir que Mlles Madeleine Labrie et Gertrude Métivier ainsi que M. Albert Robertson, de St-Louis de Pintendre, ont obtenu avec distinction leur certificat d'études primaires. Ils étaient élèves de Mlle Irène Nolin. Nos félicitations à ces élèves ainsi qu'à leur dévouée instiutrice, Mlle Nolin.

NAISSANCE

M. André Gosselin et Mme Gosselin, née Juliette Dumont, de St-Henri de Lévis, font part à leurs parents et amis de la naissance de deux jumeaux le 28 juillet dernier. Une fille baptisée sous les prénoms de Marie-Jacqueline-Adrienne. Parrain et marraine, M. et Mme Odina Dumont, grands-parents de l'enfant. Porteuse, Mme Joseph Turgeon, tante de l'enfant. Un fils baptisé sous les prénoms de Joseph-JJacques-Adrien. Parrain et marraine, M. et Mme Joseph Labonté, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mme Alzyre Blais, tante de l'enfant.

ON DEMANDE PLUS DE CONDUCTEURS CONSCIENCIEUX

Même en respectant la limite de vitesse imposée par la loi, la circulation automobile est encore relativement rapide et la possibilité d'accidents est une menace constante partout où circulent les automobiles. Réalisant le danger, les gouvernements ont mis sur les grandes routes des sauvegardes diverses. Les chemins ont été élargis autant pour assurer la sécurité que pour faciliter la circulation. Des sommes considérables ont été dépensées pour éliminer les passages à niveau, les détours et les courbes dangereux, pour construire des garde-fous aux endroits nécessaires, pour améliorer la visibilité, pour indiquer par des signaux les points dangereux, le tout pour assurer plus de sécurité. Et les règlements de la circulation visent autant à favoriser la sécurité qu'à faciliter la circulation.

La grande majorité des automobilistes savent qu'il existe toujours un élément de danger sur les routes. Pour coopérer avec les autorités dans leur effort pour diminuer les risques d'accidents, ils conduisent prudemment en tout temps et sont courtois envers autrui. Les autorités leur en sont très reconnaissantes, car sans cet appui la tâche de promouvoir la sécurité sur les routes serait une besogne ingrate. Si jamais les conducteurs négligents et irresponsables devenaient autre chose que l'infime majorité actuelle, le nombre déjà élevé des accidents à la personne et à la propriété deviendrait un véritable carnage.

Pour rendre les routes tout à fait sûres, il faudrait augmenter le nombre des conducteurs consciencieux, des conducteurs qui, naturellement soucieux de leurs obligations envers la société, s'appliquent à conduire intelligemment, en respectant les règlements de la circulation et les règles de la courtoisie.

Quant aux autres, si le bon exemple de la majorité et les appels à leur bon sens ne réussissent pas à les ramener à la raison, des mesures plus strictes devront nécessairement être employées. Qu'il soit bien compris que les autorités continueront à faire tout en leur pouvoir pour diminuer les contraventions aux lois de la circulation, afin d'assurer la protection du public voyageur tout entier.

LA MAISON DE FAMILLE DU PATRONAGE DE LEVIS

Les autorités du Patronage de Lévis désirent informer officiellement le public que les admissions à la Maison de Famille de cette communauté pour l'année scolaire 1933-34 sont terminées.

Il sera donc inutile de présenter de nouveaux sujets vu que toutes les places sont prises.

LEVIS ajouté DESBIENS

ASSEMBLEE DE LA GARDE DE LAUZON REMISE

L'assemblée de la Garde des Chevaliers de Lauzon qui devait avoir lieu ce soir ainsi qu'il a été annoncé, hier, a été contremandée à cause de la mauvaise température. Cette assemblée est remise au vendredi 1er septembre, à 8 heures, dans la salle St-Antoine de Bienville, comme à l'ordinaire.

## St-Sauveur

A L'EGLISE PAROISSIALE

Il y aura exercice du chemin de la Croix ce soir, à 7 h. 30, à l'église paroissiale et immédiatement après séance de confessions.

ASSEMBLEE SPECIALE

La Conférence St-Sauveur aura une assemblée spéciale dimanche matin, à 9 heures, au lieu ordinaire. Tous les membres devraient se faire un devoir d'y assister.

UNE AUTRE QUETE

Comme il y a encore beaucoup de pauvres dans notre paroisse, il y aura encore une autre quête aux portes de l'église dimanche matin par les membres de la société St-Vincent de Paul.

## Loretteville

**Reparation du pont Leclerc**

Loretteville, (D. N. C.)—Le département des Travaux Publics à Québec, a décidé de faire réparer le pont "Leclerc", près de la chute. Les gardes de ce pont seront solidés et ensuite on les peinturera. Des ouvriers d'ici sont à faire ces travaux.

**Beau voyage**

Les membres de notre fanfare ont fait un excellent voyage dimanche dernier. Accompagnés de l'assistant chapelain de notre société nationale, M. l'abbé Joseph Turcotte, du président, de plusieurs anciens présidents, et des officiers de cette société, ils sont allés en pèlerinage à la chapelle de Notre-Dame de Lourdes à St-Michel de Bellechasse. Après avoir assisté à une cérémonie religieuse à la chapelle plus haut mentionnée, ions se rendirent à St-Raphaël de Bellechasse pour assister à la grand'messe paroissiale. Après la messe, on alla saluer M. le curé de la paroisse, l'abbé DesTroismaisons. M. le curé félicita la fanfare et la société St-Jean Baptiste de Loretteville. Il y eut discours par le prefet du comté de Bellechasse, le docteur St-Pierre, par le maire de la paroisse et par M. Joseph Barbeau, le président de la réception et le Dr Veilleux. Tous ces orateurs félicitèrent et remercièrent les visiteurs et M. le préfet, souhaita la bienvenue et remit au président de notre société nationale, les clefs du village et de la salle du chef-lieu. M. l'abbé Turcotte et M. E. Alex. Martel, au nom de notre fanfare et de notre société nationalee, remercièrent les orateurs pour leurs souhaits de bienvenue.

La fanfare donna ensuite un concert à la porte du presbytère devant tous les paroissiens réunis et tous allèrent ensuite, saluer le préfet du comité le docteur St-Pierre et M. Joseph Barbeau, gérant de la Banque Provinciale de St-Raphaël à leur résidence respective. Un banquet fut ensuite servi à la salle du comté, et après il y eut chant musique et discours.

Dans l'après-midi, tous assistèrent à une partie de base ball, entre les clubs de St-Raphaël et Armagh.

Le soir après avoir assisté à l'office à l'église paroissiale, la fanfare donna un nouveau concert sur le terrain en face du presbytère devant une grande foule réunie, M. le curé de St-Raphaël remercia de nouveau les visiteurs et les invita de revenir, après leur avoir donné une réception dans son presbytère. A la salle du conseil de comté où eurent lieu le dîner et le souper, les tables étaient servies par des dames et jeunes filles de l'endroit, qui s'acquittèrent on ne peut mieux de leur travail.

Tous les visiteurs s'en retournèrent contents et satisfaits de la journée et s'accordèrent pour féliciter et remercier M. Joseph Barbeau, leur ancien concitoyen, pour la belle réception qu'il leur avait préparée.

Parmi les personnes de chez-nous qui prirent part à cette fête on remarquait : M. l'abbé Joseph Turcotte, MM. E.-Alex. Martel, président de la société nationale; Wilfrid Savard, Alfred Verret, Joseph Pepin, Odilon Lirette, Louis Chantal, père; J.-B. Paquet, Lauréat Robitaille, tous des anciens présidents de la société nationale de Loretteville, les officiers et les commissaires ordonnateurs de cette société et les membres de la fanfare au grand complet. Le trajet de Loretteville à St-Raphaël se fit dans 12 automobiles. Avant d'entrer chacun chez soi, les voyageurs, allèrent saluer M. l'abbé Emond, notre vicaire, qui se trouvait chez son père à Lévis, et à cet endroit, il y eut encore réception.

LA RETRAITE DES PRETRES

M. le vicaire Joseph Turcotte suit cette semaine, la retraite des prêtres au Grand Séminaire de Québec. M. le Curé, ainsi que M. le vicaire Emond, ont fait la première retraite.

ASSEMBLEE DE LA ST-JEAN-BAPTISTE.

C'est dimanche prochain, le 27 août, qu'aura lieu après la grand'messe, à l'église paroissiale, l'assemblée générale annuelle de la société St-Jean-Baptiste. A cette assemblée, l'on procédera à l'élection des officiers pour la saison 1934. Le secrétaire et le trésorier présenteront aussi leurs rapports de l'année écoulée. Le public est invité à cette assemblée et tous les paroissiens devraient être présents.

LE STATIONNEMENT DES VEHICULES.

Le Conseil de Loretteville, à sa dernière séance, a décidé, qu'à l'avenir, les autobus et les taxis, devront stationner sur la rue Pincourt Nord. A l'encoignure des rues Valcartier et Principale, aucun véhicule automobile ne pourra stationner sur aucun côté de ces deux rues, à moins d'être à 64 pieds du coin. Notre officier de police a été chargé de surveiller cet endroit et de faire part au conseil des infractions, s'il y en a.

LES TAXES DOIVENT SE PAYER

L'inspecteur municipal, a été chargé par le Conseil de Loretteville de faire la collection chez les contribuables qui doivent des arrérages sur le service d'eau et les taxes.

LE RESERVOIR

Un groupe d'ouvriers, sous les ordres de l'inspecteur Trudel, est à nettoyer un côté du réservoir de notre aqueduc. L'an dernier, le conseil avait fait nettoyer l'autre côté. Le côté à nettoyer a été vidé complètement et l'autre est rempli d'eau à sa pleine capacité. Vendredi de cette semaine, le travail sera terminé et les deux côtés du réservoir seront remplis.

L'exercice musculaire est indispensable à l'enfant comme à l'adulte et encore plus qu'à lui.

Dr Fonssagrives.

La course est un des exercices qui favorisent le plus le développement de la poitrine.

Dr Lagrange.


L'AMOUR N'EST PAS AVEUGLE

Craindriez-vous cet examen pour votre teint?

● Non, si vous avez appris à connaître la douceur satinée, les teintes de peau naturelles et les qualités adhérentes de la nouvelle Poudre de Beauté créée par Pompeian.

Essayez Pompeian ce soir. Remarquez comme elle s'étend également, comme elle adhère. Votre teint subira tous les examens. 16-33F

LA NOUVELLE Pompeian POUDRE de BEAUTE Soufflée à travers la Soie

June Knight et Neil Hamilton dans une production Universal "Four Wise Girls"

Les Papiers à Mouches WILSON'S FLY PADS

TUENT REELLEMENT

Un papier tuera des mouches toute la journée et chaque jour pendant 2 ou 3 semaines. 3 papiers dans chaque paquet. Pas d'arrosage, de viscosité et de mauvaise odeur. En vente dans les Pharmacies, les Epiceries et les Magasins Généraux.

10 CENTS LE PAQUET

POURQUOI PAYER PLUS?

The WILSON FLY PAD CO., Hamilton, Ont.

Que disent ceux qui en ont un?

LE NOUVEAU FORD V-8 FAIT DE 22 À 25 MILLES AU GALLON D'ESSENCE

"L'EMPLOI de 8 cylindres ne signifie pas l'addition de deux ou de quatre pièces qui consomment un supplément de carburant. Une octuple cylindrée n'est pas, par exemple, un moteur à 4 cylindres multiplié par deux. Notre moteur à 8 cylindres est alimenté par le même volume d'essence qu'un moteur ordinaire à 4 cylindres, *mais il le divise en huit.*

Pourquoi?

"En faisant de quatre fortes explosions huit explosions moins accentuées, nous permettons au moteur de fonctionner avec plus de souplesse et plus silencieusement. Dire "huit cylindres", c'est indiquer, non pas la *quantité* d'essence utilisée, mais bien la *façon* dont on l'utilise. Jean gravit un escalier en quatre grands bonds, mais Pierre, en huit pas ordinaires, n'en arrive pas moins au faîte.

"De tous les moteurs que nous ayons fabriqués jusqu'ici, notre V-8 1933 est celui qui fournit le plus d'énergie au gallon d'essence."

Henry Ford

*Le Ford V-8 n'est pas moins économique quant à l'huile —il suffit de la changer une fois par 1000 milles.*

*La supériorité mécanique du Ford vous épargne bien des dollars de frais d'entretien.*

**L'économie représentée par le Ford V-8 ne se borne pas à sa modique consommation d'huile et d'essence —elle fait mieux encore, car vos frais annuels d'entretien seront notablement diminués. A quoi sert d'économiser des sous sur l'essence, si la mise au point et les réparations mettent votre gousset à sec?**

**Autre considération qui a son importance si vous projetez d'acheter un automobile, les remplacements effectués avec des pièces d'origine Ford vous coûtent moins cher. Et la main-d'oeuvre Ford vous est offerte à plus de 30% de moins.**

**En outre, le coût initial du Ford V-8 représente, à lui seul, une importante économie, qui peut se monter à $50, $100 ou même $200. Ce montant suffit à acquitter vos achats d'essence pendant un an ou deux!**

Ford "L'AUTOMOBILE CANADIEN"

LE NOUVEAU FORD V-8 à compter de $650

(F.à.b. East Windsor, Ontario. Pare-chocs, pneu de rechange et taxes en plus. Payement initial modique. Conditions faciles.)

LE NOUVEAU FORD "4" à compter de $590

FORD MOTOR COMPANY OF CANADA, LIMITED


FEUILLETON DU "SOLEIL"

## LE SECRET DE LA DAME NOIRE

par

**Maurice Boué**

*Reproduction autorisée pour les journaux ayant un traité avec la Société des Gens de Lettres.*

No 21

— Pour reprendre "les affaires" de Jobic, insinua Morlon avec un sourire malicieux.

Ulric le regarda dans le blanc des yeux.

— Peut-être, répondit-il.

Morlon crut comprendre. L'homme qui se trouvait devant lui cherchait sans doute à susciter des difficultés à son allié, c'est-à-dire à son rival. Peut-être aussi se disait-il qu'il ne serait pas mauvais que quelqu'un tirât pour lui les marrons du feu.

Morlon se tut et réfléchit. Quand à Ulric, il contemplait la mer d'un oeil morne. Les deux hommes restèrent ainsi, sans rien se dire, perdus dans leurs pensées. Le vent était vif. La barque glissait, rapide.

Ulric avait pris le gouvernail et l'embarcation obliquait légèrement vers l'Est. Bientôt une masse noire se dressa dans la nuit.

Ulric l'indiqua à Morlon.

— Serions-nous déjà arrivés? questionna celui-ci.

— Nous allons atteindre la Pointe du Raz.

Ulric commença ses manoeuvres. Le passage était difficile et il fallait vraiment que le marin connût parfaitement l'endroit pour s'orienter et éviter les récifs, avec une habileté extraordinaire.

Enfin la barque fut amarrée. Les deux hommes gagnèrent une espèce d'embarcadère et mirent pied à terre.

Ulric engagea Morlon à le suivre et se dirigea vers une lumière qui brillait faiblement dans la nuit. Cette lumière sortait d'une chaumière perdue sur la falaise.

— Voulez-vous m'attendre ? demanda le marin. Je vais voir qui se trouve là. . . Et du doigt il indiquait la rustique habitation.

— J'attendrai, répondit Morlon.

Le marin frappa à la porte, qui s'ouvrit, projetant un rai de lumière et se referma après. Ulric reparaissait et faisait signe à Morlon d'entrer. Celui-ci s'assura que son revolver était en état de fonctionner et pénétra dans une salle basse qu'éclairait une lampe fumeuse. Près du foyer un homme lourd, petit et trapu était assis, fumant une courte pipe de marin, Morlon le reconnut pour l'avoir entrevu dans les grottes de Morgat.

— Loïc, dit Ulric, je t'emmène le nouveau compagnon dont je t'ai parlé.

Loïc répondit par un grognement de bienvenue.

—Les compagnons se réunissent-ils aujourd'hui ? continua Ulric.

— Ils se réuniront tantôt. J'attends Marco.

Il venait à peine de prononcer ces paroles que trois coups étaient frappés à la porte.

Loïc alla ouvrir.

Marco apparut suivi de trois hommes.

— Mauvaise nouvelle, dit-il, en entrant. Deux de nos compagnons, Benian et Joris, ont été pris par les douaniers. D'un autre côté, la maréchaussée est à Morgat et a découvert notre refuge. Qu'allons-nous faire ?

— Attendre, répondit Loïc. Le maître sera ici demain et à pareille heure nous devons nous réunir pour décider et agir.

— Il ne nous reste donc plus qu'à nous reposer, conclut Marco en s'esseyant et en allumant sa pipe. Ses compagnons l'imitèrent, parlant entre eux.

— Le chef est donc absent ? demanda Morlon à Ulric .

— Oui, répondit celui-ci. Loïc me disait tantôt qu'il était à bord du "Goëland".

— Le "Goëland" ?

— Oui, c'est un navire appartenant à un étrange individu auquel Jobic semble attaché par des liens mystérieux.

— Et vous dites que le chef reviendra demain ?

— C'est ce que m'a dit Loïc.

Morlon se tut. En un clin d'oeil il avait échafaudé tout un plan.

La soirée avançait.

Morlon avait écouté toute la conversation des bandits sans rien apprendre de nouveau. Il ne s'agissait que d'entreprises à tenter, de coups à faire, de produits à frauder.

Enfin Marco se retira avec ses compagnons. A son tour, Ulric s'était levé.

— Où dormirez-vous ? demanda-t-il à Morlon.

— Je ne sais trop.

— Il y a au-dessus de nous une chambre peu confortable.

Elle me suffirait. Mais vous ?

— J'ai à travailler cette nuit et ne resterai pas ici. D'ailleurs, ajouta-t-il en baissant la voix, rappelez-vous nos conventions ; je vous ai conduit au but, c'est tout.

— C'est plus qui je ne demandais. Il ne vous reste plus qu'à me dire ce que vous attendez de moi.

— Nous en reparlerons plus tard. Loïc, acheva-t-il, en s'adressant au petit homme trapu qui semblait assoupi près du foyer, le nouveau compagnon restera la nuit ici. Conduisle à la chambre.

Loïc se leva, tandis qu'Ulric se dirigeait vers la porte.

Morlon trouva une petite échelle qui servait d'escalier et se trouva dans une petite chambre.

— Voici le lit, dit laconiquement Loïc en indiquant un grabat.

Le commentaire n'était point inutile. Morlon n'eût jamais cru qu'un lit pût affecter une forme aussi rudimentaire. Mais enfin, il fallait se soumettre aux exigences du nouveau métier.

— Bonne nuit, compagnon, prononça Loïc en se retirant, après avoir regardé Morlon d'un air sournois.

— Voilà une chambre qui ressemble fort à un coupe-gorge, pensa Morlon.

Il ouvrit une étroite fenêtre : le ciel lui apparut pareil à un gouffre insondable. L'idée lui vint de s'enfuir, mais il réfléchit que sa fuite donnerait l'éveil et qu'il était préférable d'attendre. En conséquence, il examina son revolver, traîna le grabat contre la porte et s'y étendit. Quelques minutes après il était plongé dans un sommeil profond.

Le lendemain il était debout à la première heure, quelque peu surpris de n'avoir pas été réveillé par une alerte nocturne. Car, il ne se le cachait pas à lui-même, la facilité avec laquelle Uiric l'avait conduit dans le repaire des bandits et des contrebandiers ne laissait pas de le surprendre. Il avait cru d'abord à un guet-apens; mais, avec sa décision habituelle, il était allé au devant du danger, dans l'espoir de l'éviter au moment opportun.

Il descendit. Loïc se tenait dans la salle basse du rez-de-chaussée.

— Mangez-vous, compagnon ? demanda-t-il.

— Merci, répondit Morlon.

Il parut revenir sur sa décision :

— Au fait, dit-il, je déjeunerais bien.

Loïc, sans mot dire, déposa sur la table un frugal repas. Morlon s'installa. Une idée lui avait traversé l'esprit : il comptait faire parler l'homme. Mais celui-ci, à toutes les questions qui lui étaient posées se bornait à répondre par des monosyllabes.

Morlon comprit qu'il n'y aurait rien à en tirer et il jugea bon de couper court à la conversation en sortant sous un prétexte quelçonque. Il acheva son repas sans mot dire et se leva.

— C'est à neuf heures la réunion des compagnons ? demanda-t-il.

— A huit heures.

— Bien, j'y serai, car j'ai à soumettre au chef un projet qui lui conviendra, j'espère. A ce soir !

Sur ces mots, Morlon sortit. Il se sentit regaillardi par le grand vent du large et se dirigea vers la mer.

— Que faire ? se demandait-il. Avertir Noisy, faire connaître le repaire des bandits. Cet acte lui semblait déloyal. Et cependant. . . qui sait si on ne l'avait pas attiré dans un guet-apens ? Les regards sournois de Loïc lui semblaient de mauvais augure.

Il s'arrêta sur la plage et réfléchit longuement : Le résultat de ses réflexions fut qu'il était préférable d'avertir Noisy. Mais comment ? Le voyage à pied était trop long. Il ne trouverait à la Pointe du Raz aucune barque pour le conduire. Il réfléchit et conclut qu'il n'avait qu'un moyen: gagner à pied Douarnenez où il pourrait s'embarquer pour Morgat.

Dès lors, il n'hésita plus et se mit en marche. La route lui parut interminable ; mais il arriva rapidement Quelques instants après il voguait vers Morgat où, malgré un vent contraire, il arriva quelques heures plus tard.

Noisy l'attendait avec impatience

— As-tu du nouveau.

— Beaucoup, je vais te conter cela.

Et Morlon lui fit la description de ses aventures.

— Que faire? demanda Noisy quand son ami eût achevé .

— Où est Duroy ?

— Au Crozon. Il continue ses recherches.

— La maréchaussée ? . . .

— Avec Duroy.

— Bien. Voici ce qu'il y aura lieu de faire. Avertir Duroy sans tarder Diriger l'escouade des gendarmes sur la Pointe du Raz où je vais retourner. Je t'ai expliqué les lieux. A huit heures les bandits et contrebandiers seront réunis ; je serai parmi eux. Vous cernerez la chaumière dont je t'ai parlé. Si je le trouve opportun, je lancerai un signal et nous prendrons la troupe de la "Terreur des Grottes" dans son repaire.

— Quel sera le signal ?

— Un coup de revolver. Je tirerai dans les vitres.

— Très bien. Je crois que nous les tenons. Nous délivrons Huguette s'il en est temps encore ou nous apprenons par les bandits emprisonnés où elle se trouve et, du même coup, nous avons la clef de tout le mystère du crime. . .

— Espérons ! Je te quitte en hâte : il est indispensable de ne pas éveiller les doutes. A ce soir !

— Je pars à l'instant rejoindre Duroy, au Crozon .Bonne chance, ami, et à ce soir !

Morlon repartit : la barque qui l'avait amené l'attendait au port. Il héla le patron, sauta dans l'embarcation et donna le signal du départ.

Le vent qui avait été contraire pour le premier voyage, était favorable au retour. Aussi Morlon gagna-t-il plusieurs heures.

Avant huit heures il se trouvait dans la cabane de la Pointe du Raz. Il frappa à la porte, Loïc vint lui ouvrir.

La petite salle basse était remplie de gens de mauvaise mine, parmi lesquels se trouvaient Marco et ses deux compagnons de la veille. A l'entrée de Morlon, tous jetèrent sur lui un regard de méfiance et de mépris, qui ne passa pas inaperçu à celui qui en était l'objet.

— Ulric n'est pas ici ? demanda le jeune homme.

— Non, mais il ne va pas tarder à rentrer, répondit Loïc.

— Et le chef ?

— Le chef l'accompagnera, je crois.

— Je serais heureux de le voir enfin, ayant d'importantes propositions à lui faire.

— Il n'est pas huit heures encore. Le chef n'est jamais en retard.

— Huit heures vont sonner, remarqua Marco.

— Le chef ne peut être loin, remarqua Loïc. Ecoutez, le voici.

Tout le monde prêta l'oreille. On entendit, en effet, un bruit de pas au dehors. Puis la porte s'ouvrit sous une rude poussée, un grand souffle de vent s'engouffra dans la salle, et Ulric apparut.

Tous les bandits se levèrent dans une attitude d'attente respectueuse qui étonna Morlon.

Ulric vint à Morlon.

— Et le chef ? demanda celui-ci.

— Le chef, répondit Ulric, est parmi nous.

— Je désirerais lui parler.

— Parlez, il vous écoutera.

— Je désirerais l'entretenir personnellement.

— Inutile, il sait ce que vous voudrez lui proposer.

— Qu'est-ce à dire ? s'écria Morlon qu'un doute venait de frapper.

Au lieu de répondre, Ulric prit un siège que lui tendait un homme et s'assit au milieu de la chambre. Les bandits l'entourèrent.

— Il y a du nouveau, grommela Loïc.

— Il y a du nouveau, en effet, répéta Ulric qui avait entendu. Je vous ai réunis ici pour juger un homme.

(à suivre)

L'homme, que vous voyez si attaché à lui-même par son amour-propre, n'a pas été créé avec ce défaut.

**Le TIRAGE du "Soleil"** *quotidien dépasse, dans la ville comme dans la campagne, celui de TOUS les autres journaux français et anglais du soir et du matin réunis.*

# LE SOLEIL

*Le sentiment n'y fait rien*
*Si vous annoncez dans le journal qui est lu, vos marchandises se vendront.*
*A Québec, tout le monde lit "Le SOLEIL", il va de soi que vous devez y annoncer ce que vous avez à vendre*

52e ANNEE—No 203 QUEBEC, VENDREDI 25 AOUT 1933 EDITION QUOTIDIENNE — PRIX: DEUX CENTINS

# L'AVIATEUR F. HAWKS EST ATTENDU A QUEBEC DEMAIN MATIN

## UN CONCOURS DE LA REVUE DES POETES

**Tous les jeunes poètes de langue française sont invités à participer à ce concours — Invitation spéciale aux poètes canadiens-français.**

(Du correspondant du "Soleil" à Paris) — La "Revue des Poètes", dirigée par M. Eugène de Ribier, chevalier de la Légion d'Honneur, vient d'organiser un concours auquel peuvent prendre part tous les jeunes poètes de langue française. Les jeunes poètes canadiens-français peuvent donc prendre part à ce concours dont nous donnons ci-après les règlements.

**Dispositions générales**

I—Le concours annuel de la Revue des Poètes pour 1933 s'est ouvert le 15 avril et sera clos le 15 novembre;

II—Le jury est constitué de la façon suivante 1) MM. les membres du comité des "Amis de la Revue des Poètes", sous la présidence de M. Adolphe Boschot ,de l'Institut; MM. les membres du comité de lecture et de Rédaction de la Revue des Poètes; 2) les poètes: Emilie Arnal, Lya Berger, Marie-Louise Drouart, Marguerite du Portal, Henri de Régnier, Abel Bonnard, de l'Académie Française, Sébastien-Charles Leconte, Louis Mercier, Frédéric Plessis, Maurice Brillant, Charles Dornier, Alfred Drain, Maurice Levaillant, Joseph-Emile Poirier, Arland Praviel, Ernest Prévost, Gustave Zidler.

Le jury sera assisté du Directeur, du Rédacteur en chef et du Secrétaire de la "Revue des Poètes".

**Dispositions particulières**

II—Le concours 1933 comprendra trois sections. 1ère section: (Prix des Amis de la Revue des Poètes). Dans cette section les concurrents devront soumettre au jury un manuscrit de 800 à 1,000 vers au maximum, autant que possible dactylographié et en trois exemplaires au moins. Le prix des Amis de la Revue des Poètes, dont la valeur fixée à 2,000 francs servira à publier aux éditions de la Revue des Poètes le manuscrit jugé le meilleur. Le volume récompensé devra être le premier que publie l'auteur, quel que soit d'ailleurs l'âge du poète couronné.

2ème section: Dans cette section, les concurrents devront soumettre au jury un poème ou une série de poèmes comprenant ,au total, un minimum de 42 vers et un maximum de 100. Les manuscrits, autant que possible, dactylographiés, devront être envoyés en double exemplaire. Sujet libre. Dans cette section, des médailles d'argent et des médailles de bronze, offertes par la Revue des Poètes, pourront être attribuées aux principaux lauréats. Il pourra être décerné, en outre, des diplômes d'honneur et des mentions honorables.

3e section (Prix de la "Jeune Poésie"): Cette année encore, la Revue des Poètes a été désignée par un bienfaiteur des lettres pour instituer un tournoi poétique réservé à la jeunesse française. Pourront y participer les élèves des deux sexes suivant les cours de Première, de Philosophie et de Mathématiques dans un établissement de l'enseignement secondaire ,public ou privé.

La qualité des concurrents devra être attestée par une pièce authentique. Les concurrents devront présenter au jury un poème de 50 vers au maximum. Sujet libre.

Un prix de 500 francs en espèces pourra être attribué au lauréat. La Revue des Poètes se réserve de décerner d'autres récompenses, s'il y a lieu, aux concurrents classés après le principal lauréat.

N. B.—Tous les poèmes présentés devront être rigoureusement inédits sauf ceux qui concourent dans la première section et qui pourront avoir été publiés séparément dans des journaux ou des revues.

Les manuscrits non primés de la 1ère section seront tenus pendant les dix mois qui suivront la publication des résultats, à la disposition des concurrents qui les feront prendre au siège de la Direction.

Les manuscrits des autres concurrents ne seront pas rendus.

Chaque manuscrit devra porter une "devise". Cette devise sera reproduite avec le nom et l'adresse de l'auteur sur une feuille distincte, qui sera contenue dans une enveloppe fermée jointe au manuscrit.

Les manuscrits devront être adressés (avec l'indication: section No 1 ou section No 2 ou section No 3 (jeune poésie) très lisiblement inscrite) à M. le Directeur de la "Revue des Poètes", 35, quai des Grands Augustins, Paris VIe.

## LES REV. PERES OBLATS

**Le "Soleil" apprenait, ce matin, de source officieuse, que les RR. PP. Oblats, de la paroisse de St-Sauveur, sont en pourparlers avec M. P. Ferland, teinturier de cette ville, et propriétaire d'un vaste domaine à l'Ancienne-Lorette, où il a sa résidence d'été, dans le rang St-Jean-Baptiste, pour faire l'acquisition d'une partie de sa propriété.**

**Le but de cette transaction de la part des RR. PP. Oblats sera, nous dit-on, de donner encore plus d'expansion à la colonie de vacances qu'ils ont déjà à l'Ancienne-Lorette, non loin de chez M. Ferland, pour le bénéfice de l'Oeuvre de la Jeunesse Ouvrière Catholique. Tous les détails de la transaction ne sont pas encore connus, parce qu'elle n'est pas encore définitivement bâclée, mais on croit qu'une fois en possession du terrain qui est admirablement situé pour l'oeuvre à laquelle il serait destiné, d'importants développements y seront apportés.**

## LE MAIRE LAVIGUEUR VA CONSTRUIRE LE BARRAGE

**A sa demande, le comité administratif décide de solliciter immédiatement des soumissions pour les travaux du barrage du lac St-Charles.**

La ville demandera ces jours-ci des soumissions pour la construction du barrage du lac St-Charles. Le comité administratif a décidé la chose hier après-midi après une longue discussion au cours de laquelle plusieurs échevins ont donné leur opinion sur ce sujet controversé. Plusieurs étaient contre la construction à cause des difficultés présentes et d'autres ont appuyé le maire Lavigueur qui a déclaré que le barrage avait été voté par le peuple, adopté par la législature et qu'il n'y avait pas de raison pour retarder ces travaux.

Le point de vue de M. Lavigueur a été adopté et le comité a voté la résolution proposée par le leader du conseil, le Dr P.-H. Bédard. Il n'y a pas eu de vote.

Les travaux à faire sont assez considérables puisqu'ils comprennent la construction d'un barrage de 2,200 pieds de longueur et de 12 pieds de hauteur pour pouvoir élever de huit pieds le niveau du lac St-Charles, ce qui donnera une réserve de 2,000,000,000 de gallons, soit un approvisionnement capable d'alimenter une population de 300,000 âmes.

La partie centrale des travaux sera construite en béton sur une longueur de 158 pieds et le reste sera en palplanches métalliques.

La question fut soumise par le maire à ses collègues dès le début de la séance et l'ingénieur Tremblay expliqua les plans préparés et qui serviront de base à la demande de soumissions.

La première objection contre la construction du barrage fut soulevée par l'échevin Carmichael qui déclara que les travaux devraient être ajournés à un an ou deux. "Ça ne presse pas pour dépenser encore $100,000." dit M. Carmichael.

L'ingénieur Tremblay fit remarquer que ça pressait, au contraire, et que la sécheresse de cette année faisait voir l'urgence de ces travaux. L'échevin DeBlois s'informa si l'argent pour ces travaux avait été emprunté.

"Oui", répondit le maire Lavigueur, qui ajouta que la ville achetait des propriétés depuis deux ans autour du lac et qu'il ne fallait plus retarder à compléter les travaux. "L'argent est à notre disposition, dit le maire, et je ne vois pas que ce soit une bonne politique de la laisser dormir à 2 pour cent dans les banques quand nous pourrions donner de l'ouvrage à nos chômeurs et augmenter notre réserve d'eau.

L'échevin Emond se déclara en fa-

(Suite à la page 10, 3e col.)

*UN CONGRES*

**M. OSCAR MORIN, sous-ministre des Affaires Municipales, représentera la province de Québec au congrès de l'Union des Municipalités de la province de la Nouvelle-Ecosse. Ce congrès aura lieu à Liverpool le 30 août.**

## ARRIVEE DU MAHARADJAH DE BARODA

**Un prince hindou, en route pour Chicago où il doit donner une conférence, est arrivé à Québec cette nuit sur l'Empress of Australia — Autres passagers.**

Son Altesse Royale Sagji Rao III, maharadjah de Baroda, souverain hindou ami de l'Angleterre est arrivée ce matin à une heure et quart, à bord de l'"Empress of Australia". Le prince hindou qui se rend à Chicago où il doit assister à d'importantes conférences qui ont pour objet l'étude des religions pratiquées actuellement sur la surface du globe n'a passé que quelques heures de la nuit à bord de l'"Australia", en rade de Québec. Dès ce matin, il prenait un train spécial à destination de Toronto où il arrivera ce soir. De là, il repartira cette nuit, à bord du convoi régulier qui arrivera à Chicago demain matin.

En dépit de la tempête qui depuis la fin de l'après-midi d'hier fait rage sur la région de Québec, l'"Empress of Australia" est entrée dans le port hier soir vers une heure et quart, sans aucune avarie. L'accostage de l'immense navire fut cependant difficile à cause de la violence du vent et des courants marins ; néanmoins, les toueurs vinrent à bout de l'approcher du quai de l'Anse-au-Foulon où ses amarres le maintiennent solidement. Vu l'heure tardive, les passagers durent attendre à ce matin avant que de pouvoir descendre à terre.

L'"Australia" transportait à son bord 411 voyageurs. Au nombre des passagers de marque, débarqués à Québec ce matin, il convient de mentionner : Lady Baillie, de Toronto ; M. et Mme A.P. Johansen, de Winnipeg ; M. David Drummond, de Hong-Kong ; M. F.-R.' Arken, de Vancouver ainsi que M. et Mme B.-H. Hopkins, de Kingston, Ontario. L'"Australia" ne passera que quelques heures à ses quais de l'Anse-au-Foulon puisque ce magnifique paquebot se mettra à nouveau en route pour Cherbourg et Southampton demain après-midi a deux heures et demie.

Un important contingent de voyageurs s'embarquent aujourd'hui à Montréal à bord du paquebot "Montrose" de la ligue du Pacifique. Ces passagers se rendent soit à Glasgow, à Belfast ou à Liverpool, les trois ports anglais où le "Montrose" fait escale. Au nombre des passagers de marque, signalons : M. et Mme H. Hanson, W.-S. Yuile, Mlle C. Stancliffe, M. et Mme B.-A. Byron, M. et Mme H. Thorne, Mlle Lucie Thorne, Mlle Alice Andrews ainsi que Mme George Warburton, tous de Montréal ; le professeur et Mme John-K. Robertson, Mlle Lorraine Robertson, de Toronto, Mme A. Trumpour et Mme F.-G. Campbell, d'Ottawa; Mme Jean Wallace, de Saskatoon ; Mlle Mary Drew et Mlle Dorothy Buckle, de Calgary ; Mme Elizabeth Tomlison et Harold Tomlison, de Moosejaw, Sask., M. et Mme J.-A. Brunt, de Winnipeg ainsi que M. et Mme H. Lancaster, de Vancouver, Mlle I.-P. Chappet de Victoria et Mlle N. English de Chilliwack, Colombie Britannique.

**Il doit entreprendre, au cours de la nuit, une envolée sans escale de Vancouver à Québec — Pour remettre une lettre au capitaine de l'Empress of Australia — Il volera aujourd'hui de Seattle à Vancouver — Une réception officielle en notre ville.**

Vancouver, 25, (Trad. de la C. P.) — Tout est prêt aujourd'hui, sur l'aéroport insulaire, pour faciliter le départ du capitaine Frank Hawks, as de la vitesse aux Etats-Unis. On l'attend cet après-midi de Seattle, où il a passé la nuit dernière après avoir volé depuis Minneapolis.

Hawks ne prendra qu'un bref repos ici avant d'entreprendre le vol sans escales qui doit le porter à Québec durant la nuit. Bien qu'il doive voler dans l'obscurité, il restera en communication avec le sol, grâce à son appareil de radio opérant dans les deux sens. Il compte sur la T. S. F. pour se tenir au courant des conditions atmosphériques tandis qu'il volera dans l'obscurité à travers le ciel canadien.

Son avion de 14 cylindres pouvant atteindre une vitesse maxima de 250 milles à l'heure et une vitesse moyenne de 220 milles en croisière, l'as américain devrait pouvoir voler de Vancouver à Québec dans 12 heures environ. Le parcours qu'il s'est tracé mesure 2,365 milles et, une fois les Rocheuses franchies, passe par Lethbridge, Régina, Winnipeg et Cochrane, d'où l'aviateur piquera droit au sud sur Ottawa puis sur Montréal et Québec.

Hawks était attendu hier à Vancouver. Il a communiqué qu'il serait dans la capitale de la Colombie anglaise vers une heure aujourd'hui. Il aura tout juste le temps de préparer son raid trans-canadien, car il doit quitter Vancouver à six heures ce soir (9 heures pour l'Est canadien). Il emportera deux lettres du maire de Vancouver, M. L.-D. Taylor, l'une pour le maire de Southampton, M. Woolley, qu'il remettra au capitaine Griffith, de l'Empress of Australia (l'Australia quittera Québec demain) et l'autre pour le maire Lavigueur.

L'as américain était à Montréal dimanche dernier, lors de la fête aérienne de St-Hubert. Il est connu de la population québecoise qu'il a étonnée il y a deux ans en enlevant son avion, le Texaco 13, des terrains qui avoisinent le quai du Pacifique Canadien, à l'Anse-au-Foulon.

Hawks venait de faire la traversée de l'Atlantique sur l'Empress of France, après avoir établi plusieurs records en Europe. L'avion descendu du paquebot, il l'amena sur les terrains voisins du quai et réussit à quitter le sol, puis il survola Québec et partit dans la direction de Montréal.

Le Texaco Sky Chief, dont se servira le commandant Hawks pour établir son record trans-canadien, a remplacé le Texaco 13. Il a été construit sur le même modèle, et pourvu de quelques améliorations. C'est un appareil qui peut emporter 616 gallons d'essence, soit un approvisionnement suffisant pour faire 2,500 milles. Le Sky Chief est pourvu d'un robot (contrôle automatique) qui maintient l'avion dans une direction déterminée sans intervention du pilote, et d'ailerons qui freinent la vitesse de l'appareil à l'atterrissage, ce qui permet au commandant Hawks d'atterrir à 40 ou 50 milles à l'heure, malgré la vitesse formidable de son Sky Chief.

Harry A. Brune, représentant de la Texaco Company à New-York, sera à Québec, à l'arrivée du commandant Hawks. On a retenu pour l'aviateur, au Château Frontenac, une suite de chambres.

Si le raid réussit, Hawks sera à Québec entre dix heures et midi demain, 26 août.

## UNE ECOLE D'AGRICULTURE

**L'honorable J.-Adélard Godbout, ministre de l'Agriculture et l'honorable Honoré Mercier, ministre des Terres et Forêts, prendront une part active aux grandes fêtes qui marqueront l'inauguration de l'Ecole Moyenne d'Agriculture de Sainte-Martine, comté de Châteauguay, le 3 septembre prochain, à trois heures de l'après-midi.**

**C'est la deuxième école du genre dans la province, Rimouski ayant eu l'honneur de compter la première. L'école de Sainte-Martine est sous la direction de M. April, agronome régional. Dès le commencement de l'année, elle pourra recevoir pas moins de 50 élèves qui suivront les cours agricoles à base de théorie et de pratique. Les élèves pourront appliquer tous les principes appris dans les salles de cours.**

**Le but des écoles moyennes n'est pas de faire des techniciens agricoles mais des cultivateurs pouvant cultiver leurs terres selon des données scientifiques, c'est-à-dire diriger une ferme de façon à en retirer un profit même dans les conditions difficiles où nous vivons actuellement.**

**L'inauguration de ces écoles moyennes, dues à l'initiative de l'hon. M. Godbout, combie une lacune. Nous avions déjà l'enseignement supérieur agricole de l'Institut Agricole d'Oka, au Collège Sainte-Anne-de-la-Pocatière et au Collège MacDonald de Sainte-Anne-de-Bellevue, mais il nous manquait des écoles moyennes, s'adressant surtout aux cultivateurs modernes qui seraient des modèles pour leurs confrères. Nous les avons maintenant et elles promettent d'être très achanlandées.**

## UN MIRACLE ?

**Port Robinson, Ont., 25, (P. C.). — Mme Ferrer, une convertie, s'était rendue, il y a un an aujourd'hui, au sanctuaire des martyrs canadiens, à Midland, pour vénérer les reliques de saint Jean de Brébeuf, saint Gabriel Lalemant et saint Charles Garnier, dans l'espoir de faire guérir ses membres rendus impotents il y a huit ans par la paralysie. Aujourd'hui, elle se prétend complètement guérie et c'est pour être sûre de sa guérison complète et définitive si elle a attendu un an avant de faire connaitre sa cure miraculeuse. Les médecins considèrent cette guérison pour le moins extraordinaire et les catholiques la regardait comme une récompense à un bel acte de foi. Mme Aileen Ferrer est une Anglaise âgée de 36 ans.**

## L'OPINION DU DUCE

**Cuneo, Italie, 25, (P. C.). — A l'occasion des manoeuvres annuelles de l'armée, le Duce a déclaré que "l'amitié et le respect ne s'obtiennent que par la force".**

**Il a ajouté: "Il y a une leçon à tirer des 6,000 années d'activité humaine enregistrées dans l'histoire et c'est qu'il faut être fort. Les peuples forts ont des amis auprès d'eux et au loin en temps de paix. Dans la guerre, ils sont redoutés. Les peuples faibles sont isolés et négligés dans la paix et écrasés dans la guerre. Il est nécessaire d'être fort principalement par le nombre. Si les berceaux restent vides, une nation dépérit. Il faut être fort par le courage, et ne jamais tourner le dos une fois qu'une décision a été prise."**

*FRANK HAWKS EST ATTENDU*

**On voit ici le fameux aviateur Frank Hawks qui doit entreprendre, au cours de la soirée, une envolée sans escale de Vancouver à Québec. Frank Hawks a déjà accompli de nombreux exploits et s'est acquis le titre de "roi de la vitesse" en avion. On voit, en haut, l'aéroplane qu'il utilise dans ses envolées.**

## LE CALME A JONQUIERE

De Jonquière, on nous rapporte aujourd'hui que l'ordre et la paix règnent dans cette ville où des sans-travail ont revendiqué, fort paisiblement, ces jours derniers, ce qu'ils croient être juste au sujet des heures de travail et des bons de secours qu'ils reçoivent. On sait qu'au début de ces revendications, les autorités municipales, craignant quelques troubles, ont fait appel à la police, mais les chômeurs ont fait preuve d'une grande modération et ont prouvé que, s'ils désiraient protester contre certaines décisions du conseil municipal, ils entendaient en même temps respecter l'ordre

Aujourd'hui, les chômeurs ne sont pas retournés au travail et attendent un représentant du gouvernement provincial. Les agents spéciaux et les policiers qui avaient été envoyés à Jonquière n'ont eu aucun travail à accomplir car les diverses manifestations ont été faites dans le calme et l'ordre.

## UN MILLIER DE DOLLARS OFFERT PAR LE "SOLEIL"

**Tous ceux qui participeront au concours organisé par notre journal pour encourager l'achat des produits canadiens auront la chance de gagner ces prix.**

Il ne reste plus que quelques jours avant l'inauguration du grand concours d'achat à Québec des produits canadiens organisé par Le "Soleil".

Tous ceux qui participeront à ce concours, — et tous sont éligibles qui auront un dollar à dépenser du 5 au 9 septembre inclusivement — auront la chance de gagner un des deux voyages pour deux personnes chacun que Le "Soleil" offre gracieusement, à Toronto et aux Chutes Niagara en plus de plusieurs autres prix s'échelonnant de $50 à $1.

Les conditions du concours sont des plus simples à remplir. Toute personne qui se rendra dans un magasin coopérant avec notre journal pendant ces cinq jours pour assurer le succès de la vente à Québec des produits canadiens recevra un coupon numéroté. Sur ce coupon, elle devra écrire son nom et son adresse et le nombre de passagers qui monteront dans les tramways du "Quebec Power" pendant deux des jours de la vente, le 8 et le 9 septembre. Ces coupons devront ensuite être retournés aux bureaux du "Soleil" et ils seront soumis à des juges impartiaux dont la décision sera finale.

Il n'y a personne qui ne voudrait, en compagnie de sa femme ou d'un ami, faire le voyage aux Chutes Niagara et à Toronto, surtout s'il n'a pas un sou de dépenses à faire.

Toutes les personnes du district de Québec sont donc invitées à venir à Québec pendant les jours de cette grande vente de produits nationaux. En plus de trouver chez nos marchands participant à la vente une infinité de produits à des prix très réduits, elles auront la chance de deviner juste le nombre des passagers dans les trams du Quebec Power et de gagner des prix magnifiques dont les deux voyages doubles dont nous venons de parler ne sont pas les moins intéressants.

C'est une somme de $1,000 que Le "Soleil" offre en prix à ses lecteurs pour les inciter à acheter des produits canadiens du 5 au 9 septembre. Ces dates se trouvent incluses dans les deux premières semaines du mois prochain consacrées à la grande vente nationale des produits canadiens qui a reçu l'encouragement de notre premier ministre, l'hon. L.-A. Taschereau, et de toutes les personnes les plus en vue de notre société.

Annoncé depuis deux jours à peine, le concours du "Soleil" suscite déjà un intérêt considérable. Il en est question dans les conversations de la rue et des familles et tous se promettent bien de ne pas négliger cette belle occasion de faire une oeuvre de patriotisme pratique tout en risquant de gagner l'un des vingt-deux prix offerts si gracieusement par no-

(Suite à la page 9, 1ère col.)

*A CUBA*

**Le Dr Carlos Mendieta, chef des groupements révolutionnaires de Cuba, exilé depuis plusieurs années aux Etats-Unis, a repris le chemin de son pays. Il vient de s'embarquer sur le Morro Castle pour rallier à la Havane. On le considère comme candidat populaire pour les prochaines élections présidentielles.**

## LE VOYAGE DE MADAME ROOSEVELT

**La distinguée compagne du président des Etats-Unis publie les impressions qu'elle a rapportées de son voyage au Canada au cours de l'été.**

Nous trouvons dans un journal américain, le "Springfield Daily Republican", quelques notes publiées sous la signature de Mme Roosevelt, épouse du président des Etats-Unis. Mme Roosevelt y relate les impressions de son séjour dans la province de Québec et raconte son itinéraire à partir de la frontière américaine jusqu'à son retour au pays états-unien, en passant par Québec, la rive nord du St-Laurent et la Gaspésie.

Avant son départ de Washington, Mme Roosevelt avait cru bon, pour n'être pas trop reconnue, de changer les licences de son auto, enregistrées dans le district de Washington, pour deux licences de l'Etat de New-York. Malheureusement, la distinguée voyageuse avait sa carte d'enregistrement de Washington.

"C'est avec crainte et tremblement", raconte-t-elle, "que j'entrai dans le bureau des douanes canadiennes et que je tentai d'expliquer pourquoi j'avais des plaques de l'Etat de New-York et une carte d'enregistrement de Washington. Je dis à l'officier des douanes que je pourrais lui montrer les autres plaques, s'il insistait pour les voir, qu'elles étaient enfouies sous un monceau de bagages et que j'espérais qu'il m'épargnerait cette corvée.

"J'avais à peine exhibé ma carte d'enregistrement que l'officier me jeta un regard de suspicion. Il remarqua plutôt sèchement que "cela semble plutôt singulier de posséder des plaques d'un Etat et une carte d'enregistrement d'un autre".

"Mais, à cet instant un autre officier des douanes arriva et me reconnut, ce qui m'épargna tout questionnaire et me fit avoir mes papiers sans autres formalités.

"Au cours de mes excursions, les gens furent toujours très gentils et je n'ai jamais eu à endurer de fâcheuses aventures. Au contraire, j'ai été parfois très embarrassée par les excès d'attentions qu'on me prodiguait.

"Lors de mon récent voyage au Canada, je n'ai pas été reconnue après avoir quitté les douanes jusqu'à ce que j'aie pris le dîner et aie signé mon nom dans le régistre d'un petit hôtel sur la route de Québec. Cependant, comme il faisait déjà sombre sur la route, personne ne fit attention à moi jusqu'à mon arrivée en ville. A Québec, naturellement, je fus reconnue et là, comme d'habitude, tous furent plus que gentils pour moi.

"De la Vieille Capitale, nous avons entrepris un long voyage sur la côte nord du St-Laurent au cours duquel la population n'a manifesté que peu d'intérêt pour moi-même ou pour le président des Etats-Unis. A St-Siméon, je pris un traversier et fis en quatre jours le tour de la péninsule de Gaspé.

"J'eus l'impression, dans ce pays d'être fort éloignée du continent américain: tout le monde parlait français et le peuple, très sympathique et vivant la vie simple des pêcheurs et des petits fermiers, était beaucoup plus intéressé à mon automobile, un coupé convertible avec son capot baissé, qu'à ma propre personne".

## L'OURAGAN CAUSE PEU DE DEGATS

**La tempête que la région de Québec subit depuis hier soir ne cause heureusement que des dommages insignifiants — Lignes électriques, téléphoniques et télégraphiques momentanément désorganisées, arbres cassés, etc.**

Après les nombreuses tornades et sautes de vent qui ont ravagé plusieurs régions de notre pays, depuis quelques semaines, nous pouvions craindre que les environs de Québec viennent à connaître, à leur tour, les méfaits de la tempête. Le vent et la pluie qui sévissent avec rage depuis hier après-midi ressemblaient bien à ces tornades, mais par bonheur ils n'ont causé que des dégâts insignifiants.

Nous nous sommes informés ce matin aux différentes administrations de services publics et aucune d'entre elles n'a à déplorer de dommages considérables. Les lignes télégraphiques et téléphoniques ont bien résisté à la tempête bien que certaines d'entre elles aient été momentanément désorganisées soit par la rupture de fils ou plus souvent par le simple contact de ces fils avec des branches d'arbres abattues par le vent.

C'est la même cause qui a jeté quelque perturbation dans le service de la lumière électrique hier soir. Toute la partie haute de la ville fut plongée dans l'obscurité par suite du fait qu'une forte branche d'arbre avait cassé dans sa chute un fil électrique sur la rue St-Cyrille. Une équipe d'ouvriers de la Quebec Power fut expédiée immédiatement sur les lieux, mais il fallut couper le courant pendant un laps de temps assez long afin de pouvoir effectuer les réparations requises.

A Loretteville, la lumière manqua une partie de la nuit. Même cause: des branches d'arbres ou même des arbres entiers tombés sur les fils. Un poteau de bois, situé à l'arrière de la résidence de M. Verret, marchand de cette localité, tomba et causa par sa chute des dommages qui nécessitèrent de longues réparations.

Un autre méfait de la tempête se fit sentir aux usines de l'Anglo Canadian Pulp. Là, la violence du vent et des courants firent passer par-dessus les chaines qui servent à maintenir le bois flottant dans l'eau, une certaine quantité de ce bois. Environ soixante-quinze cordes de bois de pulpe se mirent ainsi à descendre le courant, ce qui faisait croire aux riverains de la Rivière St-Charles que les chaines étaient cassées. Il n'en est rien, heureusement, ainsi que nous l'affirmaient ce matin les autorités de la compagnie.

Il y eut d'autres dégâts causés un peu partout en ville, mais ils sont peu sérieux. Certaines caves et certains soubassements ont été inondés. Par contre la tempête aura d'heureux résultats en ce qu'elle aidera grandement à éteindre les feux de forêts qui menaçaient plusieurs parties de la province. La véritable sécheresse que nous avons cet été constituait un danger d'incendie constant pour nos forêts et de nombreux feux s'étaient allumés, principalement dans la région du Lac St-Jean, où les cultivateurs accueillirent la pluie comme une manne.

Les routes n'ont pas eu, jusqu'à présent du moins, à souffrir de la violence de l'orage, et le ministère de la voirie nous apprenait ce matin qu'aucun accident sérieux n'avait été rapporté. A plusieurs endroits cependant, des arbres sont tombés en travers de la route, notamment sur la route des Saules où un gigantesque peuplier fut abattu par la tempête, hier soir, à environ deux milles des limites de la ville. Ces arbres furent rapidement enlevés par les propriétaires sur les terrains desquels ils s'élevaient, de sorte que le trafic ne fut interrompu que momentanément. Somme toute

(Suite à la page 15, 2e col.)

## LES FAMILLES DE QUEBEC ETABLIES SUR DES TERRES

**Sur 55 familles de notre ville placées sur des terres, seulement trois sont revenues — Les autres sont heureuses — Beau témoignage en faveur du mouvement du retour à la terre.**

L'échevin DeBlois a soulevé hier après-midi la question du retour à la terre au comité administratif et après une courte discussion, les membres du comité ont décidé de demander à la commission du retour à la terre un rapport sur le succès remporté l'an dernier par les chômeurs placés sur les terres avec l'aide des gouvernements et de la ville.

M. DeBlois fit remarquer que les 55 chômeurs envoyés l'an dernier dans les régions de colonisation sont restés là moins deux ou trois.

"Je crois, dit-il, qu'il faudrait demander un rapport à la commission afin de voir si nous devons encore cette année dépenser de l'argent dans le même but".

Le maire pria le trésorier de la ville de donner des détails aux échevins. M. Verge déclara que la ville avait payé pour 55 chômeurs l'an dernier et que trois seulement étaient revenus, deux pour cause de maladie, et le troisième parce qu'il était paresseux. Trois autres chômeurs ont été envoyés à la place de ceux qui étaient revenus et ils sont restés sur la terre.

Le leader du conseil, le Dr P.-H. Bédard, est favorable à l'idée d'envoyer une autre colonie cette année mais il veut auparavant obtenir un rapport de la Commission du retour à la terre sur le succès remporté l'an dernier par les québecois qui sont partis pour les régions de colonisation.

L'échevin Dinan ne croit pas au succès du mouvement parce que les cultivateurs de carrière ont de la peine à vivre.

L'échevin Lacroix est aussi en faveur de demander un raport sur l'état actuel des chômeurs de Québec placés dans l'Abitibi ou le Témiscamingue avant de se prononcer sur l'opportunité de répéter le geste de l'an dernier.

Le maire clôtura la discussion en déclarant qu'il obtiendrait le rapport demandé pour la semaine prochaine.

## M. A. DECORMIERS SE NOIE DANS QUATRE PIEDS D'EAU

**Il fut saisi par des crampes et périt sous les yeux de garçonnets impuissants à le sauver — On lui tendit une perche qu'il saisit, mais qui se brisa sous son poids — Une fatale imprudence de la victime.**

Gentilly, 25. (D. N. C.) — L'un de nos concitoyens les plus connus, M. Athanase Decormiers, garagiste, vient de trouver la mort dans des circonstances particulièrement tragiques.

Parti pour se baigner en compagnie de garçonnets, il s'est noyé dans quatre pieds d'eau seulement et son corps ne fut retrouvé qu'une heure après la tragédie. On tenta vainement la respiration artificielle.

Decormiers, qui s'était jeté à l'eau une première fois, ressentit aussitôt des douleurs aiguës à l'estomac. Il parvint à sortir de la rivière, mais comme son chien était de l'autre côté il voulut aller le chercher. Mal lui en prit. A peine était-il de nouveau dans l'eau que les crampes le reprirent. Il cria pour demander de l'aide et ses jeunes compagnons lui tendirent une perche qu'il agrippa avec désespoir ; par malheur, la perche n'était pas solide et cassa, précipitant au fond de la rivière Decormiers qui était complètement épuisé.

Les enfants, n'osant pas s'avancer, allèrent chercher du secours mais à l'arrivée des citoyens la victime avait déjà disparu. On commença des recherches qui n'aboutirent qu'une heure plus tard.

M. Athanase Decormiers, qui était âgé d'environ 25 ans, laisse son épouse et un bébé de quinze jours, ses parents, M. et Mme Ludger Decormiers, plusieurs frères et soeurs.

Nos plus sincères sympathies à la famille éprouvée.

### Feu D. Blais

Trois-Rivières, 25 (P.C.) — M. Dionais Blais, l'un des plus vieux marchands de l'endroit, est décédé des suites d'une maladie de coeur. C'était un sportsman bien connu, surtout dans le monde des quilles et du cyclisme. C'était de plus un homme d'affaires averti et il faisait partie de la maison "Blais & Frère", (marchandises sèches). Il laisse pour le pleurer son épouse et cinq enfants.

Fais ce que dois

# LE SOLEIL

*Organe du parti libéral*

QUEBEC, 25 AOUT 1933

## Les colons d'Ontario et les nôtres

**Le "Saturday Night", journal conservateur de Toronto, où M. Bennett a pris, on s'en souvient, son président de la Commission de la radio, se livrait, ces jours derniers, à une sérieuse critique de la colonisation ontarienne. Il énumérait les plaintes formulées soit contre le gouvernement, soit contre l'esprit des gens, puis il écrivait :**

**"Il est plutôt drôle d'entendre des fonctionnaires du service des Terres et Forêts ou de l'Agriculture de l'Ontario nous dire, ainsi que bien des citoyens du nord de l'Ontario : "SI VOUS VOULEZ VOIR DE LA COLONISATION QUI COMPTE, ALLEZ DANS LA PROVINCE DE QUEBEC. NE VENEZ PAS ICI, CAR, DANS L'ONTARIO, IL N'Y A PAS DE SYSTEME."**

**Cette déclaration faite par des gens qui ont généralement à coeur de critiquer notre province vaut la peine d'être précieusement enregistrée. Elle est directement à l'opposé de l'affirmation répétée, — disons plutôt de la diffamation — de M. Guertin, député de Hull, qui disait : "Si vous voulez voir de la colonisation qui compte, allez dans Ontario. Ici, on n'a pas de système."**

**Entre ces deux propositions contraires, nous préférons celle du "Saturday Night", qui, bien que conservateur, se rend à l'évidence et donne la palme au gouvernement de Québec dans l'oeuvre admirable de la colonisation.**

**Ce journal de Toronto, reconnaissant la supériorité de notre système, exprime en même temps son estime pour le colon de chez nous. "A ce sujet, remarque-t-il, disons que Québec aura toujours le dessus sur Ontario pour la raison que les Canadiens français sont aujourd'hui les meilleurs pionniers du Dominion. Il serait injuste de dire d'eux, comme on le fait souvent, qu'ils ont du succès seulement parce qu'ils se contentent d'un train de vie beaucoup plus modeste ( a very low standard of living). Une enquête sur les conditions existant dans le nord et l'Ontario et dans Québec démontrerait que les Canadiens français de la bonne catégorie cherchent à atteindre et parviennent à un mode de vie comparable au plus enviable de n'importe quelle autre nationalité, et ils y arrivent même en moins de temps par leur connaissance des régions nordiques, par leur habitude du bois, leur courage et leur application au travail."**

**Le confrère continue ainsi sa louange de la colonisation québecoise, au regard de laquelle, la colonisation ontarienne est, avoue-t-il, inférieure en tout point. Les Ontariens le constatent avec regret et s'en plaignent amèrement, surtout à cette époque où ils auraient tant besoin de placer leurs multiples chômeurs sur des terres.**

**En voilà assez, croyons-nous, pour mettre fin à cette race de politiciens de l'opposition québecoise, qui ne cessent de faire ce que nous appellerions de l'exotisme politique. A chaque session, ils nous diront que nos finances devaient imiter les finances ontariennes alors que celles-ci sont dans un délabrement qui nous ferait rougir ; ils nous donnent les terres neuves d'Ontario en exemple alors que les Ontariens eux-mêmes en sont mécontents et proposent Québec en exemple. Il y a là une preuve nouvelle que l'opposition de chez nous parle à travers son chapeau.**

## La crise de l'Hydro

**M. Hepburn, chef du parti libéral en Ontario, formulait, avant-hier, contre l'administration de la Commission hydro-électrique, des accusations qui auront sans doute une portée considérable aux prochaines élections générales en cette province. Il a dénoncé vigoureusement l'imprévoyance d'une direction qui avait assumé des responsabilités excessives, surchargé l'Hydro de contrats prématurés et mis en danger l'existence même de la Commission.**

**Il est clair en effet que la question de l'électricité, en Ontario, traverse une crise. Cette organisation est en train d'avoir sur les bras, un jour, trois fois plus d'électricité qu'il en faut pour l'industrie et les besoins domestiques, et il lui faudra payer ces énormes excédents soit par le secours du gouvernement et des taxes, soit par l'accroissement des prix. En définitive, ce sera sûrement le consommateur qui paiera.**

**Depuis 1926 seulement, la Commission a passé des contrats nouveaux avec plusieurs compagnies, et a ainsi ajouté à ses réserves de fluide moteur les quantités suivantes :**

| | |
|---|---|
| **Gatineau Company** | **320,000 h. p.** |
| **Beauharnois Company** | **250,000 h. p.** |
| **MacLaren Company** | **125,000 h. p.** |
| **Ontario Power (Abitibi)** | **100,000 h. p.** |
| **Chats Falls** | **96,000 h. p.** |
| | **891,000 h. p.** |

**La Commission a aussi acheté, au prix de $21,000,000 l'actif de la Dominion Power & Transportation Company ; elle a acquis les 7,400 h. p. de la Madawaska, dont le potentiel est de 85,000 h. p. Elle aura à disposer des 96,000 h. p. qui lui viendront de sa part de Chats Falls, sur la rivière Ottawa, tandis qu'elle a acheté les forces hydroélectriques de l'Abitibi Canyon, 275,000 h. p. Elle a fait d'autres transactions qui, en 1937, mettront à la disposition de l'Hydro environ 2,351,000 chevaux vapeur, alors que la quantité disponible en 1932 n'était que de 1,131,939 et dépassait déjà les besoins de la province. Si jamais la canalisation du St-Laurent se réalise, l'Ontario y versera, c'est décidé, la somme de $62,962,500, qui lui fournira un autre million de h. p. et formera un total trois fois supérieur à la demande de consommation.**

**La Commission terminait son dernier exercice, en octobre 1932, avec un déficit de $2,578,366, et il lui a fallu tirer sur ses réserves. Les contrats passés avec la province de Québec lui causent déjà une perte annuelle de $5,000,000. Des 1,216,000 h. p. produits ou achetés, en février dernier, nous apprend le "Star" de Toronto, 335,000 n'ont pas été vendus. L'Hydro vend à une organisation industrielle, 50,000 chevaux vapeur qui lui reviennent $450,000 plus cher que le prix de vente. Dans un an, il lui faudra débourser plus d'un million pour faire honneur à son contrat avec la Beauharnois. Entre temps, les réserves s'épuisent et le peuple ontarien craint fort pour l'avenir.**

**Ces faits ne sont nullement une condamnation du régime de l'étatisation. Ils démontrent simplement que la politique, le favoritisme, même les pots-de-vin, se sont mêlés à l'institution et sont en train de la gangrener. L'Hydro eut autrefois une direction ferme, prévoyante, pratique et honnête. Tout allait pour le mieux. "En un plomb vil l'or pur s'est changé".**

Le monde est un beau, vaste, riche jardin zoologique...

## Un exemple à suivre

**Un correspondant de la "Gazette de Lausanne" est dans l'admiration de la campagne internationale des juifs contre l'Allemagne hitlérienne.**

**Mais il y a une leçon:**

**Dans une remarquable prédication prononcée récemment à la cathédrale de Genève, M. le pasteur de Saussure a caractérisé la situation en ces termes:**

**"...Il faut que tous les chrétiens incarnent dans les actes la solidarité spirituelle qui les unit. Et il faut qu'en particulier les responsables chrétiens, les hommes d'Etat, les journalistes, les chefs d'industrie chrétiens, incorporent dans leur politique, dans leur presse, dans leurs affaires, cette solidarité chrétienne.**

**"...Nous avons vu, depuis quinze jours ce que peuvent obtenir ceux qui ont, précisément, un véritable esprit de corps: comment on peut mettre en branle les parlements et les gouvernements, faire intervenir les diplomates, déclancher des boycottages et des représailles, obtenir des pressions financières et même évoquer le recours à la Société des Nations en faveur de persécutés, et faire plier en trois jours leurs persécuteurs. Nous éprouvons de la compassion pour tous les persécutés, à quelque race ou quelque religion qu'ils appartiennent; mais quand on voit comment les Juifs ont su faire cesser les molestations de leurs coreligionnaires, on ne peut que faire un retour, plein d'humilité et d'amertume, sur la honteuse façon dont nous avons lâché les nôtres en proie à une persécution cent fois pire, où l'on ne s'est pas contenté de fermer des magasins et de retirer des patentes, mais où l'on a détruit des églises, massacré des prêtres et des pasteurs, emprisonné, déporté, fusillé, torturé les croyants, par millions et centaines de millions. Et cela continue ! Et nous continuons à nous taire lâchement !**

**"Eh bien non ! il ne faudra plus qu'après ce qu'ils ont fait pour les Juifs, nos hommes d'Etat chrétiens viennent nous dire qu'ils ne pouvaient rien faire pour les martyrs russes. Il ne faudra pas que les grandes puissances qui, pour six inculpés, peuvent rompre les relations diplomatiques avec les Soviets, viennent nous dire qu'elles ne pouvaient rien faire pour les milliers et les millions d'innocents persécutés".**

**Tout ceci est d'une telle logique que le monde chrétien doit en être profondément humilié. Puisse l'exemple des Juifs stimuler son énergie et secouer son apathie.**

## NOTES ET COMMENTAIRES

**IL TROUVE QUE ÇA VA BIEN**

M. King a promis, dans l'Ouest, qu'il passerait des traités de commerce avec tous les pays qui le voudraient et qu'il ramènerait le tarif à de justes proportions.

Un de nos confrères, qui n'est sans doute pas libre de dire ce qu'il pense sur le sujet, proteste contre une telle promesse. "Quoi, semble-t-il dire, on toucherait à la muraille douanière. Arrière satan ! Il ne faut pas commettre un tel sacrilège. Imaginez un peu : toucher au mur de M. Bennett."

Nous avouons que la politique tarifaire de M. Bennett a fait merveille : elle a fait prospérer toutes nos industries depuis trois ans ; elle a donné du travail à tellement de monde qu'il ne reste plus un seul chômeur et qu'il faut recourir à l'immigration ; elle a évité tous les déficits, diminué notre dette et rendu les emprunts inutiles. La manne céleste, quoi !

C'est pour cette raison que M. King devra se jeter le front dans la poussière et adorer le tarif Bennett.

**UN SOUFFLET A M. HOOVER**

M. Hoover, qui a suivi, à Washington, durant plusieurs années, une politique exactement semblable à celle de M. Bennett à Ottawa, n'a pas une bonne publicité par le temps qui court. C'est ainsi que le R. P. Charles-E. Coughlin, religieux d'origine canadienne, disait, hier : "M. Hoover fut un exemple concret de l'exploitation de quelques-uns par les "insiders". Hoover a cherché à combattre la dépression en accumulant l'or par en haut alors que le peuple, par en bas, crevait de faim. Hoover a nourri de grains les cochons de l'Arkansas, mais il a refusé le pain au peuple du Michigan".

C'est dire que tous les régimes conservateurs se ressemblent, quel que soit le nom qu'ils portent. Ils sont les vaches à lait des gros et les oppresseurs des petis. N'a-t-on pas vu, au Canada, un parti ignorer systématiquement l'existence des consommateurs pour gaver de faveurs des éléments déjà surprotégés et suralimentés ?

**VIVE LA GASPESIE !**

Un expert en voyages des Etats-Unis nous apprend que Chicago et la Gaspésie sont les seuls endroits de l'Amérique du Nord où le tourisme ait été accru au cours de la présente saison. Presque partout ailleurs, il y a eu diminution.

Cette constatation nous remplit d'espoir pour l'avenir. La Gaspésie est assurément l'une des régions les plus belles et les plus séduisantes du monde. Il n'y aura pas d'Exposition de Chicago tous les ans. Alors, les Américains qui voudront se retremper dans la douceur d'un climat tempéré et dans la contemplation de la plus merveilleuse nature du continent viendront chez nous. La crise passera aussi, et avec elle, les voyages reprendront leur ancienne vogue.

**REPONSE LACONIQUE**

A des journalistes de Londres qui lui demandaient s'il avait des commentaires à faire sur les élections de la Nouvelle-Ecosse, M. Bennett a répondu : "No !"

Notre premier ministre avait la parole brève ce jour-là. Lui qui n'aime pas les journalistes d'avance, il a dû se dire qu'ils avaient bien mal choisi leur temps pour venir le consulter.

M. Bennett n'aime pas à se plaindre. Il est trop fier.

---

Après la sincérité, rien n'est plus difficile à simuler que la surprise.

---

Si vous ne pouvez mériter le prix de sagesse, essayez de décrocher un accessit.

---

L'honorable M. Taschereau est le meilleur chasseur de canards du continent.

---

Certains écrivains ont comme le don de déteindre sur l'intelligence de leurs lecteurs.

---

Une fois que l'on a épuisé les circonstances atténuantes, il reste à invoquer les exténuantes.

---

C'est vrai, nous avons mangé pas mal de vache enragée, mais nous n'en sommes pas encore à la boucherie chevaline.

---

En venir aux gros mots n'est qu'une façon de parler. Bien souvent, ce sont les plus petits qui sont les plus traitres.

La musique syncopée affecte plus les nerfs que le coeur.

## CHEZ LES AUTRES

### Sur quelques mots

A tout instant depuis quelques années, la presse canadienne d'expression française nous entretient de la "communauté des nations britanniques", de bandits qui sont un danger pour la "communauté", d'événements qui intéressent la "communauté". Pour des gens qui n'aiment pas le communisme, nous avons vraiment pour la communauté une inclination de postulants. Il est un vieux mot français qui rend parfaitement le sens de l'anglais **community**: c'est "société". "La des nations britannique", "un criminel qui est un danger social, ou un danger pour la société", un "événement qui intéresse la société": c'est ainsi que ces choses se disent ordinairement ou devraient se dire, en français.

Mais si le social a perdu ses droits d'un côté, il en a acquis de nouveaux que nos ancêtres ne lui concédaient pas. Tout événement MONDAIN est consigné au carnet SOCIAL, comme s'il intéressait toute la société humaine. Et en même temps le mot "mondain" cessait d'exprimer tout ce qui est du monde ou se rattache au monde, pour ne plus signifier que ceux des actes du monde qui ont un caractère joyeux ou plaisant: les baptêmes, les mariages, les départs pour voyages de plaisance, les retours. Un jour que je signalais à un ami un chapitre de décès et de funérailles sous la rubrique des événements mondains, dans le **Figaro**, il me fut répondu: "Evidemment, le sens du français se perd en France". — **Ol. A.**

### A tous d'en profiter

En moins d'une semaine nos autorités municipales ont réussi à procurer du travail à quatre mille chômeurs de la métropole. La commission Terreault prendra les mesures nécessaires afin que ces gens continuent à trouver de l'emploi au service de la Ville lorsque les ouvrages en cours d'exécution seront terminés. Une nouvelle liste sera préparée de manière à donner à chaque quartier de la métropole sa juste part d'améliorations et, en même temps, de facilités de travail. Tous les oisifs valides devraient s'empresser de profiter de ces avantages.

L'application du nouveau sytsème a permis de constater qu'un certain nombre de chômeurs refusent l'emploi qu'on leur offre. Dans un quartier, il a fallu repasser 142 noms avant de pouvoir réunir ceux de 36 personnes dont on avait besoin; dans un autre, où il y a 1,100 chômeurs enregistrés sur les listes municipales, on aura de la peine à remplir 350 emplois. Est-ce à dire que nous aurions à Montréal des gens trop fiers pour travailler, comme nous avons eu pendant la dernière guerre des gens trop fiers pour combattre ? Ce serait très regrettable et pareille obstination ne peut que tourner au préjudice non seulement des personnes qui s'en rendent coupables, mais aussi de toute notre communauté.

**(La Presse)**

### Les banques

La crise a prouvé la vigueur et la résistance de notre système bancaire. Alors qu'aux Etats-Unis les banques tombaient à la centaine sur la route, les nôtres se maintenaient et continuaient à offrir aux déposants les mêmes garanties que dans le passé... L'expérience démontrait une fois de plus que notre système bancaire avait eu raison de préférer sa solidition à la souplesse tant vantée du système américain.

Pourtant une grande enquête se poursuit à l'heure actuelle par une commission extraordinaire sur notre législation bancaire. D'aucuns s'en inquiètent. C'est bien à tort. L'enquête que l'on fait actuellement est prévue par la loi. A la fin de chaque décade, on revise notre législation bancaire. Les besoins industriels, économiques et commerciaux ont évolué au cours de la décade: Il importe d'y ajuster notre législation. Le meilleur système bancaire ne saurait être parfait. Il reste toujours susceptible d'amélioration. En quoi doit consister cette amélioration, voilà ce que recherche la commission d'enquête. Elle soumettra ses conclusions au parlement canadien qui se prononcera en dernier ressort.

**(Le Nouvelliste)**

### Ne pas mourir...

Jusqu'à quel âge souhaiteriez-vous de vivre ? Ne mentons pas. L'homme sincère, l'homme normal dont l'esprit n'est pas momentanément bouleversé, jeté hors du champ par un vertige de souffrance morale ou physique — mais alors, son avis ne compte pas — voudrait ne jamais mourir. C'est l'aveu de Montaigne. "Il n'y a justement que quinze jours que j'ai franchi trente-neuf ans; il m'en faut pour le moins autant." Ce "pour le moins" explique assez qu'à nonante il ne serait pas rassasié. L'autre sage de chez nous a dit: "Ne vient jamais, ô mort !" et "Plutôt souffrir que mourir..."

Cependant beaucoup d'Américains, déprimés par la crise économique, déclarent qu'au delà de cinquante ans la vie ne les appétisse point et qu'ils sont prêts à partir sans regrets. Ces gens ne sont pas curieux. En aucun temps le désir de savoir ce que le monde va devenir n'a pu être si légitime; et nous sommes quelques-uns à l'éprouver fort vivement. Nous sentons que "cela ne peut plus durer". Il faut que d'une façon ou d'une autre, l'équilibre se rétabisse; que les utopies qui empoisonnent le monde soient anéanties ou nous ramènent à la barbarie.

Ces hommes de 1933, et du pays le plus moderne qui soit, ne regretteraient pas la vie ? A quoi tendaient, pourtant, les efforts des urbanistes, hygiénistes, électriciens, médecins, fabricants d'anesthésiques et marchands d'épices, si ce n'est à la rendre plus délectable et désirable ? On n'est pas plus attaché à l'existence qu'à l'époque où l'on grelottait sous la pelisse dans une tour périgourdine où, pour extraire un caillou des reins ou de la vessie, on faisait hurler le patient sous un couteau sale ? Le bûcheron, dans sa "chaumine enfumée", acclablé par "les créanciers et la corvée", avait plus horreur de la mort que les ouvriers de M. Ford, au siècle du crédit, de l'auto pour tous, et quand la Téhesseffe distribue des musiques enchanteresses ?

C'est donc que le grand oeuvre est manqué. Ce n'est pas sur ces progrès-là — nous nous en doutions — qu'il fallait concentrer son attention. Léonard disait: "Pittura e mentale). Le bonheur est "mental", comme la peinture.

**(Echo de Paris)**

## LA SOCIETE ZOOLOGIQUE DE QUEBEC

**Causerie à la Radio, poste C H R C, Québec, 20 août 1933, par EDGAR ROCHETTE, C.R., M.P.P., Vice-Président de la Société et Membre du Comité.**

Mesdames et Messieurs,

Récemment le grand public de Québec, spécialement les auditeurs du poste de radio CHRC, ont appris avec un évident plaisir qu'un Jardin Zoologique, original, intéressant, unique en son genre, avait surgi, comme par enchantement, dans un site admirable, sur les hauteurs de Charlesbourg, à côté de la Cité, près de la Rivière du Berger et le long de la grande route Québec-Lac Saint-Jean.

De l'aveu de tous, notre Jardin Zoologique Provincial, est un succès presque compet, tout en tenant compte, évidemment, des circonstances qui ont entouré sa naissance et son développement.

Situé à Saint-Pierre de Charlesbourg, quatre milles au Nord de la Capitale, environné d'un panorama incomparable, il nous apparait d'abord par un portique imposant, en arrière duquel se groupent des bâtisses d'architecture purement canadienne, offrant l'aspect d'un petit village Canadiens-Français d'autrefois.

Déjà, un assez grand territoire est aménagé, systématiquement et scientifiquement, pour recevoir des spécimens de la plupart de nos animaux sauvages, de nos oiseaux et gibiers, et même de quelques poissons.

Une grande étendue de terrain, propriété du Jardin, continuera à être disposée et développée, suivant un plan d'ensemble défini d'avance, pour y grouper, autant que possible dans son habitat naturel, nos animaux, nos oiseaux et nos poissons indigènes.

Pour compléter l'oeuvre, qui désire surtout être éducationnelle, un morceau de terrain a été réservé pour l'organisation d'un arboretum, où nous pourrons étudier, connaître et admirer la grande variété de nos bois, une autre ressources naturelle importante de chez nous.

Quelle fée bienfaisante a bien pu naitre, par le temps qui court, par une sorte de génération spontanée, une entreprise apparemment aussi audacieuse ?

Il y a maintenant plus de trois ans, le gouvernement de cette province avait voté une somme de cent mille piastres pour créer une Ferme Expérimentale Provinciale des Animaux à Fourrure.

De 1920 à 1930 l'industrie de l'élevage des animaux à fourrure en captivité s'était développée d'une façon formidable, le nombre d'élevages avait été porté de quatre-vingts à sept mille, des capitaux énormes étaient engagés jusque dans les coins les plus reculés, et une ferme d'expérimentation, avec un organisme d'enseignement populaire, était devenue d'une nécessité urgente; c'est alors que naquit La Ferme Expérimentale et que fut organisé en même temps le Service Provincial des Animaux à Fourrure.

Tous deux ont rendu et rendent encore des services inappréciables et incalculables aux éleveurs et à toute la Province.

Il y a deux ans à peine, l'infatigable sous-ministre de la Colonisation, M. Louis-Arthur Richard, conçut l'ingénieuse idée de compléter l'oeuvre de la Ferme Expérimentale en y ajoutant un Jardin Zoologique. L'idée était des plus heureuses et il reçut l'appui généreux de tous nos hommes d'état.

L'honorable premier-ministre, M. Louis-Alexandre Taschereau, qui a toujours été un fervent ami des choses de la nature et un champion de nos ressources naturelles, a généreusement favorisé l'entreprise, de façon à lui permettre le développement que l'on admire maintenant.

L'honorable M. Hector Laferté, ministre de la Colonisation, de la Chasse et des Pêcheries, comptera certainement le Jardin Zoologique comme l'une des réalisations les plus opportunes et les plus utiles de son règne. C'est grâce à son initiative, à son appui sincère et à sa clairvoyance que M. Louis-Arthur Richard a réussi à conduire son initiative à bon port.

Il ne faut pas oublier l'aide précieuse que notre Jardin Zoologique a reçue d'Ottawa, grâce au dévouement de l'honorable Maurice Dupré, pour les intérêts de Québec. Nous étions en pleine crise de chômage, le Jardin pouvait merveilleusement s'adapter au besoin de travail manuel nécessaire aux nécessiteux et, dès le début, le Comité du Jardin Zoologique était fort heureux de compter sur un octroi fédéral de chômage de soixante-et-quinze mille dollars, qui assura davantage l'avancement de la construction, au grand bénéfice des ouvriers de Charlesbourg, des environs et même de la cité.

Enfin, grâce à la collaboration de tous, le Jardin Zoologique est né, a grandi, s'est développé, et présente aujourd'hui une réalisation pleinement viable.

Depuis le début, M. Louis-Arthur Richard s'est entouré d'une douzaine d'amis sincères de nos ressources naturelles, qui ont donné gratuitement et sans compter, leur temps, leurs connaissances, leur expérience, pour assurer le succès de l'entreprise.

Ce groupe d'amis, qui s'occupèrent de tout, depuis le choix du site du Jardin jusqu'aux menus détails de la construction furent longtemps connus sous le nom de '"Comité du Jardin Zoologique".

Mais il arirva un moment ou le Comité devint incapable de couvrir seul le champ d'action immense qu'il s'était lui-même tracé.

De plus, vu qu'à la différence des organisations du même genre notre Jardin Zoologique était propriété gouvernementale, il fut trouvé nécessaire d'y adjoindre un autre corps pour faire rayonner mieux par toute la Province son oeuve éducationnelle, pour assurer sa vie interne et externe, pour consolider et compléter son objet scientifique et, enfin, pour s'occuper des menus détails de la vie journalière.

C'est alors qu'est née la Société Zoologique de Québec.

En juin 1932, tel que nous le lisons dans sa constitution, les personnes suivantes fondèrent la Société:

"MM. Charles Frémont, avocat, directeur de l'Association Nationale des Eleveurs de Renards Argentés du Canada; Edgar Rochette, avocat, député,

(Suite à la page 6. 1ère col.)

## LES LETTRES QUE NOUS RECEVONS

*Sous cette rubrique nous reproduisons, ici, les lettres que nous recevons et qui traitent de sujets d'intérêt public. Ces expressions d'opinion n'engagent en rien la responsabilité de notre journal.*

**A CERTAIN SOTTISIER**

M. le rédacteur,

"Le Journal", suivant une vieille habitude dégénérée en routine, y est allé de son coin de page hebdomadaire, sur le retour à la terre. C'est toujours la même chanson avec l'éternel "bis". Les lecteurs avides de bonne lecture sont tellement ennuyés par ses vieux refrains qu'ils ne s'arrêtent plus à ce chiffon; c'est probablement le cause de la distribution gratuite et forcée de cette feuille.

Malheureusement, certaines personnes sont obligées de le subir; comme l'importun, vous le souffrez et poussez un soupir de soulagement quand vous vous en débarrasserez.

Vous le voyez parfois sur le seuil des portes, surtout les jours de pluie. Les passants y impriment inconsciemment leurs talons de bottes en sous-titres.

Dans les débits de journaux, "LE JOURNAL" moisit sur les tablettes de l'étalage.

Un bon Samaritain se laissera aller parfois à la condescendance de ramasser cette feuille et de la déposer au panier; mais, heureusement, par souci de propreté.

"Le Journal" est un rameau stérile, parce qu'il manque de sève. Il a probablement été maudit par quelque passant, qui n'a pu y puiser "la science, la vérité et la vie".

Cependant, le pauvre diable chargé de la rubrique de la colonisation et probablement de toutes les autres, est fatigué de prêcher dans le désert. Je le vois, penché sur son dactylo, rédiger son "Nunc dimittis" désespérement: "Pas plus que les précédentes, on ne la démentira".

Les sources de renseignements de cet hebdomadaire sont habituellement imaginatives ou, accidentellement, sollicitées. D'une semaine à l'autre, se répète dans ses colonnes, avec une petite nuance d'exagération, et cela depuis des mois, la vieille fable du bonhomme La Fontaine, sur le **PONDEUR**; aujourd'hui, la gradation du **SECRET** a atteint un tel degré qu'au lieu d'être spirituel, il est tombé dans le domaine des stupidités et des niaiseries.

"Il n'y a pas de sot métier"; voilà pourquoi il y a des journalistes pour répondre à ces sottes gens et à leurs âneries; que voulez-vous ?...

Rédacteurs et Reporters fantômes du "Journal" qui, depuis plusieurs mois, avez entrepris de remplir le tonneau des Danaïdes, nous vous dédions ce qui suit:

"Qui veut trop prouver ne prouve rien". La publication de lamentations et de plaintes (**sur commande**) non justifiées de mauvais sujets, heureux de la complicité d'un journal pour excuser leur peu de volonté et d'énergie, n'a aucun effet sur le public, si ce n'est d'inspirer du dégoût à l'égard des feuilles d'un tel acabit.

C'est probablement pour ce motif que le Ministère de la Colonisation a décidé de ne pas donner suite à ces récits en séries. Nous en félicitons l'honorable Ministre.

**J. M.**

## LA TENSION POLITIQUE EN IRLANDE

Les précautions spéciales prises par le gouvernement de M. de Valera, samedi dernier, en vue d'assurer la protection du Palais du Parlement, à Dublin, ont donné naissance, dans l'Etat libre, à de sérieuses appréhensions. La menace de la guerre civile pèserait- elle à nouveau sur l'Irlande ?

Dans la nuit de mercredi à jeudi, un incendie s'était déclaré dans les sous-sols du Palais de Leinster. Simple incident dû à la négligence d'un fumeur telle est l'explication officielle. Des rumeurs de complot circulent néanmoins avec persistance. Les mesures d'urgence décrétées par M. de Valera contribuent d'ailleurs à les accréditer.

La Faculté des sciences, voisine d'autres bâtiments officiels, a été, dès vendredi, occupée par une cinquantaine d'agents de la police régulière. Des arrangements ont été faits pour leur assurer sur place le gite et le couvert; en attendant qu'une force de police, spécialement recrutée à cet effet, vienne les décharger de leur tâche. Samedi matin, plus de trois cents vétérans du conflit anglo-irlandais avaient été enrôlés; certains même avaient déjà pris leur service. Ils seront placés sous les ordres de M. Oscar Traynor, député de Dublin, qui s'était lui-même fait remarquer dans la lutte contre l'Angleterre, et recevront une solde de 3 livres 10 sh. par semaine. L'effectif de cette nouvelle garde civique, appelée à protéger les édifices publics, serait dit-on, d'environ trois cent soixante hommes.

D'importantes conférences ont eu lieu également à Dublin, auxquelles ont pris part M. Ruttledge, ministre de la Justice, M. Maguire, procureur général, M. Aiken, ministre de la Défense nationale, le major général Brennan, chef de l'armée et le colonel Broy, commandant la police.

Toutes ces mesures ne peuvent se justifier, même par une tentative d'incendie contre le siège de la Dail. Que redoute exactement le gouvernement de M. de Valera? A quel danger entend-il parer en créant une nouvelle force armée dans cette Irlande qui comporte déjà tant de groupements hostiles, militairement organisés, risque constant de guerre civile?

— o —

Les "chemises bleues", autrement dit l'Association des camarades de combat où "armée blanche", puissante organisation qui soutient M. Cosgrave, l'adversaire de M. de Valera et le partisan de la reprise des relations commerciales avec l'Angleterre, avait annoncé, par la voix de son chef, le général O'Duffy, son intention de célébrer par une marche sur Dublin, hier dimanche, l'anniversaire des fondateurs de l'Etat libre, Griffith, Collin et O'Higgins. Le gouvernement de M. de Valera qui toléra à côté de l'armée régulière considérée par lui comme peu sûre, l'existence de l'armée républicaine irlandaise, n'a pu se débarrasser jusqu'à présent des "chemises bleues".

Or, l'activité des partisans de M. Cosgrave devient de plus en plus redoutable, au fur et à mesure que se développent, dans le pays, les conséquences de la guerre douanière avec l'Angleterre, déclanchée à la suite du refus de M. de Valera de payer le montant des annuités foncières. Au cours des derniers dix-huit mois, le commerce total de l'Irlande a diminué de moitié ; il est passé de 117 à 59 millions de livres. De cette situation souffrent particulièrement tous ceux, et ils sont nombreux, qui vivent, directement ou indirectement, de l'exportation, fermiers et commerçants. L'application du programme d'économie "autarchique" de M. de Valera, sa politique de primes et de subsides coûtent très cher. L'examen du prochain budget irlandais montre que le poids des charges de toutes sortes augmentera sensiblement encore, pour le contribuable, l'année prochaine. Faut-il s'étonner, s'il en résulte un violent mécontentement dans l'Etat libre ?

Le moment semble venu d'entrer en conversations avec Londres. Les pourparlers engagés jusqu'à présent entre M. de Valera et M. Thomas, ministre des Dominions, se sont heurtés, il est vrai, de part et d'autre, à la plus grande intransigeance. La Conférence de Londres fournit l'occasion, aux délégués de l'Union sud-africaine d'intervenir en vue d'apaiser le conflit. Cependant, les efforts faits en ce sens par le général Smuts n'aboutirent qu'à un échec. M. Havenga, ministre des Finances du dominion sud-africain, aura-t-il été plus heureux samedi dernier, dans sa tentative de médiation auprès de M. de Valera ? La menace de la guerre civile qui pèse sur l'Irlande fait apparaitre, en tout cas, l'urgence de la solution à apporter au problème des relations de l'Etat libre avec l'Angleterre.

R. H.

**(L'Européen)**

## Noces d'argent de M. et Mme Louis Paradis A St-Camille, Bellechasse

Le 13 août, un grand nombre de parents et d'amis se rendaient à la demeure de M. et Mme Louis Paradis, (Maria Blais), pour fêter leur 25ième anniversaire de mariage. Une adresse fut lue par Mlle Marie-Ange Paradis, leurs fille adoptive et une bourse fut donnée par leur fils adoptif Louis-Philippe Blais. Une gerbe de 25 roses fut présentée par leur nièce, Anne-Marie Talbot, de St-Anselme.

On remarquait parmi les invités : la mère de la jubilaire, Mme Vve Marc Blais, de St-Camille, Beauce; M. et Mme Edmond Blais, Pont de Québec; M. et Mme Adjutor Blais, M. et Mme Edouard Paradis, M. et Mme Louis Blais, M. et Mme Léon Blais, M. et Mme Sauveur Baillargeon, M. et Mme Jean Talbot, de St-Anselme, nièces, Mlles Marie-Ange Blais, Marie-Berthe Blais du Pont de Québec, Cécile, Anne-Marie Talbot, de St-Anselme, Rose-Aimé, Bernadette et Marie-Irène Blais, Hélène, Monique, Gertrude, Cécile Blais, Hélène et Giselle Paradis; Neveux: Maurice et Cyrille Talbot, de St-Anselme, Amédée, Cyrille, Antonio, Ovila, Emilien, Gérard, Lucien, Paul-Emile, Louis-Philippe, Henri Alexandre, Philippe Blais; Roland Paradis, Aimé Laliberté; les amis: M. et Mme Emile Tanguay, M. et Mme Ephrem Latulippe, M. et Mme Alcide Labbé, M. et Mme Joseph Laliberté, Mme Vve Jean Laliberté, Mme Vve Aimé Laliberté, M. et Mme Camille Marceau, M. et Mme Alfred Mignault, de St-Lazare, M. et Mme Adélard Guilmette, M. et Mme Henri Guilmette, de St-Magloire, M. et Mme Jos. Mignault, de St- Damien, M. Onésime Dumas, de St-Anselme. Mlles Emma Guilmette, Dora, et Antoinette Mignault, de St-Lazare, Lucia, Yvonne Bilodeau, de St-Damien, Marguerite, Gemma et Thérèse Tanguay, M. Théodore Tanguay, Gérard Audet, Paul Latulippe, Edouard Marceau, MM. Henri et Roland Minguy, de Québec. MM. Charles Lacasse, Henri Veilleux, de St-Anselme, Delphis Guilmette, Emilien, Adélard Bélonie et Louis Mignault, de St-Lazare, Antonio Guilmette, Hormisdas Bilodeau, St-Damien, et une foule d'autre dont les noms nous échapent. Ce n'est que très tard que les invités se séparèrent en réitérant aux jubilaire leurs meilleurs voeux de bonheur et longue vie en se promettant bien de revenir dans 25 ans fêter leurs noces d'or.

**MARTYRE DES MAUX D'ESTOMAC!**

**Jouit maintenant de ses repas**

**Vous trouvez peut-être que votre estomac se comporte très mal, mais lisez cette lettre d'une dame de Chester, Angleterre, qui ne prit pendant des mois que de la nourriture de malade et qui était au désespoir:**

**"La Poudre pour l'Estomac Marque Maclean est un très bon remède. J'ai été une martyre de l'Indigestion qui dégénéra graduellement en troubles aigus de l'estomac. J'avais essayé sans succès durable tous les remèdes connus. J'ai pris 3 bouteilles de Poudre pour l'Estomac Marque Maclean et le résultat fut excellent puisque je puis maintenant manger n'importe quoi."**

**La Poudre pour l'Estomac Marque Maclean, nouvelle au Canada, est la formule d'un éminent médecin de Londres, Angleterre, Spécialiste de l'Estomac. En usage constant dans les principaux hôpitaux anglais contre maux d'estomac, Indigestion, Dyspepsie, Flatulence, Brûlements et Acidité.**

**Chez votre pharmacien. Assurez-vous que l'on vous donne la véritable Poudre pour l'Estomac Marque Maclean, avec la signature: *Alex. C. Maclean*. Jamais vendue à la pesée. Toujours en bouteilles de format commode et marquées lisiblement. 75¢, sous forme de poudre ou tablettes. Seuls distributeurs au Canada: Rigo Agencies, Toronto.**

## BIBLIOGRAPHIE

**LES ANNALES**

Maurice Maeterlinck, Abel Bonnard et Henri de Régnier disent dans les **Annales** quels sont, à leurs yeux, les dix plus beaux mots de la langue française. Dans ce même numéro, avec la suite du **Magicien de Monaco**, qui est l'histoire d'une des plus prestigieuses fortunes du globe, un documentaire d'un intérêt saisissant: **le Roman du Pétrole**, où Antos Zischka montre la lutte gigantesque entreprise pour la possession du pétrole dans le monde. Le numéro en hélio: 2 frs. Partout en vente.

**DANS NOS THEATRES**

*AU CAPITOL*

**SYLVIA SIDNEY et DONALD COOK dans un tête-à-tête, dans "Jennie Gerhardt", au Capitol aujourd'hui et demain, avec Edmund Lowe et Wynne Gibson, dans "Her Bodyguard".**

**CAPITOL**

**2 grands films Paramount**

**aujourd'hui et demain à 1 h. - 2.20; 7 h. - 8.20**

**Une femme aimante et aimée hors de toute comparaison**

**Sylvia Sidney**

dans

**"JENNIE GERHARDT"**

**de Theodore Dreiser**

**avec Donald Cook — Mary Astor**

**Mat: 25c Soirs: 30c - 40c**

*Les escapades funambulesques d'une étoile de théâtre !*

**"HER BODYGUARD"**

**avec EDMUND LOWE et WYNNE GIBSON**

**CANADIEN**

**Aujourd'hui**

**VOUS SEREZ MA FEMME**

**avec ALICE FIELD**

**RIALTO** **AUJOURD'HUI**

**Programme Double Français**

**Suzy Vernon et Armand Bernard dans "LA FEMME DE MES REVES"**

**aussi Mady Christian et Jean Angelo dans "MON COEUR INCOGNITO"**

**Matinée 10c Soirée 15c**

**CARTIER**

**d'Aujourd'hui à samedi**

**"CHRISTOPHER STRONG"**

**avec Katharine Hepburn dans "THE BILLION DOLLAR SCANDAL"**

**VICTORIA**

**dernière représentation aujourd'hui**

**Douglas Fairbanks Jr. dans "PARACHUTE JUMPER"**

**Ruth Chatterton dans "FRISCO JENNY"**

**ACHETEZ LES MARCHANDISES ANNONCEES**

**C'est le seul moyen sage.**

*Cherchez-vous*

**UN BUREAU D'AFFAIRES ?**

**ou une SALLE D'ECHANTILLONS?**

**Grands et petits bureaux et salles d'échantillons bien éclairés, toutes commodités modernes désirables, et à des prix très raisonnables. Situés à l'étage supérieur de l'édifice du "SOLEIL".**

**S'adresser au Service d'Information**

**BUREAU DE L'ADMINISTRATION**

**Le "SOLEIL"**

## Funérailles de M. Jean Noël

Thetford-Mines, (D.N.C.).— D'imposantes funérailles ont été faites vendredi matin à huit heures, à M. Jean Noel, ferblantier, époux de dame Alice Simard, décédé lundi dernier à sa résidence, rue Notre-Dame, après une longue maladie.

Un nombreux cortège accompagnait les restes mortels du regretté défunt à l'église puis au cimetière paroissial lieu de l'inhumation.

A l'église, M. l'abbé Pierre Gravel, aumônier de l'O. D. J., fit la levée du corps et le service fut chanté par M. l'abbé Philibert Cloutier, vicaire à St-Alphonse, assisté comme diacre et sous-diacre, de MM. les abbés Valère Jacques, curé de St-Jean de Brébeuf et Ls-Ph. Laplante, ecclésiastique du séminaire de Québec. MM. Cyrille Lapointe et Alphonse Sévigny firent la quête durant le service.

La dépouille mortelle fut portée par MM. Antoine Grégoire, Philippe Leblond, Cyrille Lapointe, Hilaire Mathieu, Jos. Bouffard et Alphonse Sévigny.

M. Gédéon Couture portait la croix, M. J.-B. Normandeau, le drapeau du Sacré-Cœur. M. Jos. Lavallières avait la direction des funérailles.

Conduisaient le deuil: son fils, M. Jean-Paul Noel; son beau-frère, M. Edmond Simard; sa sœur, Mme Cyrille Cantin, de St-Raymond; ses neveux et nièces: MM. Alfred Simard, de Trois-Rivières; Cyrille Cantin, Alfred Cantin et Paul Cantin, de St-Raymond; Daniel, Marcel, Robert et Laurier Simard, NMlles Marie-Anna et Gisèle Cantin, de St-Raymond; Laurette, Juliette, Simone et Emilienne Simard, Madeleine et Monique Simard, de Thetford-Mines.

Parmi les étrangers on remarquait: l'hon. L. Lapierre, M. le maire Tancrède Labbé, MM. J.-E. Caouette, J.-E. Marcoux, Jos. Daigle, Gédéon Fillion, Alfred Gagnon, Maurice Beaudoin, Joseph Paré, J.-Robert Beaudoin, Henri Genest, notaire, V. Morissette, L.-U. Talbot, avocat, Valmore Goderre, Jos. Roberge, Antonio Beaudoin, avocat, Marcel Croteau, Rolland Lapointe, Alphonse Dodier, Ludger Lamonde, J.-E. Trottier, J.-B. Boutin, J.-E.-A. Bégin, Eugène Lamonde, Arthur Beaulé, Maurice Bourgault, Léopold Savoie, Jos. Roberge, Jean-Louis Grégoire, avocat, S. Deschamps, notaire E. Carreau, J. Cloutier, Paul-Deschamps, L. Vaillancourt, Jean-Marie Mathieu, Oliva Dussault, J. Langlois, Odule Cyr, Napoléon Jobin, Euclide Ferland, DSam. Lamothe, Joseph Gagné, J.-A. Campeau, Edmond Chateauneuf, Maurice Boisssonnault, Louis Matte, Paul Goulet, A. Carrier, Alphonse Blais, Ernest Vallières, Jos. Demers, F.-T.-A. Roy, Léonidas Dion, Georges Leblond, Henri Campeau, J.-A. Marcotte, Jos. Lafontaine et un grand nombre d'autres dont les noms nous échappent.

Le défunt laisse pour pleurer sa perte outre son épouse, un fils et une fille, M. Jean-Paul Noel, à l'emploi du North Shore et Mlle Marie-Rose Noel, de Thetford-Mines; deux frères: MM. Joseph Noel, de Chicago et Valère Noel, de St-Laurent, I.-O.; trois sœurs: révde Mère Marie Antoine, des Sœurs de la Ste-Famille (Marie), de Montréal; Mme Arthur Trépanier (Sarah), de Québec; Mme Cyrille Cantin (Virginie), de St-Raymond; ses beaux-frères et belles-sœurs: M. Joseph Simard, M. et Mme Edmond Simard, de Thetford-Mines; M. et Mme Napoléon Simard, de Barton, Vt.; M. Victor Simard, Mme Joseph Noel, de Chicago; Mme Valère Noel, de St-Laurent, I.-O.; M. Arthur Trépanier, de Québec; M. Cyrille Cantin, de St-Raymond.

Aux nombreux témoignages de sympathies reçus par la famille, dans cette cruelle épreuve, nous joignons les nôtres.

## Ste-Lucie d'Albanel

**Mariages**

—Le 11 courant fut célébré le mariage de M. Arthur Labbé avec Mlle Eva Bronsard, institutrice de Normandin.

Les nouveaux époux sont partis en voyage de noces à Montréal.

Nos meilleurs vœux les accompagnent.

—Le 21 courant sera célébré le mariage de M. Ovide Guay, de Dolbeau, avec Mlle Blanche Nadeau, de cette paroisse.

**Divers**

Les institutrices devant enseigner en cette paroisse sont toutes engagées au salaire de $150.00 et $125.00. Décision prise par la Commission Scolaire dans une assemblée récente.

**Va-et-vient**

M. l'abbé Adj. Tremblay est allé passer la semaine à la Baie St-Paul chez ses nombreux parents.

—M. l'abbé Rosaire Lefebvre, prêtre, procureur du séminaire de Québec, Mr et Mme Vézina et leur fille adoptive Herméline Pelletier, de Boischatel, ainsi que Mlle Léontine Pelletier, surveillante à l'hôpital St-Michel-Archange de Mastai, étaient en visite chez M. Raymond Trudel leurs parents, le 10 août dernier.

—Mme Hervé Vincent est arrivée de l'hôpital St-Luc, en bonne voie de guérison.

—M. Antonio Hébert, de Mistassini, de passage à Albanel par affaires, ces jours derniers.

—M. Ovide Guay, de Dolbeau et M. Alphonse Nadeau, par affaires à Albanel, la semaine dernière.

—M. le dentiste Leduc, de St-Félicien, à Albanel dimanche le 13 courant.

—M. Jean-Paul Vincent, en visite à Dolbeau chez sa tante, Mme Gérard Bonneau.

—M. Edmond Langevin par affaires à Dolbeau, le 15 courant.

Aux vieilles choses se rattachent les vieux souvenirs, et les plus lointaines réminiscences sont les meilleures.

## St-Marcel de L'Islet

**Baptêmes**

Marie-Marguerite-Cécile, enfant de M. et Mme Adalbert Gamache (Elisa Gagnon). Parrain M. Georges Gamache, marraine, Mlle Bertha Pelletier.

—Joseph- ilfrid, enfant de M. et Mme Arthur Bernier (Léontine Boutin). Parrain et marraine M. et Mme Wilfrid Bélanger, de St-Cyrille.

—Le 16 a été bénit le mariage de M. Eugène Boucher et Mlle Agnès Bernier. MM. Pierre Boucher et Léon Bernier servaient de témoins à leurs enfants. Nos voeux de bonheur.

—M. et Mme Armand Thériault, M. et Mme Wilfrid Gagnon, M. Leandrus Bélanger, Mlles Blanche Bernier et Marie-Ange Bélanger, Mlle Marguerite Bourgault, de l'Islet, étaient parmi nous récemment.


# AUX PLUS GRANDS MAGASINS DE QUEBEC

LA COMPAGNIE PAQUET LIMITÉE.

COMMENCANT DEMAIN, SAMEDI, LE 26 AOUT, NOS MAGASINS RESTERONT OUVERTS JUSQU'A 10 HEURES P. M. TOUS LES SAMEDIS ET VEILLES DE FETES

## PRETS A PORTER POUR HOMMES ET JEUNES GENS

- Des valeurs comme vous n'en pouvez trouver nulle part -

**COMPLETS** en tweed anglais, couleur de fantaisie —demi-pesants pour l'AUTOMNE — derniers tsyles — belle coupe — main-d'oeuvre soignée. Tailles 35 à 44.

Avec un Pantalon **$14.50**

Avec 2 Pantalons **$18.00**

**COMPLETS** en serge bleu marine de belle qualité. Tailles 34 à 42. Prix: avec 2 pantalons **$14.00**

### REDINGOTES

Pour séminaristes ou collégiens — en bleu-marine ou noir — qualité extra belle — fournitures de première classe. Prix suivant la taille et la qualité

**$7.50 à $12.00**

*Vente de Débarras*

## DE CHEMISES POUR HOMMES

--- Pour faire place aux nouveaux arrivages ---

**CHEMISES** de soie Rayon très beau choix de couleurs, avec deux faux-cols non empesés — Aussi soldes de lignes FORSYTH et TOOKE — deux faux-cols ou collet à même. Toutes les pointures de 14 à 16 1-2 dans le lot. PRIX DE DEBARRAS **49c**

## NOUVELLE LINGERIE POUR DAMES

**JUPON COMBINAISONS**— tricot de soie Kayser — style ajusté, bas double. Tailles: Petites, Moyennes, Grandes. Régulièrement $1.95. TRES SPECIAL **98c**

**BOUFFANTS, BOBETTES, PANTIES et CAMISOLES** — tricot de soie effet rayé — marque HARVEY — toutes les teintes et tailles **49c**

**BOUFFANTS et CAMISOLES** en tricot de soie de belle qualité; en **blanc, vert, rose, pêche.** Tailles : Petites, Moyennes, grandes. LE VETEMENT **29c**

**BOUFFANTS, BOBETTES et CAMISOLES** en tricot de soie NOVA-SILK, de STANFIELD —qualité supérieure, confection parfaite — toutes les teintes et tailles. TRES Spécial **95c** et **$1.50**

**JUPONS COMBINAISONS** en soie peau-d'ange et crêpe de Chine, avec ou sans dentelle.— Tous les styles, couleurs et tailles **$1.00, $1.25, $1.49 à $2.95**

**BOUFFANTS, BOBETTES et Camisoles** en tricot de soie NOVA-SILK, de STANFIELD — qualité supérieure, confection parfaite. — Toutes les teintes et tailles. TRES SPECIAL **95c** et **$1.50**

**BOUFFANTS, BOBETTES, STEP-IN et CAMISOLES**, en tricot de soie semi-italienne— légers et durables. — En **blanc, rose, pêche.** Toutes les tailles. Très Spécial **$1.00** et **$1.25**

### CORSETS

Notre assortiment de Corsets se compose des meilleures marques, savoir: GOSSARD, NEMO-FLEX, ROSE-MARIE — D & A, GODDESS, NU-BACK, CAMP, NATURE'S RIVAL etc., et nos prix sont les plus bas.

### SPECIAUX

**CORSETS** — Perfection, D & A, Lady-Mac, etc. Très beau choix **98c, $1.25, $1.59, $1.98 à $2.98**

*Belles Valeurs*

## EN SOULIERS POUR DAMES

**SOULIERS** en cuir verni, à lacets ou courroies — Talons moyens ou bas, 2 1-2 à 7 pour dames ou grandes fillettes **$1.49**

**SOULIERS** en veau noir à lacets, avec support et coussins. Talons moyens — Largeurs E ou EEE. 2 1-2 à 8 **$1.99**

**SOULIERS** en véritable suède de chevreau, en noir ou brun, à lacets, talons moyens recouverts en suède. 2 1-2 à 7 **$2.75**

## ROBES D'AUTOMNE

Les dernières nouveautés, en fins tissus de laine — modèles charmants — une pièce ou deux pièces— d'aucunes avec chapeau pour convenir — **Noir, Matelot, Mûre, Criquet, brun chona** et **vintage** **$12.50**

### COSTUMES EN TRICOT

Collection superbe — haute qualité — achetés à conditions très avantageuses — grande variété de modèles et nuances. Tailles jusqu'à 40

**$10.95 $14.50 $19.50 et $24.50**

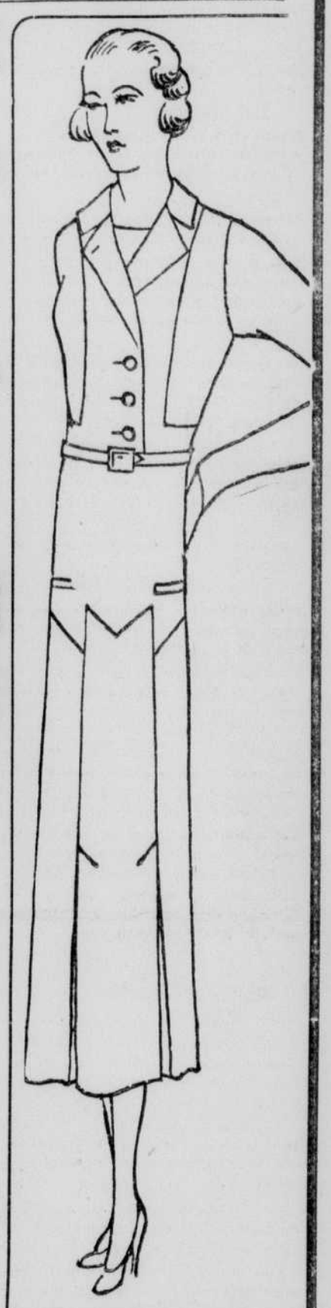
## MANTEAUX D'AUTOMNE

La saison s'ouvre de manière très satisfaisante. Nos valeurs sont excessivement intéressantes et se vendent tous les jours — Déjà certaines lignes ne peuvent plus être répétées aux prix qu'elles ont été achetées — car il y a augmentation dans les prix des tissus, fourrures et même des doublures.

Vous ferez acte de sagesse en plaçant votre commande dès maintenant — Sur paiement d'un léger acompte nous garderons l'article acheté pour vous en faire la livraison sur demande.

**MANTEAUX** de voyage, avec ou sans fourrure **$16.50 à $69.50**

**MANTEAUX** de toilette, avec riches garnitures de fourrure **$16.95 à $200.00**



## UNIFORMES

*Pour Institutrices*

Modèle accepté par la LIGUE FEMININE CATHOLIQUE breveté par nous, et dont nous avons l'exclusivité.

Uniforme à la fois distingué et modeste — fabriqué de serge fine ou Ottoman de laine, en noir ou bleu-marine — poches sur les côtés, plis doubles en avant et en arrière — Plastron de crêpe blanc. Les lignes diagonales du corsage donnent beaucoup d'effet au modèle, en plus de leur garniture de boutons. Le collet est convertible.

Tailles 12 à 20, 16½ à 24½, 38 à 42.

PRIX, en serge **$7.50**

avec collet et poignets blancs **$8.25**

Prix en faille de laine ou Ottoman, y compris collet et poignets blancs **$10.95**

## RUBAN ET MOUCHOIRS

RUBAN en taffetas de couleurs pour boucles de cheveux, toutes les teintes—Largeur 3½ pcs. La verge **15c** et **19c**

RUBAN taffetas, 4½ pouces. La verge **25c**

RUBAN DUCHESSES, largeur 5½ pouces. La verge **25c**

RUBAN pure soie pour border les couvertures. La verge **25c**

**MOUCHOIRS** blancs, pour enfants. La douzaine **35c**

**MOUCHOIRS** blancs et de couleurs, pour dames et enfants. L'unité **5c** ou la douzaine **49c**

**MOUCHOIRS** en chiffon de couleurs. L'unité **39c**

ou 3 pour **$1.00**

**MOUCHOIRS** blancs, pure toile. L'unité pour **10c, 15c 19c**

**MOUCHOIRS** blancs, brodés, pure toile. L'unité pour **25c, 39c, 49c, 75c**

## SOULIERS DE SPORT POUR HOMMES

**SOULIERS** en cuir beige et brun, semelles et talons en caoutchouc crêpelé — 5½ à 10 **$1.99**

**SOULIERS** de sport en canevas beige ou noir et blanc—semelles et talons en caoutchouc — 5½ à 9 **95c**

**SOULIERS** en cuir noir, forme nouvelle, semelles en cuir, trépointe GOODYEAR, talons de caoutchouc—5½ à 11 **$2.49**

*Nouveaux*

## CHAPEAUX MOUS POUR HOMMES

**$2.29**

Il s'agit d'une valeur toute spéciale — Ces chapeaux sont en feutre de laine de qualité supérieure — d'un fini parfait — styles les plus nouveaux — **rebord baissé en avant, piqué** ou **roulé** —Nouvelles teintes : **Blanc-neige, Perle, Acier, Gris-fer, Champagne, Tan, brun, Noir.** — Superbe doublure deux tons —Pointures 6½ à 7½

## LA SOCIETE ZOOLOGIQUE DE QUEBEC

(Suite de la page 4)

président de l'Association Provinciale des Eleveurs d'Animaux à Fourrure, M. A. Richard, sous-ministre du département de la Colonisation, de la Chasse et des Pêcheries; Johan Beetz, directeur du Service de l'Elevage des Animaux à Fourrure; Thomas Fortin, inspecteur du même Service; Dr A. Brassard, vétérinaire; R. Rajotte, naturaliste; Dr A. Déry; G. Maheux, entomologiste; Pierre de Varennes, avocat; Louis Chollet, architecte-paysagiste; Horatio Walker, artiste-peintre; O. Tétreault, industriel; L.-A. Ekers, président de l'Association pour la Protection du Gibier et du Poisson; et Dr A. Labelle".

Le but primordial de notre Société est d'assurer la conservation de nos ressources naturelles de toutes sortes et, à cette fin, de travailler au succès ultime de la Ferme Expérimentale et du Jardin Zoologique.

L'efficacité de notre travail dépendra exclusivement de son propre mérite et notre but est essentiellement l'étude, les recherches et les conseils; c'est donc exclusivement un groupe consultatif.

La richesse de notre faune est incomparable et elle constitue une ressource naturelle que nous devons conserver à tout prix.

La traite des pelleteries fit jadis la fortune de la Nouvelle-France. Encore de nos jours, les peaux de nos animaux sauvages, dans les bois ou dans les fermes d'élevage, constituent un chapitre fort important de nos produits.

La variété de nos poissons offre à cette Province, tant au point de vue commercial que sportif, une situation exceptionnelle avantageuse, qui nous procure des avantages et des revenus incalculables.

Ces richesses naturelles, parce que considérables, n'ont pas encore inspiré à notre peuple l'idée de conservation.

Malheureusement, un braconnage improductif ruine, d'année en année, nos forêts, nos lacs et rivières, et tarit un revenu qui devrait, au contraire augmenter.

Ce sera le soin de la Ferme Expérimentale et du Jardin Zoologique de faire mieux connaître et apprécier nos animaux et nos poissons, tout en insistant sur la grande valeur économique.

Nos oiseaux et nos gibiers, qui n'a pas été, un jour ou l'autre, le témoin impassible de leur inutile destruction en masse. Et pourtant, quoi de plus nécessaire que l'oiseau; combien précieux le gibier dans un pays comme le nôtre où le tourisme a pris l'importance d'une industrie capitale.

Le grand naturaliste Brehm disait avec combien de raison:

"Les oiseaux sont indispensables sur la terre; ils maintiennent l'équilibre dans la série des êtres; ils empêchent surtout les insectes, ces ennemis si petits et si redoutables, de prendre la prépondérance. Une paire d'oiseaux peut vous rendre plus de services que tout un ordre de mammifères. Leur utilité ne peut s'estimer, tant elle est grande".

Henri Fabre, célèbre entomologiste, concluait:

"Sans les oiseaux, la famine nous décimerait".

Et Michelet avait donc raison d'écrire:

"Sans l'oiseau, la terre serait la proie de l'insecte".

Il est bien vrai que quelques oiseaux, parfois peu scrupuleux, dévorent des poulets, mangent leurs semblables ou détruisent leurs nids; il arrive même que plusieurs deviennent friands de cerises, blé ou légumes.

Mais soyez assurés que la grande majorité des oiseaux ne nous rendent que des services. Et pour quelques-uns qui pèchent parfois par gourmandise, combien vite ce petit défaut, et qui n'en a pas, doit leur être pardonné, considérant les désastres et les dommages incalculables qu'ils contribuent sans cesse à nous éviter.

Je n'hésite pas à conclure que nos oiseaux, presque sans exception, sont les plus précieux auxiliaires naturels de notre production agricole.

Il nous faut apprendre à les connaître, à les aimer; surtout nous devons travailler à les faire apprécier à leur juste valeur par tous ceux qui dépendent de nous.

Je suis certain que le visiteur, jeune ou vieux, du Jardin Zoologique, qui aura admiré, pendant quelque temps, la grande vaiété de nos oiseaux, voltigeant dans la grande volière, ne se fera plus aussi facilement le destructeurs, lorsqu'il aura connu et compris les merveilles de la gent ailée.

Et c'est par atavisme qu'un trop grand nombre d'entre nous, malheureusement, ne respecte ni nos arbres ni la forêt.

L'arboretum du Jardin sera encore ici un précieux moyen pour inspirer à la jeune génération l'amour de l'arbre, après lui en avoir fait connaître et comprendre tous les avantages, surtout aux points de vue esthétique et économique.

André Theuriet avait si raison d'écrire:

"Au plus profond des bois la Patrie a son coeur;
Un peuple sans forêt est un peuple qui meurt.
C'est pourquoi, tous, ici, lorsqu'un arbre succombe
Jurons d'en planter un autre sur sa tombe".

Après avoir ainsi insisté sur certaines visées de la Société Zoologique de Québec, j'ouvrirai pour un instant son livre et je vous lirai quelques paragraphes de sa constitution et de ses règlements:

"La société a pour objet:

a)—de grouper tous ceux qui s'intéressent aux sciences naturelles et, plus spécialement, à la zoologie;

b)—de poursuivre des études, des recherches et des travaux pour le développement des sciences naturelles en général ainsi que pour le bénéfice particulier du Jardin Zoologique;

c)—de faire mieux aimer et mieux comprendre les choses de la nature par des moyens éducationnels;

d)—d'assurer le succès matériel, scientifique et éducationnel du Jardin Zoologique de Québec, par une collaboration loyale et désintéressée avec les officiers en charge de cette institution;

e)—de recueillir des fonds, par souscription de ses membres, au moyen de séances publiques ou de toute autre manière, pour l'amélioation graduelle du jardin;

f)—d'exploiter pour le bénéfice du jardin et avec l'assentiment des dirigeants certains services auxiliaires;

g)—d'utiliser ses ressources financières en construisant, avec l'assentiment des autorités, des maisons, abris, cages ou enclos nécessaires à un Jardin Zoologique;

h)—de remplir généralement auprès du Jardin Zoologique de Québec le rôle que remplissent les société de cette nature dans toutes les villes où existent des jardins zoologiques;

i)—de collaborer avec les autres société scientifiques sur tous les sujets d'ordre naturel;"

"Tous les revenus de la société, de quelques sources qu'ils soient, devront servir à l'avancement des sciences naturelles, à des fins éducationnelles ou à l'amélioration du Jardin Zoologique;"

"Parmi les privilèges dont jouiront les membres de la Société Zoologique, mentionnons plus spécialement: 1o celui de recevoir gratuitement toutes les publications de la société; 2o celui d'avoir accès en tout temps à la bibliothèque; 3o celui de pénétrer dans le Jardin Zoologique en tout temps, avec leurs amis, même les jours où le public ne sera pas admis; 4o celui de visiter gratuitement le Jardin avec leurs parents et amis, les jours où le public ne pourra être admis sans une légère contribution".

"Pour devenir membre de la Société, il faut préalablement avoir été agréé par le bureau de direction".

"La Société se compose de deux sortes de membres: a) les membres annuels choisis parmi ceux qui s'intéressent aux sciences naturelles et dont la souscription est de cinq dollars et, b) les membres à vie. Ces derniers qui ont versé à la société une souscription de $200.00 ou lui ont donné l'équivalent en objets utiles au jardin. Le bureau de Direction est néanmoins autorisé à donner un certificat de membre à vie à toute personne qui, par ses conseils, son travail, sa compétence ou sa situation, a rendu ou peut rendre des services appréciables au Jardin Zoologique, à la Ferme Expérimentale ou à la Société".

"Les membres à vie peuvent souscrire le montant de leur contribution en plusieurs versements".

Mesdames et Messieurs, j'ai eu le plaisir et le grand honneur de vous présenter la Société Zoologique de Québec.

Si le temps dont je dispose me permettait maintenant de vous parler davantage, je vous donnerais encore toutes sortes de bonnes raisons pour vous persuader d'aider cette Société naissante de toutes façons, et de vous associer activement à son oeuvre, qui est éminemment patriotique. Si petite que soit la pierre que chacun apportera à l'édifice en construction, il n'en aura pas moins droit à notre vive gratitude comme à celle de la Patrie.

**Edgar ROCHETTE, C. R., M.P.P.**

## Saint-Prime

**Naissances**

Le 28 juillet, Marie-Angèle-Irène, enfant de M. et Mme Joseph Perron. Parrain, M. Xavier Perron; marraine, Mlle Gabrielle Lamontagne.

Le 31 juillet.—Marie-Pierrette-Bérengère, enfant de M. et Mme Henri Tremblay. Parrain, M. Pierre Laberge; marraine, Mlle Yvonne Girard.

Le 4 août.—Marie-Thérèse-Lorraine, enfant de M. et Mme Joseph Martel. Parrain et marraine, M. et Mme Adélard Gilbert.

Le 10 août.—Marie-Odette-Rachel, enfant de M. et Mme Alcide Gilbert. Parrain et marraine, M. et Mme Joseph Gilbert.

**Notes sociales**

M. l'abbé Adélard Tremblay, curé de la paroisse, est de retour d'un voyage à Chicoutimi.

M. l'abbé Irénée Vézina, professeur au Séminaire de Chicoutimi, est actuellement chez son père, M. Alfred Vézina.

M. et Mme J.-A. Auclair, Mlles Lucille et Jeannette Poulin, Simonne Tanguay, de Giffard, ainsi que Mlle Florence Tremblay, de Jacques-Cartier, sont venus en promenade chezz des parents.

M. et Mme J.-Paul Bourque et leur fillette, Jacqueline, sont actuellement en promenade à Québec et Beauce.

M. Alfred Bouchard est de retour d'un voyage à Montréal.

—MM. Léo-Georges Laberge, Alphée Tanguay et Victor Gagnon sont allés à Québec et Valcartier.

M. et Mme Jos. Richard et leurs enfants, d'Hébertville, étaient en visite chez M. Jos. Gaudreault, samedi.

MM. Armand Vézina et Albert Maltais, de Chicoutimi, étaient de passage à St-Prime, dimanche.

M. et Mme F.-X. Lapierre et leurs enfants sont allés à Honfleur, dimanche.

M. Joseph Guillemette et ses enfants, Charles et Françoise, sont venus en promenade chez Mme Isidore Guillemette.

Mlle Annette Lévesque, de Roberval, a passé quelques jours chez MM. Laberge.

M. Alphonse Guillemette est parti pour un voyage à Québec.

MM. Léopold et Henri Gagnon sont partis pour le juvénat de Ste-Anne de Beaupré vendredi.

Mlle Marielle Gilbert est allée en promenade à Chicoutimi.

M. Charles-Emile Laberge, de Normandin, est venu dans sa famille dimanche.

Mlle Béatrice Laberge a passé une quinzaine chez M. Louis Jean, de Dolbeau.

Mlles Noëlla et Marguerite Tanguay, de Québec, sont venues en promenade chez des parents.

M. et Mme Philippe Gaudreault et leurs enfants, de Chicoutimi, ont passé une huitaine de jours chez M. Napoléon Bélanger.

M. et Mme Joseph Lapointe et leurs enfants, de Bagotville, étaient chez M. René Auclair, dimanche.

Mlle Bella Dufour, d'Hébertville, est venue en promenade chez M. Alphonse Blouin, dans le courant de la semaine.

Mlle Carmelle Laroche, de Québec, a passé une quinzaine chez M. Herménégilde Lapierre.

Mlle Clotilde Rainville est de retour d'un voyage à Chicoutimi.

Mlle Gracia Laberge est allée à Roberval lundi.

MM. Joseph et Adélard Gilbert, Thomas Lamontagne, Léopold Grenier et Alexis Fradette sont allés à Québec récemment.

Mme Philippe Lamontagne, de St-Félicien, était chez M. E. Laberge, dimanche.

MM. Arthur Harvey, Eugène Ménard et Noël Dufour, de Chicoutimi, ainsi que M. Henri Tremblay, d'Alma, étaient à St-Prime, mercredi.

La sobriété guérit des maux presque incurables et rétablit les santés les plus ruinées.

Dr Tissot.

**SAVEZ-VOUS?**

Qu'un simple plat de Blé ou de Riz Soufflés avec du lait et du sucre est aussi riche en énergie qu'une pomme de terre au four ou une côtelette d'agneau.

C'est parce que ces céréales alimentaires sont tirées par des canons . . . ce qui fait éclater chaque cellule alimentaire. Cuites à la vapeur. Rendues complètement digestibles.

**ECONOMIQUES, AUSSI!**

Céréales de luxe maintenant à la portée de toutes les bourses. Prix considérablement réduits.

**Voici une bonne chance de vous procurer GRATIS un "Masque Par.T." de Mickey ou de Minnie Mouse . . . la plus récente, la plus drôle et la plus sensationnelle nouveauté du jour!**

Ces masques seront une source de plaisir pour les parties, les séances, les mascarades. Ce sont d'idéales décorations pour les chambres d'enfants. Ils réjouiront tous les enfants. Il est facile de les obtenir. Ils sont GRATUITS chez votre épicier avec chaque achat de 2 paquets de Riz ou de Blé Soufflés Quaker . . . les friandes et délicieuses céréales qui sont "tirées par des canons."

*Ces fameux "Masques Par.T." de Mickey et de Minnie Mouse sont exclusifs à la Quaker Oats Company*

**Puffed Wheat—Puffed Rice**

Fabriqués au Canada par la QUAKER OATS COMPANY

**NOTE:** Au cas où votre épicier n'aurait pas encore reçu son approvisionnement de masques vous pouvez obtenir votre masque en envoyant deux dessus de paquets, *montrant la flèche*, de Blé Soufflé ou de Riz Soufflé Quaker, avec votre nom et votre adresse à la Quaker Oats Company, Peterborough.


## Obsèques de M. L. Thibault

Jeudi le 17 août dernier avait lieu à St-Jean Deschaillons le service et la sépulture de M. Lucien Thibault décédé le 13 août.

La levée du corps fut faite à la résidence de sa mère par M. le curé Leclerc, de St-Jacques de Parisville.

Le service, fut aussi chanté par M. le curé Leclerc. L'orgue était tenu par madame Archambault, organiste de St-Pierre Les Becquets.

"Arrête ici passant", fut chanté par M. P.-H. Fecteau, de Québec. Les autres solistes furent MM. Alphonse Marcoux, Alcide Beaudet et Euclide Montpas.

Le drapeau du Sacré-Coeur était porté par M. Wilfrid Chandonnet accompagné de M. Paul Marcoux, président de la Ligue du Sacré-Coeur. La quête fut faite par MM. Marcel Houde et Wilbert Hamel.

M. Octave Leduc portait la croix.

Portaient le corps: MM. Charles Farrier, Esdras Lafond, Charles Leduc et F.-X. Lesieur.

Portaient les coins du poèle: MM. Joseph Normandeau, Olivier Parent, Napoléon Leboeuf et Eugène Lesieur.

Suivaient le corps: M. L.-J.-M. Thibault, son frère; Mme Ernest St-Onge, sa soeur, M. Ernest St-Onge, son beau-frère; MM. H.-O. Blanchet, Henri Bérubé, P.-H. Fecteau, Félix Gilbert, Roland Gilbert, Lauréat Rousseau, D.-T. Fortier, J.-A. Michaud, J.-H Levasseur, E.-G. Gingson, Borromée Baril, tous de la cité de Québec. MM. Damase Dubuc, Wilfrid Héroux, Victor Héroux, Zéphirin Sévigny, Napoléon Paris, Maximien Beaudet, Wilbrod Paris, Ludovic Lemay, Athanase Beaudet, Roland Normandeau, Hormisdas Jacques, Georges Normandeau, Jean-Paul Houde, Gérard Houde, Marcel Houde, Wilfrid Robitaille, Mesdames Philibert Chrétien, Zéphirin Carette, Louis-Anna Boisvert, Marie-Anna Leboeuf, Jeanne Lemay, Camille Lauzé, Marie Leboeuf, Alphonse Houle, Yvette Houle, Esdras Lafond, M. et Mme Josaphat Beaudet, MM. René Lemay, Ulderic Paris, Alfred Lépine, Orée Hamel, Armand Lemay, Fortunat Tancrède, Euclide Montpas, Télesphore Tancrède, Eugène Béland, etc., etc.

Les Révérendes Soeurs de la Charité, du Couvent de Deschaillons, assistaient aussi au service.

La sépulture eut lieu dans le terrain de la famille Thibault. Le défunt laisse pour pleurer sa perte: sa mère, Mme J.-O. Thibault, deux soeurs, Mademoiselle Palmire Thibault, Madame Ernest St-Onge, née Alice Thibault, un beau-frère, M. Ernest St-Onge tous de Deschaillons, et un frère, M. L.-M.-J. Thibault, de Québec.

Il laisse aussi plusieurs oncles et tantes ainsi que cousins et cousines.

Nous présentons à la famille éplorée nos sincères sympthies.

## Nouvelles du Nouv.-Brunswick

Moncton, N.-B.— Jude Cormier est mort à Sunny Brae. Il était âgé de 73 ans. C'était un cultivateur et était né à Memramcouk. Les funérailles ont eu lieu à l'église de St-Louis de France.

Summerside, I. P. E.— Le village de Malpèque a été ravagé par un désastreux incendie qui a failli raser tout le village. Une résidence, six granges et un entrepôt sont devenus la proie des flammes. Le feu se déclara d'abord dans une grange appartenant à Preston McNutt et se communiqua rapidement à sa maison. On a sauvé le mobilier.

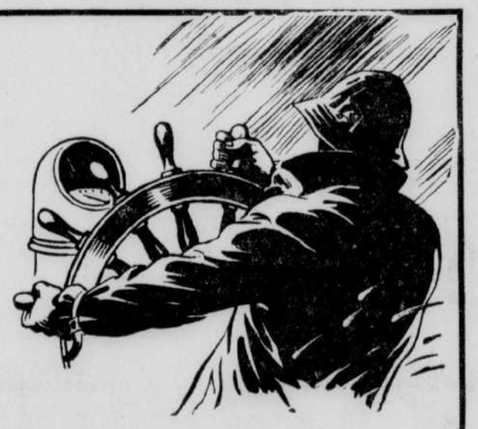
Moncton, N. B.—M. Aimé Arsenault, un charpentier dans les usines du Canadien National, a fait une chute de vingt pieds lorsqu'il était à l'ouvrage dans les usines. Il a été transporté à l'Hôtel-Dieu et mis sous les soins du Dr J.-Euclide Leger. Il a reçu des contusions à l'échine, mais on croit que ses blessures ne sont pas graves.

Shédiac, N.-B.—François Cormier, un des plus vieux habitants du Cap Pélé, est mort subitement à sa résidence. Il était âgé de 85 ans. Les funérailles ont eu lieu à l'église de Ste-Thérèse et le service a été chanté par l'abbé Donat Robichaud, curé de la paroisse. Son épouse, cinq fils et deux filles lui survivent. Les fils sont, William Cormier, de Moncton, Frank, Vincent, Jacques et Eloi Cormier, du Cap Pélé, et les filles sont, Mme George D'Eon, de Summerville, Mass., et Mlle Annie Cormier, du Cap Pélé.


Pour tout ce que vous avez à vendre ou à louer servez-vous des PETITES ANNONCES CLASSEES.



# *Stabilité*



Principe qui a aidé le progrès constant de la CANADA LIFE au cours de ses 86 années d'existence.

**La stabilité d'une Compagnie d'Assurance-Vie résulte de l'administration prévoyante de ses placements. Ceci nécessite une distribution variée de son actif. La table ci-dessous démontre comment la Canada Life a su mettre en pratique ce principe fondamental.**

**L'actif de la Canada Life**

— au 31 décembre 1932 —

| | % de l'actif total au ledger | | |
|---|---|---|---|
| Argent liquide, obligations gouvernementales et municipales au Canada, aux Etats-Unis et en Grande-Bretagne | 28.1% | Actions privilégiées | 2.3 |
| Autres obligations gouvernementales | .6 | Actions de banques canadiennes et de compagnies fiduciaires | 1.6 |
| Obligations de services publics | 10.3 | Autres actions communes | .2 |
| Obligations ferroviaires | 1.2 | Prêts hypothécaires | 27.9 |
| Obligations d'autres compagnies | 4.4 | Prêts sur polices | 18.3 |
| | | Biens immobiliers (y compris les édifices de la Compagnie) | 5.1 |
| | | | 100.0% |

# Canada Life

Assurance Company Fondée en 1847

331

# CONCOURS DES 5 JOURS D'ACHAT "CANADIEN" A QUEBEC

**en coopération avec la Campagne Nationale dite de la Vente de $100,000,000 de produits canadiens, durant les deux premières quinzaines de septembre.**

## 5 JOURS D'ACHAT INTENSIF de Produits Canadiens, à Québec

du

**5 au 9 Septembre *inclusivement***

**Organisé par LE "SOLEIL"**

# $1,000.00 en PRIX

**dont :**

**DEUX VOYAGES de 2 personnes chacun, aux CHUTES NIAGARA**
**Deux prix de $50, soit $100;**
**Deux prix de $25, soit $50;**
**Quatre prix de $10, soit $40;**
**Deux prix de $8, soit $16;**
**Deux prix de $5, soit $10;**
**Quatre prix de $4, soit $16;**
**Deux prix de $1, soit $2.**

**22 PRIX EN TOUT SERONT DONNES AUX GAGNANTS DURANT CE CONCOURS**

**IMPORTANT!** **Seuls les magasins participants pourront vous donner les Coupons d'entrée à ce concours du "Soleil".**

## Demandez des Coupons !

Dans chaque magasin participant à ce concours, vous avez droit— sur chaque valeur d'achat de $1.00 à UN COUPON ; si vous achetez pour $10, vous avez droit à 10 COUPONS.

**ADRESSEZ VOS COUPONS A: L'EDITEUR DU CONCOURS, LE "SOLEIL" QUEBEC**

Nous publierons, avant l'ouverture du Concours, les noms des Marchands où vous devrez aller acheter, pour vous procurer des Coupons.

## Conditions du CONCOURS DE 4 JOURS D'ACHAT "CANADIEN" A QUEBEC

1o—Seuls, les marchands participant à ce Concours pourront vous donner les Coupons dont vous aurez besoin pour concourir vous-même.

2o—Dans un espace en blanc, sur le Coupon, vous devrez donner un estimé, le plus juste possible, **du nombre de personnes qui voyageront en tramway, durant les deux jours, des 8 et 9 sept.** Les chiffres correspondants de l'an dernier apparaissent sur ce coupon, pour vous guider.

3o—Ne mettre qu'Un estimé, sur chaque coupon. Mais envoyez autant de coupons que vous pourrez ; cela augmentera d'autant vos chances !

4o—INSCRIVEZ BIEN LISIBLEMENT VOS NOMS ET ADRESSE SUR CHAQUE COUPON, de même que le NOM DU MAGASIN où vous avez fait votre achat.

5o—Inscrivez également le numéro du district où vous avez fait votre achat: Haute-Ville, No 1; Bas de la ville, No. 2.

6o—Les 2 Premiers Prix iront aux personnes ayant donné l'estimé le plus proche du nombre des personnes ayant pris le tramway durant les 8 et 9 sept. Ces 2 Premiers Prix sont deux DOUBLES VOYAGES à Toronto et Chutes Niagara, (toutes dépenses payées).

7o—Les prix suivants donnent droit à un montant d'achat (selon le prix) 'gratis' dans le magasin où vous vous êtes procuré le coupon gagnant.

8o—Pas plus d'Un prix au même. La décision des juges sera finale.

9o—Les résultats du Concours seront publiés le plus tôt possible après le 9 septembre.

**Toutes les entrées devront être mises à la poste avant MINUIT le 9 septembre 1933.**

## Robertsonville

**Baptême**

—Marie-Claire-Doris, enfant de M. et Mme Désiré Langlois. Parrain et marraine, M. et Mme Alfred Labonté (née Armoza Villeneuve).

**Va-et-vient**

—M. et Mme Louis Bilodeau, de Garthby et leurs enfants étaient chez Jos. Bisson, dimanche.

—M. Joseph Lessard, de Sacré-Coeur-de-Marie, était ici dimanche.

—M. Lauréat Tardif, des Etats-Unis, visitait des parents par ici.

—Mme Bilodeau, de Montréal, en visite chez M. Fortier.

—MM. Jean Vallée et Fontaine, de Mégantic, étaient chez des parents dimanche.

—M. et Mme Louis Bisson, de Thetford, étaient ici, dimanche.

—M. et Mme A. Beaudoin, et leurs enfants, de Thetford, chez Jos. Bisson.

—M. E. Gagné, de St-Sylvestre en visite chez des parents.

—MM. Antonio Beaudoin et Adrien Rancourt, étaient à Mégantic.

—Mlle Lily Gagné à Ste-Hénédine et à Scott, dernièrement.

—M. Jos. Grégoire, de Shawinigan, chez Oram Gagné, cette semaine.

—M. Roméo McRans, de Montréal, est revenu parmi nous.

—Mlle Germaine Fortier était à Thetford, mercredi.

—MM. Olivier Dostie, Emile Dubreuil et Napoléon Duguay, de St-Méthode Adstock étaient ici vendredi.

—Mme Edouard Turgeon, passe quelque temps à St-Isidore.

—M. et Mme Louis Richard et Mlle Cécilia Richard et M. Olivier Richard à Sherbrooke, dernièrement assistaient à la prise d'habit de Soeur Marie de Sion.

—Mlle Marie-Anne Turgeon est à Québec à l'occasion de la réunion amicale des Ursulines.

—Mlles Maria Richard et Rolande Pelletier étaient à Thetford.

—Mme Jos. Dupuis était à Thetford vendredi.

—M. Ovila Lessard, Mlles Germaine, Rose-Alma, Béatrice Dallaire étaient à Thetford.

—Mlle Anna-Marie Couture était chez des amis à Thetford, dernièrement.

## Berthier (en Bas)

**Notes sociales**

—Dimanche dernier, notre paroisse avait le bonheur de recevoir Son Eminence le cardinal Villeneuve. Malgré la mauvaise température, les paroissiens s'étaient rendus en grand nombre à son arrivée, pour recevoir sa bénédiction et aussi les quelques conseils que Son Eminence a bien voulu leur adresser. Espérons que ces conseils porteront des fruits dans les âmes de ceux qui ont eu l'avantage de l'entendre.

**Baptême**

M. et Mme Eugène Blouin font part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille baptisée sous les prénoms de Marie-Hélène-Jeannette. Parrain, M. Georges Cloutier. Marraine, Mlle Jacqueline Blouin, tante de l'enfant.

**Décès**

Nous apprenons avec regret la mort de Thérèse Gagné, décédée à l'Hôtel-Dieu de Lévis. Elle était l'enfant unique de M. et Mme Edmond Gagné.

A la famille si cruellement éprouvée nous offrons nos plus sincères sympathies.

**Divers**

—Mlle M.-Anna Boucher est allée la semaine dernière passer une huitaine de jours à Limoilou, chez son frère M. W. Boucher.

—Mlle Irène Boucher, de Limoilou, est retournée dans sa famille, après une quinazine passée chez son grand-père, M. Sifroid Boucher.

—M. et Mme Cyrille Brochu, Mlle Béatrice et M. Normand Messier, de Warren, Mass., sont en visite pour quelque temps chez des parents et amis.

—Dernièrement étaient en visite à Berthier, MM. Noé Gaumond, A. Breton, Eugène Bisson, Edmond Labadie, Jos. Gaumond, tous employés civils.

—M. Pierre Marceau, professeur, était en visite chez M. Edgar Boucher.

—M. Léo Bernier, de Lévis, en visite chez M. Alphonse Mercier.

## Gentilly

**Visiteurs**

—Mme Louis Baril, Mme Joseph Poisson, Mlle Concorde Poisson, de Montréal, sont venus visiter des parents et des amis.

—M. Evariste Scheling, de Montréal, en vacances chez son père M. Achille Schiling.

—Mlle Rose Lamothe, de Ste-Clothilde, Mlle Elise Gilbert, de Drummondville, sont venues visiter des amies.

—Mlle Rolande Poliquin, étudiante garde malade à l'hôpital de Montréal, en vacances chez son père M. Wellie Poliquin.

**Chic mariage**

Récemment a été béni en notre église paroissiale le mariage de M. Wellie Trottier, fils de M. Achille Trottier à Mlle Marie-Rose Thibodeau, fille de feu Arthur Thibodeau, tous deux de Gentilly.

La bénédiction nuptiale leur fut donnée par M. le vicaire Thétrault.

La mariée était vêtue de blanc e tenait un riche bouquet de lys. t

M. Achille Trottier était le témoin de son fils et M. Adélard Roux accompagnait sa petite fille.

La petite bouquetière, Mlle Rose-Aimée Mailhiot était accompagnée de M. Raymond Trottier.

Pendant la messe un joli programme musical fut exécuté par les Enfants de Marie. Mlle Marguerite Poliquin touchait l'orgue.

Après le mariage il a eu réception chez la mariée, ensuite les nouveaux époux partirent pour un voyage aux Etats-Unis. Ils ont reçu de nombreux et riches cadeaux. Nos meilleurs voeux les accompagnent.

## Jonquière

**Suspendu par sa bague**

Alors qu'il était à travailler avec un camion, M. Joseph Belley, de cette ville, fut victime d'un douloureux accident qui lui occasionnera peut-être la perte de l'annulaire de la main droite. La boîte du camion de M. Belley se baisse et se relève automatiquement à l'aide du moteur. Après avoir baissé cette boîte, M. Belley activa son moteur pour la remettre en position et retint à l'arrière de son camion. Afin de réparer quelque chose qui ne fonctionnait pas bien, M. Belley mit une main sur la boîte du camion, mais une vis s'y trouvait la tête un peu sortie. La bague de M. Belley s'y accrocha et comme la boîte montait toujours, M. Belley fut soulevé de terre et resta suspendu par sa bague. Des amis qui se trouvait proche de lui, se portèrent à son secours et eurent vite faits de déprendre M. Belley, mais sous son poids, la bague avait complètement décharné le doigt de M. Belley, jusque près de l'ongle. M. Belley se rendit immédiatement chez le Dr Antoine Lapointe, qui lui prodigua les soins voulus afin de lui conserver son doigt s'il y a possibilité.

**Accidents d'automobiles**

Depuis quelque temps, plusieurs automobiles sont venus en collision au coin des rues St-Aimé et St-Dominique. Comme les deux rues sont très étroites et qu'il y a beaucoup de circulation à certaines heures, ce coin est très dangereux et les chauffeurs doivent être très prudents, ce qui n'est pas toujours. Jusqu'à présent, des automobiles seulement furent endommagés, mais qui sait si un jour il n'y aura pas de personnes de blesser gravement.

**Autre accident**

Alors qu'il voulait tourner sa voiture au coin des rues de La Pulpe et St-Dominique, M. Thomas Bouchard, de cette ville, ne vit pas venir une motocyclette à une allure assez rapide qui lui barra le passage. M. Bilodeau qui conduisait la motocyclette, ne put parer la voiture de M. Bouchard et en frappa le pare-choc. Plusieurs croyaient M. Bilodeau blessé gravement, mais on ne constata ensuite qu'une large et profonde entaille à la jambe gauche. Le blessé fut conduit chez le Dr Antoine Lapointe qui lui prodigua les soins nécessaires.

**Les salaires des institutrices**

Malgré l'année difficile que traverse notre Commission scolaire, elle a décidé de ne pas baisser les salaires de ses institutrices pour la nouvelle année scolaire. Les institutrices recevront donc $300.00 pour leur année. Toutes nos félicitations aux membres de notre Commission scolaire.

## N.-D.-du-Rosaire

**Va-et-vient**

—M. Adélard Mignault, hôtellier est de passage à Montmagny, avec sa sœur, Mlle Germaine.

—M. Georges Tanguay, de Québec, passe ses vacances chez ses oncles, MM. Jos. et G. Tanguay.

—M. Treffié Cloutier ainsi que M. et Mme Ernest Cloutier et leur fillette, de Warren, R.-I., ont visité leurs parents, M. et Mme J. Mignault.

—Mme Alphonse Métivier avec sa fillette adoptive Laurette, de Québec, en visite chez leurs parents, M. et Mme J. Mignault.

—Mme Georges Ouellet et son fils Joseph, sont allés à Québec par affaires.

—Mlle Régina Latulippe passe quelques jours à St-Raphael, chez sa sœur, Mme Ed. Dallaire.

—M. Adélard Mignault ainsi que Mme A. Métivier et Mlle Germaine, ses sœurs, et Mme J. Caron, leur tante, sont de retour d'une promenade à St-Damien.

—M. Albert Faucher est allé à Québec, par affaires.

—M. et Mme Alp. Fournier, de St-Paul ont passé le dimanche chez M. et Mme J. Boulet.

—Mme Paul Talbot et ses demoiselles, de St-Paul ont visité M. et Mme Phil. Godbout, beurrier.

—Mlle Cécile Castonguay, de Ste-Louise comté de L'Islet, a passé quelques jours chez son oncle, M. et Mme A. Castonguay.

—Mme Arthur Morin est allée visiter sa fille, Mme J. Gaumont, au Cap St-Ignace.

—Mlle Bernadette Couture, de Lévis, a passé quelques jours chez sa sœur, Mme Luc Godbout.

—M. O. Roy, d'Armagh, a visité son amie Mlle Emma Godbout, dernièrement.

—M. et Mme J. Thibault, de Limoilou, passent quelques temps chez leur fille, Mme A. Mercier.

—M. Amédée Mercier, fils est revenu de l'hôpital de Québec, en bonne voie de guérison.

—M. et Mme A. Castonguay sont de retour d'une promenade passée à Nashua, Manchester, et Boston, E.-Unis, chez des parents et amis, et sont revenus enchantés de leur voyage. Ils ont fait le trajet en auto.

—Mme J. Mercier et sa fille, Marianne, visitent ses filles Mmes Ed. Royer et N. Proulx.

—Mme R. Blais, de Québec, que sa sœur Mme A. Walsh, de Montmagny et leurs enfants passent quelques jours à l'hôtel Mignault.

—Mme A. Bélanger et sa famille sont allés à St-Euphémie.

—M. et Mme Alf. Boulet, Mlle Rose-Aimé ont visité des parents à l'hôpital de Lévis.

—M. et Mme Henri Boulanger, de Hartford, Conn., étaient de passage dans notre paroisse ces jours derniers.

—M. T. Mercier, de Kentuckey, E.-U., ainsi que MM. Ph. Huard, J. Huard et J. Cloutier, de Québec, en visite chez leurs parents, Mme J. Mercier et son fils, M. et Mme Emi-

**Baptême**

Le 31 juillet a été baptisé Joseph-Louis-Henri, enfant de M. et Mme Ernest Godbout, née Laura Bolduc. Parrain et marraine, M. et Mme Philiodore Godbout, grands-parents de l'enfant.

## Hébertville

**Mariage**

Le 16 courant fut béni, par M. l'abbé Edelbert Lévesque, le mariage de M. Gérard Boily avec Mlle Annette Duchesnes. La chorale était dirigée par les Demoiselles Enfants de Marie dont voici les noms: Mlles Berthe Duchêne, Rose Simard et Annette Dubois. Nos meilleurs voeux les accompagnent.

**Baptême**

—Joseph-Henri-Réal, enfant de M. et Mme Henri Hudon, (née Irène Thibault), baptisé le 14 courant. Parrain et marraine : M. Vézina et Mlle Germaine Néron.

**Va-et-vient**

—Mlle Armande Martel, de St-Bruno, était en promenade chez son oncle Adélard Martel, ces jours derniers.

—Mlle Mariane et Cécile Dumas, gardes-malades de Québec, sont venues passer les vacances chez leur père, M. Edmond Dumas.

—Mme Stanislas Duchêne, de Chicoutimi, ainsi que sa fille Rolande sont de passage à Hébertville pour quelques jours chez M. Joseph Duchêne.

—M. Laurent Boily était de passage à Roberval, le 18 courant.

—M. Johnny Girard se remet d'une longue maladie. Nous espérons un prompt rétablissement.

—Le 9 courant fut béni le mariage de Mlle Cécile Leclerc, de Kénogami, avec M. Emile Dumas.

## Feu Mme Lafrance

Le 17 juin dernier, est décédée subitement, Mme Wilfrid Lafrance, née Josephine Michaud (native de Trois-Pistoles), au No 131 rue Artillerie. Elle laisse pour déplorer sa perte, outre son mari, six enfants : Soeur M.-Bernadette de France (Bernadette) des religieuses du Bon-Pasteur, de Québec; Soeur M.-St-Alexandre (Marthe) aussi de la même communauté, Gertrude et Blandine; deux fils: MM. Roland et Claude; un frère, Jean, ancien conducteur du C. N. R., de Trois-Pistoles; deux soeurs: Mme Edouard Rousseau (Léopoldine), de Rousseau Michigan, Mme Fortunat Gagnon (Clémentine), de Montréal, une belle-soeur, Mme Yves-Mathias Michaud, de Trois-Pistoles; cinq beaux-frères : M. l'abbé Alexandre Lafrance, aumônier au juvénat du Bon-Pasteur, de Notre-Dame des Laurentides, M. Elzéar Lafrance, M. Gaudiose Lafrance et Emmanuel Lafrance, de Québec, M. Alfred Lafrance, de Lyster; ses belles-soeurs: Mme Vve Eugène Tremblay, de Chicoutimi, Mme Jean Michaud, Mme Elzéar Lafrance, Mme Emmanuel Lafrance, Mme Alfred Lafrance; un grand nombre de neveux et nièces. Le service a été chanté à l'église du Saint-Coeur de Marie, Grande-Allée, au milieu d'une nombreuse assistance. L'inhumation eut lieu au cimetiere Belmont. La famille a reçu de nombreux témoignages de sympathies.


# AU SYNDICAT

## Un Modèle qui marque triomphalement le Début d'Automne

Les spécialistes ont étudié spécialement les Modèles qu'ils présentent pour cet Automne...

*Voici la Nouvelle Manche... l'Epaule Nouvelle...*

L'idée est heureuse...Que de Charme!...

$10.95

Déjà les soirées plus fraîches nous avertissent que nous nous acheminons vers l'Automne.

La Mode devance les temps et voici les modèles tels que vous les porterez.

Style de robes-tailleur en crêpe Baccarat, crêpe Amasys et satin Paysanor, garnies de soie moirée et de satin. Manches nouvelles plissées à l'épaule, bouffantes à l'avant-bras et poignets froncés. Jupe ample ou silhouette. Toutes les teintes foncées en marge de la saison.

**Grandeurs pour jeunes filles : 14 à 20 ans.**
**Demi-grandeurs pour tailles courtes : 16½ à 26½.**

*3e Etage*

## L'Effet de Combinaison est très chic...

**Là est la demande–**
**Là est le succès–**

Grand choix de souliers d'automne en Suède et veau combinés. Les tout derniers modèles que nous venons de recevoir. Aussi veau uni ou légèrement perforé dans les couleurs : brun, noir, bleu, gris canon. Styles : pump, gore, lacé ou escarpin de fantaisie. Talons militaires ou hauts.

**Pointures : 2½ à 7.**

$1.99 $2.49

*—Sous-sol—*

## Le Chapeau de l'Homme Elégant, dans la marque "Séville"

**fait spécialement pour le Syndicat**

Doublure 2 tons.—Coiffe de cuir. Bords plats, roulés, piqués, roulés en arrière et baissés en avant, bordés de soie. Ruban étroit ou large. Couleurs gris acier, ardoise, pélican, perle, bleu acier, brun clair et foncé, café au lait, etc.

**Grandeurs : 6½ à 7⅜.**

$1.69

*—2e Balcon—*

Au succès de la semaine dernière, nous répondons par un nouvel achat de...

## 100 Complets

**que nous pouvons vous offrir au même prix :**

$13.90

**Avec 2 Pantalons**

Une coupe exceptionnelle et des tissus de haute qualité qui vous garantissent un long usage.

Worsted ou silvertone gris, brun ou bleu rayé. Style à devants simples. Modèles convenant à tous les âges et tous les physiques.

**Tailles : 34 à 44.**

*—2e Etage—*

# SYNDICAT de QUEBEC LIMITÉE



# MAISONS D'EDUCATION

**INSTITUT J. THOMAS**
25, rue ST-STANISLAS
Téléphone : 2-7490
COURS COMMERCIAL complet, autant d'heures de cours d'Anglais qu'on désire.
**BACCALAUREAT BREVETS**
Cours le jour et le soir
**Ouverture VENDREDI 1er Septembre**

**UNIVERSITE LAVAL**
**Reprise des examens du Baccalauréat**

La reprise des examens aura lieu les mardi et mercredi, 29 et 30 août; les séances commenceront le matin à 7 heures (heure avancée). Pour tous renseignements, on voudra bien s'adresser au soussigné,

E. BEAUDRY,
Prêtre,
Secrétaire du Baccalauréat.
24, 25 26.

*Ouverture*

**DES COURS DU JOUR**
MARDI, 12 SEPTEMBRE 1933

*On s'inscrit*

tous les jours de 9 à 12 et de 2 à 5, sauf le samedi après-midi.

**L'École des Hautes Études Commerciales**
*affiliée à l'Université de Montréal*
Coin avenue Viger et rue Saint-Hubert
MONTRÉAL

# L'EXPOSITION REGIONALE DE RIMOUSKI

Rimouski, 25. (D. N. C.) — L'Exposition annuelle du district de Rimouski se tiendra cette année les 25, 26, 27 et 28 août prochain c'est-à-dire la semaine qui précède l'Exposition Provinciale de Québec.

L'Exposition de Rimouski est à sa 15ème année d'existence et nous la voyons chaque année s'acheminer vers la perfection qui doit toujours être l'idéal visé par toute organisation publique.

Pour celui qui a suivi la marche de cette Exposition depuis quelques années, il est à même de constater les progrès effectués dans tout le domaine en général et plus spécialement dans les travaux d'arts domestiques et le bétail laitier. Dans ce dernier département surtout, les progrès ont été tellement marqués que les exposants ont peine à trouver place pour leurs exhibits malgré les constructions nouvelles exécutées chaque année par la Société d'Agriculture.

Comme preuve de progrès réalisé il est bon de se rappeler que le comté de Rimouski a été à l'honneur l'an dernier à l'Exposition de Québec, en rapportant la palme au concours Intercomté pour le meilleur troupeau de bétail laitier.

En parcourant le programme (Liste de Prix) de 1933, nous constatons que plusieurs prix sont offerts aux exposants cette année et il nous fait plaisir de remarquer l'initiative prise par la Banque de Montréal en offrant à l'Exposition de Rimouski une magnifique coupe en argent pour le meilleur troupeau de bétail laitier.

Plusieurs autres prix spéciaux sont aussi offerts par des amis généreux, entre autres les députés du comté, Sir Eugène Fiset et le Dr L.-J. Morault, le sénateur D.-O. L'Espérance et autres.

Il va sans dire que la visite de l'Exposition de Rimouski sera des plus intéressante.

## St-Basile

**Notes sociales**

—Mlle Lucienne Hardy est de retour de Montréal où elle a passé un mois chez sa soeur, Mme Noel Cayer.

—M. et Mme Octave Langlois, Mme Napoléon Godin, Mlles Florida et Bertha Gignac, M. Joseph Frenette, tous de Ste-Christine sont de retour d'un voyage en auto à Winooski, Etats-Unis, Gardner et Boston, où ils ont passé huit jours à visiter leurs parents et amis.

—Mlle Annette Prud'Homme, de Montréal, est de passage à St-Basile chez Mme Wilfrid Germain.

—M. Bruno Germain, professeur et Mme Germain sont retournés à St-Joseph-d'Alma, Lac St-Jean, lundi dernier, après avoir passé une partie de la vacance chez ses parents M. et Mme Wilfrid Germain.


NERFS TREMBLANTS

Quand vos nerfs sont aiguisés . . . quand vous ne pouvez supporter le bruit des enfants . . . quand tout ce que vous faites est un fardeau . . . quand vous êtes irritable et morose . . . essayez le Composé Végétal de Lydia E. Pinkham, 98 femmes sur 100 disent en avoir bénéficié.

Il vous donnera le surplus d'énergie dont vous avez besoin. La vie vous semblera, de nouveau, digne d'être vécue.

Ne retardez pas un seul jour—recourez à ce remède qui vous soulagera. Achetez-en une bouteille aujourd'hui, chez votre pharmacien.

LE COMPOSÉ VÉGÉTAL DE
Lydia E. Pinkham



VOYAGE

*Epargnez* ARGENT TEMPS • EFFORTS

*Rendez-vous confortablement par train à*

l'Exposition Mondiale de Chicago

Non seulement un spectacle incomparable, mais aussi une source d'éducation de portée mondiale pour vous et pour vos enfants. Le panorama d'un siècle de Progrès.

$35.15 *plus l'échange*

*Valables aussi dans wagons-lits aux tarifs réguliers*

Aller et retour de Québec. Billets à prix très réduits. Valables pour 10 jours. En vente les mardis et samedis.

$29.05 *plus l'échange*

*Valables dans les wagons de première seulement*

Aller et retour de Québec. En outre tous les jours. Validité de 9 jours.

AUTRES CONCESSIONS INTÉRESSANTES POUR VOYAGES INDIVIDUELS AINSI QUE POUR GROUPES DE 25 OU PLUS, ET DE 100 OU PLUS, SUR DEMANDE AUX AGENTS.

EXPOSITION d'un SIÈCLE DE PROGRÈS

Du 1er juin au 1er novembre

EDIFICE DES SCIENCES

*Billets, réservations, chambres d'hôtels et renseignements de tout agent de Chemin de Fer.* 205P

CANADIAN NATIONAL PACIFIQUE CANADIEN


ACHETEZ LES MARCHANDISES ANNONCEES
Comparez et choisissez.

*PRINCE HINDOU*

**S. A. R. SAGJI RAO III, maharadja de Baroda aux Indes, est arrivé à Québec aujourd'hui, sur l'Empress of Australia. Il est parti aussitôt pour Chicago où il prendra part à des conférences sur les religions.**

## Voyage rapide

La Malbaie, 5.—(Spécial)—Terminant un voyage record de New-York à la Malbaie via Montréal, J.-L. Johnston, de New-York, président de la Lambert Pharmaceutical Company, est arrivé ici hier matin dans un avion amphibie, propriété de M. Sydney Dawes, Montréal. La machine volante, qui transportait en outre le colonel G. Scott et S. Barr, de Montréal, a amèri dans la baie de la Malbaie à 11.45 h. a.m.

M. Johnston avait quitté New-York tard avant-hier soir. Il est arrivé à bonne heure à Montréal le lendemain. Il a quitté l'aéroport Vickers à 9.30 a.m. hier et a effectué le trajet à la Malbaie, contre un fort vent debout, en deux heures et demie. Il a rejoint à la Malbaie Mme Johnston au Manoir Richelieu, où il a passé la journée.

"Le voyage" a-t-il dit en débarquant, "a été si plaisant et si rapide que je fais des arrangements pour qu'un avion de Long Island vienne me chercher ici pour me ramener chez moi".

M. Johnston est le frère de Mme I. Killam, de Montréal, qui réside à la Malbaie et sa fille, Mlle Jane Brocks Johnston, qui fut présentée à la Cour de Londres le printemps dernier, fera ses débuts à Montréal cet automne et plus tard à New-York.

## Un appel aux automobilistes

Depuis quelque temps, des plaintes nombreuses sont faites aux quartiers-généraux de la police, hôtel-de-ville, par des propriétaires d'automobiles qui constatent la disparition de divers accessoires de leurs machines qu'ils ont laissées stationner dans la rue. Ces vols sont devenus presqu'à l'état épidémique. Déjà plusieurs arrestations ont été faites et, actuellement, des prévenus qui ont subi leur procès attendent le jugement que doivent prononcer les juges de la Cour des Sessions de la Paix.

Le "Soleil", à plusieurs reprises, a parlé de ces vols et des procédures qui ont été instituées. Le chef Lauréat Lacasse, de la sûreté municipale vient de faire, à ce sujet, une déclaration dans laquelle il demande la coopération du public pour mettre fin à cette épidémie.

"Ce serait chose facile, dit-il, si seulement les automobilistes voulaient remiser leur voiture durant la nuit."

Il est indéniable que si les conseils du chef Lacasse étaient mis en pratique, les citoyens s'éviteraient bien des ennuis et enlèveraient aux détectives et aux constables, une tâche considérable, quand on sait que jour et nuit, ils doivent consacrer une partie importante de leur temps qui est déjà assez précieux, à surveiller les individus qui ne se font pas scrupule d'enlever ce qui fait leur affaire, des klaxons, des bouchons de radiateurs, quand ce n'est pas, comme la chose s'est encore vue dernièrement, des radios-automobiles, qu'ils revendent ensuite pour des prix souvent dérisoires.

## Obsèques de Mme Luc Simard

Roberval.—D'imposantes funérailles, en l'église St-Jean de Brébeuf, à Mme Luc Simard, née Marguerite Fortin, décédée ici, le 8 août à l'âge de 58 ans.

La défunte laisse pour pleurer sa perte outre son époux, cinq filles: Mme Elie Girard (Marie-Joseph), Noella, Jeannette et Rita, de Roberval; Sœur Blandine de Jésus (Blandine), du couvent des Sœurs missionnaires de l'Immaculée-Conception de Montréal; deux fils, Armand et David-Auguste, de Roberval.

L'assistance à ces funérailles était tellement nombreuse que l'église pouvait à peine contenir cette foule de parents et amis, qui ont tenu à rendre un dernier hommage à cette regrettée disparue, native de Roberval et vraiment bien considérée de tous ceux qui l'ont connue.

L'église pour la circonstance était revêtue de ses plus riches ornements de deuil.

La levée du corps fut faite par M. l'abbé J.-E. Lizotte, ancien curé de Roberval, qui était assisté de M. l'abbé Geo. Tremblay, curé de la paroisse.

C'est M. l'abbé Luc Morin, directeur du séminaire de Chicoutimi et neveu de la défunte, qui a chanté le service, assisté de M. l'abbé Henri Larouche, vicaire de la paroisse, comme diacre et de M. l'abbé Armand Lavallée, ecclésiastique, petit-neveu de la défunte comme sous-diacre.

Aux autels latéraux des basses messes furent dites par M. l'abbé Abel Simard, curé de St-Cœur de Marie, cousin de la défunte et par M. l'abbé Maurice Constantin, du séminaire de Chicoutimi.

Les porteurs étaient: MM. Hon. E. Moreau, J.-Ed. Bouly, Philia-Hamel, J.-H. Delisle, Eugène Boivin et J.-E. Potvin, tous des Chevaliers de Colomb, de Roberval.

C'est le petit-fils de la défunte, Paul Girard, qui portait la croix.

Le deuil était conduit par son époux, M. Luc Simard et ses enfants: MM. Armand et David Simard, Mme Elie Girard, Mlles Jeannette et Rita Simard; sa fille, Mlle Noella, n'a pu assister au service étant retenue au lit pour cause de maladie.

Conduisaient aussi le deuil, parmi les autres parents: son gendre, M. Elie Girard; ses petits-enfants: Paul, Carmelle, Eliette et Marcelle Girard, de Roberval; ses sœurs: Mmes Alfred Leclerc, de St-Félicien et Eugène Paradis, de Roberval; sa belle-sœur, Mme Jos.-Elz. Fortin; son beau-frère, M. Eugène Paradis et un très grand nombre de neveux et nièces.

La messe des morts fut rendue par la chorale de la paroisse et le long cortège était sous la direction de M. Raoul Roux, de Roberval.

L'inhumation eut lieu dans le cimetière de la paroisse N.-D.

"Le Soleil" réitère à la famille éprouvée, ses plus sincères condoléances.


# BARGAINS

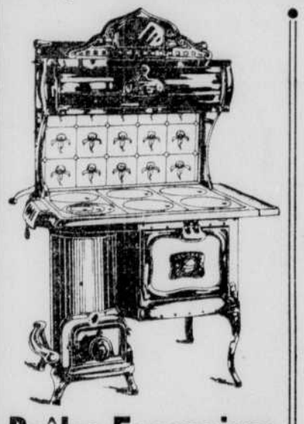
## En Meubles et Poêles Usagés

## Au "Magasin De La Basse-Ville"

Ne manquez pas de venir faire une visite au Magasin de la Basse-Ville, chez Legaré, d'ici au 9 septembre un étalage spécial d'aubaines en meubles et Poêles Usagés sera fait pour les vendre le plus tôt possible.

Aux Bas Prix marqués, il nous est impossible de remplir les commandes reçues par la malle, c'est pourquoi il est très important que vous voyez la marchandise et que vous donniez votre commande au Magasin de la Basse-Ville.

Nous invitons particulièrement nos amis de la campagne qui seront de passage à Québec, pendant le temps de l'Exposition Provinciale. Ils trouveront qu'il est intéressant de visiter le Magasin de la Basse-Ville, dans tous ses Départements.



**Poêles-Fournaises**

ACME : — Modèle à 4 ronds avec fourneau pour

**$11.90**

FINDLAY : — 4 ronds, réchaud uni pour

**$16.90**

DOHERTY : — 4 ronds, réchaud émaillé, miroir

**$18.90**

FINDLAY : — Avec réservoir, réchaud tuilé, miroir

**$33.90**

WINDSOR : — Grilles à bois et charbon, réchaud émaillé et miroir

**$42.90**

**Prélart de Passage Et d'Escalier**

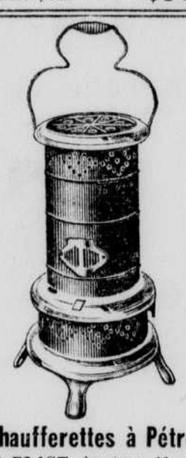
50 COUPONS de chemin de passage en Prélart et Linoleum, différentes longueurs, différents dessins, couleurs variées, largeurs 18, 24, 27 et 36 pouces. Votre choix, tant qu'il y en aura, à prix très, très coupés.

**Tortues de Passage**

Un Modèle à ..... $2.90
Un Modèle à ..... $3.90
Un Modèle à ..... $4.90
Un Modèle à ..... $5.90
Un Modèle à ..... $6.90
Un Modèle à ..... $7.90
Un Modèle à ..... $8.90

**Fournaises Cabinet**

LEGARE : — Diamètre du foyer 10", fini noir et nickelé ..... $17.50
GURNEY : — Diamètre du foyer 13", fini noir et nickelé ..... $19.50
JEWEL : — Diamètre du foyer 12½", fini noir et émaillé ..... $22.50
LEGARE : — Diamètre du foyer 13½", fini tout émaillé pour ..... $34.50



**Chaufferettes à Pétrole**

HOT BLAST, hauteur 19 pouces, fini bleu. Bargain à ..... $1.40
AUTRE MODELE, fini noir, hauteur 25 pouces pour ..... $1.50
PERFECTION, hauteur 25 pouces, toute émaillée bleu ..... $2.75

**$1.00**

**A Votre Choix**

Lits en Fer Emaillé Blanc $1.00
Chaufferette à Pétrole pour $1.00
Bassinette Emaillée Blanc... $1.00
Lave-mains, Différents Finis $1.00
Tables de Centre. Choix à $1.00
Lampe-Piano Avec Abat-Jour $1.00
Balais à Roulettes. Spécial à $1.00
Horloge de Cheminée, Marbrée $1.00
Ecrans à 3 Sections, pour $1.00
Buffet de Cuisine Fini Gris $1.00

**$5.00**

**A Votre Choix**

Bureau de Chambre et Miroir $5.00
Table Extensible Pour Salle $5.00
Table à Desservir Avec Tiroir $5.00
Dôme (Electrolier) Pour Salle $5.00
3 Meubles de Boudoir en Chêne $5.00
Coiffeuse, 3 Miroirs Biseautés $5.00

**Un Choix Très Varié !**

**Au Magasin de la Basse-Ville**

| | |
|---|---|
| **Bureau** pour chambre, 4 tiroirs, fini ivoire | $3.95 |
| **Bureau** fini noyer avec miroir biseauté | $5.75 |
| **Bureau** fini bleu avec miroir biseauté | $6.75 |
| **Commode** à 5 tiroirs, fini émaillé blanc | $4.95 |
| **Table de toilette**, chêne doré, 3 miroirs | $7.75 |
| **Banc de Coiffeuse**, fini noyer. Bargain à | $1.50 |
| **Chaise de Chambre**, fini noyer. Spécial à | $1.50 |
| **Berceuse de Chambre**, fini noyer, pour | $1.75 |
| **Coiffeuse Hollywood**, fini noyer, pour | $12.85 |
| **Miroir de Salon** glace biseautée, 18 x 24 pouces | $2.50 |
| **Miroir de Salon** à 3 sections, 43 pouces | $3.75 |
| **Table de Boudoir** en vrai chêne pour | $7.50 |
| **7 Meubles**, chêne fumé pour le boudoir | $19.50 |
| **Lampe portative** en foin de mer pour | $2.75 |
| **Lampe-Bridge** avec abat-jour parchemin | $1.80 |
| **Lampe-Piano** avec abat-jour en soie | $1.90 |
| **Pharmacie** 20 x 14 pouces avec miroir pour | $1.75 |
| **Etagère de Salon**, 3 rayons, acajou | $2.75 |
| **Table de bout**, fini rouge pour | 65c |
| **5 Chaises et 1 Fauteuil** pour salle | $9.50 |
| **Set de Salon** 5 meubles. Seulement | $3.75 |
| **Chesterfield**, 3 meubles pour seulement | $17.50 |
| **Chesterfield** 3 meubles en tapisserie | $19.50 |
| **Chesterfield** 3 meubles en Mohair | $22.50 |

# AVIS

## Aux Propriétaires de Vieux Poêles

Nous avons besoin de 50 Poêles Usagés pour répondre à la demande des clients qui se présentent chaque jour à notre Département des Echanges au Magasin de la Basse-Ville.

Si vous êtes intéressé à échanger le vôtre, profitez de l'occasion et vous aurez plus cher pour votre vieux poêle.

273 rue St-Paul QUEBEC

COMPAGNIE P.T. LEGARÉ LIMITEE

273 rue St-Paul QUEBEC


## Trois-Saumons

**Vie sociale**

—M. Frédéric et Mlle Marie-Anne Fortin, de Salem, Mass., ont visité leurs parents, MM. Euclide Gagnon et Amédée Fortin.

—Mlle Germaine Cloutier est de retour de Québec où elle a assisté à la prise du voile blanc de sa sœur, Marie-Claire.

—Mlle Suzanne Talbot est allée à Ste-Anne-de-Beaupré, dimanche dernier.

—M. et Mme Ovide Bourgault et leur jeune fille, Jeanne-d'Arc, d'Amqui ont passé quelques jours, les invités de M. et Mme Achille Hudon.

—Mme Charles Simpson, Mlle Jeanne Simpson, M. et Mme J. Gagnon, de Central-Falls, R.-I., ont passé une huitaine chez M. Johnny Couillard.

—M. Raoul Fournier, de Montmagny, de passage chez M. Albert Leclerc.

—MM. Henri-Louis et Robert Caron, sont allés à Québec, par affaires, ces jours derniers.

—Mme Adjutor Guay et son bébé, de Québec, passent quelque temps chez Mme Pamphile Caron.

—M. et Mme Omer Brunet sont retournés à Québec après avoir passé une quinzaine chez M. Ovide Brunet.

—Mme J. Normand, de Québec, accompagnée de sa sœur, Mlle Bernadette Caron, sont en promenade chez leur mère, Mme Fabien Caron.

—M. et Mme P. St-Jacques et leurs enfants Rolland et Lucille, de Montréal, sont actuellement les invités de M. et Mme Amédée Fortin.

—Mme Arthur Mercier est de retour de Québec où elle a visité son fils Arthur à l'Hôtel-Dieu où il y a subi une opération.

—M. le Dr M. Hudon, de Portneuf, était dimanche dernier chez son père, M. Achille Hudon.

—M. et Mme Gérard Dumont, de St-Denis de Kamouraska, en visite chez M. Arsène Bourgault.

—Mlle Régina Caron est revenue de Baie St-Paul, où elle a visité ses sœurs au couvent des Petites Franciscaines.

**Pèlerinage et messe à l'Oratoire Ste-Anne**

Mercredi, le 2 août, avait lieu le pèlerinage annuel venant de St-Jean-Port-Joli. Les pèlerins qui firent le trajet à pied, arrivèrent en chantant un cantique à la grande sainte.

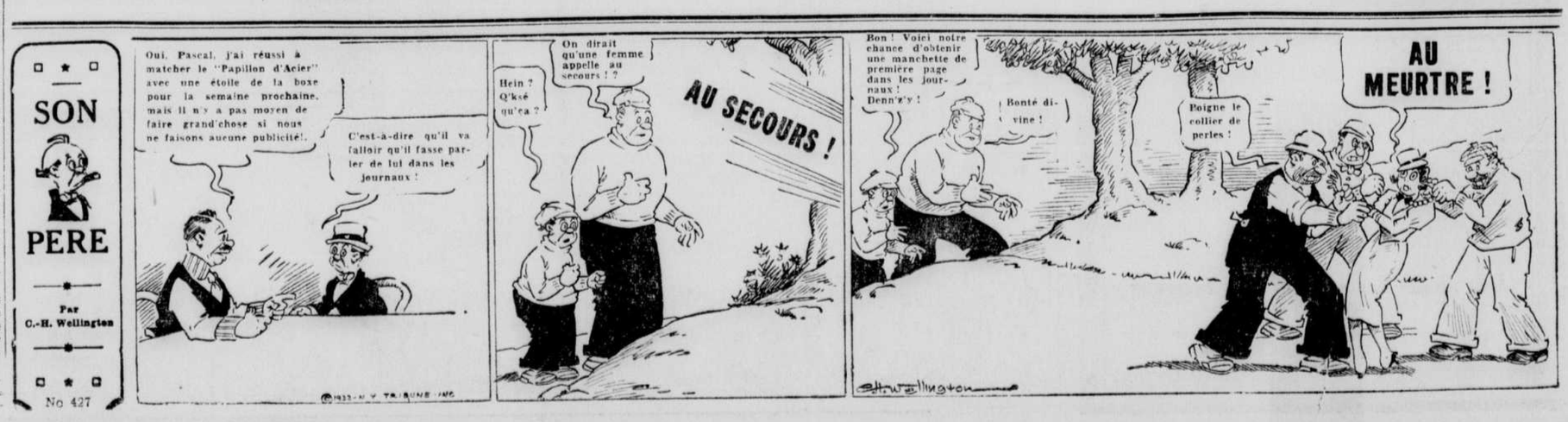
La messe fut célébrée par M. l'abbé Gérard Bossé. Le sermon fut donné par M. l'abbé Léopold Plante-vicaire et fut suivi de la vénération de la relique.

M. l'abbé Plante et la chorale des petits garçons de la paroisse firent les frais du chant.

Le soir, à sept heures, il y eut prière, chants et vénération de la relique.

Près de cinq cents personnes sont venues rendre hommage à Ste-Anne en son petit oratoire.

ACHETEZ LES MARCHANDISES ANNONCEES
C'est le seul moyen sage.



## LA JEUNESSE OUVRIERE CATHOLIQUE FEMININE

**Photographie du groupe de jeunes filles qui font partie de la section paroissiale de Saint-Sauveur de la Jeunesse Ouvrière Catholique Féminine. Les RR. PP. Oblats de la cure de Saint-Sauveur sont photographiés avec les membres de cette association qu'ils patronnent.**

(Photo de Alex. Côté).

## UN MILLIER DE DOLLARS OFFERT PAR LE "SOLEIL"

(Suite de la 3e page)

tre organe.

Les marchands de Québec ont bien compris tout l'intérêt qu'ils ont à participer à cette vente car ils savent que les coupons qu'ils émettront seront remboursables, au choix, dans leur magasin, si l'une des personnes à qui ils les auront remis sort vainqueur du concours.

Ce sera le temps pour les citoyens québecois, alors que toutes les denrées augmentent, de profiter de ce grand concours national de vente pour garnir leurs garde-robes à l'approche de l'automne, pour se procurer un meuble utile ou agréable, pour faire leurs provisions de bouche pour l'hiver. Les prix sont actuellement bas, très bas, mais ils ont une tendance prononcée à la hausse. C'est donc le temps le plus propice pour acheter et Québec devrait avoir à coeur d'occuper une des premières places dans cette grande période de vente nationale organisée pour redonner de l'énergie au commerce et à l'industrie et, partant, du travail à ceux qui n'en ont pas depuis des mois.

Pour ceux qui ne seraient pas encore au courant des magnifiques prix offerts par Le "Soleil" à l'occasion de cette grande vente d'émulation, disons encore une fois que les deux personnes qui devineront le nombre le plus rapproché des passagers voyageant dans les tramways de la "Cie Québec Power les 8 et 9 septembre, les deux derniers jours de la vente, recevront chacune deux billets de chemin de fer pour Toronto et les Chutes Niagara. Celles qui viendront ensuite recevront des prix comme suit : deux prix de $50; deux prix de $25; quatre prix de $10; deux prix de $8; deux prix de $5; quatre prix de $3 et deux prix de $1.

Il faut que tous ceux qui tiennent à garder au pays leur argent, qui ont à coeur de remettre en marche les roues de l'industrie, de donner de la besogne à ceux qui chôment, manifestent la plus grande émulation pendant ces cinq jours de vente.

Rendons-nous donc nombreux dans les magasins participant au concours organisé par notre journal et faisons une oeuvre de patriotisme national tout en ayant la chance de gagner un prix magnifique.

### St-Narcisse

**Décès**

Le 1er août, s'éteignait M. J. Cault, après une longue maladie soufferte avec résignation, à l'âge de 77 ans et 11 mois. Sincères sympathies à la famille.

**Notes diverses**

—En visite au presbytère, le révd Père Rochette ainsi que M. et Mme J. Paiement.

—Vers la mi-juillet, SS. Ste Victoire et St-Henri de la communauté des Saints Noms de Jésus et Marie étaient de passage chez leur mère, Mme veuve Fradet, gravement malade. Nous lui souhaitons un prompt rétablissement.

—M. et Mme François Gagné et sa famille, de Woonsocket, en visite chez M. Pierre Gagné.

—M. J. Poirier, professeur à l'école Technique de Montréal, de passage chez M. Jean Fontaine, ainsi que Mme Jos. Goulet, de St-Bernard.

—M. et Mme Wilfrid Lachance, de Berlin, N.-H., en voyage de noces, chez sa mère.

—Mme veuve Georges Lachance, M. et Mme Georges Fradet, de Montréal, en visite chez leurs parents.

—M. Arthur Bleaney, de New-York, chez son frère, Georges.

—M. et Mme J. Gagné, de New-York, de passage chez M. Pierre Langlois.

—M. et Mme Philippe Camiré, de New-York, M. et Mme Dr A. Cault, de St-Flavien, de passage à St Narcisse, à l'occasion des funérailles de leur père, M. Jean-Baptiste Cault.

—Mlle Lucienne Camiré, de Neuville, a passé une huitaine chez son père, M. A. Camiré.

—M. et Mme S. Samson ainsi que M. et Mme J.-B. Dion sont partis pour un voyage aux Etats-Unis.

—M. et Mme A. Robidoux en visite chez M. F. Turgeon.

—M. Bernier, de La Sarre, Abitibi, a passé une quinzaine chez son gendre, M. E. Delâge.

—Mme Lamontagne ainsi que son fils Apollinaire, de passage à Ste-Claire et St-Camille.

—Mlles Yvonne et Léona Laterreur ont passé quelques jours à East Boughton.

—Mlle Maria Garon, de Québec, en visite chez son père, M. Louis Garon.

—Mlle Goulet, institutrice, de St-Bernard, en visite chez M. J. Fontaine.

—M. J. Boutin, de Ste-Marguerite a acheté la propriété de M. R. Lessard.

### St-Bruno, Lac St-Jean

**Mariage**

Le 25 juillet, à 8 heures, a eu lieu à St-Bruno, le mariage de Mlle Laurette Laforest, fille de M. et Mme Henri Laforest, avec M. Alfred Renault, de St-Cœur de Marie, fils de M. et Mme Arthur Renault.

Nos meilleurs vœux de bonheur aux nouveaux époux.

**Naissances**

—Le 25 juillet: Joseph-Gérard, fils de M. et Mme Léopold Tremblay, (née Blanche-Irène Tremblay). Parrain, Charles-Edouard Gagné. Marraine, Mlle Florida Tremblay.

—Le 30 juillet: Joseph-Gérard-Raymond-Ulysse, fils de M. et Mme Thomas-Louis Bergeron, (née Léontine Munger). Parrain et marraine, M. et Mme Joseph Lachance.

**Va-et-vient**

—Le notaire P.-A. Hudon ainsi que Mme Hudon et leur famille, sont partis ces jours derniers pour aller demeurer à Chicoutimi.

—M. l'abbé Léon Pelletier s'est absenté cette semaine, pour les Quarante-Heures de St-Gédéon.

—M. l'abbé Eugène Tremblay, professeur au séminaire de Chicoutimi, est actuellement à St-Bruno, l'hôte de M. et Mme Joseph-Louis Tremblay, Aniect.

—M. l'abbé Albert Tremblay est l'hôte de M. et Mme Joseph Lavoie, percepteur du revenu.

—Mlle Blanche Simard, de St-François-de-Sales, a passé une quinzaine chez M. et Mme Jean-Baptiste Fortin.

—Etaient les hôtes de M. et Mme François Larouche, la semaine dernière: M. et Mme Arthur Simard, Paul Simard ainsi que Mme Dufour, de St-Joseph-d'Alma; Mme Aimé Barbeau, de St-Joseph-d'Alma, ont passé quelques jours à St-Bruno.

—Mme D. Gauthier, ménagère au presbytère à St-Bruno ainsi que sa fillette Rita, en vacance, sont allées à St-Joseph-d'Alma, chez François Gauthier pour quelques jours.

—M. Louis Pednaud, l'hôte de M. et Mme J.-A. Labreeque, sont allés à Roberval, ces jours derniers.

—M. et Mme Joseph-Louis Tremblay, Philippe Tremblay, Elzéar-C. Tremblay et Louis Lachance.

—Etaient les hôtes de M. Auguste St-Laurent, cette semaine: M. Wilfrid Bélanger et ses filles Mlles Rolande, Gemma, Rita et Maurice, de Ste-Julienne, cité de Montealm, près de Montréal; Aussi M. Adrien Boulanger, de Rivervend et M. M. Morel, surintendant au pouvoir électrique à Riverbend.

—Mme veuve Thomas Pearson et son fils J.-Emile, sont allés à Roberval dernièrement. Mlle Yvette Gagnon est en vacance chez sa sœur, Mme Phydime Lavoie.

—Mlle Clémentine Simard est venue passer quelques jours chez M. et Mme François Larouche.

—Etaient les hôtes de M. et Mme Jean-Baptiste Fortin, M. et Mme Arthur Simard, de St-Joseph-d'Alma.

—Jean-Charles et Paul et Clémentine Simard, ainsi que Marie-Blanche Simard, de St-François-de-Sales.

—Mme Auguste St-Laurent ainsi que son fils, Roger et M. Wilfrid Bélanger et ses filles Rolande, Gemma, Rita et Maurice son fils, sont allés lundi dernier à Bagotville, visiter leurs parents, les hôtes de M. et Mme Pierre et Albert Bélanger.


Chez POLLACK

Préparez les Jeunes pour l'ouverture des Classes

Le Magasin des Garçons et Fillettes est prêt pour l'ouverture des classes avec un assortiment considérable de confections et accessoires pour tous les âges.

NOUS AVONS

Les Costumes Réglementaires

pour tous les couvents—

"Ursulines", "St-Roch", "Soeurs St-Joseph de St-Vallier", "Sillery", "Soeurs de la Charité", Limoilou.

Aussi Redingotes de Collégiens, modèles approuvés pour tous collèges.

Chez POLLACK

Nouveaux.... et à Quel Prix !

SOULIERS d'Automne

1.99

Une autre belle valeur que nous offrons à un prix économique. Suède dans les plus nouvelles teintes et les styles les plus récents. Escarpins, gores, courroie, sandales, lacés, fantaisie, Oxford et "Brogues". Talons finis à même la semelle, hauts, moyens et bas. Pointures: 2½ à 8

*Chez Pollack — Rez-de-Chaussée*

Chez POLLACK

Coquets petits Chapeaux d'Automne

1.95

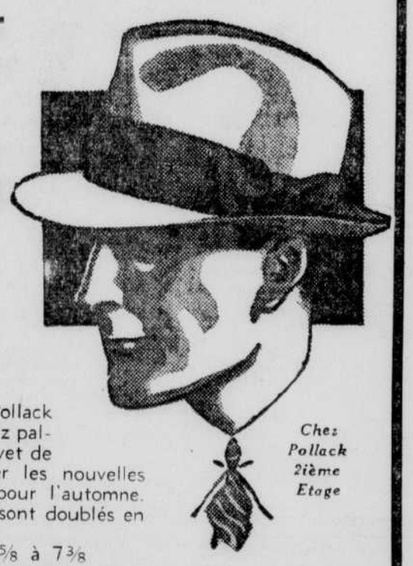
De velours et de feutre, les tissus si en vogue cet automne. Tous les modèles les plus nouveaux: turbans, toques, chapeaux avec voilette, etc. Couleurs: brun, bleu, vin, vert et noir.

*Chez Pollack—3ième Etage*

Chez POLLACK

Le Nouveau Chapeau "Master Craft"

3.95



Cette fameuse marque de chapeaux de qualité supérieure ne se trouve que chez Pollack et pas ailleurs. Venez palper ce feutre en duvet de fourrure et admirer les nouvelles formes et teintes pour l'automne. Tous ces chapeaux sont doublés en satin.

Grandeurs: 6⅝ à 7⅜

*Chez Pollack 2ième Etage*

Chez POLLACK

Complet Idéal Pour l'Automne Avec 2 Pantalons

16.50

Worsteds importés et canadiens dans une grande variété de patrons et de couleurs. Bleu, brun et gris.

Modèles pour ajuster tous les types. Jeunes gens, Hommes réguliers, Corpulents, courts ou grands.

Grandeurs: 34 à 48.

*Chez Pollack, — 2ième Etage*

Les Bas "Gotham"

Font ressortir l'élégance des lignes

.75

Entièrement façonnés, c'est entendu, et renforcis aux points d'usure. Pesanteur service, gaze et chiffon dans toutes les nouvelles teintes d'automne.

Autres lignes à 1.00 à 1.65

*Chez Pollack — Rez-de-Chaussée*

Très Jolis Modèles de Robes d'Automne

9.95

Robes de rue ou d'après-midi avec manches-épaulettes et collet détachable. Jupes godées ou par plis. Tissus : Crêpe "Sheer" Crêpe-satin, Crêpe de fantaisie et les deux combinés.

**Teintes: brun, vin, bleu, vert et noir.**

**Grandeurs: 14 à 20; 16½ à 24½; 38 à 50.**

Pour Hommes et Jeunes Gens

Nouveaux Pardessus d'Automne

14.75

**Raglans — "Slip-Ons" — "Tubes" — Chesterfields**

Des valeurs comme vous en trouvez en tout temps chez Pollack. Véritables Donégals, tweeds anglais, chevronnés à envers quadrillé et textures unies en gris, drab, brun et marine. Grandeurs: 34 à 44.

*Chez Pollack, — 2ième Etage*

Nouveaux Souliers Pour Messieurs

1.99

Des styles dernier modèle pour répondre à toutes les exigences. Genre "Blucher" ou mocassin, ornés de piqûres et perforations. Fortes semelles en cuir, talons en caoutchouc. Pointures: 5½ à 10.

*Chez Pollack—Rez-de-Chaussée*

Nouveaux et Charmants Modèles dans ces Manteaux d'Automne

39.50

Chics Manteaux dans les plus nouveaux tissus et les derniers modèles. Manches de fantaisie et épaulettes bouffantes aussi genre collerette. Garnitures au dos et aux manches. Très bien doublés de crêpe ou de satin. Couleurs: brun, vin, vert, bleu et noir.

Les fourrures d'Ecureuil naturel ou teint, vison ou Kolinsky, loup gris et beige, martre d'Alaska, renard brun et noir, genette première qualité, opposum australien, teint ou naturel, Kolinsky, Vison, etc.

Grandeurs: 14 à 20; 38 à 44.

*Chez Pollack, — 3ième Etage*

MAURICE POLLACK Ltée 75-97 St-Joseph Tel. 4-4661

## ECHO DE NOCES D'OR A L'ILE D'ORLEANS

Photographie prise lors des noces d'or de M. et Mme Wilfrid Plante, de Québec, célébrées à Ste-Pétronille, Ile d'Orléans, le 15 août dernier.

# La Vie Sociale

L'honorable et madame Maurice Dupré recevaient à dîner samedi à leur résidence de la Pointe-au-Pic, les invités suivants: M. L. Aubert, ministre de Norvège en Chine et au Japon, M et madame J.-H. Price, madame Arthur Fitzpatrick, madame Chadwick, d'Ottawa.

— o —

Madame W.-E. Brunet recevra, demain soir, à sa résidence du Lac Beauport en l'honneur de mademoiselle Thérèse Hamel à l'occasion de son prochain mariage avec M. Paul Audet.

— o —

Mademoiselle Ida Donohue est de retour à Québec après un séjour de quelque temps à La Malbaie.

— o —

Madame C.-R. Devlin est revenue de La Malbaie où elle était l'invitée de madame Albert Paquet.

— o —

Mademoiselle Andrée Raymond passe quelque temps au Lac St-Joseph, chez le docteur et madame Charles Kayser.

— o —

M. et madame Léopold Richer, d'Ottawa, font un séjour de quelque temps aux Eboulements.

— o —

Mademoiselle Yvonne Dubar est de retour du Camp Ouoreau, où elle a passé l'été.

— o —

M. et madame Charles Boisvert et leurs enfants, Michel et Louise, sont de retour en ville après avoir passé la belle saison au Lac Beauport.

— o —

Le mariage de mademoiselle Annette Roy, fille de M. et madame J.-Albert Roy, de cette ville, avec M. Champlain Perrault, pathologiste préposé du laboratoire fédéral de Pathologie végétale, à Ste-Anne-de-la-Pocatière, fils de M. et madame J.-Alphonse Perrault, d'Ottawa, sera célébré le quatre septembre, à neuf heures, en l'église du St-Coeur de Marie. La bénédiction nuptiale sera donnée par M. l'abbé Rodrigue Glaude, curé de Gatineau et directeur des Oeuvres sociales pour le diocèse d'Ottawa, ami de la famille. Pas de faire-part.

— o —

Madame Frédéric Vézina, ainsi que M. et Mme Paul Massé, de Montréal, qui étaient en visite depuis quelques jours à Québec, sont partis pour le Cap-Santé où ils seront les invités de M. et madame Alfred Gingras.

— o —

M. et madame Chs-Eug. Côté font part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille, née le 22 août et baptisée le 24, en l'église de St-Coeur de Marie, sous les prénoms de Marie-Blanche-Albertine-Monique.

— o —

Parrain et marraine, M. et madame Alex. Huot. Porteuse, madame Alex. Chaumette, tante de l'enfant.

— o —

Madame Alphonse Blais et madame Ephrem Cloutier, de St-Romuald, ont été les invitées de madame Alfred Drolet, à Québec.

— o —

Mademoiselle Etiennette Lavallée fait un séjour de quelques semaines à Québec.

— o —

M. et madame Joseph Beauregard quittent Québec aujourd'hui après un séjour de quelques jours.

— o —

Madame J.-A. Parent, du Bic, est l'invitée de madame Joseph Cloutier, de l'Ange-Gardien.

— o —

Mademoiselle Blanche Fortin, de Sherbrooke, a passé une semaine à Québec, chez madame I.-C. Fortin, de Limoilou.

— o —

M. et madame Joseph Bernard sont partis pour un séjour d'une quinzaine à Rivière-du-Loup.

— o —

Mademoiselle Cécile Lefrançois est de passage à Québec.

— o —

M. et madame Philéas Bélanger, de St-Romuald, ont passé une quinzaine de jours à Québec chez leur fille, madame Alfred Drolet.

— o —

Mademoiselle Alice Perron est repartie pour St-Joseph de Beauce après un séjour d'une quinzaine de jours au Lac Beauport, chez mademoiselle Jacqueline Lachance.

— o —

M. et madame David Lacroix sont partis pour Montréal où ils passeront la fin de semaine.

### MARIAGE PROCHAIN

Mademoiselle Thérèse Galipeault, fille de l'honorable juge et de Mme Antonin Galipeault dont le mariage avec M. Gustave Vallerand, fils de M. et Madame L.-P. Vallerand, aura lieu en septembre dans la plus grande intimité. (Photo Studio Roy)

### RECENT MARIAGE

M. Arthur-Herménégilde Houde, et Mme Houde (née Jeannette Goulet), dont le mariage a été célébré le 23 août en l'église paroissiale de St-Roch.

## LE MAIRE LAVIGUEUR VA CONSTRUIRE LE BARRAGE

(Suite de la 3e page)

veur de la construction immédiate du barrage. "On va créer un deuxième réservoir, dit-il, et nous aurons là un bassin de sédimentation qui purifiera notre eau. On doit demander des soumissions immédiatement".

Le maire revint alors sur le sujet et rappela que les ingénieurs qui ont préparé le rapport sur l'amélioration de l'aqueduc de Québec avaient mis comme premier item la construction du barrage.

"De plus, dit M. Lavigueur, nous voulons obtenir une réduction des taux d'assurance et les Underwriters s'informent souvent si nous avons fait ces travaux. Je ne vois pas que nous devions tout arrêter après avoir dépensé au-delà de $250,000 à date pour avancer le projet."

L'échevin Samson s'opposa à ces travaux en déclarant que la ligue des propriétaires était contre et qu'il n'y avait pas de prese, pour les entreprendre.

L'échevin Jobin était aussi de cette opinion tout en ne se déclarant pas contre le barrage lui-même. Le représentant du quartier Montcalm est d'avis que l'automne est un mauvais temps pour faire des travaux de cette envergure et que les citoyens apprécieront le geste du conseil de ville décidant d'attendre encore pour construire ce barrage. De plus, ajouta M. Jobin, nous aurons des prix plus avantageux ce printemps.

Le maire Lavigueur lui répondit que les ingénieurs sont certains d'avoir amplement le temps de faire les travaux avant les gelées et plusieurs entrepreneurs sont du même avis.

"Le barrage est utile ou non", dit le maire. "S'il l'est pourquoi retarder les travaux quand nous avons de l'argent pour les faire. Il nous faut augmenter notre approvisionnement d'eau pour fournir au réservoir".

L'échevin Dinan approuva le point de vue exprimé par le maire et, à son avis, les travaux coûteront meilleur marché cet automne.

L'échevin DeBlois demanda à l'ingénieur Tremblay quel était le montant dépensé à date à même les $400,000, autorisés pour les travaux du lac St-Charles.

"Environ $160,000", répondit l'ingénieur de l'aqueduc.

M. DeBlois revint à la charge pour demander au maire si la ville avait actuellement suffisamment d'eau pour sa population.

"Non, répondit le maire, et le rapport des ingénieurs nous recommandait de commencer nos améliorations par cet item".

M. DeBlois ajouta qu'il était d'avis d'ajourner ces travaux à un an ou deux.

"Je ne le permettrai pas, dit M. Lavigueur. "La législature l'a approuvé, ce projet, le peuple a fait la même chose car je l'avais dans mon programme électoral, et je tiens à terminer les travaux avant la fin de mon terme d'office. Je tiendrai jusqu'au bout".

A l'échevin Jobin qui voulait savoir si la ville avait tous les terrains nécessaires pour élever l'eau de 7 à 8 pieds, le maire répondit qu'il fallait encore en acheter pour $40,000 environ.

"A l'exception de la propriété Gale qui va coûter ce montant à elle seule", dit l'échevin Poulin.

L'échevin Boutet insista sur la nécessité de faire faire les travaux par des ouvriers de Québec.

L'avis des soumissions parait aujourd'hui dans les journaux officiels de la ville et ces soumissions devront être remises à l'hôtel-de-ville le 31 courant, jeudi prochain.

TAXIS PUBLICS ENRG.
35
SOUS
la Course
7 PASSAGERS
TELEPHON
2-1205
COMPERAGES $1.00

## Montmagny

**Son Eminence le cardinal Villeneuve**

Lors de son passage à Montmagny, Son Eminence le cardinal Villeneuve a exposé brièvement le programme de l'apostolat laïque, et il a défini l'apostolat laïque comme ceci: c'est le concours des laïcs sous l'autorité religieuse pour la protection des intérêts spirituels et religieux.

A cette visite du 14 août, Son Eminence a parlé à l'issue de la messe paroissiale. Elle était accompagnée de Son Excellence le commandeur G.-J.-Ernest Côté, agissant comme gentilhomme et garde d'honneur, en uniforme de commandeur de St-Grégoire. M. l'abbé Emmanuel Bourque agissait comme maître des cérémonies. M. Armand Corriveau agissait comme camérier d'office. Mgr Auguste Boulet, du collège de Ste-Anne-de-la-Pocatière et M l'abbé Janvier Lachance accompagnaient Son Eminence.

**Chic mariage**

Le 5 août dernier avait lieu en notre église la bénédiction nuptiale de M. Paul-E. Paquet et de Mlle Simone Collin, tous deux de notre ville.

Pour la circonstance, l'église avait revêtu ses ornements et parures de fête, et Mgr J.-Alfred Paré leur donna cette bénédiction. M. l'abbé Albert Dion célébra la sainte messe.

La mariée est entrée à l'église, accompagnée de son père, M. Emile Collin. Sa toilette consistait en une robe de crêpe satin blanc avec un long voile dont la traîne était soutenue par Jean-Paul Roy qui servait de petit page. Gervaise Fortier agissait comme bouquetière et avait une robe d'organdi bleu pâle, garni de muguets. La mariée portait un bouquet de lys et de muguets.

Le programme musical fut le suivant: "Chant du mariage", par Mlle Thérèse Tremblay; "Ave Maria" de Roswig, par M. Ulric Tondreau; "Sancta Maria", de Faure, par Mlle Diana Grégoire de Montréal; "T'aimer, c'est le ciel", par Mme L.-Albéric Marquis et Mlle T. Tremblay. Solos de violon: M. Edwin Bélanger, prix d'Europe.

Après la cérémonie religieuse, les parents et amis se rencontrèrent chez M. J.-Emile Collin, père de la mariée, où un succulent banquet fut servi à souhait.

M. et Mme Paul-E. Paquet sont partis dans l'après-midi pour un voyage de noces aux Etats-Unis.

Nos meilleurs vœux de bonheur à ces heureux époux.

**Sympathies à notre confrère**

Au prône de dimanche dernier, Mgr J.-A. Paré, curé, recommandait aux prières, Mme Joseph Bergeron, née Béatrice Hébert décédée le 7 août à St-Célestin de Nicolet, à l'âge de 39 ans. Elle était la sœur de Mire Joseph-Cléophas Hébert, notaire, et propriétaire du "Peuple", de Montmagny. Nous présentons nos plus sincères condoléances à ce confrère distingué.

**Sur les fonts baptismaux**

—Récemment a été porté sur les fonts baptismaux, Joseph-Robert-Jean-Pierre, enfant de M. et Mme Robert Bernatchez. Parrain et marraine, M. Joseph Robin et Mme Lumina Couture.

—Aussi Marie-Marthe-Yvette, fille de M. et Mme Jean-Charles Cloutier. Parrain et marraine, M. et Mme Eugène Cloutier.

—Le 10 aussi, Marie-Cécile-Micheline, fille de M. et Mme Ignace Samson. Parrain et marraine, M. et Mme Alexandre Samson.

**Au fil du jour**

—M. l'abbé Isidore Pelletier, professeur au collège de Ste-Anne-de-la-Pocatière, a passé quelques jours chez son frère, le notaire Ls Pelletier.

—M. et Mme Wenceslas Nicole avec leurs fils les abbés Paul-Joseph et Jean-Luc sont allés à Montréal, assister à la cérémonie de la prononciation des vœux perpétuels de leur fille, et sœur, la révde Sœur St-Paul de la Passion.

—M. et Mme Joseph Paré sont allés à Victoriaville, la semaine dernière.

—M. Philémon Normand, de Chicago, était de passage la semaine dernière chez son frère, M. Albert Normand et chez sa sœur Mme Eugène Frégeault.

—M. le Dr Clément Rouleau, médecin vétérinaire, est allé à Rivière-du-Loup récemment.

—M. le Dr Maurice Poulet, de St-Cyrille, de passage à Montmagny, récemment.

## St-Ambroise, Chic.

**Va-et-vient**

—M. l'abbé Joseph Gagnon, de Ste-Agnès, ancien curé de St-Ambroise, était en visite ici, la semaine dernière.

—M. le curé Alfred Gaudreault est parti hier, pour la retraite annuelle des prêtres.

—Mme T.-Noel Asselin, de Chicoutimi, est venue la semaine dernière, en promenade chez ses parents.

—M. Lorenzo Labrecque et ses sœurs Mlles Anita et Bertha ainsi qu'un ami, M. Albert Dubois, tous de Westbrooke, Maine, ont passé quelques jours ici, en promenade chez leurs nombreux parents.

**Collision**

Le 14 courant, vers sept heures et demie, du matin, tout près d'ici, l'automobile de M. Armand Roberge de Bagotville, a frappé une voiture. Les occupants de la voiture et de l'auto s'en sont tirés sans aucun mal. La voiture et la machine sont passablement avariées.

SAVON BABY'S OWN
"Le meilleur pour Bébé et pour Vous"

## Feu Madame O. Touchette

St-Hyacinthe, 25, (D. N. C.). — Mme Origène Touchette, née Graziella Flibotte, est décédée au village de LaProvidence à l'âge de 39 ans. Elle laisse dans le deuil outre son époux, son père M. Antoine Flibotte; ses filles, Hélène, Yvonne Denise, Rollande et Réjeanne; ses frères, Léo, Donat, Ovila, Antonio et Rosaire; une soeur, Thérèse.

Ses funérailles ont eu lieu en l'église Notre-Dame du Rosaire au milieu d'un grand concours de parents et d'amis. La levée du corps fut faite par le R. P. N. Ferron, O.P., curé de la paroisse. Il était assisté des RR. PP. F.-M. Gauvreau, O.P., et Auguste Biron, O.P. Les porteurs étaient MM. Arthur Laprès, Charles Normandin, Joseph Mailloux, Irénée Borduas, Rodolphe Gladu et Joseph Tourigny.

Le deuil était conduit par son époux, son père ainsi que ses frères.

## Pèlerinage à pied

Le promoteur des pèlerinages à pied a organisé un nouveau pèlerinage à pied aller retour, à Ste-Anne de Beaupré pour demain, samedi. Départ du calvaire de l'Alverne à 9 heures 30 du matin, et du Pont Drouin à 10 heures.

On fera le chemin de la croix dans toutes les églises et chapelles le long du parcours. Les pèlerins de St-Romuald pourront faire le trajet durant le jour. Pour informations, s'adresser à 32 de l'Alverne, ou par téléphone à 3-4803.

DITES EN commandant de l'Eau de Javel, je veux avoir de la

Elle nettoie tout dans la maison
PARISIENNE

## Feu Mlle Davignon

St-Hyacinthe, 25, (D. N. C.). — Mlle Eléonore Davignon est décédée à l'Ouvroir Ste-Geneviève à l'âge avancé de 96 ans et 3 mois. Elle était native de Ste-Marie Monnoir. Elle laisse dans le deuil un frère, Amable Davignon, de St-Jean, âgé de 98 ans.

Les funérailles ont eu lieu en l'église paroissiale du Christ-Roi ou la levée du corps fut faite par M. le chanoine J.-A. Dubreuil, procureur du séminaire. Le service funèbre fut chanté par M. l'abbé C.-H. Lafontaine, curé de la paroisse, assisté de MM. les abbés Armand Brouillard et Philippe Breton, comme diacre et sous-diacre.

## Dans les écoles

St-Hyacinthe, 25, (D. N. C.). — La rentrée des élèves dans les différentes maisons d'éducation de Saint-Hyacinthe se fera aux dates suivantes: le séminaire, 6 septembre; Ecole Normale, 7 septembre; Couvent des Soeurs de la Présentation, maison-mère, 6 septembre; Collège commercial des Frères du Sacré-Coeur, 5 septembre; Couvent de Lorette, 6 et 7 septembre; Académie Girouard, 5 septembre; Académie Prince, 5 septembre; Académie St-Dominique, 5 septembre; Ecole Mercier, 5 septembre; Ecole Larocque, 5 septembre, Ecole Raymond, 5 septembre; Ecole LaProvidence, 5 septembre; Ecole St-Joseph, 5 septembre.

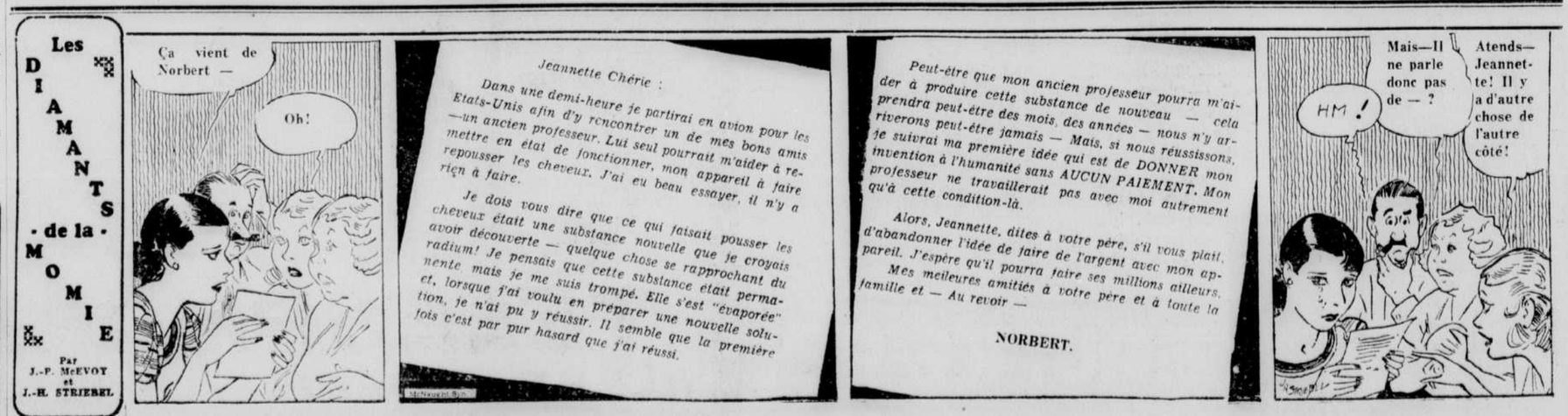
Les écoles qui sont sous le contrôle de la Commission Scolaire ouvriront leurs portes également le 5 septembre.

PRIX DE L'ABONNEMENT AU SOLEIL

| | |
|---|---|
| A la campagne | $4.00 |
| En ville, une année d'avance | $5.00 |
| En ville, par mois | $0.50 |
| Aux Etats-Unis | $4.00 |
| En Europe | $10.00 |

PENMANS

Les classes vont rouvrir ! Il est temps de penser à habiller les enfants. Longue durée résistable . . . et économie de prix satisfaisants . . sont toujours à vous lorsque vous demandez les Penmans.
BAS et CHAUSSETTES pour enfants



## PELERINAGE A STE-ANNE

PAR LES ZOUAVES

C'est dimanche prochain que les Zouaves de Québec, Cie No 1, feront leur pèlerinage annuel à Ste-Anne de Beaupré, accompagnés de la fanfare des Cadets St-Jean-Baptiste. Départ des trains : 6.00, 6.30, 7.00 (train spécial des Zouaves) et 7 h. 45. Billets en vente à la station par les Zouaves. Adultes : 60 cts, enfants, 30 cts. 23, 25, 26.

## UNE GRANDE REVUE

L'effort des organisateurs de l'Exposition Provinciale de Québec porte à la fois sur l'utile et l'agréable. L'un des plus grands spectacles sera sans contredit, la célèbre revue WINTER GARDEN qui se compose d'éblouissantes beautés de la scène, artistes consommées, vedettes émérites.

Des danses exquises, des comédies aussi désopilantes que possible, des revues à ce grand spectacle, voilà une partie de ce que l'on verra le soir au Colisée durant la semaine de l'Exposition. Nul doute que les foules qui se presseront dans cette enceinte n'apprécient à sa juste valeur le magnifique spectacle qu'on va leur donner.

La parade des provinces ou des états primitifs, la reconstitution de certaines scènes de l'Amérique primitive et les autres attractions qu'offre la revue WINTER GARDEN aux populations de cette région sont d'un art consommé.

Ajoutons que les costumes portés par les grandes vedettes de cette belle revue sont tout ce qu'il y a de plus somptueux et de mieux faits. Les effets de lumières seront également de toute beauté car tout a été prévu pour faire de cette revue quelque chose d'incomparable et de jamais vu à Québec.

(Communiqué)

## IMPOSANTES OBSEQUES DE M. D. MORIN

(Suite de la 3e page)

Boivin, Lac St-Jean ; madame Vve Jos. Morin, Ste-Aurélie, et sa tante, madame Z. Gagné ; ses neveux et nièces : MM. et Mmes A. Morin, R. Morin, Onésime Morin, Aimé Maranda, Hil. Larochelle, MM. Rom. Larochelle, H.I. Morin de Ste-Aurélie; Ad. Gagné, Gérard Gagné, Fern. Gobeil, de Biddeford ; G. Dumont, J. Bolduc, de Lévis ; Arth. Lamontagne, Mass. ; Mathias Bégin, de St-Prosper ; Fortunat Genest, de St-Romuald ; MM. et Mmes Aimé Carrier, J.-L.-Emile, Jos. Dumont et Mlle Marie Dumont, inst., de St-Lambert ; Alfred et Ph. Montminy, de St-Gilles ; Alph., Edmond, Jos. Châtigny, Aristide Carrier, J.-M. Bégin, de St-Isidore ; ses cousins : Frédéric, Louis, Jos., J.-L. Nadeau, Frédéric Morin, de St-Lambert ; MM. Th. et Adélard Bilodeau, de Saint-Gilles ; M. et madame Jos. Boutin, de St-Anselme ; Damase Parent, J.-L. Parent, Georges Gagné, Adél. et Th. Bilodeau, Nap. Roy, de St-Isidore.

On remarquait aussi : de St-Anselme : MM. Ad. Morin, Alph. Sylvain, Odilenet, Onésime Dumas, Ls Leclecr, Aimé Ferland, Alb. Deblois, P.-G. Baillargeon, Alph. Roy ; de St-Lambert : MM. Th. Lemieux, Ph. Cantin, Martial Bouffard, Jos. Pelchat, madame veuve Jos. Nadeau ; de St-Rédempteur : M. et madame J. Roy ; de Breakeyville : M. Wilfrid Goulet ; de Lévis : M. Albert Belleau ; de Leeds : M. Rosario Lessard ; de St-Jean Chrysostome ; MM. Philamon Roy et Onésime Tardif ; de St-Charles : MM. Valère et Jos. Ruel ; de St-Narcisse : MM. Louis et P.-E. Genest; de St-Patrice : M. et Mme Martinetu, Honoré et Ad. Flamand, Del. Demers ; de St-Zacharie : M. Jos. Guy ; de Ste-Marguerite : M. L.-Ph. Ferland ; de St-Isidore : MM. Ch. et Henri Allen, Adalbert Morin, Georges Rouleau, Pierre Samson, Am. Samson, Jos.-Az. Guillemette, Liguori Bouffard, Edgar Hallé, Edm. et Ovide Couture, Alfred Nadeau, Ad. Bégin, Henri et Nap. Maranda, Léon. Boutin, et nombre d'autres qu'il est impossible de nommer ici ; MM. Octave Fortier et Ph. Pomerleau, marguilliers, et tous les anciens marguilliers de St-Isidore.

La chorale de la paroisse, sous la direction de M. le notaire J.-M. Fortin, rendit la messe grégorienne.

Etaient au choeur de l'orgue : M. le notaire Fortin, M. G. Guay, M. Gaudiose et M. J.-L. Larochelle, M. Jos.-F. Guillemette, MM. Ernest et Th. Parent, M. G. Nadeau et M. Evariste Parent, de St-Isidore; MM. H. et Ad. Flamand, Delph. Demers, de St-Patrice ; J. Guay, de St-Zacharie ; Alph. Roy, de St-Anselme ; Ph. Ferland, de Ste-Marguerite ; Apollinaire Plamondon, de St-Romuald.

Après le service, l'inhumation eut lieu au cimetière paroissial.

M. Adélard Nollet, entrepreneur de pompes funèbres de St-Anselme, avait la direction des funérailles.

Le "Soleil" réitère à la famille en deuil l'expression de ses condoléances les plus sincères.

COMME SI VOUS OUVRIEZ UN COMPTE D'EPARGNE!

● Adopter Castrol, c'est comme ouvrir un compte de banque.

Vous épargnez sur les réparations. Parce que Castrol peut "en prendre" à toutes les vitesses et toutes les températures... il absorbe tout ce que le moteur peut lui donner.

Vous réduisez la dépréciation parce que Castrol réduit l'usure..... permettant au moteur de garder toute sa puissance et toute sa douceur.

Vous épargnez sur l'huile parce que Castrol fournit 2000 milles sans vidange. Gardez simplement votre niveau. Soyez prudent et économe !

IMPORTANT:
Vendu dans les stations de service et les garages INDEPENDANTS, partout. Faites-vous donner la qualité exactement requise par votre auto, telle qu'indiquée sur la charte Castrol.

L'HUILE A MOTEUR Castrol WAKEFIELD

2000 MILLES SANS CHANGER D'HUILE

220


## UN CONGRES MEDICAL AUX TROIS-RIVIERES

Comme le "Soleil" le publiait hier, l'Association Médicale de la Province de Québec tiendra son congrès aux Trois-Rivières, les 5 et 6 septembre prochains ; M. le Dr C.-N. de Blois, président de l'Association, présidera le Congrès.

Voici le programme : l'on remarquera que l'on a préparé un programme spécial pour les femmes des médecins qui accompagneront ceux-ci au Congrès :

Le 5 SEPTEMBRE

A 6 heures 30 p. m. : — Diner des membres du conseil de l'Association Médicale de la Provine de Québec.

A 8 heures p. m. : — Réunion du Conseil.

Le 6 SEPTEMBRE

A 8 heures A. M. : — Enregistrement des congressistes au Château de Blois.

A 8 heures 30 a. m. : — Cliniques aux hôpitaux.

11 heures a. m. : — Réunion de tous les médecins dans la salle académique du Séminaire St-Joseph. Bienvenue par le Dr C.-N. de Blois, président.

Conférence en français par un conférencier d'honneur.

Conférence en anglais par un conférencier d'honneur.

12 heures 15 p. m. : — Déjeuner au Château de Blois.

1 h. 30 p.m.:—(a) Assemblée annuelle des médecins de l'Ass. Médicale de la Province de Québec ; (b) Lecture des rapports annuels ; (c) motion pour amender les règlements afin d'obtenir une représentation plus adéquate sur le conseil ; (d) élection des officiers pour le terme 1934; (e) discussion sur un sujet d'intérêt professionnel ; "La Loi de l'Assistance Publique".

3 heures 30 p. m. : — Tournoi de golf.

7 heures 30 p. m. : — Réunion des dames et des médecins au Château de Blois.

7 heures 45 p. m. : — Diner offert dans la salle des banquets du Château de Blois, gracieusement offert par la Cité des Trois-Rivières et l'Association Médicale de la Province de Québec. Les dames sont invitées au dîner. Tenue de ville.

8 heures 45 p. m. : — Distribution des prix de golf.

9 heures p. m. : — Une heure de promenade en bateau au clair de lune sur le lac Saint-Pierre.

N. B. — Tous les horaires sont à l'heure avancée.

## Les Etroits

**Notes sociales**

—M. et Mme Johnny Michaud, des Etats-Unis, en voyage de noces chez M. François Robichaud.

—Mme Bruno Lemay, de Montmagny, chez son père, M. Vital Gagnon.

—M. et Mme Charles Dickner ont passé quelques jours à St-Epiphane.

—M. Vincent Dumont, de St-Eleuthère, chez M. Alphonse Bélanger.

—Mlle Adrienne Lavoie, W. Bélanger, Adrien Lavoie, de Notre-Dame-du-Lac, chez Adrien Boisvert.

—M. et Mme Adrien Boisvert en voyage à Notre-Dame-du-Lac.

—MM. Gérard et André Lemay sont revenus de la Côte-Nord.

—M. Roméo Soucy, de Godbout, Côte Nord, en promenade chez ses parents et amis.

**Naissances**

—M. et Mme Arthur Ouellet (Béatrice Rousseau), font part de la naissance d'un fils, baptisé sous le prénom de Raymond. Parrain et marraine, M. et Mme A. Rousseau, oncle et tante de l'enfant.

—Hervé, fils de M. et Mme Willie Bonenfant (Célina Kennedy). Parrain et marraine, M. et Mme Florimond Rousseau.

## Obsèques de Mme Vve Jacques Bureau

Trois-Rivières, (D.N.C.) — Les funérailles de Mme Veuve Jacques Bureau, sénateur, ont eu lieu à la cathédrale de cette ville. Une foule de parents et d'amis avaient tenu à rendre un dernier témoignage à la défunte. Mme Bureau est décédée samedi matin, le 19, à l'Hôpital St-Joseph. Elle suit de quelques mois son époux, l'honorable sénateur Jacques Bureau, décédé le 23 janvier dernier.

Le deuil était conduit par son fils, M. Edouard Bureau et son gendre, le Dr Edmond Buisson; ses petits-fils Jacques, Paul et Jean Buisson, Me François Lajoie C.R., Léon Lajoie, C.R., Pierre Anger, de Springfield, l'honorable Arthur Cardin, ministre dans le cabinet King, l'honorable P.-E. Blondin, président du sénat à Ottawa, J.-E. Girard, Paul Girard, Napoléon, Cyrille et Rosaire St-Laurent, F.-E. Healey de Picton, Ont H.-A. Balcer, Ludger Cateller, C.R., Ernest Bureau, C.-F. Charbonneau, Léon Trépanier, Georges Trépanier, J.-F. Fafard, député de l'Islet, Gérald Ran, de Montréal, Arthur Lajoie, Henri Lajoie.

Parmi les parents on remarquait, Mme Julien Lemieux, soeur de la défunte, Mme F. Heale, Mme Achille Blondin, de Bécancour, Mme Vve Maurice Blondin aussi de Bécancour, Mme Désilets, Mme Daveluy, Mlle Bourbeau, de Victoriaville, le Dr Moreault de Pierreville, le Dr et Mme Laliberté, de Worcester, Mass, Mme Pierre Anger, Mme Gustave de Lottinville, M. et Mme Maurice de Lottinville, Mme A.-E. Paquette, de Shawinigan, Mlle Ellie Buisson, Mme C.-F. Charbonneau, M. et Mme J.-L. Poirier, de Montréal, Mme Ernest Bureau.

La levée du corps a été faite par M. le Chanoine Alexandre Moreau, du Séminaire St-Joseph, M. le Chanoine Ls Denoncourt, curé de St-Philippe a chanté le service assisté de M. l'abbé J.-O. Landry, curé de St-François d'Assise, diacre et M. l'abbé Henri Garceau sous-diacre. On remarquait au choeur: Son Excellence Mgr F.-X. Cloutier, évêque du diocèse, assisté de M. l'abbé Donat Fréchette, curé de la cathédrale et de M. le chanoine Léon Lamothe, aumônier des RR. SS. du Précieux Sang, M. le chanoine Lucien Hébert, curé de la cathédrale de Nicolet, Mgr Dionis Gélinas C.S., MM. les abbés Joseph Désilets du Séminaire, J.-B. Carignan, Hector Marcotte, Emile Désilets, Henri Vallée, Louis Marchildon et André Morin.

Les porteurs étaient : MM. Léon Girard, Norman Labelle, Robert Grant, son honneur le juge Aimé Marchand, Philippe Bigué, C.R., Eugène Balcer.

Ont pris place dans le défilé MM. le Commandeur Charles Bourgeois, C.R., député à Ottawa, l'honorable Wilfrid Gariépy, son honneur le maire G.-H. Robichon, C.R., les magistrats F.-X. Lacourcière et Alfred Marchildon, L. Bertrand N.P., C.-E. Vigneault, N.P., Georges Gouin, C.R., J.-H. Warren, Ed. Mailhot, D. Chênevert, A.-I. Gravel, Fendy Mailhot, H.-A. Montmarquette, Georges Méthot, C.R., Irénée Bergeron, John Frégeau, I.C., Maurice Marcotte, I. Labarre, Jules Caron, Jos. Lafrenière, J.-A. Vertefeuille, Jos. Doyon, G.-A. Gouiet, Paul Neveu, J.-L. Rousseau, A. Héroux, J. Descôteaux, A. Desruisseaux, J. Lacerte, Rosaire Marcotte, Alfred Cambray, C.-B. Morrissette, J. Alarie, J.-W. Guillemette, Gaston Bienvenue, Alphonse Cossette, Emile Arsenault N.P., J.-A. Trudel, N.P., Victor Abran, N.P., Raoul Ducharme, C.R., B.-J. Trépanier, A.-G. Larue, Théophile Jourdain, Gustave Dérome, Adolphe Fugère, Jean-Louis Marchand, Gustave Poisson, Edouard Langlois, C.R., E. Sauvageau, J.-O. Héroux, F. Manseau, Raoul Provencher, Paul Picard, Dr J.-B. Leblanc, Maurice Langlois, G.-E. Allen, O. Hamelin, l'échevin Henri Janvier, Wilfrid Hêtu, Ludger Rivard, J.-R.-C. Dumont, F. Fournier, J.-E. Dubois, de Montréal, Alexandre Carigan, Alphonse Dupré, Jos. Dauphinais, Auguste Baribeau, maire de Ste-Anne de la Pérade, N.-H. Houde, Léon Méthot, C.R., Charles Burrell, J.-A. Lemire, N.P., échevin, C.-S. Burrell.

MM. Dr Hervé Beaudoin, Georges Racicot, J.-S. Lamoureux, J.-E. Collin, F. Nobert, Rodrigue Héroux, D.-V. MacSweenay, J.-A. Tremblay, J.-C. Boudreau, J.-N. Bourassa, Ernest Denoncourt, J.-O. Lacoursière, P.-A. Giguère, H. Lampron, A.-H. Lacharité, P. Vinet, S. Malone, J.-H. Gouin, Jos. Decosse, Dr Charlemagne Baribeau Maurice Fortin, R. Bellemare, U. Turcotte, J. Balleux, H. Carignan, J.-C. Tremblay, J.-N. René de Cotret, Henri Ferron, H. Kiernan, B.-E. Baxter, O. Bellemare, Emile Ralin, Jean-Marie Bureau, Zéphirin Lambert, Omer Laroche, Alexis Princeville de Beaujour, J.-U. Davidson, Dr A. Hall, E. Doucet, P. Rivard, Sarto Robert, Georges Cadorette, Bruno Quessy, G. Gervais, M. Poulos, A. Brouillette, F. Dallaire, A. Picard, S. Carignan, Philippe Gendron, Arthur Therrien, N. Lesard, G.-A. Gauthier, A. Chassé, W. Lambton, J.-E. Baptist, Frank Ritchie, Frédéric Poliquin, Charles Lafond, L.-P. Gouin, J.-M. Lapointe, J.-A. Langlois, C. Boudreau, A.-J.-B. Nobert, X. Girard, A. Lamy, A. Morrissette, J.-L. Rivard, Dr H. Robert, J.-C. Malone, Arsène Pineau, J. Guilbert, P. Désilets, F. Panneton, J.-C. Sawyer, N.P., Dr Adélard Tétrault, Victor Bonneville, Dr Roch Hébert, Dr Ernest Rousseau.

MM. A. Olivier, A. Lacroix, W. Rocheleau, J.-N. Gosselin, Dr A. Denoncourt, Dr J.-H. Béland, Mtre Auguste Désilets, C.R., Mtre François Désilets, C.R., E. Lamy, H. Bourgeois, J.-B. Godbout, L. Dumont, J.-B. Burrell, A. Désilets, N. Garneau, J.-H Tourville, J.-E. Gagnon, S. Barakett, Thomas Malone, J. Bernard, C. R., J.-L. Durand, A.-G. Robert, Albert Paquin, Robert Laurin, François Hétu, G. St-Pierre, Paul Marchildon, Maurice Caron, Robert Rivard, le Sergent Héroux, le capitaine Bellemare, le capitaine Doucette, le capitaine Dugré, de Montréal, Amédée Roy, de Grand'Mère, E. Denoncourt, W. Pinard, Jos. LaJoie, Laurent et Jules Harvey, etc.

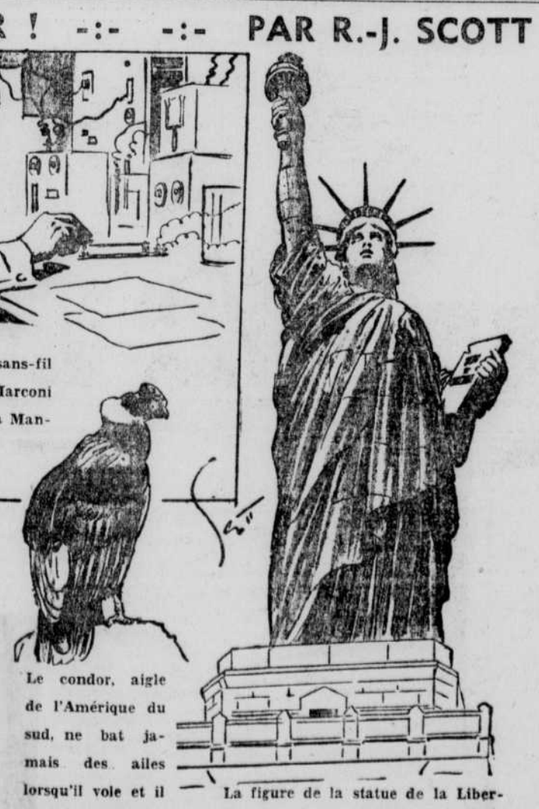

## VENTE DE FEU CHEZ GAULIN-TANGUAY LTEE

La maison Gaulin-Tanguay Limitée, 371 rue Saint-Joseph, inaugure, aujourd'hui, une grande vente-feu de radios et brûleurs à l'huile provenant du stock, quelque peu endommagé, de John Millen & Son. Tout ce stock sera vendu à prix de sacrifice durant les deux jours. De belles aubaines sont offertes durant cette vente, soit sur radios Philco, ou sur Brûleurs à l'Huile. Qu'on n'y manque pas, le tout devra s'enlever rapidement.

(Comm.)


## ALLEZ-Y VOIR ! -:- -:- PAR R.-J. SCOTT

Le premier message par sans-fil effectué avec succès par Marconi fut envoyé au-dessus de la Manche en 1899.



Le condor, aigle de l'Amérique du sud, ne bat jamais des ailes lorsqu'il vole et il ne commence à voler qu'à l'âge de deux ans.

La figure de la statue de la Liberté à New-York est le portrait de la mère du sculpteur, Bartholdi, un Français.

OLGA est un mot russe et signifie "Sainte". ALMA signifie "toute bonne" et est un nom irlandais très populaire en Allemagne. ROMONA signifie "La Femme de Rome". VERA veut dire "Foi" et c'est un mot slave.


TELESPHORE SIMARD 183 ST-JOSEPH ST-ROCH

# REPARATION

Profitez de cette circonstance qui nous force à faire de la place en vue des réparations que nous faisons subir à notre magasin pour en faire votre profit.

## SAMEDI *ET LA SEMAINE PROCHAINE*

SIMARD

Vous offre des milliers d'aubaines.

SUIVEZ NOS ANNONCES

ENTREZ AU MAGASIN

*Un complet est dans sa durée ce qu'il est dans sa qualité*

En achetant un de ces complets, vous êtes assuré d'en retirer la plus entière satisfaction.

Ils ont été achetés pour vendre beaucoup plus cher, mais les circonstances nous vous les font offrir à ce prix.

$16.95

Un groupe de complets formé dans les nouveautés de l'automne, pour hommes, confectionnés dans les meilleurs tweeds et worsteds anglais. Aussi serge bleue, brune et noire, 18 onces. Les tweeds sont dans les couleurs qui seront portées à l'automne.

**Messieurs,** si un complet mérite d'être vu, c'est bien celui-là. Styles réguliers et jeune gens. 34 à 42. **Venez Samedi.**

2e PLANCHER

Avec un pantalon extra ..... 4.50 en plus

*Chapeaux Nouveaux d'automne*

En véritable duvet italien, dans toutes les couleurs : gris pâle et moyen brun, crème, drab, etc. Bords baissés ou roulés. 6½ à 7¼. Acheté pour vendre $3.50. Spécial **2.89**

*Avis aux Dames*

Les Nouveaux Manteaux sont arrivés

Ils sont, des plus chics, dans toutes les couleurs qui seront en vogue pour l'automne. C'est la plus belle collection qui n'a jamais été montrée. Garnis de riches fourrures, ils sont des plus intéressants. Les prix varient de

**12.95 A 95.00**

Moyennant un léger acompte, nous vous le garderons pour vous le livrer sur votre propre demande.

3e PLANCHER

*150 Robes Nouvelles à*

**5.95**

Si une robe et un prix peuvent vous intéresser, c'est bien ceux-ci.

Ces robes faites dans le crêpe-satin, cascade, Madeleine, etc. Dans toutes les couleurs pour l'automne. Manches longues ou demi-longues. Ce sont les plus ravissantes robes à voir pour un si bas prix. De 14 à 44.

3ème PLANCHER

*Bas Soie Pour Dames*

Qualité "Service" pure soie, entièrement façonnés, talons français, bout du pied et talons renforcés. Un véritable spécial

à ce prix ..... **59c** 2 PRS POUR 1.00

*Robes de Couvent*

ST-ROCH,
LIMOILOU,
SOEURS GRISES, Etc.

En bonne serge anglaise tout laine. De 6 à 16 ans .....

**1.69 2.98 3.95**

3ème PLANCHER

*Sous-Vêtements*

Un lot de camisoles et bloomers d'été pour dames. Régulier 39c. Spécial ..... **25c**

*Gants*

En chamoisette blanc pour dames, genre (Slip-On). La paire ..... **25c**

VENTE DE CHEMISES

**49c**

*Chemises pour Hommes*

Elles sont de style tailleur et d'une texture pour vendre 98c. Pour **SAMEDI** à ce prix, il n'y a pas un homme qui devrait ne pas en acheter.

T. SIMARD

*Chaussettes pour Hommes*

Une valeur réelle à ces prix. En fil mercerisé de fantaisie, choix extraordinaire de couleurs et de patrons. Régulier 25 à 35c.

**20c** Paire

ou

**3 paires pour 50c**

1er PLANCHER

# TELESPHORE SIMARD

183 ST-JOSEPH TEL : 8151 ST-ROCH

# CANADIEN CONTRE LE NATIONAL ET LE Y. M. C. A. CONTRE LES GRANITES A L'ARENA CE SOIR

## Championnat de la ligue Bellechasse

**Dimanche, le 27 août, aura lieu à St-Anselme, la deuxième grande joute de baseball entre le St-Michel et le St-Anselme pour le championnat de la Ligue Bellechasse.**

**Le St-Michel qui a remporté les honneurs de la saison avec le trophée Taschereau aura peut-être de la difficulté à faire face au champion de 1932.**

**Au moins 2,000 à 3,000 personnes applaudiront les étoiles de la Ligue de Bellechasse, dimanche prochain et les deux clubs comptent sur la présence du Dr J.-O. St-Pierre, président de la ligue, et de M. Robitaille, de la Quebec Sporting Goods.**

# LES GRANITES TENTERONT DE RESTER SEULS EN PREMIERE POSITION CE SOIR

**La ligue de crosse de Québec aura deux parties à l'affiche pour ce soir, à l'Aréna alors que le Canadien jouera contre le National, dans la premiere partie tandis que le Y.M.C.A rencontrera les Granites dans la seconde joute.**

**On peut voir par le tableau des positions ci-dessous que les résultats des parties de ce soir pourront avoir une forte répercussion sur les positions des équipes dont deux sont sur un pied d'égalité en première place et deux autres sur un pied d'égalité en seconde. La semaine dernière, le National a été battu par le Y. M. C. A. et si les Granites gagnaient ce soir contre les vainqueurs du National, la première position n'aurait qu'un occupant. Le tableau se lit comme suit : —**

| | G. | P. | AN. | Pts |
|---|---|---|---|---|
| National | 4 | 1 | 0 | 8 |
| Granites | 4 | 1 | 0 | 8 |
| Canadien | 3 | 2 | 0 | 6 |
| Crystal | 3 | 3 | 0 | 6 |
| Y. M. C. A. | 2 | 3 | 0 | 4 |
| Lévis | 0 | 6 | 0 | 0 |

**Lockwell et Léon Finet seront les arbitres de ces parties dont la première commencera à 8 heures.**

## Victoire de Equipoise

Hawthorne Race Track, Chicago, 25.—(P. C.)—Equipoise, le "bid train" du turf américain, a remporté sa sixième victoire consécutive pour la présente saison, hier, gagnant $25,000.00 et la Coupe Hawthorne. Plus de 20,000 amateurs suivirent la course avec grand intérêt et enthousiasme.

## A Drummondville

Le club de baseball Canadien jouera à Drummondville, dimanche. Une pratique aura lieu à 6 heures 30 aujourd'hui.

# TOURNOI DES GOLFEURS DU DISTRICT

C'est demain après-midi, qu'aura lieu au Quebec Golf Club, le tournoi des golfeurs du district, représentant les clubs Lorette, Lévis, Ile d'Orléans et Kent, qui joueront contre les porte-couleurs du club de Boischatel.

Voici la liste des joueurs qui seront en lice dans ce tournoi :

| Quebec Golf Club : | District: |
|---|---|
| C. Whyte | Adj. Dussault |
| W. D. Fleming | J.-E. Roy |
| D. Rattray | R.-A. Benoit |
| E. Boudreau | H.-G. Bossé |
| G. Amyot | F. des Rivières |
| M. Kieffer | F.-G. Fortier |
| A. H. M. Hay | J. C. Dawson |
| J. des R. Tessier | C. M. Appleton |
| C. M. de R. Finnis | Juge F. Roy |
| T. R. Gilbert | H. Talbot |
| Adrien Royer | Gérard Quart |
| P. E. Côté | A. E. Bolger |
| Col. A. de M. Bell | H. S. Quart |
| Bryan Hall | M. Chalifour |
| C. Delagrave | Dr A. Simard |
| Dr Jos. Vaillancourt | F. Ouellet |
| E. G. Smith | B. D. Enright |
| T. G. Leonard | H. M. Genn |
| Fred Moore | W. L. Bennett |
| Henri Kieffer | A. Gaumond |
| Gus. Seifert | J. C. Sauvageau |
| R. L. Jess | A. H. Holiday |
| Major Whyte | C. A. Hardy |
| Hope Scott | J. J. O'Brien |
| John Perkins | H. M. Sewell |
| Paul Hébert | R. McWilliam |
| Albert Moore | W. J. Lynch |
| J. J. Marnell | P. J. Quinn |
| A. A. MacDiarmid | A. Bigonesse |
| John Sheehy | J. Cartier |
| Rév. W. H. Stevens | Chas Cannon |
| A. G. Ross | J. H. Lawson |
| Frank Thorn | P. Devarennes |
| E. A. Brissett | J. B. E. Forgues |
| G. B. Ellwin | Dr Minguy |
| E. E. Ross | M. Lamontagne |
| Dr Elliott | R. R. Duffy |
| Dr Hill | G. Warner |
| J. A. Guilmet | J.-A Côté |
| Dr R. Turcot | Jos. Racine |
| J. S. Skinner | M. MacDermott |
| Jack Welch | C.-E. Drolet |
| Hon. Frank Carrel | P. Grenier |
| Edmond Chassé | R. J. Currie |
| Col. H. S. McGreevy | Juge E. DesRivières |
| Brian McGreevy | A. W. G. MacAllister |

## Leaders de la Nationale

Au bâton. — Klein, Phillies, .378 ; Davis, Phillies et Terry, Giants, .343

Points. — Martin, Cardinals, 96 ; P. Waner, Pirates et Klein, Phillies, 76.

Points comptés sur les coups. — Klein, Phillies, 104 ; Berger, Braves, 82.

Hits. — Klein, Phillies, 173 ; Fullis, Phillies, 158.

Doubles. — Klein, Phillies, 36 ; Medwick, Cardinals, 34.

Triples. — Vaughan, Pirates, 17 ; P. Waner, Pirates, 12.

Home runs. — Berger, Braves, 24 ; Klein, Phillies, 23.

Buts volés. — Martin, Cardinals, 18 ; Frisch, Cardinals, 13.

Lanceurs. — Tinning, Cubs, 10-4 ; Cantwell, Braves, 17-7.

## Les circuits

HIER

Cuyler, Cubs, 1 ; Medwick, Cardinals, 1 ; Johnson, Athletics, 1 ; Crosetti, Yankees, 1 ; Goslin, Senators, 1 ; Berry, White Sox, 1 ; Schulmerich, Phillies, 1 ; Campbell, Browns, 1.

LES MENEURS

| | |
|---|---|
| Foxx, Athletics | 36 |
| Ruth, Yankees | 28 |
| Berger, Braves | 24 |
| Klein, Phillies | 23 |
| Gehrig, Yankees | 22 |

TOTAUX

| | |
|---|---|
| Américaine | 496 |
| Nationale | 362 |
| Total | 858 |

## AU QUEBEC

**Tournoi Rondeau. Résultats d'hier.**

Lauréat Cantin défait le notaire Alfred Matte par 6-3, 6-3.

Georges Pelletier défait Bernard Fortier par 6-2, 8-6.

Edouard Dion défait Alphonse Gingras par 6-3, 7-5.

Le match Antonio Pelletier vs Jacques Demers a été interrompu par la pluie et sera repris demain.

## A Ste-Foy

Le club Athlétique de Ste-Foy a remporté une belle victoire, dimanche dernier, lors de la visite de leurs amis du club "Legaré", de Ste-Foy. Ces parties furent jouées sur le court de M. J.-O.-D. Hamel. Le club Legaré a montré une belle performance et c'est après de vains efforts de ses meilleures raquettes qu'il dut perdre la victoire devant la batterie des athlètes que le coach J.-M. Bélanger mena à la victoire. Voici le résultat de cette rencontre :

En simple : J.-M. Bélanger défait Cyrille Legaré par 6-3, 6-4. E. Routhier (L) défait J.-P. Gaboury (A), 5-7 6-3, 6-2

En double : R. Bélanger et G. Robitaille défont Jos. Brown et E. Routhier, 6-4, 4-6, 6-3.

S.-F. Moisan et A. Gaboury défont F. Routhier et A. Legaré, 6-0, 5-7, 6-3

E. Hamel et J.-M. Bélanger défont Cyr. Legaré et Ant. Legaré, 6-1, 6-1

Dimanche prochain, à 2 heures, J.-M. Bélanger rencontrera A. Gaboury pour le championnat en simple du club. La coupe "Labrie" sera présentée par le donateur au gagnant de cette finale ainsi qu'une coupe-souvenir de ce championnat. Un joli programme sera exécuté par les athlètes à cette occasion et tout le public sera le bienvenu sur le terrain du club.

## Baseball à St-André, Kam.

Dimanche le 20, le club de St-André recevait, sur son terrain, le club "Les Loups", de Rivière-du-Loup et le battait au score de 22 à 20. La partie fut intéressante comme le score l'indique. Malgré la tournure défavorable au début de la partie, St-André réussit à remporter la victoire, n'employant qu'un seul lanceur contre trois des visiteurs.

| | |
|---|---|
| Riv.-du-Loup | 1404 000 020—20 |
| St-Andre | 026 107 015—22 |

Rivière-du-Loup : Goulet, Marcotte et Roussel ; St-André : Michaud

Le club de St-André accepte le défi que lui a lancé "l'Indien" de Rivière-du-Loup pour jouer dimanche le 27.

## Leaders de l'Américaine

Au bâton. — Foxx, Athletics, .358 ; Manush, Senators, .344.

Points. — Gehrig, Yankees, 107 ; Foxx, Athletics, 98.

Points comptés sur les coups. — Foxx, Athletics, 126 ; Simmons, White Sox, 175.

Doubles. — Burns, Browns, 40 ; Averill, Indians, 36.

Triples. — Combs, Yankees, et Manush, Senators, 13.

Home runs. — Foxx, Athletics, 36 ; Ruth, Yankees, 28.

Buts volés. — Chapman, Yankees 21 ; Walker, Tigers, 20.

Lanceurs. — Whitehill, Senators, 17-6 ; Grove, Athletics, 18-7.

## Ligue Nationale

| | G. | P. | P.C. |
|---|---|---|---|
| New York | 68 | 43 | .613 |
| Boston | 66 | 53 | .555 |
| Chicago | 62 | 53 | .547 |
| Pittsburgh | 62 | 53 | .547 |
| St. Louis | 64 | 56 | .533 |
| Philadelphie | 48 | 66 | .421 |
| Brooklyn | 46 | 66 | .411 |
| Cincinnati | 45 | 73 | .381 |

## Ligue Américaine

| | G. | P. | P.C. |
|---|---|---|---|
| Washington | 79 | 40 | .644 |
| New York | 70 | 47 | .598 |
| Celveland | 63 | 61 | .508 |
| Détroit | 61 | 62 | .496 |
| Philadelphie | 58 | 60 | .492 |
| Chicago | 57 | 64 | .471 |
| Boston | 50 | 71 | .413 |
| St. Louis | 45 | 78 | .366 |

## Pingos vs Gignac

Si la température le permet, dimanche le 27 août, les clubs de balle molle Pingos et Gignac se rencontreront dans un programme double pour décider du vainqueur de la série de 3 dans 5 parties qui fut commencée le 6 août et pour laquelle une coupe est offerte par M. Gignac.

Ces parties auront lieu au terrain du Gignac, coin de la 2e rue et de la 4e avenue, Limoilou, et nul doute qu'elles attireront un grand nombre d'amateurs, car les deux clubs sont en mesure de fournir du jeu des plus intéressant.

*LA CROSSE*

**EMILE ROBITAILLE, l'un des solides équipiers du club de crosse Canadien, qui jouera contre le National ce soir à l'Aréna.**

# WASHINGTON CONSERVE SON AVANCE

New-York, (P. A.) — Dans la ligue de baseball Américaine les Senators de Washington ont maintenu leur avance de huit parties sur les Yankees en remportant une victoire au score de 13 à 6 sur les Tigers de Détroit pendant que les champions battaient les Indians de Cleveland au score de 10 à 1

Conduits par Goose Goslin qui frappa deux circuits les Senators collectèrent 17 coups sûrs contre trois lanceurs du Détroit. Les Yankees en frappèrent seulement 10 contre Oral Hildebrand et ses deux successeurs mais ils furent aidés par des erreurs de Boss, Bill Kamm et Averill.

Les Athletics et les Browns ont partagé un double header, le St-Louis gagnant la première partie au score de 7 à 6 en dix manches et le Philadelphie prit la seconde avec un score de 4 à 3 au cours d'un duel de lanceurs entre Marritt Cain et Bump Hadley.

Une autre longue série de défaites a pris fin quand le Boston Red Sox battit le Chicago White Sox au score de 6 à 1 dans la première partie d'un double header. C'était leur première victoire dans leurs dix dernières parties. Le Boston revint cependant à ses défaites dans le second engagement en se faisant battre au score de 7 à 6 en dix manches.

## Tennis à Tring Jonction

Cette année encore, les amateurs de tennis de St-Frédéric, de Tring-Jonction, d'East-Broughton ont eu l'occasion de se rencontrer dans un tournoi organisé sous le bienveillant patronage de M. Nap.-M Lagueux, à Tring Jonction. Le magnifique court de M. Lagueux fut le théâtre de toutes les rencontres dont quelques-unes furent captivantes au possible, comme l'indique le score.

TOURNOI MASCULIN

Première ronde : M. Nap.-M. Lagueux défait M. Alb. Vallée 6-4, 6-4

M. Pierre Cliche défait M. Plante 6-3, 6-0

M. Ls.-D. Lagueux défait M. F. Vachon 6-1, 6-3;

M. R. Gravel défait M. A. Plante, 6-3, 6-4;

M. L. Vachon défait M. P.-E. Doyon, 6-1, 6-3;

M. M. Nadeau défait M. l'abbé E. Beaudet, 0-6, 6-4, 6-4;

M. Ls.-Alb. Vachon défait M. R. Lemay, 6-3, 6-1;

M. A. Vachon défait M. A. Campo, 6-1, 6-3.

Deuxième ronde:

M. P. Cliche défait M. Ls.-D. Lagueux, 6-1 6-1;

M. Ls.-Alb Vachon défait M. Nap.-M. Lagueux par défaut;

M. A. Vachon défait M. L. Vachon, 10-12 6-4, 6-4;

M. R. Gravel défait M. M. Nadeau, 6-4, 1-6, 6-4.

Semi finale:

M. P. Cliche défait M. R. Gravel, 6-1, 6-4;

M. Ls.-Alb. Vachon défait M. A. Vachon, 6-3, 6-1.

Finale:

M. Pierre Cliche défait M. Ls.-Albert Vachon, 6-3, 5-7, 8-6.

TOURNOI FEMININ

Mlle Jeannette Labbé défait Mme Cliche, 6-1, 12-10;

Mlle Marthe Lagueux défait Mlle Germaine Beaudoin, 6-2 6-3;

Mlle Marthe Lagueux défait Mlle J. Labbé 6-2, 6-3

Finale:

Mlle Marthe Lagueux défait Mlle Irène Beaudoin, 6-2, 6-4.

De splendides coupes étaient l'enjeu de ce tournoi, l'une, offerte par M. Nap.-M Lagueux au vainqueur chez les hommes, M. Pierre Cliche d'East Broughton; l'autre par M. Alcide Cloutier, représentant de la cie d'assurance Crown Life à la championne chez les filles, Mlle Marthe Lagueux, de Tring Jonction. Dans sa générosité, M. Lagueux voulut bien récompenser M. Ls.-Alb. Vachon pour la lutte si contestée qu'il avait livrée à M Cliche en le dotant lui aussi d'une magnifique coupe. Nos félicitations aux deux champions et nos sincères remerciements aux organisateurs des tournois, et aux donateurs des coupes.

(Communiqué)

## Baseball à St-Casimir

La plus belle joute de la saison avait lieu dimanche, le 20 août dernier, alors que le club All-Stars Shawinigan, est venu rencontrer notre club.

Le résultat fut de 5 à 4, la victoire restant au St-Casimir.

## Détail dans la Nationale

**La série de détail de la Ligue Nationale de Balle-Molle commencera mardi soir prochain au St-Patrick. Les Pingos recevront la visite du Damase Blais dans la première partie de la série de 2 dans 3 qui décidera du droit de rencontrer le J. N. C. pour le championnat de la ligue.**

**Cette première partie devrait susciter un grand enthousiasme chez les amateurs. Les admirateurs des deux clubs feront certainement masse pour voir leurs favoris à l'oeuvre dans la course aux honneurs. Comme on le sait, les Pingos ont terminé la cédule en deuxième position et le Blais en troisième et il s'agit maintenant de choisir l'un des deux pour rencontrer les meneurs, les gars du J. N. C. Le meilleur l'emportera sûrement, mais quel est-il ce meilleur ? Une partie de la réponse à cette question sera fournie mardi soir au Stade Saint-Patrick.**

# LE MARATHON DE NAGE DE TORONTO

Toronto, (P. C.) — Voici la liste des entrées dans la course à la nage de 10 milles pour le championnat féminin du monde sous les auspices de l'Exposition du Canadien National à Toronto : —

Helen Miller, Toronto ; Blanche Saunders, Brewster, N.-Y. ; Mary Locke, Toronto ; Alja Shalston, Toronto ; Jessie Mastersen, Terre-Haute, Ind. ; Clara Linski, Chester Pa. ; Anna Benoit, Toronto ; Marjorie Stephens, North Chelmsford, Mass. ; Sally LaSalle, Beatrice, Neb. ; Doris Beresford, Toronto ; Irene Brumby, Philadelphie ; Jewel Cheatwood, Toronto ; Beryl Watson, Bay City, Mich. ; Ruth Downing, Toronto ; Agnes Neilson, Toronto ; Janet Sheater, Port Credit, Ont. ; Rudy Prouton, Ottawa ; Dorothy Nalevaiko, Glen Cove, N.-Y. ; May Looney, Warren, Ohio ; Leah Riley, Keans-Burg, N.-J. ; Daisy King Shaw, Shawinigan Falls, Québec ; Charlotte-Acres, Vancouver; Ruth Tower, Corsan, Toronto ; Evelyn Armstrong, Detroit : Lillian Copplestone, Christchurch, N.-Z. ; Lucy Spence, Toronto ; Dorothy Stunkard, Philadelphie ; Anna Due Jensen, Chicago ; Julia Makoski, Niagara Falls, Ont. ; Liza Commanda, French River, Ont. ; Bertha Schmitt, Toronto ; Bertha Boalsny, Cleveland ; Eva Davis, Detroit ; Nell Hurley, Memphis, Tenn. ; Dorothy Raine Evans, Toronto.

# LA LUTTE

Toronto. — Joe Savoldi, 200, Three Ooks, défait Matros Kirilenko, 215, Russie.

Pensauken, N.-J. — Joe Stecher, 220, Nebraska, défait Sun Jennings, 220, Oklahoma.

Washington, D. C. — Ray Steele, 215, Californie, gagne contre George Zaharias, 228, Colorado, (Zaharias disqualifié).

## Courses à Trois-Rivières

De nouveau les amateurs de courses en ont eu pour leur argent hier après-midi, car trois bonnes classes étaient au programme et dans chacune, surtout dans le free for all, on assista à des épreuves très contestées.

Les deux premières classes le 2.27 trot et le 2.27 amble étaient ouvertes aux chevaux de Trois-Rivières seulement. Chez les trotteurs, Zebra, le cheval de M. A. Pélissier a pris trois épreuves consécutives. Dans la deuxième épreuve de cette course Peter Maxie a été reculé d'une place parce qu'il avait couru.

Chez les ambleurs Maria Direct a fait trois bonnes courses pour prendre trois épreuves consécutives. Son rival le plus dangereux fut le cheval de l'échevin Wellie Poisson, Rexie Dale, qui prit trois deuxièmes positions. Dans la première épreuve Louise L., fut envoyée en dernière position pour avoir couru et avoir nui aux autres chevaux.

Dans le free for all, après deux épreuves plutôt ordinaires Helene Direct effectua un grand ralliement qui lui permit de gagner trois épreuves consécutives, dans des temps de 2.10, 2-10 1-2 et 2.11 1-2, Laura G., avait pris les deux épreuves. Miss Clé Volo vint bien près d'en prendre une, la quatrième, mais Hélène Direct l'emporta de très peu au fil d'arrivée.

Entre les courses des exhibitions intéressantes furent données en face de la grande estrade. Les Scouts catholiques jouèrent le principal rôle avec une série de jeux et d'amusements, ainsi que des scènes de la vie scout. Puis ils campèrent en dedans du rond de courses et se mirent en devoir de souper allumant une couple de feux pour faire bouillir du blé d'Inde. Les Scouts étaient sous la direction du Commissaire, Mtre Jean-Marie Bureau.

Deux numéros de vaudeville furent aussi exécutés par un équilibriste qui intéressa beaucoup les spectateurs qui ne lui ménagèrent pas leurs applaudissements. La fanfare de la Philharmonie de la Salle fit les frais de la musique.

M. Alfred Renaud agit comme annonceur et starter des courses et on remarquait à lestrade des juges : MM. J.-S. Rivard, L.-N. Jourdain, H. Gouin, Sévère Descoteaux, A. Lacroix, A. Lapolice et H. Bureau.

**Classe 2.27 trot, $200.00**

| | | | |
|---|---|---|---|
| Zebra, A. Pélissier, T.-Riv. | 1 | 1 | 1 |
| Peter Maxie, M. Giroux, T.-Rivières | 2 | 3 | 2 |
| Josephine Byng, P. Larivière, Trois-Rivières | 3 | 2 | 3 |
| Wissell, Mailly, T.-Rivières | 4 | 4 | 4 |

Temps: 2.18; 2.17 1-2; 2.17 1-2

**Classe 2.27 amble, $200.00**

| | | | |
|---|---|---|---|
| Maria Direct, M. Vallières, Trois-Rivières | 1 | 1 | 1 |
| Rexie Dale, W. Poisson, T.-Rivières | 2 | 2 | 2 |
| Princess Girl, A. Pellerin, T.-Rivières | 4 | 5 | 6 |
| Louise L, A. Larivière, Cap | 7 | 3 | 5 |
| Miss Todd Hal, P. Pratte, T.-Rivières | 4 | 5 | 5 |
| Regal, Lahaie | 5 | 6 | 4 |
| Sunny G., A. Dugré, T.-Riv. | 5 | 7 | 7 |

Temps: 2.16 1-2; 2.19, 2.20.

**Classe Free for all, $200.00**

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 1—Helen Direct, J. Bélanger, Québec | 2 | 4 | 1 | 1 | 1 |
| 2—Laura G., Gale, Québec | 1 | 1 | 2 | 3 | 2 |
| 3—Miss Cléo Volo, J. Beaudoin, Thetford | 4 | 2 | 3 | 2 | |
| 4—Danty Ortolan, J. Roy | 3 | 3 | 4 | | |

Temps: 2.14 3-4; 2.14; 2.10; 2.10 1-2; 2.11 1-2.

# VICTOIRE DES JUGES ET DES AVOCATS

Pour la seconde année les juges et les avocats ont remporté la victoire sur les médecins et les dentistes dans le tournoi de golf annuel au club Québec. Le score fut de 13 à 10 et voici le détail des rencontres : —

JUGES ET AVOCATS

| | |
|---|---|
| Adjutor Dusseaul | 2 |
| Juge F. Roy | 2 |
| Juge Eug. DesRivières | 0 |
| Charles Cannon | 2 |
| W. Amyot | 1 |
| Jack Home | 0 |
| Bernard Devlin | 0 |
| P. de Varennes | 3 |
| C.-V. Darveau | — |
| Valmore de Billy | 1 |
| C.-N. Dorion | 0 |
| J.-A. Gagné | 0 |
| | 13 |

MEDECINS et DENTISTES

| | |
|---|---|
| Dr Paul Garneau | 0 |
| Dr André Simard | 0 |
| Dr A. Landry | 0 |
| Dr C. Minguy | 0 |
| Dr Arthur Rousseau | 2 |
| Dr René Turcot | 1 |
| Dr Mathieu Samson | 2 |
| Dr R. Bergeron | 0 |
| Dr H. Lebon | — |
| Dr Rémi Langlois | 2 |
| Dr Achille Paquet | 3 |
| Dr Jos. Vaillancourt | 0 |
| | 10 |

Après le macth il y eut réception au club du président Léon DesRivières.

# BASEBALL

LIGUE AMERICAINE

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| New-York | 041 400 100 | 10 | 10 | 0 |
| Cleveland | 001 000 000 | 1 | 7 | 3 |

Allen et Dickey ; Hildebrand, Bean Hudlin, Connally et Spencer, Myat.

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Washington | 200 120 503 | 13 | 17 | 1 |
| Détroit | 201 000 030 | 6 | 14 | 2 |

Whitehill, Russell et Sewell, Fischer, Frasier, Auker et Hayworth.

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Boston | 012 020 100 | 6 | 10 | 0 |
| Chicago | 000 000 001 | 1 | 8 | 2 |

Welch et Ferrell ; Wyatt, Kimsey Haid et Grube.

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Boston | 000 003 030 0 | 6 | 16 | 2 |
| Chicago | 120 300 000 1 | 7 | 12 | 1 |

Weiland et Ferrel ; Miller, Faber Heving et Berry, Grube.

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Philadelphie | 010 032 000 00 | 6 | 10 | 0 |
| St-Louis | 000 006 000 01 | 7 | 11 | 0 |

Grove et Cochrane ; Stiles, Hébert et Hemsley.

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Philadelphie | 010 010 020 | 4 | 9 | 1 |
| St-Louis | 100 100 010 | 3 | 9 | 1 |

Cain et Cochrane ; Hadley et Hemsley.

LIGUE NATIONALE

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| St-Louis | 200 010 000 | 3 | 7 | 2 |
| Boston | 210 010 00x | 4 | 6 | 0 |

Hallaghan et Wilson ; Brandt et Hogan.

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Chicago | 000 010 013 | 5 | 8 | 2 |
| Philadelphie | 000 000 000 | 0 | 3 | 2 |

Bush et Hartnett ; Hooley et Davis.

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Chicago | 032 001 021 | 9 | 16 | 0 |
| Philadelphie | 002 000 040 | 6 | 13 | 2 |

Tinning, L. Hermann et Campbell; Moore, Pearce, Elliott, Collins et Davis.

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Cincinnati | 000 000 000 | 0 | 7 | 0 |
| Brooklyn | 110 000 00x | 2 | 8 | 0 |

Derringer, Kolp et Lombardi; Mungo et Lopez.

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Cincinnati | 200 000 010 | 3 | 7 | 0 |
| Brooklyn | 100 000 010 | 2 | 8 | 2 |

Benton et Manion ; Benge et Outen.

LIGUE INTERNATIONALE

Aucune joute.

ASS. AMERICAINE

Columbus 5 ; St-Paul 4.
Toledo 8 ; Minneapolis 15.
Louisville 10 ; Milwaukee 11

## A Bellechasse

La ligue de baseball de Bellechasse termina mercredi dernier les dernières parties de sa cédule régulière qui donna le classement suivant des équipes pour la série de détail commencant dimanche le 20 août.

Le St-Michel avec huit victoires se classait premier pour la coupe Taschereau.

La Fonderie de St-Anselme suivait avec sept victoires, tandis que le St-Raphael avait cinq victoires à son actif et une partie annulée avec le St-Gervais.

Armagh cinq victoires.

St-Gervais quatre et une partie annulée avec St-Raphael

St-Damien, une victoire.

Aussi dimanche dernier, nous avons vu le St-Michel et le St-Anselme débattre pour la coupe Quebec Sporting Goods, dans une première partie de détail. Le St-Michel eut les honneurs de la partie, mais le St-Anselme fut bon perdant.

La grande fête qui se déroula ce soir-là à St-Michel, et la présence de Son Eminence le Cardinal Villeneuve dans cette paroisse sembla favoriser l'assistance car plus de 2,500 spectateurs applaudirent les étoiles du comté de Bellechasse. La première balle fut lancée par M. Lucien Gagné et frappée par M. A. Bégin, gérant de la Fonderie de St-Anselme Limitée.

Après cette grande joute, les joueurs du St-Michel, suivis du club St-Anselme, portèrent la coupe Taschereau en triomphe chez M. J.-N. Roy, Agent d'Assurance, au chant de: "Ils ont gagné leurs épaulettes".

## Le St-Jacques Inc.

Avis est par la présente donné qu'il y aura assemblée générale du club, dimanche matin, à 11 heures précises, à son local, 292 3-4 St-Olivier. Des questions importantes y seront discutées. Que tous les membres y soient présents à l'heure.

## A Trois-Rivières

Trois-Rivières, (D. N. C.) — Le jeune J. Rogers, de notre ville, a remporté le championnat de la course en bicyclette pour la Vallée du Saint-Maurice et la coupe emblématique du Nouvelliste, lorsqu'il a parcouru en une heure et 38 minutes les 35 milles qui constituaient le parcours du marathon.

Partis 26 de Louiseville vers une heure moins un quart, lorsque Son Honneur le Maire Charles-Edouard Martin donna le signal du départ, 20 se rendirent au terrain de l'exposition où l'on devait faire 10 milles sur la piste du demi-mille. Au départ de Louiseville, les cyclistes avaient dû partir sur deux rangs, car la rue n'était pas assez large pour leur permettre de partir de front.

Durant tout le trajet de Louiseville aux Trois-Rivières, seulement six quittèrent les rangs et presque tous à cause d'un accident. Le premier à abandonner, fut F. Chartier du Cap, qui creva un pneu, juste en partant de Louiseville. Un accident se produisit près d'Yamachiche et comme conséquence, E. Rocheleau de notre ville et G Sauvageau furent incapables de continuer, se causant plusieurs blessures, heureusement pas graves en plus de mettre leur bicyclette hors de service. Les autres à quitter avant l'arrivée dans notre ville, furent F. Bellefeuille, C. Lamy, de notre ville et L. Levasseur de Sainte-Angèle.

Le parcours entre Louiseville et Trois-Rivieres se fit dans les meilleures conditions possibles, grâce au concours de quatre agents de circulation obtenus du chef Lagueux de Québec, qui ouvrirent le chemin au cyclistes et purent empêcher ainsi tout retard et tout accident. Deux ouvraient le chemin, tandis que deux autres avaient été laissés en tête des différents pelotons.

Il n'était pas encore deux heures, lorsque le jeune Rogers qui avait enlevé la tête à L Dubé près de la Saint-Lawrence, fit son entrée dans notre ville pour atteindre le terrain de l'exposition 1 heure et 5 minutes après son départ de Louiseville.

L. Dubé fut le deuxième à atteindre le terrain de l'exposition et comme son prédécesseur, il fut l'objet d'une belle ovation d'autant plus qu'il avait fait le trajet sur une bicyclette ordinaire, tandis que presque tous ses adversaires avaient une bicyclette de courses. Dubé finit deuxième, huit minutes après Rogers et il peut se dire qu'avec une bicyclette plus légère, il aurait probablement pris la première place. Pour son exploit, il a reçu la coupe offerte par Jos. Saint-Pierre. A Lafleur de Sainte-Anne de la Pérade a pris la troisième position en 1 heure et 40 minutes, pour gagner la coupe offerte par la Maison J.-L. Fortin. R. Bouchard de notre ville a fini quatrième pour gagner la coupe donnée par P.-H Marineau et A. Richard du Cap se classa cinquième une demi-minute après lui.

Lorsque les cinq premiers cyclistes eurent terminé leur dix milles sur le terrain de l'exposition, l'on arrêta la course et voici dans quel classement ils se trouvaient. Voici leur classement et le nombre de tours du demi-mille qu'ils avaient faits.

| | |
|---|---|
| F. Thiffault | 18 |
| F. Perron | 18 |
| H. Caron | 18 |
| P. Côté | 15 |
| B. Savary | 14 |
| E. Gagné | 14 |
| M. Donnelly | 14 |
| N. Jolin | 13 |
| J. Beaudet | 12 |
| A.-A. Grenier | 11 |
| C. Codin | 10 |
| Denoncourt (abandonna après son neuvième tour) | 9 |
| R. Berthiaume | 8 |
| R. Prenevost | 7 |
| H. Bordeleau | 4 |

UN BEAU SUCCES

La course qui fut organisée par M. Guy Roy, qui en avait la charge, a remporté un beau succès. L'organisation en était parfaite et rien ne clocha. Tout se passa dans le meilleur ordre et il n'y eut pas la moindre protestation chez les cyclistes qui se sont tous déclarés satisfaits.

D'ailleurs il fut très bien secondé par des juges compétents, comme MM. Jos. Lamothe, François Marchand, François Lacroix et C.-A. Dussault.

M. JOS. ST-PIERRE

Plusieurs sportmen de notre ville et de l'étranger, ont aidé au succès de la course en fournissant différentes choses. Il convient tout spécialement de mentionner le nom de Jos. Saint-Pierre, une vieille connaissance de tous les amateurs de sport, car il ne se fait jamais prier pour aider une organisation. Hier, en plus de fournir un camion pour suivre la course il a encore donné gracieusement aux cyclistes, des liqueurs, des sandwiches et des citrons ainsi que d'autres choses essentielles.

Les autres qui ont aussi fait leur part, sont l'Imperial Tobacco qui donna un lot de 2000 cigarettes pour être distribuées aux cyclistes. La compagnie C. C. M., a fourni un camion pour le transport des cyclistes et de leur équipement, ainsi que la Maison Arthur Laurin, par M. Gustave Laurin.

DES COURSES

D'autres courses ont aussi eu lieu au cours de l'après-midi et le jeune C. Robinson en a profité pour gagner les trois coupes offertes pour le 100 verges, le 220 et le 440 verges, tandis que Tommy Headcock gagnait le demi-mille. Robinson a couru ses trois courses en 11, 22 1-2 et 55 secondes pour gagner deux courses offertes par la commission de l'Exposition et une par la Maison J.-N. Godin. Headock en courant le demi mille en 2 minutes et 18 secondes, a gagné la coupe offerte par M. Béland, propriétaire de l'hôtel Windsor de Louiseville.

*LE NATIONAL*

**PIERE GINGRAS, capitaine du club de crosse National.**

# UNE NOUVELLE VICTOIRE DES BRAVES

New-York, (P. A.) — Les Boston Braves, un club d'opportunistes, semblable à celui de 1914, avaient aujourd'hui réduit l'avance des New-York Giants à six parties et menaçaient de continuer dans le même sens avant que la série de jeudi prochain commence, si la température empêche les leaders d'entrer en action.

La cédule donnait un jour de repos aux Braves aujourd'hui mais demain ils termineront leur série de trois parties avec les Cardinals puis iront jouer avec les Reds de Cincinnati pendant quatre jours en préparation de leurs engagements avec les Giants contre lesquels ils joueront six fois en quatre jours.

Le bâton de Wally Berger fut plutôt silencieux hier mais les Braves ne prirent pas moins avantage de la faiblesse de Bill Hallahan dans la boite et des erreurs de Pepper Martin pour battre les Cardinals au score de 4 à 3.

Les Chicago Cubs sont montés à moins d'une partie de la seconde position avec une double victoire sur les Phillies. Guy Bush accorda trois hits et les champions de la ligue gagnerent la première partie au score de 5 à 0 puis remportèrent une victoire au score de 9 à 6 dans le second engagement. Bud Tinning reçut le crédit de la victoire pour la seconde joute mais Leroy Herman fut envoyé dans la boite à la huitième manche quand Wes Schulmerich frappa un circuit avec deux buts occupés.

Après que les Dodgers eurent gagné la première partie au score de 2 à 0, les Reds de Cincinnati mirent fin à leur série de défaites en gagnant la seconde joute au score de 3 à 2.

**AVIS**

**RAYMOND LEMIEUX ENRG.**

**Papier d'emballage — Ficelle, — Boites, sacs de papier — Papier à toutes fins, a maintenant ses bureaux dans l'Edifice du Soleil, No 321. Téléphone: 4-0613.**

# LE THETFORD DEVRA GAGNER DIMANCHE POUR ENTRER DANS LE DETAIL

Les Mineurs auront une dure tâche à entreprendre dimanche lorsqu'ils se mesureront au National, détenteur de la deuxième place dans la ligue Québec-District. Cette partie est d'une importance capitale pour le Thetford-Mines qui est actuellement en arrière de son adversaire de dimanche, avec une marge de deux points. En remportant les honneurs de cette partie il se plaçerait sur un pied d'égalité avec le club de Sam Lepage. Mais une défaite anéantirait tout espoir qu'il peut avoir de participer au play-off Le gérant Fillion entend bien forcer le National à débattre pour le droit de rencontrer le Leader de la ligue, le Canadien. Si le sort était favorable aux Mineurs après-demain, le National et le Canadien n'auront qu'à bien se tenir d'ici quelque temps.

Les parties que le National et le Thetford-Mines se sont disputées durant la cédule ont été celles qui furent les plus chaudement contestées Lors de la première visite du Thetford-Mines ici à Québec, le National ne remporta la victoire qu'à la dernière manche alors qu'il réussit à égaliser pour ensuite scorer le point décisif Le Thetford-Mines vengea cette défaite en remportant deux victoires lorsque le National alla le visiter à son tour. Les deux clubs durent jouer dix manches pour décider de la première partie. Dans la seconde joute, le National eut constamment l'avantage dans les cinq premières innings lorsque les Mineurs se rallièrent pour gagner au score de 13 à 7.

Quelques nouvelles figures sur l'alignement des deux clubs devraient avoir pour effet d'ajouter de l'intérêt à la rencontre qui aura lieu au C. N. R. A. Le National pour sa part, aura trois nouvelles figures qui méritent d'être mentionnées. Ce sont : d'abord Ovila Lahaie, lanceur réputé, qui blanchit son adversaire avec cinq hits lors de sa première apparition dans la boite pour le club local. Le National a signé un nouvel équipier qui après quelques parties se classe déja parmi les meilleurs frappeurs de la ligue. Alp. Despardins, vétéran fielder des clubs Québec, semi-professionnel et du Napoléon, a revêtu l'uniforme du National et il suit de près le meneur Charles Paquet, avec une mince marge de points, celle de Charles Paquet étant de .548 et la sienne de 545. Stan. Lavoie est aussi une belle amélioration au court-arrêt.

Nul doute qu'une foule énorme sera au C. N. R. A., pour voir évoluer ces deux clubs qui fourniront sans doute des sensations à leurs admirateurs.

Le National tiendra encore une importante pratique ce soir en vue de cette partie.

Nous donnons ici quelques clubs pour lesquels le court-arrêt du National a joué. En 1923 Stan. Lavoie était avec le St-Denis, de Montréal, pour jouer l'année suivante pour le Cherrier, du même endroit. Il remporta deux championnats consécutifs avec le Arvida, de la ligue Saguenay en 1925 et 1926. En 1927, Lavoie jouait pour Fort-William de la Thunder Bay League. Le Port-Arthur, champion de cette même ligue en 1928, l'avait sur son alignement. En 1929, il gagnait le championnat de la ligue Nickel Belt avec le Copper Cliff. La saison suivante il jouait avec Greighton Mine. Stan remporta deux autres championnats en 1931 et 1932 alors qu'il figurait avec les clubs Falcon Bridge et North Bay Pirates.

Lavoie anticipe de remporter un autre championnat en 1933 avec le National de la Ligue Québec-District. Stan a une moyenne passable au bâton et est très dangereux dans les moments opportuns. Au champ il est d'une addresse extraordinaire.

## BALLE MOLLE

LE DOLLARD

Le club de balle molle Dollard lance un défi à tout club alignant des joueurs de 15 à 17 ans, de préférence un club de la ligue junior de St-Fidèle. Pour toutes informations, s'adresser à J.-M. Bédard, tél.: 4-3912 ou à Yvon Tardif, tél.: 4-2719.

LE BELANGER

Mardi dernier le Bélanger remporta la victoire sur le Gariépy au score de 15 à 14

Dimanche matin, le Gariépy rencontrera un All-Stars, au Manège. La partie commencera à 10 heures.

DAMASE BLAIS VISITE ALLIANCE LIMOILOU

Vendredi soir, l'Alliance Limoilou recevra la visite du Damase Blais sur son terrain, coin de la 4e avenue et de la 2e rue. L'Alliance invite tous les amateurs de balle molle à se rendre sur son terrain pour 7 heures.

LE PRINCE-EDOUARD

Tous les anciens joueurs du A. Gagnon jouent maintenant leurs parties sous le nom de Prince-Edouard. Mercredi, le Prince-Edouard est allé rencontrer le Côté et l'a battu au score de 4 à 1 dans une partie très intéressante. Le Prince-Edouard aimerait rencontrer un club amateur, soit pour dimanche ou un soir de la semaine prochaine. Inf : Tél.: Gérard Bédard, 3-1265

VICTOIRE DU JACQUES-CARTIER IND.

Jeudi le 17 août, le Jacques-Cartier Ind a pris la mesure du Duchesneau Limitée, en disposant de ce dernier au score de 3 à 1. Dimanche après-midi, à 2 heures, se jouera un double-header entre les équipes suivantes : le Rex et Jacques-Cartier Ind., à Stadacona.

## Les anneaux

Vendredi soir le 18 août, le St-Georges a reçu le Gilbert, et l'a défait par une majorité de 194 points.

Gilbert:—

| | |
|---|---|
| M. Jobin | 664 |
| R. Gingras | 552 |
| A. Ernst | 918 |
| J. Jobin | 611 |
| J. Beaubien | 882 |
| P. Daigle | 859 |
| | 4486 |

St-Georges:—

| | |
|---|---|
| F. Bussières | 924 |
| R. Verret | 779 |
| F. Page | 650 |
| M. Royer | 823 |
| W. Lacombe | 732 |
| O. Ouellet | 772 |
| | 4680 |

Le St-Georges lance un défi à tout club amateur. Information à M. Fernand Bussières, 99 rue Châteauguay, tél.: 4-0644

Dimanche le 20 août, le St-Georges a visité le Ste-Foy et l'a défait par une majorité de 1,000 points

St-Georges:—

| | |
|---|---|
| W. Lacombe | 808 |
| F. Bussières | 759 |
| R. Verret | 803 |
| A. Boutet | 883 |
| J.-M. Boutet | 1047 |
| M. Royer | 807 |
| | 5107 |

Ste-Foy:—

| | |
|---|---|
| H. Robitaille | 587 |
| R. Boivin | 569 |
| S. Robitaille | 761 |
| L. Landry | 771 |
| F. Thibault | 742 |
| A. Boivin | 677 |
| | 4107 |

Voyez CE QUE VOUS OFFRE LE GIN CANADIEN MELCHERS Croix d'Or pour 1

10 ONCES TAXE COMPRISE

Autres Grandeurs
26 onces $2.30
40 onces $3.50
taxe comprise

1 Produit de distillation directe, dont la formule n'a pas changé depuis plus de trente-cinq ans.

2 Le Gin Canadien original.

3 Le seul gin dont l'âge est garanti par le timbre d'accise de l'Etat.

4 Le gin qui a la plus grande vente au Canada.

5 La Vente a augmenté constamment en 1933... preuve concluante de qualité supérieure.

MELCHERS DISTILLERIES LIMITED

Distillateur. depuis 1898

Distilleries: Berthierville, P. Q.
Bureau-Chef: Montréal, P. Q.

# DES GAINS DE 1 A 5 POINTS SONT ENREGISTRES A N.-Y. ET LES VALEURS ONT MONTE UN PEU A MONTREAL

## TOUTE LA LISTE A MONTE UN PEU A MONTREAL

Montréal, 25. (P.C.) — Les légères avances enregistrées à l'ouverture de la Bourse de Montréal aujourd'hui furent promptement arrêtées par le manque de demandé mais la liste a manoeuvré de telle sorte qu'elle a conservé les gains de la première heure.

Bruck Silk et International Nickel continuent à être les vedettes du marché. Après avoir touché $21.80 à l'ouverture, International Nickel baissa de .05 cents cependant que Bruck Silk a conservé un gain d'un demi point à 17 1-2.

Canadian Industrial Alcohol "A" et "B" ont enregistré de légers gains; le premier montant de 3-8 de point à 19 1-2 et le deuxième d'un demi-point à 17 1-2. Canadian Pacific à 17 1-2 avança de 5-8 de point et Dominion Bridge à 30 1-2 monta d'un demi-point. National Breweries gagna aussi 3-4 de point à 26.

Les gains faits par les autres valeurs ne méritent pas une grande considération. Brazilian Traction à 14 1-4, B. C. Power à 24 1-2 et B. C. Packers à 4 ont monté de 1-4 de point cependant que Canadian Car monta de 1-8 à 9. Dominion Steel and Coal "B" à 2 1-2 et Montréal Power à 38 n'ont subi aucun changment.

Une vigueur irrégulière s'est manifestée sur le Curb de Montréal pendant les premières heures aujourd'hui. Les gains et les pertes furent divisés sur la liste. Hiram Walker montra de la vigueur en avançant de 1 1-4 à 49 1-4 cependant que Imperial Oil gagna 1-4 à 14 1-4 et Distillers Seagram de 1-8 à 29 7-8. Home Oil fléchit de 12 cents et British American Oil de 1-8 tandis que International Petroleum monta d'un quart de point.

Dans la section des mines, Falconbridge n'a subi aucun changement à $4.00, Siscoe déclina de .0 2cts à $1.48 et Macassa monta de .02 cts à .88 cents. Sullivan fut ferme.

## BOURSE DE MONTREAL

**(Cours d'ouverture et à 12 h. 30 p.m. fournis par L.-G. Beaubien & Cie.)**

| Ventes | Valeurs | Ouv. | Max. | Min. | Midi |
|---|---|---|---|---|---|
| 5 | Alb. Grain | 6¼ | | | |
| 285 | B. C. Packer | 4 | | | |
| 410 | Brazilian | 14⅛ | 14¼ | 14⅛ | 14¼ |
| 195 | B. C. Pow. 'A' | 24½ | | | |
| 835 | Bruck Silk | 17¼ | 17¾ | 17¼ | 17½ |
| 115 | Can. Cement | 8¼ | | | |
| 50 | Cdn Car | 9 | | | |
| 70 | Cdn Car p. | 17 | | | |
| 790 | Cdn In Al | 19¼ | 19½ | 19¼ | 19½ |
| 125 | Cdn In Al 'B' | 17½ | | | |
| 510 | C. P. R. | 17 | 17½ | 17 | 17½ |
| 145 | Con Smelt | 130 | | | |
| 130 | Dom. Bridge | 30½ | | | |
| 184 | D. S & C 'B' | 2½ | | | |
| 5 | D. Textile | 67 | | | |
| 25 | Eastn Dair. | 5 | | | |
| 10 | Gen. Stl War | 4½ | | | |
| 10 | Gurd | 11 | | | |
| 58 | Gypsum | 5 | | | |
| 175 | How. Smith | 6½ | | | |
| 20 | How. Smith p. | 30 | | | |
| 1430 | Int. Ncikel | 21.65 | 21.85 | 21.65 | 21.85 |
| 135 | Mass. Harris | 6¼ | 6⅜ | 6¼ | 6⅜ |
| 160 | McC. Front. | 12¼ | 12¼ | 12 | 12 |
| 243 | Mtl Power | 38 | | | |
| 6 | Mtl Tram. | 101 | 101 | 100 | 100 |
| 940 | Nat. Brew | 25¼ | 26 | 25¼ | 26 |
| 1 | Nat. Brew p. | 32 | | | |
| 10 | N. Steel Car | 16 | | | |
| 15 | Pow. Corp. | 9½ | | | |
| 25 | Que. Pow. | 19½ | | | |
| 25 | Stl Corp. p. | 8 | 8½ | 8 | 8½ |
| 58 | Stl Paper p. | 16 | | | |
| 10 | Shawinigan | 19 | 19 | 18⅞ | 18⅞ |
| 10 | Sher. Will p. | 75 | | | |
| 150 | Steel Can. | 30 | 30¼ | 30 | 30¼ |
| 20 | Steel Can p. | 32 | | | |
| 25 | Wpg Elec. | 23⅛ | | | |
| | Bligations: | | | | |
| 2400 | Pow. débs | 46 | | | |
| | Mines: | | | | |
| 285 | Hollinger | 10.10 | | | |
| | Banques: | | | | |
| 21 | Commerce | 152 | | | |
| 10 | Montréal | 198 | | | |
| 11 | Nova Scot. | 280 | | | |
| 8 | Royal | 163 | | | |

Total des ventes à midi: 7,758 actions.

## UNE DISTILLERIE

Chicago, 25. (P.C.).—Les directeurs d'Allied Mills Inc., ont annoncé à l'assemblée annuelle de la compagnie qu'ils ont l'intention de mettre la distillerie Atlas, de Peoria, en état d'exploitation d'ici le 1er janvier prochain pour la fabrication de l'alcool, du whiskey, du gin, etc.

## PRICE BROTHERS

Montréal, 25. (P.C.).—Une réunion du comité de protection des obligataires de Price Brothers and Company Limited qui devait avoir lieu hier a été remise à plus tard. On croyait qu'une offre soumise par les intérêts Duke Price Power devait être étudiée à cette réunion. Il n'a pas été annoncé de date définitive pour la tenue de la réunion mais il est possible qu'elle ait lieu aujourd'hui ou encore au commencement de la semaine prochaine.

## MONTREAL CURB

**GREENSHIELDS & CO.**
**105 Côte de la Montagne**

| Ventes | Valeurs | Ouv. | Max. | Min. | Midi |
|---|---|---|---|---|---|
| 88 | Beauharnois | 5¼ | 5½ | 5 | 5¼ |
| 120 | B.A. Oil | 14 | 14 | 13⅞ | 13⅞ |
| 25 | Cosgrave | 4½ | | | |
| 235 | Dist. Seag | 29¾ | 30 | 29¾ | 29¾ |
| 245 | Imp Oil | 14¼ | 14⅜ | 14⅛ | 14¼ |
| 160 | Imp Tob | 10¾ | 10¾ | 10½ | 10½ |
| 315 | Int Pete | 18⅞ | 19 | 18⅞ | 19 |
| 50 | Mcl A | 14 | | | |
| 30 | Mcl B | 9 | | | |
| 5 | Page Her | 66⅞ | | | |
| 50 | Thrift | 14 | | | |
| 225 | Walker | 49¼ | 49¾ | 49 | 49¼ |
| 4 | Walker priv | 15 | | | |
| | MINES: | | | | |
| 50 | Dome | 34.75 | | | |
| 400 | Falconbridge | 4.00 | | | |
| 50 | Lake Shore | 46.00 | | | |
| 250 | Macassa | .89 | .89 | .88 | .88 |
| 25 | McIntyre | 36.80 | | | |
| 100 | Moss | .05½ | | | |
| 290 | Noranda | 35.25 | 35.45 | 35.25 | 35.25 |
| 6700 | Siscoe | 1.50 | 1.50 | 1.48 | 1.49 |
| 1500 | Sullivan | .19 | | | |
| 75 | Teck Hugh | 6.35 | | | |
| 10 | Wright Har | 7.25 | | | |
| | HORS-LISTE | | | | |
| 502 | Brew Corp | 5½ | 6⅛ | 5½ | 6⅛ |
| 100 | Can Mal | 34 | 34¼ | 34 | 34¼ |
| 25 | Brew Corp | 12¼ | | | |
| 150 | Price Br | 1.50 | 1.55 | 1.50 | 1.55 |
| 50 | Price priv | 4 | | | |
| 171 | Cons Pap | 3¾ | 3⅞ | 3¾ | 3⅞ |
| | HUILE HORS-LISTE | | | | |
| 1500 | Acme | .27 | .27½ | .27 | .27 |
| 500 | Wainwell | .03½ | | | |
| | MINES HORS-LISTE | | | | |
| 500 | Amity | .05¼ | | | |
| 100 | Big Miss | .20 | | | |
| 500 | Howey G. | .88 | | | |
| 500 | Normont G. | .41 | | | |
| 1700 | Parkhill | .24 | | | |
| 100 | Sher Gor | 1.35 | | | |

TOTAL DES VENTES A MIDI:

| Actions | Mines | Hors-liste | Total |
|---|---|---|---|
| 1,552 | 9,450 | 6,398 | 17,400 |

## POTINS de la Bourse

**PRICE BROTHERS**

**Les différents actionnaires de Price Brothers Limited surveillent avec le plus grand intérêt les développements qui auront une grande influence sur l'avenir de cette compagnie. Une grande assemblée aura lieu probablement aujourd'hui ou du moins ces jours-ci. Une grande partie de poker est en perspective et le vainqueur sortira probablement avec le contrôle de cette compagnie dont les possibilités, dans les conditions normales, sont énormes. Qui captera le raisin ? Voilà la question que tout le monde se pose sur la rue aujourd'hui.**

**Quelques personnes bien informées croient que Price Brothers rentrera dans le giron de Duke Price Power (groupe Beaverbrook). Une telle supposition est basée sur le fait qu'il possède des intérêts dans Price Brothers et à cause de l'influence que possède lord Beaverbrook pour l'obtention de contrats de papier. Le capital pour l'exploitation pourrait être facilement fourni par ce groupe.**

**M. R.-O. Sweezy, qui s'est associé les gens de Bowater Newsprint, d'Angleterre, est à la tête de l'autre groupe. Les derniers mentionnés sont de puissants exploiteurs de bois de pulpe et ils reçoivent actuellement ce dont ils ont besoin de la Scandinavie. Récemment les commerçants de la Scandinavie ont augmenté leurs prix et c'est une des raisons qui inciteraient le groupe Bowater à s'emparer de Price Brothers. Si le succès couronnait les efforts de ce groupe il serait certain d'avoir du bois de pulpe pour plusieurs années.**

**On croit aussi que le groupe Rothermere a l'intention de faire une proposition mais naturellement le "dark horse" de l'industrie du papier est toujours A.-R. Graustein et l'International Paper.**

**LES AFFAIRES**

**Dans sa dernière lettre mensuelle, la Banque Canadienne de Commerce rapporte que l'industrie et le commerce d'exportation du Canada, surtout pour le papier-journal, le bois, les autos et les matériaux, ont continué de manifester une activité plus que saisonnière, ce qui est remarquable vu le déficit de la récolte et les autres facteurs défavorables. L'attention se concentre actuellement sur la récolte de blé de l'ouest canadien qui, selon des prévisions particulières, atteindra de 200 à 260 millions de boisseaux, ou en deçà des chiffres des exportations de blé canadien de la dernière campagne. Il reste toutefois encore une possibilité d'amélioration dans les régions septentrionales. Il faut tenir compte de l'accroissement naturel de la population mondiale qui compense le déclin de la consommation individuelle et aboutit normalement à une augmentation nette de la consommation.**

## LES PRIX DU BLE ONT MONTE AUJOURD'HUI

Winnipeg, 25. (P. C.) — Les prix ont monté de 1 3-8 à 1 5-8 au-dessus du prix de fermeture de la veille alors que le marché devint moins hésitant et manifesta une tendance à la hausse. Ces avances sont attribuées au fait que des rapports annonçant que l'accord régnait à la conférence du blé de Londres sont parvenus ici et que le marché de Liverpool était très actif.

Le blé d'octobre était à 1 3-8c plus élevé à 71 1-4c ; décembre à 73 1-2c était 5 7-8 de cent plus haut et le blé de mai à 1 1-2c plus haut à 78 1-2c. Les offres ne furent pas très considérables de même que les ventes. Les exportateurs ont dit qu'ils avaient acheté environ 500,000 boisseaux de blé. A Liverpool le blé monta de 7 1-2 à 7 5-8 et on attribue cela aux rapports sur la température qui règne en Argentine et en Canada où il pleut dans l'ouest.

Chicago, 25. (P. C.) — D'importants achats survenus à la suite d'un rapport annonçant que l'harmonie régnait à la conférence du blé de Londres ont fait monter les prix sur le marché des grains à l'ouverture aujourd'hui. Les demandes d'achats vinrent vite et en peu de temps elles furent satisfaites.

Le blé ouvrit de 1 5-8 à 4 1-8 de cents plus haut qu'à la fermeture d'hier. Il monta un peu plus mais pour réagir et baisser un peu. Le maïs ouvrir de 01 3-4 à 02 7-8 de cents plus haut et suivit le blé.

## LES COMPENSATIONS

Montréal, 25. (P.C.).— Les compensations bancaires dans les plus importants centres du Canada ont augmenté durant la semaine écoulée. A Winnipeg, les compensations ont été de $59,633,366, ce qui représente une augmentation de $18,907,969 sur celles de la semaine correspondante de 1932. A Montréal, les compensations ont augmenté de 4.4 pour cent au total de $67,528,195. Des gains ont été enregistrés également dans les centres de Hamilton, Kitchener, London, Moose Jaw, Vancouver, Sudbury et Fort William. A Québec, les compensations ont été de $3,282,423 au lieu de $3,365,521 l'an dernier.

## LES OBLIGATIONS

Montréal, 25. (P.C.).—Les obligations de premier choix ont connu hier un peu de l'activité d'autrefois. La meilleure demande pour les valeurs du Dominion et pour celles du Canadien National a fait gagner de 1-8 à 1-4 de point à ces titres. Les obligations provinciales et municipales n'ont pas été en vedette. La coulisse était plus ferme pour les valeurs industrielles. Les obligations de Price Brothers ont avancé. La diminution dans le rendement des valeurs de premier choix a pour effet de diriger les fonds des placeurs vers les obligations industrielles de plus grand mérite.

## LES LEADERS ONT ENREGISTRE DES GAINS DE 1 A 5 P.

New-York, 25. (P. A.) — D'importants achats de valeurs du gouvernement des Etats-Unis par la Federal Reserve, dans sa contribution au programme d'expansion du crédit a eu pour résultat d'animer le marché aujourd'hui.

Les leaders ont vite enregistré des gains de 1 à 5 points pendant que l'activité fut particulièrement prononcée dans le groupe des commodités y compris le sucre, le tabac, les pneus, l'acier et les alcools.

Les valeurs ferroviaires ont enregistré de substantiels gains, New-York Central montant de 3 points.

Homestake Mining monta de plus de 10 points. Case, Allied Chemical et National Distillers ont monté de 3 à 5 points. Des gains de 1 à 3 points furent aussi enregistrés par Sears Roebuck, Cerro de Pasco, United Steel, American Telephone, American Can, Union Pacific, Southern Pacific, Du Pont, Western Union, General Motors, Berthehem, Goodyear, American Tobacco B, American Sugar et United Smelting.

## BOURSE DE NEW-YORK

**(Cours d'ouverture et à 12 h. 30 p.m. fournis par L.-G. Beaubien & Cie.)**

| Le 25 août | Ouv. | Max. | Min. | 12.30 |
|---|---|---|---|---|
| Adams Express | 10¾ | 11 | 10⅝ | 11 |
| Alleghany Corp | 6¼ | 6½ | 6⅛ | 6⅜ |
| Allied Chemical | 139¾ | 141 | 138¾ | 140⅜ |
| Allis Chalmers | 20½ | 21 | 20½ | 20⅝ |
| A. M. Byers | 34¼ | 35¼ | 34¼ | 35 |
| Am. Can | 92⅜ | 92⅞ | 92⅜ | 92⅞ |
| Am. Car & F. | 31¾ | 32⅜ | 31¾ | 32⅜ |
| Am. & For. Pow | 13½ | 13⅜ | 13 | 13¼ |
| Am. Loco | 33 | 33¾ | 33 | 33¾ |
| Am. Radiator | 16⅜ | 16½ | 16⅛ | 16½ |
| Am. Smelting | 38 | 38½ | 38 | 38⅜ |
| Am. Tel. & Tel | 128½ | 129⅞ | 128½ | 129⅞ |
| Am. Tob "B" | 91 | 92⅜ | 91 | 92⅜ |
| Am. Waterworks | 28⅛ | 29¾ | 28⅛ | 29¾ |
| Anaconda Cop | 18½ | 18⅝ | 18¼ | 18½ |
| Atchison R'y | 65¾ | 67¾ | 65¾ | 66½ |
| Atl. Refining | 29 | 29⅝ | 29 | 29⅜ |
| Auburn Auto | 61 | 62½ | 61 | 62½ |
| Baldwin Loco | 14¼ | 14½ | 14⅛ | 14⅜ |
| Balt & Ohio | 33½ | 34¼ | 33⅜ | 34¼ |
| Bethlehem Steel | 42 | 42¼ | 41¾ | 42¼ |
| Borg Warner | 20¾ | 21 | 20¾ | 21 |
| Briggs Mfg | 11¼ | 11⅝ | 11¼ | 11⅜ |
| Brooklyn M. Tr | 33½ | — | — | 33½ |
| Canada Dry | 30⅞ | 32 | 30⅞ | 31⅞ |
| Can Pacific | 16⅜ | 16¾ | 16⅜ | 16⅝ |
| Case Threshing | 76½ | 78⅝ | 76½ | 78 |
| Cerro de Pasco | 37⅜ | 37½ | 37¼ | 37½ |
| Chesap & Ohio | 47¾ | 48¾ | 47¾ | 48¾ |
| Chic. Rock Is | 7 | 7 | 7 | 7 |
| Chrysler | 44⅞ | 45 | 44⅝ | 44⅝ |
| Coca-Cola | 94½ | 94¾ | 94 | 94 |
| Colorado F. & I. | 6¾ | 6¾ | 6½ | 6¾ |
| Columb. Carb | 64⅞ | 64⅞ | 64½ | 64½ |
| Columb. Gas | 18⅞ | 19⅜ | 18⅞ | 19¼ |
| Com. Solvents | 39½ | 39⅞ | 39⅛ | 39⅝ |
| Comm. Power | 3¼ | 3½ | 3¼ | 3½ |
| Congoleum | 24¼ | 24¾ | 24¼ | 24½ |
| Cons. Gas | 49¾ | 50¼ | 49½ | 50⅛ |
| Cont. Can | 64 | 64¾ | 64 | 64 |
| Corn Products | 90 | 90⅜ | 90 | 90¼ |
| Curtiss Wright | 3⅜ | 3⅜ | 3¼ | 3¼ |
| Dupont de Nem | 82 | 83 | 81¾ | 82⅝ |
| Eastman Kodak | 82¾ | — | — | 82¾ |
| Elec. Auto-Lite | 21⅝ | 21⅞ | 21⅝ | 21⅝ |
| Elec. P. & Light | 8⅞ | 9 | 8¾ | 9 |
| Erié Railroad | 24 | 25¼ | 24 | 25 |
| Fox Film | 16½ | — | — | 16½ |
| Freeport Texas | 41½ | 41⅞ | 41¼ | 41⅞ |
| Gen. Electric | 25⅛ | 25½ | 25⅛ | 25⅜ |
| Gen. G. & El. "A" | 1⅜ | — | — | 1⅜ |
| Gen. Motors | 33½ | 34 | 33½ | 33⅞ |
| Gillette Safety | 14⅜ | 14⅜ | 14 | 14⅛ |
| Goodyear | 39½ | 40⅞ | 39½ | 40½ |
| Houston Oil | 29⅜ | 29½ | 29⅜ | 29½ |
| Hudson Motors | 13¾ | 14¼ | 13¾ | 14 |
| Hupp Motors | 5¾ | — | — | 5¾ |
| Int. Harvester | 41 | 41¾ | 40⅝ | 41 |
| Int. Hydro | 9 | — | — | 9 |
| Int. Nickel | 20⅞ | 21 | 20⅝ | 20¾ |
| Int. Paper "C" | 2⅛ | — | — | 2⅛ |
| Int. Tel. & Tel | 17 | 17¼ | 17 | 17¼ |
| Johns-Manville | 55¼ | 56½ | 55¼ | 55¾ |
| Kennecott Cop | 22 | 22½ | 22 | 22½ |
| Loews Theatre | 34¼ | 34⅜ | 33⅝ | 33⅝ |
| Lorillard | 22 | 22¾ | 2 | 22¾ |
| Mack Trucks | 39 | 39 | 38⅞ | 39 |
| Miss. Kan. & Tex | 13 | 13½ | 12⅞ | 13¼ |
| Montg Ward | 27⅛ | 27¾ | 27 | 27¾ |
| Nash Motors | 23½ | 24¾ | 23½ | 24¼ |
| Nat. Biscuit | 57⅜ | — | — | 57⅜ |
| Nat. Cash Reg | 20⅛ | 20⅜ | 20⅛ | 20¼ |
| Nat. Dairy Prod | 19⅝ | 20 | 19⅝ | 20 |
| Nat. Pow. & L. | 13¾ | 14 | 13½ | 14 |
| New-Haven | 28¼ | 29⅜ | 28¼ | 29 |
| N.-Y. Central | 49¾ | 51¼ | 49¾ | 50⅞ |
| North Am. Co. | 24¼ | 24¼ | 23¼ | 24¼ |
| Northern Pac | 29 | 30¼ | 29 | 30 |
| Noranda Mines | 33⅝ | 33⅞ | 33⅝ | 33¾ |
| Packard Motor | 5 | 5⅛ | 5 | 5⅛ |
| Penick & Ford | 59⅛ | 59⅛ | 59 | 59 |
| Pennsylv. Ry | 37⅜ | 38½ | 37⅜ | 38⅛ |
| Phillips Pete | 15¼ | 15½ | 15 | 15½ |
| Poor & Co. | 12½ | 12½ | 12⅜ | 12⅜ |
| Public Sv. of N.-J. | 41¼ | 41⅜ | 40¾ | 41⅜ |
| Pullman | 52 | 52½ | 51⅞ | 51⅞ |
| Pure Oil | 9½ | 9¾ | 9½ | 9¾ |
| Radio Corp'n | 9 | 9⅛ | 8¾ | 9 |
| Radio-Keith | 3½ | 3½ | 3½ | 3½ |
| Reading | 50 | 51 | 50 | 51 |
| Rem-Rand | 9 | 9⅛ | 9 | 9⅛ |
| Reo Motor | 4¼ | — | — | 4¼ |
| Rep. I. & Steel | 18¼ | 18½ | 18⅛ | 18½ |
| Royal Dutch | 32¾ | — | — | 32¾ |
| St. L. & S. F. | 5¾ | — | — | 5¾ |
| Sears Roebuck | 42⅜ | 43⅝ | 42 | 43¼ |
| Simons Bed | 27 | 27⅝ | 27 | 27⅝ |
| South. Pacific | 30⅞ | 31⅞ | 30⅞ | 31¾ |
| South Porto Rico | 42⅞ | 44½ | 42⅞ | 44 |
| Stand. Brands | 29¼ | 29¾ | 29¼ | 29⅜ |
| Stan. Gas. & Elec | 15½ | 15¾ | 15½ | 15¾ |
| Stand Oil N.-J. | 39½ | 40 | 39½ | 39⅞ |
| Stand. Oil N.-Y | 13 | 13⅛ | 12¾ | 12⅞ |
| Stone & Webster | 13 | 13 | 12⅝ | 12⅞ |
| Tex Gulf Sulphur | 34 | 34½ | 33⅞ | 34⅜ |
| Timken Rol. B. | 31⅝ | 31⅞ | 31½ | 31¾ |
| Underwood Ell. | 36 | — | — | 36 |
| Union Carbide | 49¼ | 50⅜ | 49¼ | 49¾ |
| Union Pacific | 39 | 39¼ | 38⅞ | 39 |
| United Corp | 8 | 8¼ | 8 | 8⅛ |
| U.S.C.I. Pipe | 19 | 19⅛ | 19 | 19⅛ |
| U.S. Ind. Alco | 74⅞ | 76 | 74⅞ | 75⅝ |
| U. S. Realty | 9⅝ | 9¾ | 9⅝ | 9¾ |
| U. S. Rubber | 19½ | 20⅜ | 19½ | 20 |
| U. S. Steel | 56⅞ | 57⅝ | 56⅞ | 57½ |
| Vanadium | 26⅜ | 27½ | 26⅜ | 27½ |
| Warner Bros | 8½ | 8⅝ | 8⅜ | 8⅝ |
| Western Union | 68⅞ | 70⅞ | 68⅞ | 70⅜ |
| Westing Elec | 56⅛ | 47 | 46⅛ | 47 |
| Woolworth | 37⅞ | 38⅜ | 37⅞ | 38⅜ |
| Worthington P. | 30 | 30¼ | 30 | 30¼ |

Ventes à midi: 1,390,000 actions.

## RECETTES DU C. N. R.

Montréal, 25. (P.C.).—Les recettes brutes du Canadien National ont été durant la semaine finissant le 21 août 1933 de $2,923,648, alors quelles avaient été de $2,743,041 durant la semaine correspondante de 1932, ce qui représente une augmentation de $180,607.

## Dividendes

Canadian General Electric Co. Ltd, 75 cents par action ordinaire et 1 3-4 pour cent par action privilégiée, payables le 1er octobre aux actionnaires inscrits le 15 septembre.

## NEW-YORK CURB

**GREENSHIELDS & CO.**
**105 Côte de la Montagne**

| Le 25 août | Ouv. | Ferm. |
|---|---|---|
| Alum. of Am. | .79¾ | .79¾ |
| Am. Gas & Elec | .29¾ | .32 |
| Am. Superpower | .04⅞ | .04¾ |
| Brazilian | .13¼ | .13¼ |
| Cities Service | .03 | .03 |
| Cons. Gas of Balt | .60¼ | .60¼ |
| Cord | .13 | .13 |
| Elec. Bonds & Share | .24⅝ | .25 |
| Ford of Can. "A" | .15¼ | .15¼ |
| Gulg Oil | .54⅜ | .56⅛ |
| Imperial Oil | .13⅞ | .13⅝ |
| Niagara & Hudson | .09⅜ | .09⅜ |
| S. O. of Indiana | .29¾ | .30¼ |
| St. Regis Paper | .05 | .04⅞ |
| Milréis | 8.29 | 8.29 |

## COMMENTAIRES SUR WALL STREET

Le marché attend encore les bonnes nouvelles qui apporteront une amélioration soutenue. Les petites bourrasques de ventes qui surviennent chaque jour ne font que le tenir en bonne santé. L'achat des valeurs est meilleur que les ventes. La rumeur qui veut que la Federal Reserve ait adopté un autre programme d'expansion de crédit devrait être considéré par les spéculateurs et une fois de plus apporte la suggestion que les valeurs devraient être achetées pendant les périodes de faiblesse. Les valeurs ferroviaires sont de nouveau bien vues dans les quartiers importants et plusieurs en ont acheté. Avec le progrès accompli par le gouvernement pour le relèvement de l'agriculture les chemins de fer en bénéficieront de deux manières. Ils transporteront les récoltes et d'un autre côté les marchandises achetées par les fermiers. U. S. Smelting que nous avons conseillé a fait une nouvelle avance. Nous rappellons à ceux qui s'intéressent aux valeurs minières que "UV" se vendra environ $150 la part. De bons achats sont aussi prévus pour le sucre.

## TRANSACTIONS D'HIER

**SUR LE STANDARD STOCK & MINING EXCHANGE**

| Ventes | Valeurs | Max. | Min. | Ferm. |
|---|---|---|---|---|
| 85865 | Acme Oil | 30 | 23 | 25½ |
| 2000 | Aconda | 1¾ | 1⅝ | 1⅝ |
| 500 | Ajax Oil | 130 | 125 | 130 |
| 450 | Alb. Pac | 31 | 28 | 28 |
| 8000 | Alex | 2½ | 2¼ | 2¼ |
| 34000 | Amity | 5⅛ | 5 | 5 |
| 9150 | Amulet | 69½ | 67 | 69½ |
| 1000 | Area | 4¼ | 4¼ | 4¼ |
| 7500 | Arno | 2¾ | 2½ | 2¾ |
| 2300 | Bagamac | 5 | 5 | 5 |
| 20550 | BarryH | 10¾ | 10¼ | 10¾ |
| 615 | B. Metals | 200 | 197 | 197 |
| 6900 | Bobjo | 24 | 23½ | 24 |
| 325 | Bralorne | 975 | 935 | 975 |
| 22500 | Bufff. Con. | 8 | 6½ | 8 |
| 16300 | Bunk Hill | 9½ | 9 | 9¼ |
| 850 | Can.Mal | 44 | 44 | 44 |
| 1000 | Cal. Oil | 16 | 16 | 16 |
| 1385 | Castle T | 45 | 44 | 44 |
| 4925 | Cen. Pat | 42 | 41 | 41 |
| 4000 | Chiboug | 13 | 12 | 12 |
| 5000 | Clericy | 2 | 2 | 2 |
| 1500 | Colum | 18¾ | 18½ | 18¾ |
| 200 | Com. W | 13 | 13 | 13 |
| 300 | Coniagas | 115 | 115 | 115 |
| 949 | Coniautum | 60 | 52 | 60 |
| 4225 | D. Mines | 3460 | 3400 | 3460 |
| 245 | Falcon | 400 | 400 | 400 |
| 5600 | Goldale | 12 | 12 | 12 |
| 21600 | Goldfield | 26½ | 24 | 26 |
| 2310 | Granada | 101 | 100 | 100 |
| 500 | Halcrow | 43 | 43 | 43 |
| 2500 | Harker | 3¾ | 3¾ | 3¾ |
| 2165 | Hollinger | 1010 | 1000 | 1010 |
| 500 | Homestead | 17 | 17 | 17 |
| 2500 | Howey | 87 | 86 | 87 |
| 100 | Huronian | 50 | 50 | 50 |
| 350 | Keeley | 55 | 50 | 55 |
| 7850 | Kirk. Lake | 41 | 38 | 38 |
| 2800 | Lakeland | 27 | 26 | 27 |
| 20 | Lake Shore | 4500 | 4500 | 500 |
| 133500 | Lee Gold | 19 | 17¾ | 18½ |
| 1000 | Lowery | 35 | 35 | 35 |
| 35250 | Macassa | 86 | 84 | 85 |
| 4200 | Man. Bas | 3 | 2¾ | 3 |
| 4925 | McIntyre | 3700 | 3600 | 3690 |
| 9200 | McMillan | 30 | 26 | 30 |
| 9700 | McVittie | 83 | 82 | 83 |
| 12500 | McWatts | 93 | 85 | 85½ |
| 500 | Mer. Oil | 37 | 35 | 35 |
| 275 | Min. Corp | 200 | 199 | 200 |
| 2000 | Moff. Hall | 3 | 3 | 3 |
| 37850 | Moss Min | 6 | 5½ | 5½ |
| 2000 | Newbec | 3 | 3 | 3 |
| 200 | Nipissing | 210 | 210 | 210 |
| 3357 | Noranda | 03525 | 3450 | 3500 |
| 1600 | North Can | 40 | 38 | 38 |
| 4000 | Olga Oil | 43 | 42½ | 42½ |
| 1500 | Pet. C.M.C. | 2½ | 2½ | 2½ |
| 1000 | Pet. Oil | 19 | 17½ | 19 |
| 900 | Pioneer | 1350 | 1350 | 1350 |
| 300 | Premier | 122 | 120 | 122 |
| 3800 | Pros. Air | 110 | 105 | 105 |
| 29195 | Read Auth | 49½ | 35 | 48 |
| 12950 | Reno Gold | 143 | 133 | 141 |
| 300 | San. Ant. | 104 | 102 | 102 |
| 3120 | Sherritt | 129 | 135 | 135 |
| 31971 | Siscoe | 155 | 150 | 150 |
| 500 | South W.P. | 26 | 26 | 26 |
| 17100 | Stadacona | 4⅞ | 4¾ | 4¾ |
| 11500 | St Anth | 33 | 31 | 33 |
| 1200 | Ster. Pac | 40 | 40 | 40 |
| 1475 | Sud. Basin | 160 | 150 | 155 |
| 1500 | Sud. Cont | 10 | 9 | 10 |
| 7875 | Sylvanite | 118 | 114 | 118 |
| 4995 | Teck Hugh | 640 | 625 | 635 |
| 3800 | Thoms Cad | 16½ | 15½ | 16 |
| 2100 | Towagmac | 45 | 43 | 43 |
| 200 | Treadwell | 170 | 156 | 170 |
| 14500 | Vacuum | 3 | 2¾ | |
| 2000 | Vipond | 58 | 58 | 58 |
| 945 | Waite A.M. | 248 | 240 | 240 |
| 1500 | Wilrsey C. | 17 | 16¼ | 17 |
| 5135 | Wright H | 730 | 715 | 715 |
| 11650 | Wayside | 60 | 59 | 59 |

Argent: 36¾.
Total des ventes: 1,247,000.

**HORS-LISTE**

| Ventes | Valeurs | Max. | Min. | Ferm. |
|---|---|---|---|---|
| 3000 | Aldermac | 24 | 22½ | 22½ |
| 148500 | Algoma | 3¼ | 3 | 3 |
| 900 | Ass. Oil | 39¾ | 39¾ | 39¾ |
| 3000 | Baldwin | 1 | 1 | 1 |
| 800 | Baltac | 10 | 10 | 10 |
| 2800 | Big. Miss | 20 | 20 | 20 |
| 600 | Brett Tr. | 23 | 23 | 23 |
| 900 | Brownlee | 4⅛ | 4⅛ | 4⅛ |
| 8500 | Buck | 1¾ | 1½ | 1½ |
| 300 | Cal. & Edm | 160 | 160 | 160 |
| 2000 | Can. Kirk | 8¼ | 8¼ | 8¼ |
| 20000 | Cap Rouyn | 1½ | 1⅛ | 1⅛ |
| 2500 | Cen. Man | 9¾ | 9½ | 9¾ |
| 1500 | Chem. Res | 135 | 131 | 131 |
| 3500 | Church | 9 | 8 | 8½ |
| 8500 | Cliffton | 2¼ | 2¼ | 2¼ |
| 15000 | Cobalt | 6½ | 6¼ | 6½ |
| 3550 | Dak. Oil | 75 | 70 | 74¾ |
| 38000 | Erie Gas | 30 | 25 | 30 |
| 2500 | Gilbec | 4 | 3⅝ | 3¾ |
| 2000 | Grozelle | 8 | 8 | 8 |
| 4800 | Home Oil | 227 | 211 | 215 |
| 702 | Hud. Bay | 1080 | 1050 | 1060 |
| 11000 | Jack Man | 3¼ | 3 | 3¼ |
| 7500 | Kirk Hunt | 1 | 1 | 1 |
| 2400 | Kirk Town | 35½ | 35 | 35 |
| 25200 | Lake Mar | 15 | 14 | 14 |
| 9000 | Lebel | 18½ | 18 | 18 |
| 7500 | Malrobic | 6 | 5¾ | 5¾ |
| 400 | May Oil | 141 | 140 | 140 |
| 27000 | McLeod | 3½ | 3 | 3½ |
| 4400 | Metro | 38 | 31½ | 35 |
| 5600 | Nordon | 17 | 16 | 17 |
| 120000 | Oil Select | 11¼ | 9 | 9 |
| 500 | Osisko | 15 | 15 | 15 |
| 1000 | Pawnee | 1½ | 1½ | 1½ |
| 525 | Pend. Ore | 115 | 115 | 115 |
| 1000 | Preston | 2 | 2 | 2 |
| 3500 | Ribago | 1½ | 1½ | 1½ |
| 2000 | Robb Mont. | 3½ | 3¼ | 3¼ |
| 90 | Royalite | 1700 | 1700 | 1700 |
| 300 | So. Keora | 5½ | 5½ | 5½ |
| 3000 | Sud Mines | 1½ | 1¼ | 1½ |
| 3150 | Ventures | 109 | 105 | 105 |
| 3000 | Vickers | 3 | 3 | 3 |
| 500 | Wood Kirk | 16 | 16 | 16 |

## HAUSSE DE 10 P. C.

New-York, 25. (P.C.).—Standard Statistics Company Inc., rapporte que les prix des chambres d'air de pneus seront probablement haussés encore de dix pour cent dans un avenis prochain. Ce serait alors la quatrième hausse dans ces prix depuis le printemps dernier. La revue de New-York ajoute que les revenus des fabricants de pneus ont baissé sensiblement durant les dernières semaines à cause de la hausse du caoutchouc et du coton, de l'élévation des salaires et gages, de l'augmentation des taxes fédérales, etc.

## RECETTES DU C. P. R.

Montréal, 25. (P.C.).—Les recettes du Pacifique Canadien durant la semaine du 21 août 1933 ont été de $2,171,000 alors qu'elles avaient été de $2,331,000 durant la semaine correspondante de 1932, ce qui représente une diminution de $160,000.

## LES AURIFERES SONT ENCORE A LA TETE

Toronto, 25. (P. C.). — Les valeurs aurifères ont de nouveau atteint la tête de la liste sur le Standard Stock & Mining Exchange au cours de la session de fermeture de la semaine et toutes ont enregistré de substantiels gains.

Le mouvement local a monté en même temps qu'une vague d'achat s'abattait sur le marché de New-York. Les métaux basiques et les argentifères ont avancé modérément, Nickel et Noranda tout particulièrement ont montré une vigueur définie.

Dome, McIntyre, Teck Hughes et Wright Hargreaves ont été les valeurs favorites pendant le marché de ce matin et ont été en grande demande et ont avancé de .15 cents chacune dans le cas de Teck Hughes et Hargreaves, .40cts dans Dome et .60cts dans McIntyre. Lake Shore a monté de .75 cents à $46.75 et Hollinger gagna .10 cents à $10.20.

Nickel et Noranda ont enregistré un gain de .25 cents chacun, le premier montant à $21.75 et, Noranda à $35.25. Hudson monta aussi de .15 cents à $10.75, Pend Oreille avança de son côté de .05 cents et Sherritt d'un point et plus.

Eldorado a de même enregistré un gain de .10 cents à $3.95 et Nipissing de .05 cents à $2.15. Dans les mines d'or secondaires, McWatters, Reno, Sylvanite, Macassa et McVittie ont enregistré de légers gains.

Les huiles n'ont pas subi beaucoup de changements. Home monta de 05 cents et Calgary et Edmonton d'une cent ou deux et les autres d'un demi point.

## BOURSE DES MINES

**Cours d'ouverture fournis par Barry & McManamy**

| Le 25 août | Ouv. | 12.30 |
|---|---|---|
| Acme Oil | .26½ | .25½ |
| Algoma Finance | .03 | .03 |
| Amity | .05 | .05 |
| Amulet | .69 | .70 |
| Area | .04½ | .04½ |
| Bagamac Rouyn | .05 | .05 |
| B. A. Oil | .13⅞ | .13⅞ |
| Big Missouri | .19 | .19 |
| Brownlee | .04⅛ | .04¼ |
| Calmont Oil | .16 | .16 |
| Chibougamau | .12½ | .12½ |
| Cons Smelters | 129⅞ | 130.75 |
| Dome Mines | 35.00 | 35.00 |
| Eldorado | 3.85 | 3.98 |
| Falconbridge | 4.00 | 4.00 |
| Hollinger | 10.10 | 10.10 |
| Home Oil | 2.15 | 2.05 |
| Howey Gold | .88 | .88 |
| Imperial Oil | 14.25 | 14.25 |
| Int. Nickel | 21.65 | 21.85 |
| Int. Petroleum | 18⅞ | 19.00 |
| Kirkland Lake | .39 | .39 |
| Lake Shore | 45.75 | 45.75 |
| Macassa | .86 | .86 |
| Malrobic | .06 | .06 |
| Manitoba Basin | .03 | .03 |
| McLeod River | .03 | .03 |
| McIntyre | 37.00 | 37.00 |
| Moffat Hall | .03 | .03 |
| Nipissing | 2.15 | 2.15 |
| Noranda | 35.25 | 35.25 |
| Pend Oreille | 1.20 | 1.20 |
| Sherritt Gordon | 1.37 | 1.35 |
| Siscoe | 1.51 | 1.51 |
| Stadacona | .04¾ | .04¾ |
| Sylvanite | 1.18 | 1.19 |
| Teck Hughes | 6.45 | 6.40 |
| Treadwell Yukon | 1.70 | 1.70 |
| Ventures | 1.05 | 1.05 |
| Wright Har | 7.00 | 7.30 |

## OBLIGATIONS

**FONDS D'ETATS ETRANGERS A N.-Y.**

(LE 24 AOUT 1933)

| | | Off. | Dem. |
|---|---|---|---|
| | Argentine 6's, 1961 | 60 | 61 |
| 36,000 | Australie 5's, 1955 | 84 | 84¼ |
| 1,000 | Belgique 6½'s, 1949 | 95¾ | 96¾ |
| 7,000 | Do. 6's, 1955 | 96 | 97 |
| | Bolivie 7's, 1958 | 8½ | 9¼ |
| 3,000 | Bordeaux 6's, 1931 | 129½ | 130 |
| 12,000 | Brésil 6½'s, 1957 | 30½ | 31 |
| | Do. 7's 1952 | 30 | 31 |
| | Bue. Aires 6's, 1961 | 34½ | 36 |
| | Chili 6's, 1961 | 11¼ | 11⅝ |
| 1,000 | Colombie 6's, 1961 | 42 | 43 |
| | Cund'ca 6½'s, 1959 | 18½ | 19 |
| 32,000 | Canada 5's, 1952 | 104 | 104½ |
| 6,000 | France 7½'s, 1941 | 137¼ | 137¾ |
| 8,000 | Do. 7's, 1949 | 140¾ | 141 |
| 85,000 | Allemagne 5½'s, 1965 | 45¼ | 45½ |
| | Haiti 6's, 1952 | 71 | 73¾ |
| 5,000 | Italie 7's, 1951 | 96¾ | 96½ |
| 5,000 | Japon 5½'s, 1965 | 75¼ | 75½ |
| 5,000 | Lyon 6's, 1934 | 129½ | 130 |
| 7,000 | Marseille 6's, 1934 | 129½ | 130 |
| | Medellin 6½'s, 1954 | 15 | 16 |
| 7,000 | Milan 6½'s, 1952 | 84½ | 85 |
| | Parana 7's, 1958 | 11⅛ | 12 |
| | Pérou 6's, 1960 | 10 | 10⅛ |
| | Pologne 6's, 1940 | 58½ | 59¾ |
| 3,000 | Do. 7's, 1947 | 70 | 71 |
| | Rio Jan. 6½'s, 1959 | 16¾ | 17 |
| | Do. 6½'s, 1953 | 19⅜ | 20⅛ |
| | Rio G. do S. 6's, 1969 | 23⅜ | 27 |
| 4,000 | Rome 6½'s, 1952 | 86 | 86½ |
| | San Paulo 7's, 1940 | 68½ | 69½ |
| | Serbie 7's, 1962 | 22 | 23½ |
| | Soissons 6's, 1936 | 124⅝ | 128 |
| 577,000 | Roy-Uni, 5½'s, 1937 | 120⅛ | 120½ |

## St-Antoine-de-Tilly

**Notes sociales**

—M. Omer Voyer, de Québec, passe une quinzaine en villégiature à l'hôtel St-Antoine.

—Mme Cyrille Martel et ses enfants, de Bienville, est en promenade chez sa mère, Mme Firmin Dion.

—M. et Mme Alphonse Chevalier et leurs enfants, de Montréal; Mme Alexandre Charest, Mme Arthur Chevalier et sa fillette, Thérèse, aussi de Montréal, ont passé quelques jours en visite chez M. Joseph Houde.

—M. et Mme Damase Naud, de St-Apollinaire, M. et Mme Georges Michaud, d'Armagh, sont venus visiter la famille de Mme Joseph Naud.

—MM. Raymond et Armand Noel, M. Jean-Charles Filteau, M. Roméo Duchêne, de Montréal, ont passé une fin de semaine en visite chez leurs parents, de St-Antoine.

—Mme Napoléon Croteau, de Ste-Hénédine, est en promenade chez sa fille, Mme Georges Bergeron.

—Ont passé quelque temps en villégiature à l'hôtel St-Antoine: M. et Mme D. Labonté, de Trois-Rivières; M. Alfred Beauchêne, de Parisville; Mlles Simone Turcotte et Anita Faucher, de Québec; M. P.-A. Stalle et M. Amédée Carrier, de Lévis; M. et Mme Jacoby, de Newark, N.-J.

—Sont venus visiter M. et Mme Héli Croteau, leur fils, M. Henri Croteau, de Montréal; M. et Mme Télesphore Gingras, de Laurier; M. et Mme Octave Bergeron, de Laurierville, Meg.; M. et Mme Joseph Moreau, de St-Apollinaire.

—M. Joseph Giguère, de Berlin, N.-H., M. Charles Giguère et sa fillette Gisèle, de Québec, ont passé quelques jours en visite chez M. et Mme Gaudias Baron.

—Mlle Yvonne Laroche, de Québec, M. et Mme Odilon Lambert, de Lévis, étaient en promenade dernièrement chez M. Bernard Dion.

—M. et Mme Willie Aubin, de Québec, ont passé une quinzaine en villégiature à St-Antoine.

—M. et Mme Charles-Edouard Noel et leur fillette, de Québec, ont passé quelque temps à St-Antoine, chez M. Joseph Noel.

## NOTRE DOLLAR A 95 CTS

New-York, 25. (P. C.)—La livre anglaise a monté à $4.61 1-2 avec un gain de 6 1-8 cents sur hier, mais à midi elle était à $4.59 1-4.

Le dollar canadien a ouvert à 0.95 cents soit 1-4 de cent plus haut et conserva ce gain tout l'avant-midi.

Voici quel était l'état du marche des changes ce midi :

Livre anglaise à Montréal 4.82.
Dollar des E.-U. à Montréal 1.05 1-8.
Franc français à Montréal 5.78.
Livre anglaise à New-York 4.59 1-4.
Dollar canadien à New-York .95.
Franc français à New-York 5.55 1-2.
Dollar canadien à Paris 17.30 francs.
Dollar des E.-U. à Paris 18.10 francs.

## L'EMPRUNT CANADIEN

Londres, 25. (P.C.).—La prime sur l'emprunt canadien de $75,000,000 était hier de 3 1-8 pour cent.

## UNE AMELIORATION

Montréal, 25. (P.C.).—La tendance était un peu plus ferme sur le marché domestique des obligations. Cette amélioration ne concernait pas seulement les valeurs de premier choix mais tout aussi bien les valeurs industrielles. Les obligations du Canadien National 1951 et 1956 ont haussé par suite d'une meilleure demande. Une amélioration modeste a été enregistrée par les obligations industrielles et les banquiers anticipent qu'elle se continuera. Les valeurs provinciales et municipales ont été ternes avec un faible roulement.

## NOUVELLES BREVES

National Power & Light Co. a gagné durant l'année finissant le 31 mai 1933 des recettes nettes de $1.05 par action commune au lieu de $1.59 par action commune durant l'année précédente.

Les chargements sur le chemin de fer Père Marquette durant la semaine du 19 août 1933 ont été de 4,377 wagons au lieu de 4,533 wagons durant la semaine précédente et de 3,545 durant la semaine correspondante de 1932.

L'indice des prix des commodités de Mody's Investors' Service s'établissait le 21 août dernier à 130.6 au lieu de 130.7 le 18 août 1933.

Dun & Bradstreet Inc. rapporte qu'il y a eu 312 faillites commerciales aux Etats-Unis durant la smaine du 17 août 1933 au lieu de 349 durant la semaine précédente et de 648 durant la semaine correspondante de 1932.

## PERIODE PROLONGEE?

New-York, 25. (P.C.).—Le comité des gouverneurs de la Bourse de New-York étudie présentement la question de prolonger la période de livraison de 24 heures qu'elle est aujourd'hui à deux jours afin de permettre aux miasons de courtage de respirer un peu durant les marchés actifs. Une décision sera prise à ce sujet le 30 août prochain. Il ne serait pas fait de changement sur le marché actuel de l'argent à vue. Les prêts à demande seraient toujours payables à vue et les prêts au jour ne seraient pas affectés. Les titres se vendraient ex-dividende une journée de livraison plus tôt qu'actuellement.

## St-Magloire

**Accident**

M. Joseph Mercier s'est fracturé une jambe en tombant samedi à la beurrerie.

Nos meilleurs voeux de rétablissement.

**Baptêmes**

—Le 7 août fut baptisé Joseph-Jean, fils de M. et Mme Elie Carrier. Parrain et marraine M. et Mme Joseph Bélanger, cousin de l'enfant.

—Le 8 fut baptisé, Marie-Cécile fille de M. et Mme Arthur Guenard de St-Fabien. Parrain et marraine M. et Mme Amédée Bilodeau, oncle et tante de l'enfant.

**Va-et vient**

—MM. et Mmes Narcisse Fournier, Edmond Fournier, Eugène Fournier, Alphonse Guay en promenade à Magog, Coaticook, chez des parents.

—M. et Mme Joseph Nadeau, de Québec, en visite chez M. et Mme Arthur Gosselin.

—Mme Stanislas Garant, d'Opatátika Ont., visite des parents.

—M. et Mme Gaudias Gosselin, des Etats-Unis, visitent M. et Mme Arthur Gosselin.

—M. et Mme Hermégégilde Champagne, M. Alphonse Pelchat, ecclésiastique, de passage à Québec.

—Mme Eugène Marceau, de Shawinigan, visite son père M. Louis Goulet.

—M. et Mme Arthur Fournier, des Etats-Unis, M. et Mme Ferdinand Corriveau, de Ste-Lucie, en visite chez M. Gédéon Lapointe.

—M. Dieudonné Larochelle, Mlle Rita Larochelle, de Québec, en visite chez leur frère Alphondor.

—Mlle Lucille Morissette, de Québec, visite sa tante, Mme Charles Marceau.

**Mariage**

Le 1er août fut béni le mariage de M. Willie Ménard, fils de M. Joseph Ménard, avec Mlle Georgette Lapointe, fille de M. et Mme Gédéon Lapointe.

Aux nouveaux époux nos meilleurs voeux de bonheur.

## Feu Mme J. Laforme

Mme Joseph Laforme, née Alexina Larivière, est décédée ici à l'âge de 51 ans. Elle laisse dans le deuil outre son époux, son fils Paul, de St-Louis de Bonsecours; ses filles, Mme Wilbrod Théberge, née Aurore et Mlle Rose Laforme, de St-Hyacinthe.

Ses funérailles ont eu lieu en l'église Notre-Dame-du-Rosaire où la levée du corps fut faite par le R. P. N. Ferron, O.P., curé, qui chanta aussi le service. Il était assisté des RR. PP. F.-M. Gauvreau et André Renaud, tous deux vicaires.

Les porteurs étaient MM. Wilfrid Tarte, Noé Bernard, Stanislas Lapierre, A. Plamondon, Joseph St-Martin et Désiré Brouillé. Le deuil était conduit par son fils Paul, son gendre Wilbrod et MM. Jules, Alcide et Jules Théberge.

## LE BEURRE SE VEND TOUJOURS AU MEME PRIX

Montréal, 25. — Les arrivages de beurre ont considérablement diminué sur le marché local en dépit du fait que la production de beurre a augmenté au Canada durant juillet. Une seule boite a été offerte en vente hier. Le beurre se vend toujours au même prix de 18 1-4 cents la livre. La demande pour le fromage n'est pas satisfaisante. Les arrivages de ce produit ont été de 2,936 boites. Les arrivages d'oeufs ont été hier de 281 caisses.

PRIX DE GROS A MONTREAL

| | | |
|---|---|---|
| Blé nord No 1 | | 0.76 |
| Ble Nord No 2 | | 0.75 |
| Avoine Ouest No 2 | | 0.43 |
| Avoine Ouest No 3 | | 0.41 |
| Avoine d'engrais No 1 | | 0.40 |
| Avoine d'engrais No 2 | | 0.39 |
| Balle d'avoine | | 0.30 |
| Orge Ouest No 3 | | 0.50 |
| Maïs du Sud Afrique | | 0.75 |
| **Graine moulue à engrais** | | |
| Son du Manitoba | | $19.75 |
| Gru rouge | | 21.75 |
| Gru blanc extra | | 29.75 |
| (Par tonne, comprenant les sacs, ex-voie ferrée moins 25 centins par tonne pour du comptant) | | |
| Grain séché de brasserie | | $20.00 |
| par tonne au détail | | 22.00 |
| Avoine roulée (gruau) par sacs de 90 lbs, au détail | | $3.25 |
| **Farine de blé d'hiver:** | | |
| Qualité de choix, au wagon, par baril | $3.80 | $3.90 |
| Qualité de choix irrégulière par baril, ex-magasin | $4.00 | $4.10 |
| Farine de maïs blanc, par baril en sacs de chanvre livrée | | $4.20 |
| **Farine de blé du printemps:** | | |
| Première patente | | $5.20 |
| Deuxième patente | | 4.60 |
| Patente à boulanger | | 4.50 |
| (Par baril en sacs de chanvre ex-voie ferrée moins 10 centins par baril pour du comptant) | | |
| **Foin pressé:** | | |
| Extra No 2 | | $14.50 |
| No 2 Timothy | | 13.50 |
| No 3 Timothy | | 12.00 |
| **Oeufs:** | | |
| **En cartons aux détaillants:** | | |
| Frais spéciaux | | 0.27 |
| Frais extras | | 0.26 |
| Frais premiers | | 0.21 |
| Frais seconds | | 0.19 |
| **Beurre:** | | |
| No 1 extra | | 18¼ |
| **Fromage:** | | |
| Coloré de l'Ontario | .09½ - | .09¾ |
| Coloré de Québec | | .09¼ |
| **Pommes de terre:** | | |
| Nouvelles de Québec | 0.80 | 0.90 |
| **Volailles:** | "A" | "B" |
| Volailles pour bouillir | 24-28 | 22-24 |
| Dindons pour rôtir | 23 | 21 |
| Poulets de choix | 30-32 | 28-30 |
| Poulets nourris au lait | 32-34 | 30-32 |

## AVIS

**Aux porteurs d'obligations de "Les Immeubels St-Roch Limitée", première hypothèque.**

AVIS est par les présentes donné qu'une assemblée des porteurs d'obligations de "LES IMMEUBLES St-ROCH LIMITEE", émission de $100,000.00, 6%, échéant de janvier 1929 à 1944, première hypothèque, est convoquée au siège social de la compagnie, 292 rue St-Joseph, Québec, lundi, le 18 septembre 1933, à 10 heures de l'avant-midi, (heure avancée), pour les fins suivantes :—

1.—RECEVOIR le bilan de "Les Immeubles St-Roch Ltée" ;

2o.—ABANDONNER et annuler les intérêts échéant le premier juillet 1933 et le premier janvier 1934, et donner pouvoir, si nécessaire, au Fiduciaire, conjointement avec les membres du Comité de Protection, de prolonger cette annulation d'intérêts pour juillet 1934 et janvier 1935 ;

3o.—AUTORISER le Fiduciaire à ne publier les avis de convocation à l'avenir que dans un seul journal de langue française, publié dans la Cité de Québec ;

4o.—VOTER toute autre résolution qui serait de l'intérêt des porteurs d'obligations.

Peuvent assister à cette assemblée :

a) Les personnes inscrites dans le registre tenu à cet effet comme propriétaire d'obligations immatriculées;

b) Les propriétaires d'une obligation au porteur, sur exhibition de leur titre ;

c) Les personnes exhibant le certificat d'une Banque à l'effet qu'elles sont propriétaires d'obligations et qu'elle les gardera ainsi en dépôt aussi longtemps que le certificat ne lui aura pas été remis. Ce certificat indiquera, sous peine d'être ignoré et rejeté, la série, le numéro d'ordre et la dénomination des obligations qui en feront l'objet ;

d) La Compagnie et le Fiduciaire ainsi que leurs officiers, administrateurs et aviseurs légaux.

L'écrit par lequel une personne se substitue un mandataire pour la représenter à l'assemblée des obligataires doit, à peine d'être ignoré et rejeté, indiquer la série, le numéro d'ordre et la dénomination des obligations détenues par cette personne et être déposé entre les mains du Fiduciaire QUARANTE-HUIT HEURES avant l'assemblée.

THE SUN TRUST COMPANY LIMITED,
Fiduciaire.
132 rue St-Pierre,
Québec.

25-26-30

## PRETS AUX COURTIERS

Washington, 25. (P.C.).—Les prêts aux courtiers et aux agents de change consentis par les banques faisant partie de la New York Federal Reserve se sont élevés, durant la semaine du 23 août 1933, au total de $853,000,000. Cela représente une diminution de $41,000,000 sur la semaine précédente. Cette diminution provient d'une plus faible activité en bourse.

## INT. NICKEL PROGRESSE

Montréal, 25.—On rapporte que les opérations de l'International Nickel durant le troisième trimestre de l'année courante vont être encore meilleures que celles du deuxième trimestre. Durant juillet en effet les exportations canadiennes de nickel ont été de $3,035,000, au lieu de $3,055,000 durant juin 1933 et de $550,000 durant juillet 1932. Les opérations de la compagnie qui étaient à 20 pour cent de la capacité en mai dernier ont été poussées à 65 pour cent environ. Les contrats de l'International Nickel pour la vente à bon marché du cuivre se terminent le 1er septembre prochain.

## PRICE BROTHERS

Montréal, 25.—On rapporte qu'il sera fait beaucoup de progrès cette semaine vers la solution du problème de la réorganisation de Price Brothers. Deux groupes s'intéressent actuellement à cette question. Il devrait y avoir une réunionimportante du comité des obligataires aujourd'hui ou demain, alors que l'on étudiera les projets présentés par les deux groupes en question.

## DEMANDE DE SOUMISSIONS

Avis est par le présent donné que le bureau de Commissaires d'Ecoles Catholiques Romains de la Cité de Québec, demande des soumissions pour les toiles de châssis aux écoles de St-Esprit et St-Fidèle. Pour détails et formules de soumissions, s'adresser au bureau du contrôleur, à 468 rue Colomb, Québec. Les soumissions seront reçues au bureau du secrétaire trésorier, hôtel du Gouvernement, jusqu'à 4 heures p. m., le 28 août 1933.

ANT.-C. TASCHEREAU,
Secrétaire-Trésorier.

## LES IMMEUBLES DE CHICOUTIMI LIMITEE

AVIS D'UNE ASSEMBLEE D'OBLIGATAIRES

Avis est par les présentes donné par le Trust Général du Canada, que le vingt-deuxième jour de septembre 1933, à dix heures et demie du matin (heure avancée) au bureau de la Chambre de Commerce, No 39 de la rue St-Paul en la cité de Québec, il sera tenu une assemblée des détenteurs d'obligations, première hypothèque, 6% des Immeubles de Chicoutimi Limitée, ci-après nommés la Corporation, émises conformément aux termes d'un acte de fiducie, exécuté le 15 juillet 1929, entre la Corporation et le Trust Général du Canada, fiduciaire, pour les fins ou l'une quelconque des fins suivantes, savoir :

a) Prendre connaissance du rapport administratif qui sera produit par le Trust Général du Canada ;

b) Autoriser soit, la continuation des opérations, soit la vente en tout ou en partie des actifs hypothéqués, nantis et donnés en gages, soit louer en tout ou en partie les actifs hypothéqués, nantis ou donnés en gages;

c) Recevoir en paiement de la vente ou de la location, de l'argent ou d'autres valeurs qui pourront être données;

d) Echanger les débentures actuellement émises contre de nouvelles débentures ou contre des actions d'une compagnie déjà formée ou à être formée;

e) Autoriser la suspension du paiement des intérêts et du fonds d'amortissement, soit partiellement ou totalement;

f) Autoriser un changement à l'acte de fiducie, aux fins de permettre au fiduciaire de convoquer les assemblées d'obligataires par la voie d'un seul journal;

g) Considérer tout plan de réorganisation qui pourra être soumis lors de l'assemblée ou toute autre question qui sera expliquée aux obligataires.

Les formules de certificat de dépôt et les formules de procuration peuvent être obtenues du fiduciaire soussigné, sur demande, et les certificats de dépôt doivent être dans, ou substantiellement dans la forme des formules préparées à cet effet.

Le Fiduciaire
Ce 23ème jour d'août 1933
TRUST GENERAL DU CANADA.
71 rue St-Pierre,
Québec, P. Q.

SAF

1902 — 1933

Agissez Maintenant

Y a-t-il vraiment pour vous, aujourd'hui, une tâche plus importante que celle de faire votre testament ? ... Alors pourquoi la négliger ?

ADMINISTRATION DE SUCCESSIONS

Administration de propriétés
Administration temporaire
Agents de transfert et régistraires
Liquidateurs
Courtiers en assurances
Fidéicommis
Garde et gérance de titres

SOCIÉTÉ D'ADMINISTRATION ET DE FIDUCIE
Administratrice et Fiduciaire
72, Côte de la Montagne, Québec
Téléphone : 2-1139

# PROPRIETAIRES : ANNONCEZ VOS LOGEMENTS POUR LE RETOUR DE LA CAMPAGNE PROCHAINEMENT

"Le Soleil" est publié et imprimé coin des rues de la Couronne et St-Vallier, par "LE SOLEIL" (ltée) — Henri Gagnon, vice-président et directeur gérant.

## TARIF
### DES ANNONCES CLASSIFIEES DU "SOLEIL"

UN CENTIN DU MOT, pas moins de 25 centins par insertion.
NAISSANCES, FIANCAILLES, PROCHAINS MARIAGES, MARIAGES, SERVICES ANNIVERSAIRES, GRAND'MESSES, REMERCIEMENTS POUR SYMPATHIES ET AUTRES, 50 centins par insertion suivant la formule ordinaire, chaque mot additionnel, 2 centins.
Les avis de NAISSANCES, FIANCAILLES, MARIAGES devant paraître dans la Vie Sociale sont chargés au coût de $1.50 l'insertion.

LES ANNONCES devant paraître LE JOUR MEME, seront reçues jusqu'à 9 h. 30 a.m., POUR LE SAMEDI, jusqu'à 5 h. 30, vendredi soir. Nous ne pouvons garantir l'insertion des annonces reçues après les heures mentionnées.

Les annonces ayant un titre en caractère plus gras seront chargées 50c l'insertion en plus de l'annonce.

NOUS N'ACCEPTONS aucune annonce et avis de naissance, fiançailles ou mariage, communiqué par malle ou téléphone. Il en est de même pour les avis "non responsable".

## 46 SUCCURSALES

A QUEBEC où vous pouvez donner les annonces au même prix qu'au bureau:

| | |
|---|---|
| ALLIANCE LIMOILOU (Ltée) 138, 5e rue. Tél. | 4-0481 |
| BEAULIEU EUCLIDE, 371, St-Luc. Tél. | 6050 |
| BLAIS DAMASE, épicier, 174 rue Ste-Thérèse. Tél | 4-0249 |
| BOIVIN J.-B., restaurateur, 211, de la Couronne. Tél. | 4-0382 |
| CHAMBERLAND ART., 16, Ave Berthiaume, St-François d'Assise. Tél. | 4-4559 |
| GAGNON J.-ALB., épicier, 884 chemin Ste-Foy. Tél. | 5862 |
| CLOUTIER, Mlle R.-A., 1131 rue St-Vallier. Tél. | 7840 |
| JOS. COTE, (Ltée): | |
| Succursale No 1, 50, rue de la Couronne. Tél. | 4-0243 |
| Succursale No 2, 26, rue St-Jean. Tél. | 4-0574 |
| Succursale No 3, 332, rue St-Jean. Tél. | 2-0203 |
| Succursale No 4, 15, rue Buade. Public Tél. | 2-0288 |
| Succursale No 5, 459, rue St-Joseph. Tél. | 4-0592 |
| Succursale No 6, 317A, rue St-Joseph. Public Tél. | 4-0082 |
| Succursale No 7, 435, rue St-Jean. Tél. | 4-0431 |
| Succursale No 8, 103, rue St-Joseph. Tél. | 4-0454 |
| Succursale No 10, 95, rue St-Paul. Tél. | 2-0341 |
| Succursale No 11, 176, 3e Avenue. T-l | 4-0523 |
| Succursale No 12, 27, rue St-Joseph. Public Tél. | 2-0395 |
| Succursale No 13, 15, chemin Ste-Foy. Public Tél. | 4-0262 |
| Succursale No 14, 355, rue St-Paul. Tél. | 2-0117 |
| DELISLE ALEX., restaurant, 117, de la Couronne. Tél. | 4-0553 |
| DERY CHARLES-AIME, Beauport. Tél. | 4-5033 |
| DION RENE, 786, St-Vallier. Tél. | 4-0473 |
| DUBE P.-EDM., 152 St-Jean. Tél. | 2-0842 |
| DUBE MAURICE, pharmacien, 243 St-Joseph. Tél. | 4-3423 |
| DUBUC F.-X. LEON, 114, 14e rue. Tél. | 4-1962 |
| FORTIN, Mme F., 74, 4e ave, Québec-Ouest. Tél. | 2-4790s11 |
| FRANCOEUR L.-A., pharmacien, 557½, St-Jean. Tél. | 3-1791 |
| GAGNON J.-EDG., 766, St-Vallier. Tél. | 4-0422 |
| GARNEAU L.-P., 470, rue St-François. Tél. | 3-0032 |
| GAUVIN Mme W., 1251B, rue St-Vallier. Tél. | 4-0421 |
| GIGUERE J.-E., tabaconiste, 223 St-Joseph. Tél. | 3-0738 |
| 357, rue St-Joseph. Tél. | 4-0562 |
| GINGRAS ARTHUR, Avenue Royale, Beauport. | |
| GIROUX ADELARD, 39 La Canardière. Tél. | 4-4481 |
| GOSSELIN J.-EMILE, 84, de la Canardière. Tél. | 4-1320 |
| LALIBERTE Em., restaurateur, 129, Montmagny. Tél. | 4-0302 |
| LESSARD ADJ., 109, avenue François 1er, Stadacona. Tél. | 3-1773 |
| LEVESQUE J.-A., 146½, 3e rue. Tél. | 4-0320 |
| MARTEL ALEXANDRE, Loretteville, B. P., 129. Tél. | 112 |
| MARTEL L.-E., pharmacien, 22 Côte du Palais. Tél. | 2-4870 |
| TROTTIER MATTRY, 595 de la Canardière. Tél. | 4-0051 |
| ROBERGE OMER, St-Romuald. Tél. | 159 |
| ROGER RENE, 297½, 1ère Avenue. Tél. | 4-0134 |
| ROY Mlle B., 193, rue des Franciscains. Tél. | 6941 |
| ROYER, épicier, 17, rue Victoria. Tél. | 2-2083 |
| SOUCY PAUL-H. pharmacien, 81, Ave Cartier, (coin St-Cyrille). Tél. | 6763 |
| DEPARTEMENT DES PETITES ANNONCES DU "SOLEIL". Tél. | 7131 |

## ANIMAUX DOMESTIQUES

LAPINS GEANT des Flandres, pure race, pesant 14-16 lbs, à vendre. S'adresser Alp. Dumais, 370 St-François. 25août-6fs-3b

## APPARTEMENTS A LOUER

APPTS ALICE, 20 Ave. Laurier, logement chauffé, 3 pièces plus chambre de bain, frigidaire, eau chaude hiver et été, service du concierge, endroit paisible, près du Manège Militaire. Trust Général du Canada, 71 St-Pierre, Québec, tél.: 2-6651 ou 2-2421. 24août-3fs-5r

APPARTEMENTS A LOUER, meublés ou non meublés. Possession immédiate. Turnbull, tél.: 4-0361; Salaberry, tél.: 6987; Rita, 4-0131. Très modernes à partir de $30.00. S'adresser au concierge 15août-26fs-5f

## ARGENT A PRETER

ARGENT A PRETER sur première hypothèque. Aussi beaux logements à louer à Courville et Québec. S'adresser L.-E. Fortier, N.P., 87 de l'Eglise, tél.: 9450 résidence 4-5313 19août-26fs-7r

ARGENT A PRETER sur hypothèque, en ville. Aux prêts remboursables mensuellement. J.-C. Picher, notaire, No 473 rue St-Jean. Bureau jour et soir, 7 h. 30 à 8 h. 30 tél.: bureau 4-2918; rés. 3-2459. 31juil-26fs-7f

ARGENT A PRETER sur hypothèque et autres garanties en ville et à la campagne. Ed. Boisseau Picher, notaire, 540, rue St-Jean, Québec, tél.: 3-1161 29juil126fs-7f

## ARGENT DEMANDE

ARGENT DEMANDE: $6,500.00 demandées, en première hypothèque, 40% de la valeur, donnera bonus de $500.00, pas d'agents. Casier postal, No 153, Bureau de Poste, Haute-Ville, Québec. 24août-4fs-8b

ON DEMANDE A EMPRUNTER $2,000.00 première hypothèque, (évaluation municipale $15,000.00), sans commission. Ecrire à Casier 540 "Le Soleil". 21août-6fs-8b

## ARTICLES DE MENAGE

POELE A GAZ à vendre, bon marché. S'adresser 65 des Prairies, tél.: 4-0751. 25août-2fs-9b

MAGNIFIQUE POELE combiné charbon et gaz, émaillé, 6 feux, peu usagé, prix d'occasion. S'adresser 53 Ave Brown, tél.: 6933 ou 3-4840. 22août-6fs-9f

A VENDRE.—Vente privée, 164 Ave. Cartier, Piano, meubles de chambres, salle à déjeuner, poêle à gaz, ustensiles de cuisine, chenet en cuivre et grillage pour cheminée, baguettes d'escalier, cadres et effets divers. 23août-4fs-9b

## ASSOCIES DEMANDES

ASSOCIE DEMANDE avec quelqu'argent pour commerce bien établi, administré et offrant de grandes possibilités. Ecrire casier postal 41 St-Roch, Québec. 23août-6fs-9ab

## AUTOMOBILES A VENDRE

A VENDRE, Chevrolet touring 1927, peinturé comme neuf, 6 pneus, avec licence. On demande à acheter 1 fusil 20, à deux canons. S'adresser Arthur Gosselin, 285, 1ère Avenue. 25août-2fs-11b

A VENDRE PETIT NASH, 6 cylindres, char fermé, 4 portes, modèle 1928, licence 1933 pour $100.00 comptant. S'adresser au No 311 rue Arago. 25août-1fs-11b

CHEVROLET COACH 1928, licence 1933, pneus neufs, batterie neuve à vendre en parfait ordre. S'adresser 286 Richelieu, le soir 6-8 heures. 24août-2fs-11b

## AUTOMOBILES A VENDRE

NOUS CHANGEONS l'huile du Carter de votre automobile à $1.00 le gallon, huile de haute qualité, garantie 100% pure de Pennsylvanie. Examen du différentiel et de la transmission sans charge. Graissage de char spécialité. Anglo Canadian Oil & Product Service à 43 St-François. 25août-3fs-11b

PIERCE-ARROW petit Sedan, 5 passagers, 8 cylindres, en bon ordre, avec licence, Hudson Roadster Spécial, 6 cylindres, bon ordre, roues broches, licence, modèle exclusif. Paiement facile. Jules Maheux, 190, 1ère Avenue, tél.: 5365 19août-6fs-11f

JEUNE HOMME vous offre ses loisirs pour conduire votre automobile durant vos voyages. Reposez-vous durant vos vacances. Ecrire Casier 549 "Le Soleil". 23août-4fs-11b

FORD COUPE 1931, peinturé, carrosserie, engin en parfait ordre, 5 pneus en bon ordre, $250.00 licence, assurance comprises, tél.: 3-3700 ou 290 St-Joseph. 24août-4fs-11b

A VENDRE OU A ECHANGER Truck Chevrolet, 1931, 1 1-2 tonne. Aussi Truck G.M.P. 6 cylindres 1930, 1 1-2 tonne en parfaite condition, frais peinturé. S'adresser Wilfrid Simard, 257 Morin. 14août-12fs-11b

AUBAINES CHEZ J.-O. MOREAU en fait de chars usagés, en bon ordre, tels que: Packard sédan, 7 passagers, 1928; Hudson sédan, 7 passagers, 1930, (8 cylindres); Buick coupé, 1927; Plymouth sedan, 1930; Willis "6" sédan 1931; Hudson "6" sédan, 1929; Durand sédan, 1928; De Soto de luxe sédan 1932, tous en parfait ordre à vendre à bon marché. J.-O. Moreau, coin Durocher et Ste-Thérèse, marché St-Pierre, St-Sauveur. 28juil-26fs-11f

FORD COACH 1930, avec licence, Essex Coach 1928, avec licence. Trois Chevrolets, un coupé Sport, un Sedan, un Touring, Packard Sedan Spécial, Dodge Coach, Racer Roosevelt, Dodge Close Pannell body, moteurs de yachts, parties neuves et usagées de toutes sortes. Beauport-Est Motors Sales, tél.: 4-6925. 15août-26fs-11f

TROIS BONS TRUCKS, Dodge, Chevrolet 1930, roues doubles, licence, platforme, compris un hoist hydraulique, deux tonnes, 1 hoist à main, 1 1-2 tonne, bon marché. Jos. Asselin, 94 Hermine, tél.: 3-4077 12ao-26fs-11b

CHARS USAGES.—Plusieurs chars de $35.00 à $125.00, avec ou sans licence. Accessoires pour nouveau et ancien Ford et Chevrolet, et toute marque de chars. Aussi réparations général des autos. S'adresser Garage Andrews, 136 Bldv.Langelier. Ouvert de 6 h. a.m. à 12 h. p.m., tél.: 3-3738. 11août-26fs-11f

PIECES ET ACCESSOIRES neufs et usagés pour toutes marques de chars. Spécialité : Ford, Durant, Frontenac, Star, Rugby. Stock de la Quebec Donnacona garage. Auto Service Reg'd, 197 1-2 de la Couronne, tél.: 3-2692. 11août-26fs-11f

VRAI BARGAIN. — Taxi limousine Packard, 7 pass. Licence 1933. Parfait ordre $350.00. Truck Dodge, Hoist hydraulique à vendre sans réserve. Aussi 3 chars avec licence, 3 sans licence, Pontiac 1928, $125.00. Alb. Martel, 300, 2ième Avenue, tél.: 4-1110. 29juil-26fs-11f

NOUS AVONS EN MAINS 30 chars usagés, récents modèles, provenant de faillite et de particuliers, prix très réduits. Quebec Used Cars, Ltd., Marché St-Roch, tél.: 3-1915. 2août-26fs-11f

## AUTOMOBILES DEMANDES

AVEZ-VOUS MACHINE à vendre, peu importe la marque, ou l'année, je suis acheteur, plus haut prix payés, pièces de rechange, pneus, batteries, M. Georges, 156 1-2, 6e Rue, tél.: 4-1840. 3août-26fs-12b

SERAIS ACHETEUR d'un Sedan Ford, 4 portes, 1933, en bon ordre. Ecrire Casier 554 "Le Soleil". 24août-3fs-12r

## A VENDRE OU A ECHANGER

FERME DEMANDEE.—Donnerons deux lots au parc Maufils comme premier payement. Balance à être payée annuellement. De préférence une terre près de Loretteville. Ecrire à Case 552, "Le Soleil". 24août-6fs-13b

## BUREAUX A LOUER

BUREAUX A LOUER, dans l'édifice Lachance, très bien éclairés, service de concierge, élévateurs à passagers et à fret, à proximité des gares de chemins de fer. S'adresser G.-I. Lachance, 263, St-Paul, tél.: 2-6403; le soir, 4-2557. 21août-6fs-17r

## BUREAUX A LOUER

GRANDS et petits bureaux et magnifiques salles d'échantillons très bien éclairées avec toutes les commodités modernes. Situés à l'étage supérieur de l'édifice du "Soleil". S'adresser au Service d'Informations, bureau de l'Administration, le "Soleil". 24mrs-j.n.o.-17

## CHAMBRES ET PENSIONS

CHAMBRES A LOUER, avec pension, prix modéré. S'adresser 62, rue Ste-Ursule, près rue St-Louis, tél.: 2-7400. 19août-6fs-23r

CHAMBRE A LOUER avec ou sans pension, toutes les améliorations modernes. S'adresser 424 St-Joseph, près du Boulevard Langelier. j.n.o.-23b

GRANDE CHAMBRE à louer, avec eau chaude. Prix modéré. Aussi pension à 30c du repas ou à la carte, 10 repas pour $2.50. S'adresser Mlle Laverdière, 302 St-Jean. 22août-3fs-23r

GRANDES CHAMBRES avec pension, bain, téléphone, à proximité de l'école Technique. Conviendrait pour étudiants. S'adresser à 420 de la Reine. 23août-4fs-23b

CHAMBRE ET PENSION. Confort et service. $27.00 par mois. Pour monsieur seulement. S'adresser 84 Crémazie. 23août-6fs-23b

## CHAMBRES A LOUER

QUARTIER REMPARTS, belle grande chambre meublée, gaz, eau chaude, bain, téléphone. Aussi petites chambres. Prix modérés. Sadresser 20 rue Ferland. 22-25août-2fs-24r

CHAMBRE A LOUER dans famille privée, près de l'église St-Coeur de Marie et du Parlement, prix $2.00 par semaine. S'adresser 96 rue Scott, tél.: 5387. 24août-6fs-24f

TRES GRANDE CHAMBRE réparée neuf, avec lavabo, eau chaude, poêle gaz, armoire, garde-robes, richement meublée, conviendrait pour 2 monsieurs ou couple distingués. S'adresser 11 Hébert, tél.: 2-4529. 24août-3fs-24r

BELLE GRANDE CHAMBRE à louer, usage du téléphone, avec pension si désiré, à prix modéré. S'adresser 82 rue Caron, 3e étage. 25août-2fs-24b

FLATS ET CHAMBRES avec gaz, 3 fenêtres sur la rue, eau dans la chambre, usage bain, téléphone, prix raisonnable. S'adresser 28 Couillard, tél.: 3-4352. 24-25-26août-24b

GRANDE CHAMBRE sur la rue bien ensoleillée, gaz dans la chambre aussi autres chambres avec gaz, garde-robes, etc., pension si désirée. Mme J.-A. Roy, 16 Latourelle, tél.: 3-0824. 24août-1fs-24r

CHAMBRE A LOUER, s'adresser à 70 rue St-Louis, tél.: 2-2409. 25août-6fs-24b

CHAMBRE BOUDOIR à louer avec grande fenêtre sur la rue. S'adresser sur les lieux ou téléphoner 2-1196, 42 de la Fabrique. 25août-3fs-24r

BONNE CHAMBRE à louer, bien ensoleillée, près Parlement, usage téléphone et bain. S'adresser 77 St-Eustache, coin Dauphine, 2ème étage. 25août-3fs-24b

PERSONNE distinguée désirant bon chez soi, concernant chambre, cuisinette, galerie privée, bain, eau chaude, téléphone. Aussi une autre belle chambre, prix raisonnable. S'adresser 36 Déligny. 25août-2fs-24b

BELLE GRANDE et petite chambre avec eau courante, usage bain, téléphone, très confortable, prix modéré. S'adresser sur les lieux, 18 Ste-Ursule, tél.: 2-4902. 25août-6fs-24r

TRES GRANDES CHAMBRES à louer, meublées ou non, améliorations modernes, usage téléphone, située 128 Ave des Erables. S'adresser tél.: 4-2997, pour un couple préféré. 25août-4fs-24b

CHAMBRE A LOUER. — Grande chambre avec usage du bain, téléphone. Aussi logement de 5 chambres, plus chambre bain. Possession immédiate. S'adresser 39 Boulevard Langelier. 22-24-26-août-3fs-24f

BELLE GRANDE CHAMBRE à louer bien éclairée, poêle à gaz, lavabo, chauffée, eau chaude, usage du bain et téléphone. Aussi 2 appartements avec balcon. S'adresser à 149 Dorchester, tél.: 4-0333. 23-25-26-27août-4fs-24f

BELLES CHAMBRES à louer, bien ensoleillées, usage du bain et téléphone. Bon chez-soi. Pension si désirée. Prix spécial pour 2 personnes. S'adresser 455 rue St-Jean. 23août-4fs-24f

CONFORT DU CHEZ-SOI. — Très belles chambres doubles et simples, fraîchement restaurées, meublées ou non, prix modérés, endroit idéal, situé rue St-André à 50 pieds du fleuve, usage bain, téléphone. S'adresser sur les lieux, Hôtel St-André, tél.: 2-2185. 22août-26fs-24r

## CHAMBRES A LOUER

GRANDE CHAMBRE double et 2 chambres simples à louer usage bain, téléphone. S'adresser 84 rue Caron. 23août-6fs-24b

46 1-2 STE-URSULE, grande chambre double ou simple, 2 fenêtres, garde-robes. Confortablement meublée dans famille privée, usage bain, téléphone. S'adresser sur les lieux, tél.: 3-1754. 23août-2fs-24b

CHAMBRES très bien meublées, modernes, usage bain, téléphone, gaz dans chaque chambre, centre de Jacques-Cartier, aussi prenons soin des malades. S'adresser 298 St-Fançois, tél. 6503. 22août-4fs-24f

TRES BELLE et grande chambre, très bien meublée, convenable pour un couple. Eau chaude et froide dans la chambre, usage bain, téléphone. Aussi autres belles chambres. Adressez-vous à 31 Ste-Ursule. 23août-6fs-24b

OCCASION.—Pour personne bien, chambre avec ou sans pension dans famille privée. Plus beau quartier de la ville. Haute recommandation. S'adresser par téléphone à 4-1125 ou à 118 Maisonneuve. 22août-6fs-24b

CHAMBRE ET APPARTEMENT à louer, No 8 rue Haldimand, eau chaude, installation pour poêle à gaz, téléphone 4-3346. S'adresser sur les lieux, Mme W. Normand. 22août-4fs-24r

BELLE GRANDE CHAMBRE à louer, avec 2 gardes-robes, évier dans la chambre, conviendrait pour 2 étudiants ou 2 demoiselles, usage du bain et téléphone, dans famille strictement privée. S'adresser à 40 Côte Ste-Geneviève. 19août-j.n.o.-24b

## Chevaux, voitures, harnais

J'AI REÇU UN CHAR de chevaux du Manitoba, à vendre à très bonnes conditions. S'adresser Henri Blouin, coin St-Sauveur et Kirouac. Aussi Lorry à vendre. 21août-26fs-27f

AVIS.—Je VIENS de recevoir un char de magnifiques chevaux de différentes pesanteurs. Très bons chevaux pour cultivateurs. Tous ces chevaux proviennent des meilleures fermes d'Ontario. Prix des plus intéressants. Une visite vous convaincra. F.-M. Bernier, 1055 St-Vallier. 27juil-26fs-27f

## BOIS, CHARBON

ATTENTION.—Merisier, érable 2 pds $4.00, 2 1-2, $4.50, corde, 12 pouces $2.50, slab bouleau, $2.00 voyage, croûte merisier, $2.45, croûte bois mou, $1.75. Livré domicile. M. Desharnais, 312 Hermine, tél.: 2-1834. 25 août-26fs-30f

SI VOUS VOULEZ VOUS CHAUFFER bon marché, Coke, 4 poches pour $1. Aussi bois chauffage de toutes sortes, prix $2.00 le gros voyage. Croûtes, $2.50 le gros voyage. Bois franc, $3.00 la corde de 12 pouces. Merisier et érable, 6 poches de bois pour $1.00. J. Racine, 299, Canardière, téléphone: 4-4026. 16-18-19-21-23-25-26-28-30août-1-2-5-6-8-9 11-13-15-16-18-20-22-23-25-27-29sept-26fs-30f

CHAUFFAGE PROVISIONS. — Croûtes merisier, 4 pieds sciées fendues $9.00 corde; $4.50 1-2 corde, $2.45 1-4 corde. Bois corde merisier, érable, 2 pieds longueur, $3.90 corde, scié fendu $4.40 corde. Délignures $2.25. Epinette $1.80. Téléphone 9829, Côte Bell, Québec, Ed. Ruel Ltée. 18août-26fs-30f

ERABLE ET MERISIER, 12 pcs, $2.65, le 24 pcs., $4.25, le 30 pcs., $5.25. Spécial épinette à $1.75 la corde. Prix spéciaux par quantité. D. Picher, 42 Nelson, tél.: 6271; 2-0129. 18août-6fs-30b

CROUTES D'ERABLE et merisier, gros voyage $2.50, slabs bouleau $2.30, 5 poches pour $1.00, croûtes d'épinette bien sèches, $2.00, gros voyage, 8 poches $1.00. Spécial bois, érable et merisier 15 pcs, fendu $3.25 corde. Prix spéciaux pour provisions, charbon Cooke 5 poches $1.00, charbon de bois 25c poche, charbon toutes sortes. Cour à bois Frontenac, coin Bayard et Dollard, tél.: 3-4967. 15août-26fs-30f

## HUILE POUR BRULEUR

L'HUILE ROUGE pour votre brûleur, est plus économique. Faites-en l'essai dès aujourd'hui. Service nuit et jour. Royal Oil & Gas Regd., 193 Franklin, tél.: 3-4011. 19août-26fs-30ab

## COMMERCE A VENDRE

BOUTIQUE DE CORDONNERIE à vendre ou à louer, très bien outillée, dans le centre de St-Roch. Clientèle établie. Pour information à 35 de l'Eglise, (en bas). 25août-2fs-31r

COMMERCE D'EPICERIE avec licence de bière, situé dans le meilleur centre de la ville, faisant très gros chiffre d'affaires. Facile à opérer, à vendre, cause maladie. Pour plus de détails s'adresser Geo. Paquet, 351 Blvd des Fossés, tél.: 4-4221. 25août-6fs-31r

STATION DE GAZOLINE avec garage et restaurant à vendre à un prix ridicule, située au Blvd Langelier, coin rue Demers, clientèle établie. Débit de 40,000 gals de gazoline plus service huile, etc. Occasion exceptionnelle pour se faire un revenu enviable. S'adresser à H.-P. Cimon, 6 Côte d'Abraham, tél.: 5169. 23août-6fs-31r

SALON DE BARBIER, 3 chaises, aussi 2 tables de pool. A sacrifier, pour raisons urgentes. Ecrire Casier 546, "Le Soleil". 23août-6fs-31b

POSTE DE COMMERCE à vendre, épicerie et fruits. S'adresser à 446 Arago, tél.: 3-2758. 18août-6fs-31b

THEATRE A VENDRE.—Propriété du cinéma Rialto à prix raisonnable. Exploitation en exclusiveté en cette partie de la ville. Cinéma exploité depuis sept années. Pour tout renseignement s'adresser à Roland Gagnon, s-d Canada Specialties Ltd. Tél.: 2-2914. 21août-7fs-31b

A VENDRE.—Salon de Barbier et beauté, moderne. Peu comptant, peu par mois. Haute-Ville. Coiffeuse demandée. Inutile de se présenter sans expérience. Tél.: 3-3159 ou 3-1674. 15août-20fs-31f

ETAL DE BOUCHER demi outillé à vendre ou à louer, situé St-François d'Assise. S'adresser 194 Ave des Erables, tél.: 3-4217. 8août-26fs-31f

MAGASIN de chapeaux à vendre avec ameublement, très bien situé, bonne clientèle, condition très avantageuse, cause de vente: maladie. Pour informations écrire Casier postal 310, tél.: 2-6196. j.n.o.-31b

## DIVERS A LOUER

CLAVIGRAPHES UNDERWOOD et Remington à louer, prix spécial. S'adresser M. Gérald Martineau, 78, rue St-Pierre, tél.: 2-2890. 2août-26fs-36r

## DIVERS A VENDRE

CAISSE ENREGISTREUSE, conviendrait pour barbier, shine, etc., chaise blanche pour barbier, miroir plate 3 x 4 pds., à vendre bon marché. Presque neuf. S'adresser 143 la Couronne. 37b

A VENDRE outils de ferblantiers, plombiers et couvreurs de toutes sortes, moulins, fillières pour tuyau fer. Achetons tous outils concernant ces lignes. P. Rousseau, 360 du Roi, tél.: 2-1697. 25août-6fs-37f

C'EST A 36 ST-NICOLAS que vous trouverez quantité linge seconde-main. Habits, $2.00, robes, manteaux, capots, prix bas. Habits neufs, $7.49. Linge pour défaire, prix ridicule. Attention aux commandes de campagne. Gros, détail. Ontario Jobbers, 36, St-Nicolas, Québec. 23août-6fs-37r

A VENDRE GLACIERE électrique, automobile, capot de chat, cause mortalité. S'adresser 36 du Pont, tél.: 5474. A. Delisle 22août-6fs-37r

A VENDRE, fournaise Daisy, No 1 et 2, en parfait ordre, aussi tanks à eau chaude. 48 Crémazie. 19août-6fs-37b

SHOW-CASES A VENDRE, très bon marché. Toutes sortes de show-cases, ameublement de magasin, vitrines à vendre à des prix très avantageux. S'adresser Art. Show-Case Enr., 259 St-Joseph, tél.: 3-2920. 2août-26fs-37f

## DIVERS

Mme Vve A. MOREL, clairvayance, aussi cours de magnétisme à vendre. N'oubliez pas l'adresse, 61 Fleurie, tél.: 2-8029. 28juil-26fs-38f

VOUS TROUVEREZ maternité licenciée honnête et tranquille où l'on place les bébés. Adressez-vous 12 St-Gabriel, tél.: 2-1966 ou boîte postale 792, Bureau Poste Haute-Ville, Québec. 4août-26fs-38r

MATERNITE PRIVEE, licenciée, distinguée et honnête. Prix des chambres avant terme, $2.00 et $3.00 par semaine. Gardons bébés. S'adresser 57 1-2 rue St-Joseph, tél.: 6201. 4août-26fs-38r

HOPITAL de la Miséricorde-Maternité à l'épreuve du feu, site salubre, confort moderne, 3 catégories: salle commune, chambres semi-privées et chambres privées. Interne et permanent, médecin au choix, pour malades privées et semi-privées. Sécurité d'hôpital (antisepsie, stérilisation, réactions sérologiques et traitement de toutes affections). Avantages religieux (aumôniers, chapelle). Discrétion absolue, Mère Directrice, 682 Chemin Ste-Foy, Québec, tél.: 7067. 11août-26fs-38f

## DIVERS

BOULANGERIE A VENDRE, dans la ville, outillage très moderne, clientèle nombreuse. Conditions avantageuses pour prompt acheteur. Ecrire à Casier 557 "Le Soleil", Québec. 25août-6fs-38b

## ELEVES DEMANDES

INSTITUT J. THOMAS, 25 St-Stanislas, tél.: 2-7490, anglais français, sténographie, comptabilité, cours commercial complet, classique. Préparation pour brevets et tous les examens de la province. 22août-26fs-39r

MISS CONVILLE reprendra ses cours à partir du 1er sept. No 11a St-Grabriel. Conversation anglaise, cours commercial anglais, correspondance anglaise et française, sténographie française et anglaise, clavigraphie. Cours du jour et du soir. Leçons privées. Tél.: 2-2367. 21août-26fs-39r

COURS PRIVES—Brevets de médecine, Droit, Arpentage, etc. Cours classique, mathématiques, français. Cour du jour et du soir. Prospectus sur demande. S'adresser Professeur L.-P. Ouellet, 256 St-Cyrille. 18août-26fs-39b

ECOLE COMMERCIALE BLUTEAU, 105 de la Canardière. La seule école à Limoilou où l'on donne des diplômes autorisés. Toutes matières commerciales enseignées. Entièrement bilingue. Cours privés ou d'ensemble, jour et soir. Les plus bas prix. Tél.: 4-3215. 11août-26fs-39f

MISS ALLEN, l'anglais par conversation enseigné par un expert, 11 ans d'expérience en Ontario et en Angleterre. Leçons privées ou en petit groupe. Méthode rapide. Enseignement sans devoirs. Bureau ouvert lundi le 22 août. Pour renseignements consulter Miss Allen, apt. 9, 196 St-Jean, tél.: 2-3331. 8août-26fs-39r

COURS PRIVE, classique et commercial complet, français, anglais, sténographie, latin, etc., par professeur, 18 ans d'expérience. Prépare aussi au séminaire et collège Jésuites. Cours d'ensemble chez les Pères Blancs. Aussi cours de vacances. S'adresser M. J.-G.-P. Guay, en résidence chez Mme Vve Art. Langlois, 150 Artillerie, (coin Scott). 17août-j.n.o.-39

ALLONS Y A L'ECOLE DAUVERSIERE faire un cours commercial dans les deux langues en très peu de temps. Oui, en effet, c'est bien là que nous sommes diplômés à la fin de notre cours. Ouverture des cours 5 septembre. Nos succès sont la preuve de notre enseignement. 251 rue St-Joseph. Téls: 3-4254, 3-0471, 3-0418, 3-1122. Emmanuel Boucher, principal. 8août-26fs-39b

PROFESSEUR BERUBE, 238, 2ème Avenue. Cours commercial, préparation au séminaire. Aussi classe pour commençant. Spécialité: conversation anglaise, méthode rapide, cours tous les soirs. Prix accommodant à partir de $2.00 par mois. Piano et accompagnement pour chanson. 16août-26fs-39b

COURS ANGLAIS.—Une institutrice anglaise donnera des cours anglais, conversation, grammaire, composition, etc. Le soir un groupe de 7 h. 30 à 9 hrs. $3.00 par mois en groupe. Pour renseignements. Consultez Mlle L. Kirouac, 165 d'Aiguillon, tél.: 2-2673. 19août-26fs-39b

ELEVES DEMANDEES, cours privés de français et de piano. Pour information, s'adresser à 8 Conroy, tél.: 2-5805. 19août-6fs-39b

JEUNE FILLE diplômée et expérimentée prendrait quelques élèves. Droit d'enseignement français et anglais dans tous les cours. Ira à domicile si désiré. Prix très modéré. S'adresser 26 Avenue des Erables, tél.: 6786. 22août-3fs-39b

ELEVES DEMANDES. — Mlle Marie-Paule Larivière, reprendra ses cours de piano, théorie, dictée musicale et solfège, à partir du 1er septembre prochain. Elèves suivis avec la plus grande attention, tél.: 8224. 22août-12fs-39b

## FILLES DEMANDEES

15 JEUNES FILLES demandées. S'adresser 32 Avenue Jacques-Cartier, St-François d'Assise, entre 6 et 9 heures p.m. 24août-3fs-48b

ON DEMANDE des filles expérimentées sachant faire les poches d'habits à la machine. Inutile de se présenter sans avoir l'expérience nécessaire. S'adresser Gardner Clo. Mfg Co., 645 St-Vallier, Québec. 23août-3fs-48b

ON DEMANDE quatre jeunes filles pour presser les robes de dames. Emploi stable. Devront avoir de l'expérience. Nettoyeurs Parisiens, Enr., 4 rue McMahon. 23août-6fs-48r

## FOURRURES

GRAND CHOIX manteaux nouveaux, styles, Broadtail, Caracul, Creamer, Hudson et Seal chapal, premier choix, Pony, Rat-Musqué. Remodelages, coupe garantie. J.-O. Nadeau, 160 Côte d'Abraham, tél.: 3-4245. 10août-26fs-49b

FOURRURES. — Réparations, transformations de tout genre. Spécialité manteaux fait sur mesure, coupe garantie. Assortiment complet. Manteaux caracule $35.00. Nous échangeons les vieilles fourrures. Satisfaction garantie. Plus bas prix. H. Dion, 151 de Mazenod, tél.: 9702. 16août-26fs-49f

## HOMMES DEMANDES

VOYAGEUR DEMANDE avec expérience dans ligne de biscuits. Territoires Rivière-du-Loup, Edmondston, Vallée Matapédia. Inutile de se présenter sans références. La Mfg de Biscuits, Enr., Montmagny, St., Qué. 25août-4fs-54b

DEUX HOMMES ambitieux, avec expérience de la vente pour travail spécial à l'Exposition de Québec. Bons revenus assurés. Recommandations nécessaires. S'adresser à Chambre 217 Hôtel St-Roch. Samedi de 2 à 5 heures. 25août-2fs-54f

COMMIS DE TAVERNE demandé pour chambre à bière, bien qualifié, honnête et sobre. Mentionner les références et salaire désiré. Ecrire Casier 560, "Le Soleil". 25août-2fs-54b

JEUNE HOMME demandé, parlant les deux langues et sachant conduire un cheval, pour sollicitation en ville. Ecrire mentionnant l'âge et salaire désiré. Casier 555, "Le Soleil". 24août-3fs-54f

JEUNE HOMME d'environ 30 ans ayant expérience de vendeur. Pour voyager avec gérant en auto. Rémunération généreuse payée tous les semaines. S'adresser Cie Eureka, 87 Dorchester. 22août-6fs-54f

CHEF D'EQUIPE compétent et ambitieux demandé par puissante compagnie d'appareils électriques, pour prendre charge de grand territoire. Recommandations et auto exigés. Gros revenu assuré par salaire, commission et boni, ch. 403, 37 rue de la Couronne. 24août-2fs54b

HOMMES, Garçons. Attention venez apprendre le métier de barbier, la meilleure, la plus vieille, la seule institution de ce genre à Québec. Condition très avantageuses, commission payée en apprenant, quelques semaines suffisent pour être diplômé et gagner un salaire de $25 à $35 par semaine. Pour votre intérêt, n'hésitez pas à écrire ou venez me voir avant d'aller apprendre dans les écoles secondaires. S'adresser Collège des Barbiers de Québec, Enr., 878, St-Vallier, tél.: 4-0479. 3août-26fs-54f

NOUS DEMANDONS un représentant dans chaque paroisse pour vendre linge de seconde main. Gros profit, très peu de capital requis. Pour plus de détails, écrivez à 58 St-Dominique, Quebec. 22août-6fs-54r

HOMMES DEMANDES immédiatement, position à l'année pour l'homme qualifié. Salaire et commission. S'adresser Chambre 306 "Le Soleil", Ls-C. Roy, gérant. 22août-4fs-54b

## UN COMPTOIR D'OCCASIONS
### LES PETITES ANNONCES DU "SOLEIL"

Quel que soit le morceau que vous ayez à vendre, qu'il soit petit ou gros, de réelle valeur ou de moindre valeur, vous êtes certains de trouver un acheteur si vous annoncez cet article dans les colonnes classées du "SOLEIL". Chaque soir des milliers de lecteurs vont à ce comptoir d'occasions.

Pour donner une petite annonce appelez :

**-7131-**

## ELEVES DEMANDES

AU BART SCHOOL, 221, St-Jean, tél. : 2-5889 ou 7317. Cours commercial anglais, donné en anglais par des Anglais. Conversation anglaise. Grammaire anglaise. Cours de ponctuation anglaise et française. Correspondance anglaise et française. Sténographie anglaise et française. Arithmétique commerciale. Mathématiques. Comptabilité. Français. Préparations aux examens de la Province, etc., etc. 8août-26fs-39r

ELEVES DEMANDES.—Cours privés de français, sténographie française et anglaise pour filles ou garçons. Une de classe par jour. Pour information téléphoner 3-4995. 22-23-25-26août-39f

COURS PRIVES.—Enfants de 6 à 15 ans, attention spéciale aux commençants. S'adresser au No 398 St-Jean, tél.: 2-5005. 23août-6fs-39b

JEUNE FILLE ayant cours complet, aussi conversation anglaise, désire faire cours privée à Pointe-Lévis. Pour appointement s'adresser à 11 Côte LaBadie, Lévis, entre 7 et 8 heures. Tél.: 744. 23août-2fs-39b

JEUNE FILLE diplômée et expérimentée prendrait quelques élèves. Droit d'enseignement français et anglais dans tous les cours. Ira à domicile si désiré. Prix très modéré. S'adresser 26 Avenue des Erables, tél.: 6786. 25août-6fs-39b

ACADEMIE FILIOL ACADEMY, 64 St-Olivier.—Si vous êtes sérieux, si vous voulez travailler, venez. Pension pour élèves éloignés. Anciens élèves, parlez de nous. Les cours et la discipline sont toujours les mêmes. Diplômés aux finissants. 25août-4fs-39r

## Emplois demandés, femmes

Mme AUGUSTE LEVESQUE, garde- malade, libre dans le moment, pouvant fournir des références. S'adresser tél.: 3-4995, 112 Ave Murray. 22-23-25-26août-4fs-41f

GARDE-MALADE libre dans le moment demande position. Peut fournir références. S'adresser tél.: 9605. 24août-2fs-41b

BONNE STENOGRAPHE avec expérience de bureaux d'assurances et d'avocats, désire position. Pourra fournir bonnes références. Ecrire à Casier 553, "Le Soleil". 24août-3fs-41b

VOUS TROUVEREZ couturière pour coudre à domicile, après 5 ans d'expériences au magasin Paquet. En vous adressant Mlle Bédard, 107 d'Aiguillon, tél.: 2-3287. 23août-2fs-41b

## Emplois demandés, hommes

DEMANDE POSITION.—Jeune homme, bilingue, 8 ans d'expérience, demande position comme comptable. Accepterait ouvrage pour le soir, tel que comptabilité, copie, etc. S'adresser téléphone: 2-7820, de 1 à 2 h., de 5 à 6 heures, ou à 8 Collin, Apt. 5. 23août-6fs-40b

HOMME robuste et alerte, capable de faire n'importe quel travail, menuiserie, peinture, etc., pouvant fournir meilleures références : sobre, honnête, accepterait position à la ville ou la campagne, à salaire des plus raisonnables. Ecrire Casier 543, "Le Soleil". 22août-3fs-40b

PROFESSEUR absolument bilingue demande classe pour septembre prochain. Expérience dans l'enseignement. Peut fournir les meilleures recommandations. Ecrire Casier E., Trois-Pistoles. 21août-6fs-73b

## FEMMES DEMANDEES

PROCUREZ-VOUS salaire raisonnable en travaillant chez-vous à la machine à coudre. Ouvrage facile. Ecrivez Northern Shirts & Neckties Co., Lasarre, Qué. 25août-2fs-45b

## HOMMES DEMANDES

HOMME ENVIRON 24 ans demandé immédiatement; position permanente pour celui qui se qualifiera. Pour détails s'adresser chambre 307 "Le Soleil". 22août-4fs54b

## Voyageur demandé

SOLLICITEUR de bonne apparence, âgé de 25 à 35 ans, trouvera une position à l'année avec avancement et être journalier d'un chef d'équipe. Prospects fournis. Voyagera en automobile fournie par la compagnie. S'adresser personnellement entre 8 et 9 heures a.m. et de 4 à 6 heures, au gérant 39 rue de la Couronne, Québec. 23 août-2fs-54f

HOMMES ACTIFS demandés pour conduire le commerce mondialement connu de service à domicile Rawleigh., dans certaines parties de Québec et ses environs. Personnes actives peuvent gagner $35.00 par semaine au début et augmenter rapidement. Ecrivez immédiatement à The W.-J. Rawleigh Co., Ltd. Dépt. C. N. 83,S. Montréal Canada. 25août-1sept.-54b

## INSTRUMENTS DE MUSIQUE

SAXOPHONE ALTO, Mi♭3, d'orchestre, tout neuf, à vendre à bon prix, pour du comptant. S'adresser à Antonio Leclerc, 140 rue Lockwell, tél.: 3-2509. 25août-3fs-60b

# LOGEMENTS A LOUER

## HAUTE-VILLE

AVENUE MONCTON.—Maison neuve, deux logements, un de 11 pièces, premier étage; l'autre 8 pièces, deuxième étage, à louer ou à vendre.
AVENUE DES BRAVES—Maison seule, 11 pièces, magnifique propriété, à louer ou à vendre.
S'adresser P. Furois, 126 des Braves, tél.: 6338. 8août-26fs-61f

## BELVEDERE
### LOGEMENTS A LOUER

ST-CYRILLE. — Nos 254-258, 5 chambres et chambre de bain, chauffés ou non.
BOURLAMAQUE. — Nos 2, 6, 6 chambres et chambres de bain.
CREMAZIE — 192, 2 logements, 6 chambres et chambre de bain, chauffé ou non, 212, chauffé ou non, 214-216, 5 chambres non chauffés.
LACHEVROTIERE.—19, 5 chambres et chambre de bain.
ST-BENOIT. — No 100, 6 chambres.
SOUS-SOL rue Crémazie.
S'adresser Arthur Frenette, 260 St-Cyrille, tél.: 5676. 25août-9fs-61f

A LOUER deux logements chauffés, claires vidanges, 7 chambres, 24 Murray. S'adresser tél.: 3-4394--3-2522. Autres logements chauffés, 9 chambres à 57 des Franciscains, aussi 166 Ave Cartier, tél.: 6052. 31juil-26fs-61f

RUE ARTILLERIE, plain-pied, 4 chambres et chambre de bain. Aussi trois chambres et chambre bain, meublées ou non, améliorations modernes, réservoir eau chaude avec connexions. Aussi garage avec lumière électrique et eau. S'adresser 59 Artillerie, tél.: 2-1969. 23août-6fs-61r

78 TURNBULL coin Maisonneuve, beau grand logement, 9 pièces plus chambre bain, dépense, planchers bois dur, améliorations modernes, possession immédiate, chauffé ou non. S'adresser 78 Turnbull de 2 h. 30 et 4 h. 30 ou sur appointements, tél.: 2-3533. 1août-26fs-61b

GRANDE-ALLEE 255, logement chauffé, 6 pièces plus chambre bain, passage et dépense, claire neige et vidanges. Le tout remis à neuf. S'adresser 257, Grande-Allée. 15août-26fs-61f

# CARTES D'AFFAIRES

### CHOCOLATS, BONBONS

BEURRE DE SUCRE à la crème — Est un produit contenant beaucoup de Vitamine, très recommandé pour la nourriture des enfants, tout spécialement pour le travail, lors de la réouverture des classes, c'est un aliment délicieux au goût d'Erable. En vente chez les bons Epiciers 15c la lb., aussi en jarre de 26 ozs. à 25c. S. V. P. demandez le meilleur fabriqué par La Sucrerie Canadienne, 116, 1ère Ave., tél.: 4-0460. O. Lacroix, prop. 2août-26fs-C.D.F.

### CHIRURGIENS-DENTISTES

Dr LEONCE LESSARD, chirurgien-dentiste, ex-interne du Forsyth Dental Infirmery Boston, E.-U., bureau et résidence, 207, 3e Avenue, tél.: 4-3312. Spécialité: dentiers et extraction. Travail soigné de première qualité. 14août-26fs-C.D.F.

### ELECTRICITE

ELECTRICIEN, REPARATION et fillage de moteurs, et installations électriques de tout genre, nous achetons moteurs usagés et brûlés. A. Thomassin, 41 Lavigueur, tél.: 3-1525. 24août-26fs-C.D.r

### HORLOGER-BIJOUTIER

J.-EMILE CARON Enr., 53 rue St-Sauveur, réparation de montres, horloges et bijoux. Spécialité speedomètre. A prix modérés. j.n.o.-C.D.n.

### MEDECINS-SPECIALISTES

DOCTEUR CHS RINFRET: voies génito urinaires, médecine générale et petite chirurgie. Traitements électriques, 71, St-Joseph, Québec. Heures de bureaux, 9 à 11 a.m., 2 à 4 p.m., le soir, 7 à 8 h. 30. Absent tous les jeudi soirs durant l'été. Tél.: 4-4061. 22août-26fs-C.D.r

### MODISTE DE CHAPEAUX

Nous venons de recevoir un beau choix de chapeaux, velours, feutre et satin, dans les plus récents modèles pour l'automne. Salon Wilhelmines Enrg., 57 Dorchester. 24août-26fs-C.D.F.

### NOTAIRES

TASCHEREAU & TASCHEREAU, notaires, 71, St-Pierre, Québec. Argent à prêter sur hypothèques et autres garanties. Administration de succession. Organisation de compagnie à fonds social. j.n.o.

Pour un placement sûr et intéressant, consultez nos colonnes d'Immeubles.

### PRESSAGE-NETTOYAGE

TEINTURERIE DORCHESTER Enrg., Teinture, nettoyage, pressage de vêtements pour dames et messieurs. Nettoyage de fourrures, tapis. Attention spéciale aux commandes de la campagne. Nos 116, 120, rue Dorchester, tél.: 4-2484. 11août-26fs-C.D.f.

NETTOYEURS.—La plus vieille et la plus grande organisation à Québec pour nettoyage, teinture, lavage de tous articles de maison, carpette, fourrures, gants, vêtements, etc. Prix pas plus élevés qu'ailleurs. Service pour campagne et ville. Parisian Cleaners Reg., (Pfeiffer), 4, McMahon, tél.: 2-2022. 22août-26fs-C.D.r

LA TEINTURERIE FRANÇAISE LTEE, 565 St-Jean, tél.: 4-4666, teinture, pressage, nettoyage. Notre spécialité la "Teinture". Département spécial pour commandes de campagne. Nous sollicitons une commande d'essai. 28juil-26fs-C.D.F.

### SALONS DE COIFFURE

GRAND SPECIAL au salon Alma, 74 St-Joseph. Permanent $1.50, mis en plis, 35c avec shampoo, 50c, Komol avec shampoo, .60, papier, 60c, teintures des cheveux, $2.50. Tél.: 4-3013. 9août-26fs-C.D.r

SALON FLORENCE, donnera des permanents à $1.50. A l'huile $2.50 garantis, shampoo, Komol et Marcel, Ondulation à l'eau. Pour appointement, Mlle Florence Racine, 238 Arago, tél.; 9274. 1eraoût-26fs-C.D.F.

SALON COLETTE, 412 St-Jean. Ondulation permanente sur machine la plus perfectionnée, $1.50 en montant, Shampoo compris. Spéciale à 25 cts., Komol, Marcel, Ondulation à l'eau. Mlle E. Harvey et Mlle M. Gagné, coiffeuses d'expérience, tél. : 4-4051. 7août-26fs-C.D.R.

SALON SIMONNE.—Permanent $1.50 à $7.00 sur nouvelle machine croquignolle, spirale combinée. Aussi tout genre de coiffure. Cours d'enseignement rapide. 333 1-2 St-Joseph, tél.: 8895. 7août-26fs-C.D.f.

SALON GAIETE, 521-A St-Jean. Ondulation permanente $1.00 à $4.00. Ouvrage garanti fait moi-même. Autre coiffure à 25c. Mme Blanche Richard, autrefois du Salon Lido, tél.: 3-4029. 23 août-26fs-C.D.F.

SPECIAL: $1.50 permanent croquignols sur machine la plus perfectionnée, garanti pour 6 mois, à l'huile $2.50 et $3.00. Marcel 25 cents; Komol, 35 cents. Ondulation à l'eau 35 cents, shampoo, 25 cents. Salon Paulette, Mme Lauzier, tél.: 4-2754, No 764 rue St-Vallier. 23août-26fs-C.D.f

### SALONS DE COIFFURE

Mlle M. PARADIS, 105 DORCHESTER. Permanent. Spécial Croquignole, $1.50, garanti pour 6 mois, shampoo gratis. J'ai aussi $3.00 à l'huile, ainsi que tout genre de coiffure, tél.: 3-2903. 1eraoût-26fs-C.D.P.

SALON YVON ENR., 36 rue St-Joseph, tél.: 8535. Permanents de $1.50 à $5.00, avec merveilleuse machine Halliwell Keen. Marcel, 25c., Komol, 30c., Ondulation eau, 35c. Ondulation eau et shampoo, 50c. 8août-26fs-C.D.1

SALON MARTHA.—30 1-2 St-Joseph, 2e étage, chambre No 1. Spécial pour fillettes jusqu'à 16 ans pour l'entrée des classes, permanents $1.00, permanents tous genres. Mlle Goudreault, tél.: 2-0309. 25août-6fs-C.D.r

## STUDIO CHARRIER

ONDULATIONS PERMANENTES par des experts de 10 années d'expérience. Mlle R. Charrier, célèbre experte et ex-Démonstratrice en odulation permanente. $1.50 ordinaire, $2.00, $2.50 à l'huile, le nouveau Duchesse $5.00. Garanti pour six mois et plus. Studio Charrier, 259 rue St-Joseph, tél. : 3-2920. 7août-26fs-C.D.P.

SOLON M. W. TREMBLAY. Spécialité permanent avec nouvelle machine combinée. pour croquignole et spirale, $1.50 à $5.00 Aussi tout genre de coiffure. Mlle Fortin autrefois du Salon Laflamme. Pour appointement 268 du Roi, tél.: 4-0334 12ao-26fs-C.D.F.

## SALON LIDO ENRG.

84 DORCHESTER (coin St-Joseph). Un seul Salon Lido. Ondulation permanente avec le nouvel appareil indéfrisable croquignole, pas de meilleure ondulation à Québec, $1.50, à l'huile $2.50 et $5.00 véritable permanent à l'huile de Tulipe, garanti plus de six mois ou argent remis. Appointements, tél.: 8404. 15août-26fs-C.D.f

### SERVICE DE RADIO

ATTENTION ! Réparations de radios par maison établie depuis dix ans, prix modérés, inspection gratuite. Vente radios Marconi, De Forest-Crosley, Columbia. J.-A. Breton, nouveau local, 32 Côte d'Abraham, tél. : 2-6393. 16août-26fs-C.D.R.

EXPERT EN RADIO.—Réparations générales de radios et éliminateurs de toutes marques, ouvrage garanti. Service prompt. Attention spéciale pour la campagne. Albert Brousseau, 47 d'Abraham, tél.: 3-2503. 27juil-26fs-C.D.r.

## HAUTE-VILLE

PETIT LOGEMENT à louer, conviendrait bien pour couple. S'adresser tél.: 2-5176 où 125 1-2 Scott. 9août-26fs-61b

RUE ST-JEAN 47A, plain pied de 3 petites pièces avec véranda vitrée, chauffé et eau chaude, aussi grand bureau et magasins. S'adresser tél.: 2-4641. 24août-6fs-61r

160 1-2 CREMAZIE, logement à louer, 5 chambres plus chambre de bain, chauffé, clair de neige, construction neuve, possession immédiate. S'adresser Rosaire Drolet, 194, des Erables, tél.: 3-4217. 31juil-26fs-61f

A SOUS-LOUER, logement 9 chambres, très avantageux, occupé depuis 19 ans par le même locataire, situé 168 1-2 d'Aiguillon. Information, s'adresser sur les lieux ou téléphone: 3-0702. 18août-26fs-61b

LOGEMENTS CHAUFFES à louer Nos 203-209 des Franciscains, 2e étage, 6 chambres, plus bain, aussi garage, chauffé. S'adresser J.-A. Lesage, 80 Chemin Ste-Foy, tél.: 3-4475. 8août-26fs-61f

RUE ST-CYRILLE près (Avenue Hollande) logements 5-6-7 pièces, plus chambre bain, chauffés ou non, améliorations modernes. S'adresser M. Fournier, 759 St-Cyrille, tél.: 8716; le soir 3-0877. 8août-26fs-61r

A LOUER, 44 Crémazie, logement de 8 chambres, chauffé, plancher de bois dur, remis à neuf. S'adresser 48 Crémazie, tél.: 9605. 19août-6fs-61b

327 ST-CYRILEE, logement à louer, 2ième étage, 8 pièces, compris chambre bain, plancher bois dur, prix réduit, tél.: 6647. 11août-26fs-61f

69 CLAIRE-FONTAINE, plain-pied, 8 appartements, chambre bain, eau chaude, améliorations modernes, garage si désiré. S'adresser 378 du Roi, tél.: 3-0951. 17août-26fs-61b

LOGEMENTS à louer de 4 et 5 appartements, très propres, chauffés, rue St-Patrice. S'adresser à C.-E. Migner, 785 St-Vallier, tél.: 8358. 21août-6fs-61r

113 ST-JOACHIM, magnifique plain-pied, 6 chambres, chauffé, planchers bois dur, chambre bain, tuile, améliorations modernes. Garage si désiré. S'adresser tél.: 2-5133 ou 2-7349. 24août-4fs-61b

BEAUX LOGEMENTS de 5-6 chambres, réparés à neuf, très chauds, bon marché, situés Limoilou, Faubourg St-Jean-Baptiste. S'adresser 73 Latourelle, tél.: 3-4659. 24août-3fs-61b

RUE LOCKWELL No 111.—Logement de sept grandes pièces, réparé à neuf, chauffé et service d'eau chaude à l'année. S'adresser à 113 rue Lockwell. 24août-6fs-61b

A LOUER, plain-pied, 6 chambres, chambre de bain en plus, chauffé, situé 124 Aberdeen. S'adresser à Fortunat Côté, 5 Chemin Ste-Foy, tél.: 6141. 24août-6fs-61f

A LOUER maison détachée, 8 chambres, chambre de bain, 20 avenue des Erables, vis-à-vis l'église Notre-Dame du Chemin, système de chauffage, enlèvement de la neige et des vidanges compris. $35.00 par mois. Téléphoner 3-4842. 23août-6fs-61b

39 JEANNE D'ARC, logement 7 chambres, chambre de bain, planchers bois dur, chauffé, eau, chaude à l'année. S'adresser à H. Houde, 349 St-Jean, tél.: jour 2-3681; le soir 3-5873. 22août-6fs-61r

70 FRASER, 7 chambres, chauffé, 442 St-François, 6 chambres chauffé. S'adresser A. Trudel, tél.: 3-0194 ou U. Trudel, 440, St-François, tél.: 3-3766. 22août-26fs-61f

AVENUE DES OBLATS, logements de 3-4 chambres, $14.00, $17.00. Latourelle, 6 chambres, $23.00. Jeanne-d'Arc, meublé, 4 chambres, $18.00. Garage Crémazie, $4.00. S'adresser 24 Bourlamaque, tél.: 6779. 24août-6fs-61f

LOGEMENT CHAUFFE, 6 pièces plus chambre bain, très moderne, fini à neuf. Situé à 180 St-Jean. S'adresser à L.-A. Roy, Inc., 176, rue St-Jean. 9août-26fs-61r

LOGEMENTS 4-5-6 chambres, plus chambre de bain, planchers en bois franc, remis à neuf, situés rues Richelieu, St-Oliver, Latourelle. S'adresser Henri Robitaille, 108 rue Richelieu, tél.: 2-3288. 10août-26fs-61r

A ST-SACREMENT, 2 logements 6 et 7 chambres, plus chambre de bain, chauffés, situés coin Ave Marguerite Bourgeoys et Montmorency. S'adresser 103 Montmorency, tél.: 3-4229. 14août-26fs-61b

15 ABERDEEN, logement 6 chambres, plus chambre bain, chauffé, eau chaude à l'année, planchers bois dur, très propre. S'adresser Ed. Nadeau, 65 St-Cyrille, tél.: 3-1866. 22août-12fs-61b

79 ST-MICHEL. — Logement chauffé de 7 pièces, près du Parlement, pour informations S'adresser par téléphone 3-1032. 22août-5fs-61b

A LOUER, logement à louer à 261 rue St-Olivier, 4 appartements, plus chambre de bain, réparé à neuf. Idéal pour nouveaux mariés. S'adresser pour informations à 259 rue St-Olivier, tél.: 6628. 25août-6fs-61b

LOGEMENTS SITUES Avenue Désy, rue Dolbeau, Jeanne-d'Arc, 6-7-8 chambres, plus chambre bain, finis modernes. S'adresser Habitations Manrèse, Ltée, 114 Dolbeau, tél.: 6681. 25août-26fs-61f

2 LOGEMENTS 4-6 pièces, plus chambre bain, chauffés, situés 14-14 1-2 Lachevrotière, tél.: 2-6997. S'adresser 16 Lachevrotière. 61b

LOGEMENT CHAUFFE, 4 chambres, plus chambre bain, planchers bois dur, possession immédiate. S'adresser à 8 Côte Ste-Geneviève. 25août-2fs-61r

69 COTE D'ABRAHAM, logement 6 chambres, chauffé, planchers bois dur. S'adresser 48 D'Aiguillon, tél.: 2-4180. 25août-2fs-61b

ATTENTION.—116 Marquette, logement 5 chambres plus bain, chauffé, eau chaude, planchers bois dur, fini moderne, $32.00 par mois. Informations 3-4316. 25août-6fs-61r

LOGEMENT de 5 CHAMBRES, chauffé, plus chambre de bain, tout réparé à neuf. Plancher bois dur. S'adresser 81 St-Gabriel, tél.: 3-1724. 25 août-6fs-61f

TROIS LOGEMENTS à louer, réparés à neuf. 91 Latourelle, 4 chambres; 9 Déligny, 5 chambres, plus chambre bain ; 44 Avenue Parent, 6 chambres, avec bain. S'adresser 55 St-Anselme, [illegible]. 25août-26fs-61f

## SAINT-SAUVEUR

LOGEMENT A LOUER, très beau petit logement à louer, moderne avec garage si désiré. S'adresser Donat Simard, 452 Arago, tél.: 3-0760. 25août-2fs-61f

MAGNIFIQUE PLAIN-PIED, fini à neuf, 6 chambres, plus chambre bain, passage, chauffé, eau chaude, garage si désiré. Claire de neige, cause départ, 136 Bayard. 24-26-29août-611

LOGEMENT CHAUFFE, 7 pièces, plus chambre de bain, complètement remis à neuf, conviendrait bien comme poste pour professionnel, situé au No 640, St-Vallier. Aussi logement de 4 pièces plus chambre de bain, situé 13, rue d'Argenson. S'adresser Alex. Renaud, 263, St-Paul, téls: 2-6403; le soir 4-2557 ou 6625. 21août-6fs-61r

LOGEMENT NON CHAUFFE, 6 pièces, plus chambre de bain, situé 11 rue d'Argenson. S'adresser Alex. Renaud, 263, rue St-Paul, téls: 2-6403; le soir, 6625 ou 4-2557. 21août-6fs-61r

AU No 23 RUE MONTMAGNY, très beau logement chauffé, 6 chambres, plus bain, moderne, propre, claire de neige. Prix réduit. S'adresser Omer Turgeon, tél.: 6302. 18août-10fs-61f

LOGEMENTS, 146-148 ST-LEON, 4 chambres, le haut, aussi un bas 4 chambres, 169 St-Léon, réparés à neuf, 157, 8e Avenue, Limoilou, bas et troisième, 5 chambres et bain. Ecurie à louer 75 Avenue Renaud. Bonnes conditions à bons locataires. U. Girard, 157, 8e Avenue, tél.: 4-1992 ou Louis Blouin, 103 St-Mathias, tél.: 3-3451 ou Notaire Delâge, 54 du Pont, tél.: 4-1941. 12août-26fs-61f

PAROISSE SACRE-COEUR, coin Carillon et avenue Taschereau, haut de maison, 4 chambres, bas de maison 2 chambres, à luoer. S'adresser à 59 Carillon, tél.: 3-0115 19ao-26fs-61b

442 ST-FRANCOIS, 6 chambres chauffé, améliorations modernes. S'adresser A. Trudel, tél.: 3-0194, ou U. Trudel, 440 St-François, tél.: 3-3766. 22août-26fs-61f

## SAINT-ROCH

A LOUER, 1 Flat 10 chambres, demi-chauffé, et tout réparé à neuf. S'adresser à M. Ed. Poulin, 133 rue du Pont, Québec. 25-26-28août-61b

LOGEMENT 5 chambres, plus chambre bain, gaz, électricté, situé centre de St-Roch. S'adresser S. Giguère, 141 Richardson, tél.: 4-3470 ou 4-0562. 21-22-23-25-26août-61b

LOGEMENT SITUE centre de St-Roch, demi-chauffé, 5 chambres et passage, clair de tout. Convenable pour nouveaux mariés. S'adresser 248 St-François, ou 7, St-Joseph, tél.: 2-3438. 23août-6fs-61r

LOGEMENT A LOUER de 6 appartements, chambre de bain, chauffé, plancher bois dur, au No 147 Boulevard-Langelier, coin St-Joseph. Possession immédiate. S'adresser Ferd. Audet, notaire, 147 Boulevard Langelier, tél.: 3-3378. 23août-6fs-61b

LOGEMENT 4 chambres, 24, Letellier, bien éclairé, conviendrait pour petite famille. Aussi 6 chambres et bain, modernes, 121, 14e Rue, Limoilou. S'adresser Arthur Audet, 96 de la Reine, tél.: 4-3255. 18août-12fs-61r

## LIMOILOU

LOGEMENT à louer, 5 chambres plus chambre bain, bien éclairé, très bon marché, pour la balance de la saison. S'adresser 121, 11ième Rue, tél.: 7644. 25août-6fs-61b

AVENUE BERGEMONT—Logement, 4 grandes chambres, plus chambre bain, cave, hangar, jardin. S'adresser 116 Avenue Bergemont, tél.: 4-3667. 24août-2fs-61b

LIMOILOU, 10ième RUE.—Logement à louer, 5 chambres, plus chambre bain, 2ième étage, prix $15.00 par mois. Libre dans le moment, très propre. S'adresser E. Brousseau, 255 St-Jean, tél.: 2-5768. 21août-6fs-61r

A ST-FRS D'ASSISE, à louer logement de 5 chambres plus chambre de bain, planchers bois dur, améliorations modernes. S'adresser à 63 Boulveard Benoit XV, près 14e rue, tél.: 3-1727. 5 août-26fs-61b

LOGEMENTS, 4-5-6 pièces neufs, modernes, dans St-Françoise d'Assise et St-Esprit. S'adresser 82, 2ième Avenue, tél.: 4-2887. 15août-26fs-61r

A ST-FRS D'ASSISE, à louer logement de 5 chambres plus chambre de bain, plancher bois dur, eau chaude, améliorations modernes. S'adresser à 63 Boulevard Benoit XV, tél.: 3-1727. 9août-26fs-61b

A ST-FRS D'ASSISE, à louer logement de 5 chambres plus chambre de bain. S'adresser à 63 Boulevard Benoit XV, tél.: 3-1727. 5août-26fs-61b

LOGEMENTS de 3-4-5 chambres, Limoilou, sur la 4e rue, près de l'église, des grands moulins de papier. Prix de $13.00 à $21.00. S'adresser 154, 4e Rue, Limoilou, tél.: 2-3039. 10août-26fs-61f

## DANS LA BANLIEUE

A BEAUPORTVILLE beau plain-pied de 6 pièces, plus chambre bain, à louer rue St-Cléophas près église et gare. S'adresser à Claude Godbout, 92 St-Cyrille, Québec, tél.: 8797. 23août-6fs-61f

## MACHINERIES A VENDRE

A VENDRE à très bas prix une machine pour couper la paille ou le blé d'inde, en bonne condition. Pour information s'adresser Mme Zénon Pineault, Parent, P.Q. 23août-3fs-63b

MACHINES à vendre. Dies, tous les points, pour gants, mitaines, makinaws, bretelles, etc. Presse à baller le papier, machine à bloquer les gants au gaz. Rosaire Drolet, 194 des Erables, tél.: 3-4217 19ao-26fs-63f

## MAGASINS A VENDRE

BON POSTE d'épicerie à vendre, dans le quartier de Limoilou. Très bonne clientèle. Conditions comptant. Ecrire Casier 452 "Le Soleil" 19ao-4fs-65b

Vous pouvez vendre ou échanger quantité de choses par l'intermédiaire des petites annonces du "Soleil".

## MAISONS A LOUER

166 RUE ST-CYRILLE, maison seule, évaluation $9,500., prix $8,000.00, $1,000.00 comptant. Conviendrait pour médecin, près Ave Cartier. Notaire Samson, 6 côte d'Abraham, tél.: 5169. 21 août-6fs-67r

GRANDE MAISON à louer, 23 pièces, 34 rue Ste-Anne, possession immédiate. S'adresser J.-P. Garneau, 47 Buade ou à E.-D. Edouard Desrochers. 19août-6fs-67

## MAISONS A VENDRE

## A QUI LA CHANCE

REGLEMENT DE SUCCESSION. Propriété moderne ayant coûté $12,000, évaluée $10,000, vendra $6,500. Autre propriété moderne évaluée $7,000, vendra $5,000. Autre propriété, évaluation municipale $9,000, vendra $5,000. Notaire Roméo Picher, 337 St-Joseph. 16août-14fs-68f

MAISON SEULE 8 grandes chambres plus chambre bain, terrain grandeur 10,000 pds. Aussi maison neuve, 3 logements, 5 chambres plus bain à vendre $4,700. Occasion P.-F. Laliberté, 245 St-Cyrille, tél.: 8281. 9août-13fs-68f

MAISON A VENDRE.—Maison de deux logements, rez-de-chaussée et deux étages, située à 268-270, avenue des Oblats, à vendre pour règlement de succession. S'adresser à 87 1-2, 4e avenue ou 114, Demeules. 18juil-j.n.o.-68b

luée $7,000, vendra $5,000. Autre propriété, évaluation municipale $9,000, vendra $5,000. Notaire Roméo Picher, 337 St-Joseph. 15août-14fs-68f

## MAISONS DEMANDEES

ON DEMANDE à louer maison de campagne, ayant cave sèche et bien drainée, avec poulailler ou dépendance, pouvant loger de cinq à six cents volailles. S'adresser Casier postal, 33 Loretteville, Co., Québec. 23août-4fs-69b

## MAISONS DE CAMPAGNE

MAISON A VENDRE, St-Jean Ile d'Orléans, belle grande maison entourée d'arbres, près église à vendre, cause mortalité. S'adresser Mme Jean Leclerc, St-Jean, Ile d'Orléans. 25août-2fs-70b

BELLE RESIDENCE entourée d'arbres à 5 milles de la ville Service autobus hiver et été. 15 arpents de terrain. Grange, remise, boutique, grande glacière, poulailler et autres bâtisses. Prix, $3,000, comptant $1,-500. Balance 6%. Occasion exceptionnelle. St-Georges Morency, 235 St-Joseph. 19août-6fs-70f

## ON DEMANDE A ACHETER

ON DEMANDE à acheter une run de lait dans la ville. Vrai bargain. Information. Ecrire Casier 558, "Le Soleil". 25août-2fs-73b

NOUS ACHETONS linge de seconde main pour hommes et femmes, linge d'été et d'hiver. Allons à domicile, plus haut prix payé, tél.: 7933. 22août-6fs-73r

ON ACHETE VIEIL OR, bagues, jones, boîtiers, chaînes, dents en or, plus hauts prix payés à Québec, etc. S'adresser à 31 Boulevard Charest, 2e étage. 11août-26fs-73L

## OR ! OR !

Payons les plus hauts prix pour vieux bracelets, montres, chaînes, bagues en or, brisés ou autrement. Achetons pièces d'or, argent comptant. Deux caissières, pas d'attente. Marché loyal garanti. Convertissez votre avoir en espèces courantes. Escompte de 10 p.c. sur pièces monnayées. Dominion Gold Buyers Co., 289 rue St-Joseph, Québec. 31juil-26fs-73b

## OBJETS PERDUS

SAC DE TOILE, contenant équipement de crosse et portant adresse Paul Garneau, 353 Avenue Olivier, Westmount, Montréal, perdu près gare C. P. R., lundi soir, si trouvé, remettre 50 Avenue Laurier, Québec, $5.00 de récompense. 25août-3fs-75b

PERDU.—Samedi le 19 août, entre 5 et 6 heures, a été pris dans la cabine No 27 au Lac St-Joseph, une montre-bracelet, pour monsieur. L'homme qui a pris cette montre, a été vu par une dame qui était tout près de la cabine, quand il est sorti de la cabine 27, et elle a donné sa description. Si il ne veut pas être arrêté, il est prié de faire parvenir la montre au No 124 Aqueduc, dans les 24 heures suivant cet avis. 75b

PERDU DIMANCHE de l'Anse-au-Foulon à Québec, une gripe contenant 3 costumes de bain, 3 B. V. D., 1 balle de tennis, 1 pantalon, etc. Récompense promise à celui qui le rapportera à 177, 5ème Rue, Limoilou ou tél.: 4-4970 ou 4-1217, en tout temps. 22août-6fs-75b

## SAC PERDU

SAC CONTENANT lingerie et papiers de valeur perdu mercredi, le 23 août, entre 7-9 hrs., a.m. partir East-Broughton à Thetford-Mines. S. v. p. remettre John M. Hermann, 112, 39th. St., Union City, N.-J. Généreuse récompense. 24août-2fs-75b

PORTE-MANTEAU (Suit-Case) et imperméable perdus entre St-Nicolas et Pont de Québec, perdus dimanche soir. Ecrire ou remettre M. Jos. Leboeuf, St-Jean-Deschaillons. Récompense promise. 22août-4fs-75b

## PROPRIETES A VENDRE

## Dans le Greater Quebec

PROPRIETE A VENDRE.—Peut convenir très bien comme Hôpital privé, Hôtel, Club, Théâtre. Les divisions comprennent un théâtre, grand bain (swimming pool), douches, grandes salles de réunion, allée de quilles, très beau terrain qui peut servir comme jardin. Conditions avantageuses pour un prompt acheteur. Considérerais l'échange de cette propriété pour terrain ou propriété en dehors de la ville. Information: téléphone: 4-4863. 24août-5fs-84b

Lisez chaque jour les annonces classées pour de véritables occasions.

# IMMEUBLES


## C.-E. MIGNER

785 ST-VALLIER, tél.: 8358, résidence, 2-3508. PROPRIETES à vendre, à échanger. AUSSI TERRES et terrains dans différentes localités. 21août-6fs-100r

## LOGEMENT A LOUER

513 COIN ST-CYRILLE et Murray, 7 chambres, chauffé, 3 au deuxième et 4 au troisième plus bain. Machine additioner Burroughs à vendre. Alex. Blondeau, 385 de la Reine, tél.: 7060 27juil-26fs-100r

## H.-P. CIMON

SILLERY.—Magnifiques terrains à Sillery, $240.00 et plus 10% comptant, balance $5.00 par mois. Aussi autres propriétés et commerces situés dans tous les quartiers de la ville. H.-P. Cimon, Immeuble & Assurances Générales, Edifice Cimon, 6 Côte d'Abraham. Tél.: 5169. 22août-6fs-100r

Annoncez dans le "Soleil" le deuxième des grands journaux français d'Amérique.

### PROPRIETES A VENDRE

A VENDRE JOLIE PROPRIETE, près du Chemin St-Louis, à l'entrée des Champs de Bataille, à vendre à de bonnes conditions pour acheteur sérieux. Pour appointements appeler 9606. 3août-26fs-84f

### SERVANTES DEMANDEES

MENAGERE COMPETENTE et fiable demandée par monsieur résidant en dehors de la ville. Devra être bonne cuisinière, de préférence parlant anglais. Ecrire à Case 559, "Le Soleil". 25août-3fs-91b

SERVANTE qui aimerait à se placer dans bonne famille, ferait ouvrage de maison en retour de sa pension et peut aller à l'étranger. S'adresser Mlle Blanche, 114 Arago. 25août-1fs-91b

SERVANTE générale sachant faire cuisine, demandée. S'adresser 503 St-Cyrille, tél.: 3-3582. 24août-2fs-91b

SERVANTE générale demandée, sachant faire la cuisine. Inutile de se présenter sans références, tél.: 8316. 24 août-1fs-91b

SERVANTE demandée pour famille où il y a 6 enfants. Références exigées. S'adresser 6b Claire Fontaine. 23août-2fs-91b

### TERRES A VENDRE

## TERRE A VENDRE

PRES DU VILLAGE de Cookshire à environ 10 milles de Sherbrooke, 428 acres. 200 acres en culture, la balance en forêt pour bois de commerce. Cottage, dépendances, etc. Ecrire Casier postal 518, Québec 19août-6fs-95r

### TERRES DEMANDEES

ON DEMANDE à acheter terre en culture, avec roulant, aussi terre à bois, mentionner le prix et les conditions de vente. Ecrire à Casier 551, "Le Soleil", Québec. 23août-8fs-96b

### TROUVES

CHIEN POLICIER trouvé, ainsi que Wire hair Fox Terrier. Si non réclamés d'ici au 30 août, ils seront vendus pour couvrir les frais. S'adresser Société Protectrice des Animaux, 5 rue des Bernières. 25août-2fs97b

TROUVEE.—Somme d'argent trouvée le 23 août en montant à la Haute-Ville. Réclamer au bureau du "Soleil". 24août-3fs-97b

## NON CLASSIFIEES

## OXYMEL

DEMANDEZ à votre pharmacien un bon sirop à dose de miel "Oxymel à l'Eucalyptus". Vous serez agréablement surpris comme il soulagera promptement rhumes, bronchites, etc. Vous pouvez en donner aux tout jeunes bébés. En vente partout, 25c et 50c la bouteille. 8sept-j.n.o.-4b

VARICES, HEMORROIDES, taches de vin, effacées en quelques injections, indolores. Voies genito-urinaires. Dr L.-G. Perrin, 24 du Pont, tél.: 4-4871, Québec. 11août-26fs-4r

BICYCLES USAGES.—Avez-vous des bicycles dont vous ne vous servez plus, il vaut de l'argent. Téléphoner 8363 nous irons le voir. Voyer & Fils, 144 des Oblats. 16août-12fs-4f

SERVICE des Messagers de Québec Enrg., 7 rue du Parloir Québec. Messager responsable répondre à votre appel. Service rapide. Prix 10 sous. Tél.: 5935. 24août-3fs-4r


## Service des Signaux

10 a.m. Québec, 25 août, 1933.

Ile aux Grues, 31—Pluvieux, fort est. Montant 8 a.m. Keyport.

Cap Saumon, 82—Pluvieux, fort nord est. Montant 1 a.m. Huillier, 3 a.m. Barge.

Pte Noire, 112—Montant hier 6.30 p.m. St-Laurent.

Port Alfred, P.Q.—Salacia arrivé hier à 2 p.m. Winroth parti 1 p.m.

Pte au Père, 158—Pluvieux, fort est. Montant 3.40 a.m. Duchess of York, montant hier 4.30 p.m. Cymbeline, 11.30 p.m. Canby, 11 p.m. Portwell. Descendant 6 a.m. Ornefjell. Descendant hier 4.30 p.m. John-H. Price, minuit Winroth.

Petit Metis, 179—Brumeux, fort sud est. Montant 8 a.m. Westcliffe Hall. Montant hier 5 p.m. Fleurus, 4.30 p.m. Légere. Descendant hier 6.30 p.m. Caspe County.

Riv. à la Marre, 263—Clair, fort est. Montant 7.30 a.m. Vapeur.

Pte à la Renommée, 330—Nuageux, est. Montant 8 a.m. Trenora. Montant hier 5.10 p.m. Laurentic 330 est, 7.30 p.m. Canadian Conqueror 230 est. Descendant 1 a.m. Canadolite, 2 a.m. Dewstone, 8.30 a.m. Lady Somers, 9 a.m. Transylvania. Descendant hier 6 p.m. Coalby.

Cap des Rosiers, 354—Nuageux, variable. Descendant 7 a.m. Miron L., C.G.S. Loos parti hier à 9 p.m.

Point Tupper, 581—Montant hier 1.35 p.m. Cathcart, 3 p.m. Marathon.

Flat Point, 593—Entré 5.30 a.m. Watuka, 7 a.m. Selje. Entré hier 5.30 p.m. Lord Strahcona, 6.30 p.m. Surewater.

Point Amour, 678—Montant 3 a.m. Athenia.

Belle Isle, 739—Nuageux, nord. Montant hier 7-15 p.m. Beaverhill.

South Head, Nfld.—Descendant 8 a.m. New-Northland 95 ouest.

MONTREAL A QUEBEC

Longue Pointe, 134—Brumeux et pluvieux, sud est. Montant 6.20 a.m. Rose Hélène, 6.35 a.m. St-Etienne, 7.50 a.m. Tadoussac. Descendant 6.50 a.m. Reginolite.

Bellmouth, 110 — Montant 7.10 a. Belvoir, 6.30 a. Gwentgate. Descendant 7.35 a. Cornwallis.

Sorel, 100 — Descendant 6.45 a. Santa Eulalia, 6.25 a. Winnipeg 6.25 a. Gardenia. Finse arrivé 2.20 a.m.

Trois-Rivières, 65 — Pluvieux, fort nord est. Montant 3.55 a. Acadian. Canadian Prospector, 9.15 a. Winnipeg. Stanley L. arrivé 5.35 a.m.

Pte Citrouille, 55—Descendant 7.10 a. Zenon C.

St-Nicholas, 12 — Pluvieux, fort est. Montant 12.40 a. Wanstead, 8 a. Ocean Prince, 8.55 a. F. V. Massey.

Québec — Pluvieux, fort nord est. Empress of Australia arrivé 12.15 a.m.—Bomby arrivé descendant à 12.15 a.m. Québec arrivé 5.30 a.m. Descendant 1.30 a.m. Swiftwater. Coal Barge 6 arrivé descendant hier à 4 p.m. C. G. S. Detector 7 p.m. Descendant hier 10 p. Manchester Brigade.

DERNIERE HEURE

Pte à la Renommée, 330 — Montant 8 a. Talaralite 70 sud est, 8.30 a.m. Cathcart 60 est, 9 a. Cordelia ? 70 sud est.

Pte de l'Ouest, 332 — uageux, est.

Heath Point, 444 — Clair, ouest.

Point Tupper, 581 — Nuageux, sud est.

North Sydney, 575—Montant 8.50 a. Strassa passant à Flint Island en route pour Trois-Rivières.

Cape Race, 835—Clair, nord est.

VAISSEAUX PASSAGERS MONTANT

Pointe au Père, 158 — 3.40 a.m. Duchess of York, attendu à 1 p.m.

Pte à la Renommée, 330 — Hier 5.10 p.m. Laurentic 330 est, attendu samedi à 7 a.m.

Point Amour, 678 — 3 a.m. Athenia, attendu 10 p.m. samedi.

AVIS

La drague "Delver" sera placée du côté nord de la courbe du Cap à Roche à la bouée No 92-Q. pour travailler en descendant jour et nuit.

## LES GOELETTES

"S.S. Père Arnaud" prendra marchandises aujourd'hui au ponton du Saguenay, pour Rimouski, Matane et la côte Nord St-Siméon, Tadousac, Escoumain et de Franklin jusqu'à Sept-Isles. Départ lundi soir. Pour informations, tél.: 7500. P.-E. Vézina, agent.

"S.S. Saguenay Trader" prendra marchandises aujourd'hui au Cross Wall pour Chicoutimi, Bagotville. Départ ce soir. Pour informations, tél.: bureau, 2-2857. Art. Vaillancourt, agent.

Capitaine Geo. Gagnon, pour Malbaie et Rivière-du-Loup, goélette "G. Gagnon", marchandises vendredi, départ ce soir, quai Renaud No 5.

Capitaine Jos. Gagné, pour Malbaie et Pointe à Pic, goélette "O. Caron", marchandises vendredi, départ samedi, quai Renaud No 5.

Capitaine N. Mailloux, pour Baie St-Paul, goélette "Cap aux Rats", marchandises vendredi, départ ce soir, quai Renaud No 5.

Capitaine E. Dallaire, pour Tadousac, Sacré-Cœur, Ste-Catherine, goélette "St-Michel T.", marchandises vendredi, départ ce soir, quai Renaud No 4.

Capitaine M. Brisson, pour Tadousac, Sacré-Cœur, Baie Ste-Catherine, goélette "San Lucas", marchandises vendredi, départ samedi, quai Renaud No 4.

Capitaine J.-B. Desrosiers, pour Rivière Blanche, Matane, St-Félicité, St-Luc, Mont-Joli, Ste-Flavie, goélette "St-Ulric", marchandises vendredi, départ ce soir, quai Renaud No 4.

Aussi pour Priceville et Rimouski.

Capitaine E. Fournier, pour L'Islet et Trois-Saumons, goélette "O. D.", marchandises vendredi, départ ce soir, quai Renaud No 1.

Capitaine M. Fournier, pour Montmagny, Grosse Isle, goélette "Montmagny T.", marchandises vendredi, départ ce soir, quai Renaud No 1.

Capitaine Pelletier & Fils, pour St-Roch-des-Aulnaies, Rivière-Ouelle, goélette "St-Roch P.", marchandises vendredi, départ ce soir, quai Renaud No 1.

Capitaine O. Dallaire pour Tadousac, Sacré-Cœur, Baie Ste-Catherine, goélette "Josephus", marchandises vendredi, départ ce soir, quai Renaud No 1.

Capitaine N. Blanchette, pour Cap St-Ignace, goélette "Tadousac B", marchandises vendredi, départ ce soir, quai Renaud No 1.

Capitaine Ed. Jourdain, pour la côte Nord, de Bersimis jusqu'à Moisie et Cap Chat, goélette "V. J.", marchandises vendredi, départ ce soir, ponton de la Douane.

Capitaine F. Belley, pour St-Siméon, goélette "A. Bouchard", marchandises vendredi, départ ce soir, ponton de la Douane.

PAS PRET

J.-B. Gagné, Cap-Chat, Matane, Mont-Joli, Ste-Flavie, et Rimouski; T. Beaudet, Lotbinière, Ste-Emilie et St-Jean-Deschaillons; Oct. Langlois, Ste-Anne-des-Monts jusqu'à Mont-Louis; Ph. Guimont, Méchin, Matane, Ste-Flavie, Mont-Joli.

La marée sera haute à 8 h. 43 a.m., et à 9 h. 08 p.m.

## L'OURAGAN CAUSE PEU DE DEGATS

(Suite de la 3e page)

rien d'aussi sérieux que nous aurions pu le craindre en constatant la force du vent et la violence de la pluie.

LES VERGERS

La température que nous avons depuis hier sera sûrement appréciée des cultivateurs qui se plaignaient de la sécheresse, mais le vent violent causera sûrement des dommages à nos vergers, nous disait ce matin M. L.-P. Roy, directeur des services au ministère de l'Agriculture.

M. Roy expliquait que les vergers et les céréales vont être endommagés par le vent. La récolte des céréales sera littéralement couchée et deviendra difficile à couper. D'autre part, les pommes vont tomber et la récolte en sera diminuée.

Toutefois, la pluie est un bienfait considérable pour les plantes-racines, notamment les pommes de terre, les choux de Siam, etc. Les pâturages qui ont beaucoup souffert en ces derniers temps se ressentiront favorablement de cette humidité. La pluie vient également à point pour ceux qui veulent faire des labours d'automne.

Plusieurs cultivateurs, à cause de la sécheresse, étaient obligés de charroyer de l'eau sur d'assez grandes distances pour faire remonter le niveau des eaux et permettre aux troupeaux d'aller s'abreuver aux rivières.

## UNE ENTENTE A LA CONFERENCE MONDIALE DU BLE

(Suite de la 1ère page)

déterminé pour les retirer, s'ils le jugent à propos.

C'est en Angleterre qeu sera établi le standard du prix des blés fixé par l'accord conclu aujourd'hui. Le prix sur lequel on s'est entendu—12 francs or d'avant-guerre par quintal (220 lbs), ou 91 sous et demi le boisseau en argent du Canada— est pour la moyenne de tous les blés entrant dans les ports anglais. Lorsque ce prix aura été maintenu quatre mois les pays importateurs commenceront à réduire leurs tarifs.

## DE CESPEDES FAIT TABLE RASE A CUBA

(Suite de la 1ère page)

Canada lui sera probablement offerte.

Un M. Charles Gannon, de Prescott, Ont., qui a passé les 14 années dernières à Cuba, où il a épousé une femme du pays, proteste énergiquement auprès du ministre de l'immigration contre l'idée de recevoir l'ex-président au Canada, disant que cet homme s'est rendu coupable de plusieurs meurtres depuis trois ans, qu'on l'a accusé et qu'il a été trouvé coupable d'autres crimes.

ENCORE UN MEURTRE

La Havane, 25 — Hier, comme le gouvernement provisoire délibérait sur les moyens de désarmer la population civile pour ramener la paix dans le pays, un militaire, le lieutenant Casamayor, qui arrivait de Niquero sur le steamer "Anita", a été tué à coups de fusil par la populace après avoir eu ses habits arrachés du corps et avoir été roué de coups.

Il appert qu'un certain nombre de personnes ont profité de l'effervescence actuelle pour assassiner des ennemis personnels.

## MARIAGES

OUELLET-CREPIN — On annonce pour le 4 septembre, le mariage de Mme Vve Roch Ouellet, de St-Jean-Baptiste de Québec, à M. Armand Crépin, de St-Louis Courville. Pas de faire-part. -b

PARADIS-GIROUX — Le 28 août prochain, aura lieu en l'église de Charlesbourg, le mariage de Mlle Aline Paradis, fille de M. Ernest Paradis, entrepreneur-menuisier, à M. Philippe Giroux, fils de M. et Mme Pierre Giroux, du même endroit. -b

BEDARD-PARADIS — On annonce pour le 28 août, le mariage de M. Hector Paradis, fils de M. Ernest Paradis, entrepreneur-menuisier, à Mlle Adrienne Bédard, fille de Mme Vve Isidore Bédard, tous deux de Charlesbourg. -b

VILLENEUVE-LALIBERTE — On annonce pour le 26 août, le mariage de Mademoiselle Aurore Laliberté, fille de M. Omer Laliberté, employé C. N. R., et de Mme Laliberté, à M. Didace Villeneuve, pompier, fils de M. et Mme Ovide Villeneuve, rentier. Pas de faire-part. -b

## NAISSANCE

GAGNE — M. Philippe Gagné et Madame Gagné, née Marie-Ange Blouin, font part à leurs parents et amis de la naissance d'un fils, né le 20 août et baptisé et 21 août, sous les prénoms de Joseph-Philippe-Jean-Claude.

Parrain et marraine, M. et Mme Cyrille Blouin, grands-parents de l'enfant. Porteuse, Mme Vve Philias Gagné, grand'mère de l'enfant. 25août-2fs-b

## DECES

**Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation**

BEAUDRY — A Québec, le 23 août 1933, est décédée à l'âge de 19 ans, Mlle Graciosa Beaudry, fille de M. et Mme René Beaudry, employé du C. P. R.

Les funérailles auront lieu samedi à 10 heures.

Départ de la maison mortuaire, No 123 rue de la Couronne, à 9 heures 45, pour l'église St-Roch et de là au cimetière St-Charles. 24août-2fs-b

BEAULIEU — A Lauzon, le 23 août 1933, à l'âge de 41 ans, est décédé Sieur Arthur Beaulieu, époux de dame Marie-Anne Blouin. Il laisse pour pleurer sa mort, son épouse et douze enfants.

Les funérailles auront lieu samedi matin, le 26 août 1933, à 9 heures.

Départ de la maison mortuaire, No 515 rue St-Joseph, à 8 heures 45, pour l'église de Lauzon et de là inhumation au cimetière St-Joseph. -b

LECLERC — A Montréal, le 22 août 1933, est décédé à l'âge de 45 ans, M. Albert Leclerc, employé de la Maison Hethrington, épicier et restaurateur, époux de Dame Mary Guay.

Les funérailles auront lieu samedi matin, à 9 heures.

Départ de la maison mortuaire, No 277, rue St-Vallier, à 8 heures 45, pour l'église de St-Roch, et de là au cimetière St-Charles. 23août-3fs-b

MICHAUD — A Limoilou, est décédé accidentellement, le 23 août 1933, à l'âge de 31 ans, sieur Joseph Michaud, époux de dame Mandala Giroux.

Les funérailles auront lieu samedi, à 9 heures 30.

Départ de la maison mortuaire, 198, 3ème Avenue, à 9 heures 15, pour l'église de Limoilou et de là au cimetière de St-Grégoire de Montmorency. 24août-2fs-b

VEZINA — A St-Augustin, le 23 août 1933, est décédée à l'âge de 40 ans et 10 mois, Mme Uldéric Vézina, née Bernadette Paquet.

Les funérailles auront lieu samedi matin à 9 heures (heure solaire), à l'église St-Augustin et de là au cimetière de la paroisse. 24août-2fs-b

## GRAND'MESSE

**Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation**

CARDINAL — Mercredi, le 30 août, sera chanté en l'église du St-Esprit, une grand'-messe pour le repos de l'âme de M. Delphis Cardinal. -b

## REMERCIEMENTS

REMERCIEMENTS — La famille F.-X. Jobidon remercie bien sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie à l'occasion de la mort de Mme F.-X. Jobidon, soit par offrande de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visite ou assistance aux funérailles. A tous un cordial merci. -b


**VETEMENTS DE DEUIL !**

Prêts-à-porter, pour tous les membres de la famille.

Les prix que vous désirez payer. Satisfaction absolue, ou argent remis.

**M. POLLACK Ltée**

RUE ST-JOSEPH


## REGLEMENT QU'IL FAUT RESPECTER

(Suite de la 1ère page)

des nouveaux règlements édictés par le ministère de l'Agriculture) s'applique aux comtés suivants :—Maskinongé, Berthier, Joliette, Montcalm, l'Assomption, Terrebonne, Labelle, Papineau, Hull, Gatineau, Soulanges, Vaudreuil, Laval, Jacques-Cartier, Ile de Montréal, Hundingdon, Châteauguay, Beauharnois, Laprairie, Napierreville, St-Jean, Chambly, Rouville, St-Hyacinthe, Richelieu, Bagot, Shefford, Missisquoi, Brome, Verchères, Deux-Montagnes, Iberville et Argenteuil.

Le défendeur, dans cette cause, a comparu hier après-midi, devant M. le juge en chef Hugues Fortier, de la Cour des Sessions et il a plaidé non-coupable.

Son procès est fixé au 30 courant et il a été remis en liberté sur parole.

Il se défend en disant qu'il a acheté le blé-d'Inde qu'on lui reproche d'avoir vendu en marge de la loi, d'un producteur qui avait ses permis et qui, pour une raison ou pour une autre, a omis de les lui remettre ; c'est-à-dire qu'il plaide bonne foi.

L'instruction de cette cause, mercredi prochain, sera intéressante en ce sens, qu'elle servira à la fois d'exemple et d'avertissement à ceux qui par ignorance ou autrement, seraient tentés d'oublier la loi qui en est une d'intérêt général aussi bien pour le producteur que le vendeur et surtout le consommateur.

## HEROIQUE DEVOUEMENT D'UN PRETRE

(Suite de la 1ère page)

à baisser.

En Pennsylvanie, l'un des derniers états à subir les assauts de la tempête, des centaines de familles ont quitté leurs foyers hier. Ecoles et hôpitaux ont ouvert toutes grandes leurs portes aux réfugiés à York, Penn. A Reading, Penn., et aux environs, on estime à 2,500 le nombre de personnes qui ont fui leurs maisons.

On ne connaîtra probablement jamais avec exactitude les dégâts infligés à la propriété. Certaines estimations les portent à $10 millions.

Le village de Fleischmann, N.-Y., dans les mont Catskill, que l'affaiblissement d'un barrage menaçait de destruction hier, est maintenant sauvé à ce qu'on croit, l'eau de Switzerland Lake s'étant mise à baisser lentement.

## Machado va venir

Montréal, 25.—Le gouverneur des îles Bahama a câblé au gouvernement fédéral que l'ex-président Machado serait accompagné au Canada par Eugenio Molinet, Octavio Averhoff et C. Moreno, qui désiraient passer deux ou trois mois à Montréal. Le gouvernement a répondu qu'il autorisait "cette visite temporaire" de l'ex-président et de ses trois compagnons.

## Mort de Mme J.-A. Clark

Trois-Rivières, 25 (P.C.) — Mme John Aitken Clark, épouse du révérend Dr Clark, pasteur de l'église Unie de Trois-Rivières, est morte au cours de la nuit.

Elle était la seconde femme du Dr Clark et était la belle-mère de Robert Clark, vice-président du "St-Maurice Valley Chronicle" et de Peter Clark, Montréal. Les funérailles auront lieu demain.

## La typhoïde

Montréal, 25. (P. C.) — Des renseignements pris à la maison-mère des Religieuses de la Congrégation Notre-Dame établissent qu'il ne s'est pas déclaré de nouveaux cas de typhoïde dans la communauté. On sait que depuis que le terrible fléau a fait son apparition dans l'établissement, soit depuis environ un mois, quatre religieuses sont mortes et 26 autres furent plus ou moins gravement atteintes. Cependant comme toutes les religieuses ont été immunisées dès que l'épidémie fut connue, on ne croit pas que la typhoïde se propage davantage dans le couvent.

## Retraite fermée

Samedi, le 26 août à 8 heures 30 du soir, retraite fermée pour Instituteurs à la Villa Manrèse. Les exercices se termineront le mardi suivant à 4 heures du soir. Hommes et jeunes gens désireux de se joindre à ce groupe n'ont qu'à s'adresser au R. P. Directeur, 100 Chemin Ste-Foy, Québec, tél.: 5052.

## Terres aux pauvres

Koenigsberg, 25. — Les grands propriétaires de Prusse Orientale, cédant à la pression exercée sur eux par les hitlériens, ont consenti à mettre une partie de leurs domaines à la disposition du gouvernement, qui distribuera ces terres aux paysans.

## Noms de rues

La municipalité de Ste-Marie de Beauce a décidé de baptiser ses rues. Aucun plan définitif n'est encore adopté, mais déjà l'on a choisi un certain nombre de noms et le travail va se compléter bientôt. Chacune des vingt cinq rues que compte le village aura son nom. L'on donnera par exemple à celle qui passe devant la maison qu'habita le premier cardinal canadien, le nom de Rue Cardinal Taschereau. En même temps que l'on baptisera les rues, l'on procédera au numérotage des résidences, tout comme la chose se fait dans les villes.


*Vous pouvez faire cesser cette*

**FIÈVRE DES FOINS**

ou cet asthme d'été! Avant qu'ils ne commencent, prenez les CAPSULES RAZ-MAH. Inoffensives. Soulagement après l'emploi d'une boîte de $1, ou votre argent remboursé. Merveilleuses! 141F

**RAZ-MAH**


## Au Recorder

Une Irlandaise, Daisy King, qui n'est pas l'étoile des Music Halls américains, mais l'épouse d'un Chinois, a appris à ses dépens ce matin que les postes de police ne sont pas des endroits où l'on peut arranger ses affaires matrimoniales sous l'oeil paterne des sergents et des constables de la cité de Québec.

Le Chinois, fâché d'avoir rencontré sa femme avec un individu "qui ne lui disait rien qui vaille" traina Daisy au poste numéro onze et voulut faire régler la question par le capitaine du poste.

La femme prit feu et se mit à injurier son Chinois de la plus belle façon, blessant ainsi les oreilles des policiers pourtant habitués à en entendre de toute sorte.

Pour tarir le flot de cette éloquence empoisonnée, la femme fut logée en cellule et le Chinois éloigné en toute hâte de celle à qui sa seule présence faisait éprouver une telle rage.

Daisy King plaida coupable à l'accusation d'avoir causé du désordre dans un lieu où la paix doit régner et M. DesRivières la condamna à l'amende et aux frais.

## Luther

Eisleben, Allemagne, 25.—Bernhard Rust, ministre de la culture et de l'éducation en Prusse, a formulé aujourd'hui l'exigence que même les catholiques allemands apprennent à révérer la mémoire de Luther, l'Allemand, le lutteur, le victorieux.

## Les missions

Six missionnaires Jésuites de la Province du Bas-Canada, partiront demain de Vancouver, à bord de l'Empress of Russia à destination de la Chine. Ce sont les RR. PP. Adrien Sansoucy, de Sherbrooke; Albert L'Heureux de Coaticook; Eugène Audet, des Eboulements; Edouard Laflèche, de St-Boniface, Manitoba; Maurice Bellehumeur, de Montréal, et Gaston Contant, également de Montréal. Ces missionnaires sont affectés à la préfecture apostolique de Suchéou, laquelle est sous la juridiction de Mgr Georges Marin, S. J., autrefois de la Province du Bas-Canada.

## Aux Laurentides

La paroisse Notre-Dame des Laurentides dans le comté de Québec, d'après le recensement qui vient de se terminer et les chiffres communiqués par M. le curé Victorien Grenier, compte actuellement 260 familles, dont 244 catholiques, formant en tout, une population de 1,472 âmes. Il y a 1,172 communiants et 300 non communiants.

Le nombre des familles protestantes est de seize, soit 45 personnes, ce qui porte le chiffre total de la population à 1,527 âmes. Pendant l'été, 71 familles de Québec y demeurent, et 52 de ces familles vont à l'église paroissiale et la balance, soit 19, vont à la chapelle du lac Beauport.

## Ste-Agathe

**Vie sociale**

—M. et Mme Louis Martineau leur fils Polydore, M. Alfred Martineau, Mme Adalbert Martineau faisaient, il y a quelque temps, un voyage à Trois-Rivières chez des parents et amis.

—M. et Mme Adéodat Patry, de Fall-River, M. Clément Limoges, leur beau-frère et leur nièce, Mlle Adrienne Patry, Mlle Emilia Lambert, au Château-Frontenac.

—M. Lévis Patry, de la Cie Beatty, M. Gérard Patry, fabricant de beurre à St-Flavien et M. Arthur Patry, du collège d'agriculture de St-Ferdinand d'Halifax, tous en visite chez M. Frs-Xavier Patry.

—M. et Mme Hildevert Ferland, de St-Flavien, leur fillette Beatrice, Mlle Annette Ferland et M. Hilaire Bergeron, sacristain de St-Antoine-de-Tilly, étaient aussi de passage chez leur cousin et cousine, M. et Mme Xavier Patry.

—M. Roméo Patry est allé travailler pour la Cie Beatty.

—M. et Mme Arcadius Labbé, de St-Eugène et leurs enfants étaient en visite chez leurs parents, M. et Mme Pierre Labbé et Edmond Martineau.

—M. l'abbé Gédéon Montmigny a été le 5 août à St-Narcisse, assister aux funérailles de son oncle, M. J.-B. Caux.

**Funérailles**

Jeudi le 10 août décédait subitement Mlle Fernande Proulx, à l'âge de 24 ans et 6 mois. Malgré sa longue maladie soufferte avec résignation rien ne laissait prévoir une mort aussi soudaine.

Cette jeune fille, modèle de vertus nous a donné un bel exemple de résignation à la volonté de Dieu, en acceptant la mort au moment où s'ouvrait devant elle un avenir brillant. C'est une fleur cueillie au printemps de la vie. Elle faisait partie de la société des Enfants de Marie, elle fut toujours fidèle enfant de sa mère du Ciel.

Ses compagnes se montrèrent généreuses en allant réciter l'office de la Sainte Vierge à la maison mortuaire. Quatre de ses compagnes l'accompagnèrent jusqu'à son dernier repos, en portant les rubans blancs, attachés au cercueil; ce furent Mlles Armosa Poirier, Adrienne Breton, Eugénie Massé, présidente de la société et Anne-Marie Martineau.

Pendant le service la quête fut faite par Mlles Eugène Massé et Anne-Marie Martineau, Simone Gingras, Lucine Fortier.

La levée du corps fut faite par M. l'abbé J. Lapointe, vicaire et le service fut chanté par M. l'abbé Gédéon Montmigny, curé.

Portait la croix, M. Joseph Small. Le cercueil: MM. Alcide Laflamme, Georges Caron, Gérard Carrier, Hermas Drouin, Adrien Drouin, J.-Ch. Small.

Suivaient la dépouille mortelle: sa mère, Mme Pierre Proulx, sa sœur, Mlle Léa Proulx; sa tante, Mlle Emma Proulx, Mme Joseph Roy et M. Robert Roy.

Venaient ensuite les members de la société des Enfants de Marie: Mlles Alma Gagné, Yvonne Gagné, Bernadette Dumont, Elisabeth Dumont, Cécile Bédard, Marie Small, Patricia Small, Lilian Small, Aline et Thérèse Laflamme, Annette Dumont, Laurette Breton, Irène Blais, Fleurette Houde, Emilia Gosselin, Rébecca Gingras, Florence Robitaille, Adrienne Gingras, Agathe, Marie et Fernande Poirier, M.-Ange et Rosanna Mercier, Eva Roy, Irène Laître. Venaient ensuite M. et Mme Octave Mercier, Mme Urbain Mercier, Mme Philippe Martineau, M. et Mme Raymond Roy et leur fils Benoit, MM. et Mmes Onésime Boutin, Joseph Small, Mme Jean Demers, MM. Joseph Gagné, Louis Bédard, Roméo Bédard, M. et Mme Albert Laître, M. le Dr F. Boulanger, M. Alexis Bédard, Mme Patrick Small, Mme Edouard Laflamme, Mme Achille Martineau, M. et Mme Ovide Breton, M. Wilfrid Poirier, M. et Mme Ferdinand Robitaille, Mme veuve J. Gingras, Mme B.-W. Kelly, M. Joseph Lizotte, Mme Antoine Mercier, M. Elzéar Martineau, M. Jean Aubert, Mme David Laflamme, Mme Léandre Cyr et plusieurs autres.

Nos plus sincères sympathies à la famille en deuil.

## Les gagnants de la Convention Prospérité Victoria

Les heureux gagnants du Concours pour la Convention Prospérité Victoria sont comme suit :

1er prix.—Mlle Claire Grou, 274 rue Principale, Ville St-Laurent.

2e prix.—M. Arsène Charlebois, 20 rue Ste-Anne, Boisclair, P.Q.

3e prix.—M. Georges Paquet, 49 rue Simard, Québec.

## Gendre condamné

Il y a de l'humour en Cour du Recorder quand belle-maman s'amène, flanquée de sa fille, la première pour porter plainte contre son gendre qui est le mari de la seconde. Il se produit alors des scènes cocasses qui amusent fort le juge, les avocats et les témoins, et les réponses données par les parties en cause aux questions posées par les procureurs dérideraient le plus sérieux des humains.

La chose s'est produite ce matin devant Son Honneur le recorder DesRivières quand on a fait le procès d'un chômeur accusé par sa belle-mère d'avoir menacé de tout briser dans sa maison, samedi soir dernier, après avoir voulu sortir son épouse de ce foyer de discorde pour l'amener dans un monde meilleur. Ne voulant pas discuter, belle-maman alla chercher la police et le gendre fut coffré.

Ce matin il se défendit comme un diable dans l'eau bénite et accusa sa belle-mère d'avoir mis la chicane dans son ménage. La femme du prévenu prit fait et cause pour sa mère et déclara que son mari avait voulu l'amener mais pour la faire coucher dans un parc, car il n'avait pas de loyer à ce moment.

Le mari prétendit qu'il avait un loyer mais quand l'avocat de la ville, Mtre Elysée Thériault, lui demanda où, il ne put donner une réponse satisfaisante, se contentant de dire que l'homme qui devait le loger allait venir le voir demain.

La femme accusait son mari de boire plus que de raison et la preuve étant plus forte contre l'accusé, M. DesRivières le condamna, séance tenante, à $10 d'amende et les frais ou à huit jours de prison.

## Rivière Manie

**Notes sociales**

—MM. Antoine Minville, Léo Tardif nous ont quittés pour l'Abitibi.

—M. Charles St-Hilaire A.F., à Tourville, de ce temps-ci.

—Mlle Germaine Gagnon de St-Pacôme est en visite chez sa tante, Mme Lajoie.

—Mlle Gérardine St-Hilaire a passé les vacances dans sa famille.

—Mme Pamphile Fournier et ses enfants Raymond, Aline, Martin, ainsi que Mme N. Allaire, Mme Emile Normand et sa fillette, M. Edmond Caron, en visite chez M. P. St-Hilaire, la semaine dernière.

—M. Maurice Chouinard, de Tourville, était parmi nous cette semaine.

—M. J.-C. Morin a passé quelques jours dans sa famille, à Ste-Hélène.

# LE COIN DU RADIOPHILE

## C H R C

(Québec 465.1 mètres — 645 kilocycles)

VENDREDI, LE 25

5.30 p.m.—L'Heure.
5.31 p.m.—Sapho le tueur.
6.00 p.m.—L'Heure.
6.01 p.m.—L'Heure du Crépuscule.
6.15 p.m.—Musique.
6.30 p.m.—La Gazoline Champlain Spéciale.
6.45 p.m.—J.-A.-Y. Bouchard Ltée.
7.00 p.m.—Sélections d'Opéra.
7.15 p.m.—Robinson Clothes Shop.
7.30 p.m.—L'Heure Cyma.
7.31 p.m.—Bulletins de la C.P. irradiés par la (C.C. de la R.)
7.35 p.m.—Rex Battle et son orchestre de Concert (C.C. de la R.)
8.00 p.m.—L'Heure de la Villégiature.
8.15 p.m.—Musique.
8.30 p.m.—British Commonwealth in Review (C.C. de la R.)
9.00 p.m.—Musical Etchings.
9.20 p.m.—Chs-E. Rouette et ses Bohémiens de l'Hôtel Victoria.
10.00 p.m.—Echos de la Vallée (C.C. de la R.)
11.00 p.m.—L'Heure.
11.01 p.m.—Don Romanelli et son orchestre de danse (C. C. de la R.)
11.30 p.m.—Bulletins de la C. P. irradiés par la (C.C. de la R.)
11.35 p.m.—Institute of Pacific Relations (C. C. de la R.)
12.00 a.m.—(Silence).

SAMEDI, 26

10.00 a.m.—L'Heure.
10.01 a.m.—L'Heure Ensoleillée.
10.45 a.m.—Musique.
11.00 a.m.—Poèmes Symphoniques.
11.15 a.m.—Musique Variée.
11.30 a.m.—Pour les Malades.
12.00 p.m.—La Chanson Française.
12.30 p.m.—Musique de Diner.
1.00 p.m.—John Millen & Son.
1.15 p.m.—Programme d'Orchestre.
1.30 p.m.—Musique.
2.00 p.m.—(Silence).
5.30 p.m.—L'Heure.
5.31 p.m.—Musique d'Opéra.
6.00 p.m.—L'Heure.
6.01 p.m.—L'Heure du Crépuscule.
6.15 p.m.—J.-A.-Y. Bouchard Ltée.
6.30 p.m.—France-Film (Canadien).
6.31 p.m.—Musique.
6.45 p.m.—Programme.
7.00 p.m.—Musique.
7.15 p.m.—L'Exposition Provinciale.
7.30 p.m.—L'Heure.
7.31 p.m.—Billy Bissett et son orchestre de danse. (C. C. de la Radio).
7.35 p.m.—Bulletins de la C. P. irradiés par le C. C. de la Radio.
8.00 p.m.—Le Trio de concert du Château-Laurier.
8.30 p.m.—Sous les Ponts de Paris. (C. C. de la Radio).
9.00 p.m.—Chanteurs Canadiens.
9.30 p.m.—Russ Creighton's et ses Moissonneurs. (C. C. de la R.).
10.00 p.m.—Programme d'Halifax. (C. C. de la Radio).
10.15 p.m.—Evénements Canadiens par le Prof. H.-L. Stewart. (C. C. de la Radio).
10.30 p.m.—Cordes Harmonieuses (C. C. de la Radio).
11.00 p.m.—L'Heure.
11.01 p.m.—Chs-E. Rouette et ses bohémiens de l'Hôtel Victoria.
11.30 p.m.—Bulletins de la C. P. irradiés par la C. C. de la Radio.
11.35 p.m.—A la fin du Jour. (C. C. de la Radio).
12.00 a.m.—(Silence).

## C K C V

229 mètres — 1310 kilocycles

CE SOIR

6.30 p.m.—Musique de danse.
6.40 p.m.—Cotes des mines.
7.00 p.m.—Outdoor girl.
7.15 p.m.—Programme du fumeur.
7.30 p.m.—Demi-heure poétique et littéraire.
8.00 p.m.—L'Heure.

SAMEDI

12.00 p.m.—Variétés.
12.15 p.m.—L'Heure.
12.16 p.m.—Tango.
12.30 p.m.—Chansonnettes.
1.00 p.m.—Orchestre de l'Hôtel Royal-York.
1.30 p.m.—L'Histoire du Lait.
2.00 p.m.—L'Heure.
6.30 p.m.—Revue.
7.00 p.m.—Concert.
7.30 p.m.—Récital.
8.00 p.m.—L'Heure.

## C K A C

(410.7 — 730)

VENDREDI, 25

4.30 p.m.—Cotes de la Bourse.
4.45 p.m.—Concert du Ritz-Carlton.
5.00 p.m.—Extraits d'opéra.
5.30 p.m.—Programme du foyer.
6.00 p.m.—Récital de piano.
6.15 p.m.—Emission de "La Franco".
6.30 p.m.—Programme musical.
7.00 p.m.—L'air de Paris.
7.15 p.m.—Orchestre de Maurice Meerte.
7.30 p.m.—L'orchestre de concert de Rex Battle.
8.00 p.m.—L'Heure provinciale.
9.00 p.m.—Le trio de concert du Ritz-Carlton.
9.30 p.m.—Esquisses musicales.
10.30 p.m.—Le programme Frigidaire.
10.45 p.m.—Récital de mendoline par Jack et Jimmy Dabate.
11.00 p.m.—Les derniers faits du jour par le reporter Roxy.
11.05 p.m.—Programme Mus-kee-kee.

## RECEPTION

Ce renseignement n'est que sur les postes d'en dehors de la ville.

MAUVAISE, HIER SOIR

**Fournie par C. Robitaille, Enr. QUEBEC**

11.30 p.m.—Musique de danse de Maurice Meerte.

SAMEDI, 26

9 h. 30 a.m.—La bonne chanson française.
10 h.—Le journal d'un haut-parleur.
10 h. 30—Ouverture de la Bourse.
10 h. 45—Musique militaire.
11 h.—Poèmes symphoniques.
11 h. 15—Programme Mus-kee-kee.
11 h. 45—Extraits d'operas.
11 h. 55—Résultats des parties de base-ball.
12 h. p.m.—Le grand frère Marcel.
12 h. 30—Cotes de la Bourse de Montréal et New-York.
12 h. 45—Causerie agricole sous les auspices de l'U. C. C.
1 h.—Concert de l'hôtel Royal York Toronto sous la direction de Rex Battle.
1 h. 30—Programme Mus-kee-kee.
4 h. 45—Programme musical.
5 h.—Le train de concert du Ritz-Carlton.
5 h. 55—Température. Sommaire.
6 h.—L'orchestre de Juan Sanalria et Papito Lopez.
6 h. 45—Chansons françaises.
7 h. 30—Musique de danse de Billy Bissett.
8 h.—Musique danse de Maurice Meerte.
8 h. 30—"Sous les ponts de Paris".
9 h.—Les Chanteurs canadiens de Toronto.
9 h. 30—Le trio de concert du Ritz Carlton.
10 h.—Emission du Conseil national de la radio — Concert d'Halifax.
10 h. 15—Cécile et Jeanne.
10 h. 30—Concert d'instruments à cordes.
11 h.—Causerie sur le sport.
11 h. 05—Programme Mus-kee-kee.
11 h. 30—Musique de danse de Chas. Domberger.

## L'Heure Provinciale

VENDREDI, 25

Directeur de l'Heure provinciale : M. Edouard Montpetit; directeur artistique : M. Henri Letondal.

Programme de musique chorale avec le concours des "Disciples de Massenet" dirigés par Charles Goulet, et de Mme Eva Plouffe-Lassere, pianiste.

8 h. Causerie :
"La Vallée du St-Maurice".
M. Raymond Tanghe, docteur en Sciences Sociales, économiques et politiques.
8 h. 15—Concert :
1—a) Chanson du XVIIIe siècle — F.-A. Gevaert
b) Plaisir d'Amour (Martini)
Arrangement à 4 voix par Charles Goulet
(Soliste : Mlle Marguerite Duchesnes
Les Disciples de Massenet
Direction : Charles Goulet
Au piano : Docteur Jean Moreau.
2—Piano :
a) Prélude — York Bowen
b) Impromptu — Glaszounow
c) Hungarian — MacDowell
Mme Eva Plouffe-Lassere
3—a) Aime-moi, bergère — Jacques Lefèvre
b) Sélection vocale sur "Contes d'Hoffman" — Offenbach
Les Disciples de Massenet
4—Intermède.—Sketch.
5—a) Agnus Dei ("Le Clocher sans Cloche") — Kunneke
b) L'Idiot (Chanson d'Andalouse) — Harmonisation de Carraz
6—Piano :
a) Valse en la bémol majeur — Chopin
b) Etude en do mineur — Chopin
Mme Eva Plouffe-Lassere

L'Heure Provinciale est transmise par le Poste C K A C, de 8 à 9 h. p.m.

## POSTES AMERICAINS

VENDREDI, 25

WEAF, N.-York, 454-660 k. — 6.00 p.m.—Ensemble. 6.30—Piano. 7.00—Chants. 7.30 Orchestre. 8.00—Concert Cities Service. — Jessica Drogonette, soprano, et les Cavaliers. 9.00—Revue. 9.30—Orchestre et chant. 10.00—Fanfare. 10.30—Quatuor. 11.00—Orchestre de l'Hôtel St-Regis. 12.00 (minuit)—Chant par Ralph Kirbery. 12.05 a.m.—Orchestre.

WJZ, N.-York, 395-760 k. — 5.30 p.m. — Chants et histoires. 6.00—Orchestre. 6.30—Trio. 6.45—Nouvelles par Lowell Thomas. 7.00—Amos et Andy comédiens. 7.15—Quatuor. 7.30—Orchestre. 8.00—Drame. 8.45 — Le Magicien. 9.00—Fanfare Goldman. 9.30—Chant et Orchestre. 10.00—Orgue. 10.30 — Chant et orchestre. 11.00—Trio. 11.15—Duo de piano. 12.00 (Minuit)—Orchestre sous la direction de Cab Calloway. 12.30 a.m.—Orchestre sous la direction de Joe Furst.

WABC, N.-York, 348.6-860 k. — 5.15 p.m.—Chant par J. Kelvin, ténor. 5.45—Orchestre. 6.20—Orchestre. 6.30—Chant et orchestre. 7.00—Quatuor. 7.15—Orchestre. 7.30—Quatuor et orchestre. 8.00—Concert. 9.00—Orchestre. 9.15—Chant. 9.30—Quatuor. 10.00—Symphonie et chant. 11.00— Symphonie Barlow. 11.30—Orchestre. 12.00 (Minuit) — Orchestre. 1.30 a.m.—Orchestre.

## Au Japon

Yokohama, 25,—Les manoeuvres de l'armée et de la flotte japonaises ont pris fin aujourd'hui par une revue sous les yeux de l'empereur Hirochito, devant qui ont défilé 161 vaisseaux de guerre, tandis que 180 hydravions vrombissaient dans le ciel.

*LA JEUNESSE OUVRIERE CATHOLIQUE*

Voici les jeunes gens qui font partie de La Jeunesse Ouvrière Catholique, association fondée à St-Sauveur et patronnée par les RR. PP. Oblats. Les enfants sont ici photographiés en compagnie de leur aumôniers. (Photo de Alex. Côté)


**AVIS A NOS ABONNES DE LA NOUVELLE-ANGLETERRE**

Nos abonnés sont priés de prendre note que M. J.-B. Garon, de Nashua, n'est plus à notre emploi, comme agent-collecteur. M. C.-A. DUGAS, de Nashua, est notre agent en remplacement de M. J.-B. Garon.

Le "Soleil", Ltée.

**VENTE DE FEU**

**SANS PRECEDENT !**

**Stock acheté de la Maison John Millen & Son que nous liquidons à prix ridiculement bas.**

Toute cette marchandise consiste en Radios et Brûleurs à l'Huile, très peu endommagés — et que nous écoulerons à des offres de sacrifice.

Cette vente est pour 2 jours seulement **Aujourd'hui et Demain**

PHILCO MODELE 91x

**En voici un bref aperçu...**

RADIOS d'une valeur de $34.50, que nous offrons pour cette vente, à

**29.50**

RADIOS, d'une valeur de $150.00, 9 lampes et 2 haut-parleurs; pour cette vente

**79.00**

**ESCOMPTE CONSIDERABLE** sur tous nos **Brûleurs à l'Huile**

**Gaulin-Tanguay**

371 St-Joseph. — Québec LIMITEE

"QUALITE" D'ABORD "SERVICE" TOUJOURS

# L'HUMOUR AU TEMPLE DE THEMIS

**Mtre Antoine Rivard déride les Kiwaniens en leur faisant une amusante peinture des plaideurs — Des anecdotes — La causerie fut irradiée par C HRC.**

Mtre Antoine Rivard, C.R., a donné hier midi au Kiwanis une originale causerie dont le titre était "L'humour au palais". Présenté par M. Martial Côté, le président du club, Mtre Rivard a remporté une succès considérable car sa conférence était remplie de fines anecdotes qui ont déridé les hommes d'affaires les plus graves et les plus sérieux.

Après avoir remercié le président Côté des éloges décernés à sa personne et qui l'ont "consolé un peu de certaines défaites récentes", Mtre Rivard a invité ses auditeurs à examiner avec lui ce vaste théâtre qu'est le temple de Thémis et tâcher "de faire ressortir au milieu de tant de choses laides et déprimantes qui s'y trouvent naturellement les points de vue amusants et spirituels qu'il est facile d'en dégager".

"Les professions libérales, continua Mtre Rivard, ont ordinairement et depuis longtemps bien mauvaise presse. Les éclats de rire que suscitait le grand Molière, exerçant sa verve aux dépens des médecins du siècle et des malades imaginaires qu'il savait, sont venus jusqu'à nous et des écrivains contemporains ont repris les mêmes thèmes en les ajustant au diapason des heures que nous vivons".

Après avoir piqué les médecins, Mtre Rivard rapport ce que l'on dit des avocats et il a déclaré: "On raconte couramment des avocats que la vérité n'est peut-être pas la déesse à laquelle ils vouent un culte trop exclusif, que les honoraires semblent bien souvent être dans leurs causes l'idéal ultime à atteindre et à surveiller".

Mtre Rivard invita ensuite ses auditeurs à le suivre au palais de justice et à observer avec lui ce qui s'y passe:

"Dans un camp, à gauche, de chaque côte du corridor, deux groupes se font face: "Une chicane de voisines accompagnée d'injures verbales et peut-être de voies de faits, a fait monter au temple de Thémis tout le quartier irrévocablement divisé en deux camps. Les chapeaux dressés avec arrogance sur des chignons ombrageux et dignes d'un autre âge, les yeux pleins d'indignation, d'enthousiasme ou de rancoeur, les commères, éternelles visiteuses de nos salles d'audience, remplissent les échos de ces lieux hostiles des crépitements aigus de leur conversation austère et vengeresse.

"Ici, près de nous, une action en séparation de corps et de biens a trainé au palais de justice la pauvre épouse, faible et blonde, soutenue par belle-maman, les frères et soeurs, et qui frémit d'horreur à la pensée que sa vie la plus intime sera racontée publiquement, tandis que l'humble mari, modèle de patience et d'abnégation, courbe déjà l'échine sous l'orage qui s'annonce".

"Dans une salle voisine, le curé appelé comme arbitre suprême par les deux parties, récite avec calme son bréviaire en attendant l'heure de l'audience.

"Dans une autre salle, des anglais impeccables dans leurs complets gris, leurs documents sous le bras, attendent que soit appelée une cause qui les intéresse, ou il s'agit d'un débat de compte d'une couple de millions".

Ces descriptions soulevèrent de francs rires et Mtre Rivard, après avoir fait un éloge de la magistrature, raconte quelques anecdotes que nous regrettons de ne pas pouvoir rapporter à cause du manque d'espace.

Le conférencier fut remercié par Mtre Wilbrod Bhérer et le programme du chant fut un grand succès grâce au concours de M. Victor Larue.

La causerie de Mtre Rivard fut irradiée par le poste CHRC.

## Les gardiens des jardins ouvriers

L'échevin Emond a attiré l'attention des échevins hier sur l'urgence de trouver des fonds pour payer les gardiens des jardins-ouvriers. Actuellement ces gardiens sont payés à même les secours directs mais comme ces secours seront épuisés samedi prochain, il importe de trouver un moyen de protéger les jardins que les chômeurs ont cultivé avec amour durant tout l'été.

Le maire a déclaré qu'il avait eu une entrevue avec l'honorable M. Francoeur au sujet des demandes de la ville.

"Notre $80,000 sera épuisé samedi, a dit le maire, et si nous ne recevons pas de réponse au sujet du $100,000 que nous avons demandé il nous faudra encore arrêter les travaux et les secours directs. L'honorable M. Francoeur m'a promis de faire diligence et j'ai l'espoir que demain ou samedi, au plus tard, j'aurai la décision d'Ottawa".

"Si nous avons cette somme, ajouta M. Lavigueur, nous continuerons à payer les gardiens des jardins ouvriers".

# DISTILLERIE CLANDESTINE DECOUVERTE

**Les constables de la Commission des Liqueurs ont découvert une puissante distillerie clandestine près du village de Ste-Thérèse.**

Montréal, 25, (D. N. C.). — Une puissante distillerie clandestine, dont l'installation venait à peine d'être terminée, a été découverte dans une grange hier après-midi, sur la ferme de M. Sévérin Matte, située dans la Côte Nord, à environ trois milles du village de Ste-Thérèse. Deux hommes qui se trouvaient dans la grange, à l'arrivée de la police, ont réussi à s'échapper dans les bois, bien qu'on eût tiré cinq coups de feu dans leur direction.

La saisie a été opérée par trois constables attachés au service de la police de la Commission des Liqueurs, sous les ordres du Major Scott. De retour à Montréal, le Major Scott a aussitôt prévenu la police fédérale, qui s'est rendue sur les lieux pour détruire l'alambic.

Depuis quelques jours déjà, les officiers de la Commission des Liqueurs surveillaient les environs de l'endroit où la distillerie a été découverte. Hier après-midi, ils décidèrent de faire des recherches sur la ferme de M. Matte. Ils avaient déjà visité quelques granges quand ils virent un garçonnet courir à toutes jambes vers le bois, situé à environ un mille d'où ils se trouvaient. Rapidement, ils sautèrent dans leur auto et tentèrent de rejoindre l'enfant. Eu égard au mauvais chemin, toutefois, ils durent bientôt abandonner leur voiture.

C'est alors qu'ils virent deux hommes entrer à toute vitesse dans le bois, ayant avec eux le garçonnet qui les avait prévenus. Voyant qu'il leur était impossible de les rattrapper, les policiers tirèrent cinq coups de feu pour les effrayer. Mais ce fut en vain. Les fugitifs disparurent bientôt dans le bois et il fut impossible de les retrouver.

La grange dans laquelle se trouvait l'alambic était entourée d'arbres touffus, aux confins de la ferme de M. Matte. L'installation de la distillerie était terminée mais aucune boisson n'avait encore été distillée. Il n'y avait que trois à quatre cents gallons de mélasse et de sucre en fermentation dans un grand réservoir. Au dire de la police, il s'agissait d'un alambic d'une valeur d'environ $2,500.

## Les débardeurs

Les débardeurs de Québec ont demandé aux échevins hier de forcer le Quebec Power à construire une voie jusqu'à l'Anse au Foulon pour accommoder les travailleurs. Le comité administratif n'a pris aucune décision.

# LE PROGRES DU TOURISME DANS QUEBEC

**Un nouveau syndicat d'initiative sera formé dans la région du Saguenay — Augmentation du tourisme dans la Gaspésie.**

Un syndicat d'initiative sera incessamment formé dans la région de Chicoutimi, et M. Arthur Bergeron, sous-ministre adjoint de la Voirie, agissant d'après les ordres de l'honorable M. Perrault, a convoqué pour le 5 septembre, à Chicoutimi, les notables de la région pour oganiser ce syndicat dont on attend beaucoup de bien, tant pour Chicoutimi que pour le Lac St-Jean.

Les maires, les conseillers municipaux les secrétaires trésoriers, les hôteliers, les représentants des Chambres de Commerce assisteront à la réunion que présidera M. Emile Vaillancourt, représentant l'honorable M. Perrault.

Immédiatement après, M. Vaillancourt se rendra à Hull pour y former le syndicat de la région de la Gatineau.

La saison du tourisme est excellente en Gaspésie selon un rapport fait au ministre de la Voirie par M. G. Rinn, représentant au Canada de l'American Automobile Association.

"La ville de Chicago, à cause de l'exposition "Un siècle de progrès" et la région de la Gaspésie, dans la province de Québec, sont actuellement les deux seuls endroits où l'on enregistre une augmentation du tourisme en Canada et aux Etats-Unis" a dit M. Rinn et son opinion a été appuyée par M. Adams, l'ingénieur de la Voirie en Gaspésie.

Ce dernier signale que la température est toujours belle et que le nombre des touristes est plus grand que d'habitude.

# LES ECHOS D'UN TRIPLE SAUVETAGE

**Trois jeunes gens de cette ville sont les héros de cet exploit accompli au Cap-Blanc, près de l'Anse-au-Foulon.**

De nouveaux détails sont fournis au "Soleil" sur le triple sauvetage accompli, mardi après-midi, dans le fleuve St-Laurent vis-à-vis du Cap-Blanc alors que trois jeunes gens de cette ville ont sauvé de la mort trois personnes qui allaient périr.

Mardi après-midi, vers 3 heures, trois jeunes gens, Bob et Salter Carpenter et Guy Paquet étaient à jouer sur cette partie de la grève située entre la plage publique surveillée par la Ligue de Sécurité de la Province et le quai du C. P. R. alors qu'ils entendirent les cris désespérés de deux jeunes gens et d'une jeune fille qui avaient été entrainés au large par le courant de la marée descendante.

Un instant suffit aux trois jeunes gens sur la grève pour envisager la gravité du danger et tous trois se jetèrent à l'eau pour leur porter secours.. Mais à cet instant la jeune fille avait déjà disparu sous l'onde. Les deux autres garçons se débattaient vainement contre les flots et furent recueillis par Bob Carpenter et Guy Paquet et ramenés en hâte sur la berge. Pendant ce temps Salter Carpenter cherchait sous l'eau la malheureuse jeune fille, et c'est grâce à son bonnet de bain, jaune clair, si elle fut aperçue par le jeune nageur qui la ramena ensuite à la surface. Mais ils étaient encore à une cinquantaine de pieds de la grève, et le courant était assez fort. C'est alors que Bob Carpenter et Paquet, revenus sur la grève, leur portèrent secours à leur tour et les trois garçons purent ramener la jeune victime en lieu sûr.

Arrivée sur le sable la jeune fille était inconsciente et ce n'est qu'après deux minutes de respiration artificielle, pratiquée par les deux frères Carpenter qu'elle revint à ses sens. A l'instant du sauvetage la plage était déserte mais le bruit courut vite et rassembla une foule assez considérable de curieux. Pendant ce temps Guy Paquet courut chercher le sauveteur de la Ligue de Sécurité, Paul Mecteau, pour constater l'état des rescapés. Mais lorsqu'ils arrivèrent sur les lieux, les trois victimes, et spécialement la la jeune fille, étaient entièrement rétablis et le sauveteur ne put que constater le bon travail accompli par les jeunes gens.

Cet endroit de la grève est extrêmement dangereux car, après cinq pieds de beau sable, une descente subite livre les baigneurs imprudents à la merci des flots. Ce n'est pas la première fois qu'on ait à enregistrer des tragédies sur cette plage à marée basse, et sans la promptitude des jeunes sauveteurs, trois autres noms seraient certainement ajoutés à cette sinistre liste des victimes de l'onde.

## Fil cassé

Les pompiers ont été appelés cette nuit au coin des rues St-Cyrille et Turnbull où un fil électrique venait de tomber dans la rue, menaçant la vie des passants. La Cie Quebec Power fut avertie et ses employés allèrent remettre tout en ordre, au milieu de la tempête.

## Pénible accident

Un enfant de quatre ans, Maurice Grenier, fils de M. Georges Grenier, 8 avenue Joffre, est tombé d'une galerie hier et s'est fracturé la jambe gauche.

Le bambin jouait sur un balcon après le souper quand l'accident s'est produit. On l'a conduit à l'hôpital du St-Sacrement, mais son état n'est pas grave.

## Le Quebec Power

Les recettes du tramway ont de nouveau diminué durant les derniers trois mois selon un rapport soumis au comité administratif hier après-midi par le trésorier municipal, M. Verge. Les recettes ont été de $179,000 contre $201,000 pour les mêmes mois l'an dernier. C'est une diminution de $22,000.

*PROCHAINS CONCURRENTS*

HUBERT SCOTT-PAINE, le merveilleux mécanicien anglais, montrant à Gar Wood (le personnage aux cheveux blancs), détenteur du record de vitesse, sur l'eau, son yacht, "Miss Britain III", avec lequel il essaiera, au début de septembre prochain, à Windsor, Ontario, d'enlever à Wood le trophée Harmsworth.

# LES FEUX DE FORETS SONT TOUS ETEINTS

**L'abondante pluie tombée dans notre district depuis hier soir, a fait disparaître le danger des feux de forêts qui menaçaient plusieurs endroits.**

Par suite de la sécheresse que nous venons d'avoir, les feux de forêts se sont allumés en plusieurs endroits de la province et le service de la prévention des incendies en forêt, que dirige avec tant d'habileté M. Henri Kieffer, a dû engager 300 hommes pour combattre et enrayer la marche des flammes. On a signalé des feux dans les cantons de Manicouagan, Tadoussac, Ragueneau et Laval, sur la Côte Nord. 60 hommes travaillent dans Laval. Dans la Gaspésie cantons de Fox, Hamilton, Hope et Cox. La région du Lac St-Jean est passablement affectée, d'après des rapports d'aviateurs qui ont survolé la région au nord de la Péribonka et ailleurs.

La pluie qui tombe à torrents depuis hier soir a certainement dû avoir raison de tous ces incendies qui, faute d'eau à la disposition des pompiers, auraient pu causer des dommages considérables.

# IMPOSANTES OBSEQUES DE M. D. MORIN

**Une foule considérable a rendu un touchant hommage à ce citoyen de St-Isidore, victime d'un tragique accident.**

Mercredi dernier avaient lieu à St-Isidore, les imposantes funérailles de M. David Morin, ex-marguillier et cultivateur du rang St-Pierre, mort accidentellement le 19 août dernier.

Une foule nombreuse de parents et d'amis assista à la cérémonie et accompagna la dépouille mortelle jusqu'au cimetière.

M. l'abbé Joseph Gagné, curé de N.-D. du Rosaire, fit la levée du corps, et le cousin du défunt, M. l'abbé M.-A. Plamondon, vicaire de la paroisse, chanta le service et présida l'absoute.

Au choeur on remarquait : MM. les abbés J. Gagné, Pamphile Roy, curé de St-Rédempteur ; Jos. Nadeau, professeur au Collège de Lévis, tous trois cousins du défunt, MM. les abbés Lactance Blais, vicaire à N.-D. de Grâce, et A.-M. Parent, professeur au Séminaire de Québec.

Précédaient le cercueil, le drapeau du Sacré-Coeur, porté par M. Jos. Fontaine, et la bannière des Dames Tertiaires, portée par M. J.-L. Parent.

Portait la croix : M. Pierre Dumont, de St-Lambert.

Les autres porteurs étaient : MM. A. Morin, de St-Isidore ; Jean Morin, de St-David, et L. Morin, tous frères du défunt ; P. Dumont, de St-Lambert ; Théophile Gagné, de St-Gilles, ses beaux-frères, et N. Brochu, de St-Isidore.

Conduisaient le deuil : l'épouse du défunt, ses deux fils : MM. Pierre et Alphonse Morin ; son frère, M. Etienne Morin, de Lewiston, Maine ; ses beaux-frères : MM. Th. Gagné, de Biddeford ; Jos. Gagné, de St-Patrice ; Arth. Proulx, de Drummondville ; Louis, Onésime, Valère, Donat Dumont, de St-Lambert ; Ed. Genest, de St-Lambert, et Jos. Châtigny, de St-Isidore ; ses belles-soeurs : madame Nap. Gobeil, Biddeford; Mme J.

(Suite à la page 11, 1ère col.)

# MANUFACTURE DE PERKINS A SHAWINIGAN

**Cet industriel québecois a décidé d'établir une nouvelle fabrique de chaussures — Une compagnie a acquis la machinerie nécessaire.**

M. John Perkins, manufacturier de chaussures bien connu à Québec, va ouvrir tout prochainement à Shawinigan une manufacture de chaussures qui va succéder à celle qui a fonctionné pendant plusieurs années sur la rue de la Couronne et que la crise a fait fermer.

Le siège social de la compagnie sera transporté à Shawinigan Falls et toute la machinerie qui se trouve présentement à Québec sera transportée au nouvel établissement, ayant été acquise par la compagnie réorganisée. La manufacture entrera en opération dès le premier octobre prochain. Plusieurs anciens employés de la maison de Québec ont été réengagés et iront demeurer à Shawinigan.

Lorsque la manufacture fonctionnait ici, elle produisait 3,000 chaussures par jour, fabriquées par 550 ouvriers. Elle payait $6,000 par an de taxes. Dans dix ans, les ouvriers ont reçu pour trois millions et demi en salaires, à part les traitements aux directeurs.

# SITUATION DES ECOLES DU QUEBEC

**L'honorable M. David est heureux d'annoncer que la situation scolaire s'est fort améliorée—Des écoles fermées ouvrent leurs portes.**

Montréal, 25, (D. N. C.). — "La situation scolaire de la province s'améliore beaucoup: C'est à ce point que plus de 60 pour cent des écoles qui n'avaient pas ouvert leurs portes en septembre ont fonctionné par la suite au cours de l'année. Et tout indique qu'il n'y aura bientôt plus lieu de s'alarmer, s'il est vrai qu'on a eu raison de concevoir quelques craintes, à la même époque l'an dernier".

Telle est l'importante déclaration que faisait hier l'honorable M. Athanase David, Secrétaire de la Province. Toujours préoccupé des questions scolaires tout autant que des problèmes d'hygiène, l'honorable M. David s'est empressé, à son retour d'Europe, de rencontrer ses chefs de service pour se mettre au courant des moindres détails de tout ce qui concerne son ministère. Et c'est ensuite que l'honorable M. David a pu faire la déclaration que nous venons de rapporter.

Le Secrétaire d ela province est bien déterminé à faire l'impossible pour que toutes et chacune des écoles primaires de la province fonctionnent cette année, et dès septembre. S'il n'y réussit pas, c'est que les circonstances auront été plus fortes que son enthousiaste bonne volonté.

# UN ATTENTAT EST COMMIS A TOURVILLE

**Des coups de feu sont tirés sur l'église paroissiale et des religieuses ont failli être blessées par des balles — Un vif émoi dans la paroisse.**

Tourville 25 (Spéciale) — Notre village est en émoi depuis quelques jours à la suite d'un attentat sacrilège qui aurait pu avoir des suites graves. Un individu, probablement un maniaque, a tiré des coups de feu sur l'église paroissiale, passant à un cheveu d'abattre des religieuses occupées à orner le maitre-autel.

L'attentat a été commis avant-hier, dans l'après-midi, à bonne heure. Deux religieuses étaient montées sur l'autel pour y disposer des vases de fleurs en prévision d'une heure d'adoration qui devait avoir lieu le soir. Tout à coup, une détonation retentit à laquelle les religieuses ne firent pas beaucoup attention parce que l'église paroissiale de notre village est construite à l'orée de la forêt et elles crurent que c'était un chasseur.

Les détonations se répétèrent et les balles, cette fois, entrèrent dans l'église par une fenêtre pour aller siffler aux oreilles des soeurs qui se réfugièrent dans la sacristie et donnèrent l'alarme au presbytère et dans le village. Le curé de Tourville et des citoyens se rendirent à la forêt mais ils n'y virent aucun chasseur.

On fit une rapide enquête et il fallut bien se rendre à l'évidence que les religieuses avaient eu raison de craindre pour leur vie puisque les balles étaient allées s'enfoncer dans la boiserie du choeur. Une plainte fut immédiatement envoyée au procureur général à Québec et des détectives sont partis pour aller faire des perquisitions dans la région. On espère sous peu mettre le maniaque sous arrêts.

# UN BANQUET EST OFFERT A P. AUDET

**Le gérant local de la Compagnie d'Assurance Prudential of London a été, hier soir, l'objet d'une belle manifestation — Au Château Frontenac.**

Un dîner a été offert hier soir, au Château Frontenac, par les autorités et les représentants de la compagnie d'Assurance Prudential of London, à M. Paul Audet, le gérant local de cette compagnie. M. Audet doit se marier tout prochainement et c'est à cette occasion que ses patrons et ses employés ont voulu lui marquer toute l'estime et la considération qu'ils éprouvaient pour lui. M. Audet a connu des succès marqués dans l'assurance, principalement depuis 18 mois qu'il est gérant de sa compagnie, à Québec. A cinq reprises il a remporté le trophée accordé chaque mois au gérant de la succursale dont le chiffre d'affaires est le plus élevé dans le Dominion.

Le gérant-général de la Prudential of London au Canada, M. F.-C. Capone et le gérant-général de la section feu - et accidents de la compagnie, M. Joe Fletcher sont venus expressément à Québec pour assister au dîner organisé en l'honneur de leur gérant local. Au nombre des autres convives, mentionnons : M. G.-J.-Ernest Côté, M. George Craig, représentant de Bignell & Sons ; M. le docteur Alphonse L'Espérance, médecin de la Prudential of London, à Québec; Mlle M.-R. Pelletier, secrétaire de M. Audet; MM. Roland Côté, Pierre Delagrave, R.-A. Fugère, J.-H. Laliberté, Maurice Jean, G.-N. Lavoie, et quelques autres.

Des discours furent prononcés par MM. Capone, Fugère, Lavoie, Delagrave, Fletcher, Côté et L'Espérance. Tous soulignèrent le magnifique travail accompli à Québec par M. Audet et le félicitèrent chaleureusement de ses succès.

M. Audet remercia ses amis du beau témoignage de considération qu'ils venaient de lui accorder. Il se défendit d'être le facteur principal du succès de la Compagnie Prudential à Québec, mais prétendit plutôt qu'on devait attribuer ce succès au travail et à la compétence de ses agents.

Plusieurs cadeaux furent offerts à M. Paul Audet qui remercia les généreux donateurs en son nom et en celui de sa fiancée.

## Congrès municipal

Le président de la Commission Municipale, M. Oscar Morin, C. R., assistera, la semaine prochaine, à la convention des municipalités de la Nouvelle-Ecosse, à Liverpool, et y prendra la parole. M. Morin parlera du rôle de la commission municipale dans la province de Québec.

La convention sera présidée par M. F. Munro et M. Montagu Harris est au nombre des orateurs. M. Harris est le vice-président de l'Union Internationale des Municipalités.

## Nouveau curé

M. l'abbé Stanislas Lord, desservant à St-Eloi des Mines, a été nommé curé du Lac Noir, comté de Mégantic, et M. l'abbé Siméon Bourque a été nommé vicaire à St-Pamphile, comté de l'Islet.

Ces deux nominations, faites par Son Eminence le cardinal Villeneuve, ont été annoncées hier au palais cardinalice.

## Feu Mme U. Vézina

La paroisse de St-Augustin, comté de Portneuf déplore, aujourd'hui, la mort d'une femme bien connue, Mme Ulric Vézina, née Bernadette Paquet. Mme Vézina est décédée mercredi, à la suite d'une longue maladie, à l'âge de 40 ans et 10 mois. Cette disparition causera de sincères regrets. Les funérailles de la défunte auront lieu demain matin, à 9 heures (heure solaire) en l'église paroissiale.

A la famille en deuil. Le "Soleil" offre ses sympathies.

## Des visites du Cardinal

En fin de semaine et au commencement de septembre, Son Eminence le cardinal Villeneuve visitera plusieurs paroisses du diocèse. Ainsi, dimanche, Son Eminence se rendra à Thetford-Mines et profitera de cette occasion pour aller visiter les paroisses suivantes : St-Frédérick, Sacré-Coeur, St-Pierre, Sacré-Coeur de Marie, Robertsonville et St-Alphonse de Thetford.

Le cardinal quittera Québec vers 1 heure demain après-midi, accompagné de monsieur le commandeur Marcellin Pettigrew, en qualité de gentilhomme, et M. Armand Corriveau remplira les fonctions de camérier d'office. M. l'abbé Emmanuel Bourque agira comme secrétaire.

Au commencement de septembre, Son Eminence visitera Armagh, St-Gabriel et St-Raphael, comté de Bellechasse. Au retour, il ira à Ste-Euphémie et N.-D. du Rosaire.

# UN ONZIEME JUGE POUR LE DISTRICT

**On apprend que le gouvernement fédéral songerait à accorder au district judiciaire de Québec un autre juge de la Cour Supérieure — Le serment.**

Par la bouche d'un distingué avocat de Québec nous a été transmise la rumeur qu'Ottawa songerait à accorder à l'Est de notre province un onzième juge de la Cour Supérieure. Cela serait revenir à un état de choses du passé. Nous avions, paraît-il, naguère, onze juges, au lieu de dix, et Ottawa n'aurait jamais remplacé, depuis 15 ans environ, celui qui dépassait ainsi "la dizaine".

**LE SERMENT**

Nos législateurs provinciaux seront-ils appelés à se prononcer, dans un prochain avenir, sur de nouvelles dispositions légales relatives à l'assermentation des témoins, dans nos cours de justice ? Cela paraît bien probable.

Il est survenu, en effet, en Cour correctionnelle de Québec, ces jours derniers, un incident démontrant que s'il est facile de poursuivre quelqu'un pour parjure, il peut être difficile de prouver — chose essentielle — que l'inculpé a été assermenté. Les déclarations incriminées de parjure, en cette affaire, avaient été faites, en Cour de magistrat de district. Or, devant ce dernier tribunal, on ne prend pas de notes sténographiques. Comment alors établir, de façon certaine, après des semaines et des mois, que telle ou telle des personnes, déposant, en cour de magistrat de district, a été, tout d'abord assermentée? Par suite de cet incident, il fut décidé qu'à l'avenir, on tiendra, en Cour de magistrat de district, une feuille d'assermentation. Mais cette feuille, en Cour de magistrat de district, aussi bien qu'en Cour Supérieure, constituera-t-elle la meilleure preuve, sur le fait de l'assermentation ? On en doute, après un récent jugement de M. le magistrat Ferdinand Roy. Et, dans ces conditions, semble très possible l'intervention de la Législature pour rendre plus claire et nette cette partie importante de notre procédure civile.

## Des sentences

M. le juge Hugues Fortier, de la Cour des Sessions de la Paix, a imposé des amendes de $5 et les frais ou une semaine de prison à des jeunes gens de St-Romuald, hier après-midi. Tous étaient accusés d'avoir volé leur passage sur les trains du C. N. R., à plusieurs reprises. Ce jeu durait déjà depuis quelque temps, et les parents des accusés avaient été avertis. Les autorités des chemins de fer voyant que rien n'y faisait, décidèrent de faire des exemples et des arrestations étaient faites par les constables du C. N. R. L'un des accusés qui n'avait pas encore l'âge de seize ans, avait en sa faveur des circonstances atténuantes et il s'en claira avec deux heures seulement de prison.

# LES EMPLOYES DE CH. DE FER ET LA GREVE

**Le vice-président McKenna, de la Fédération Américaine du Travail, déclare que les employés de chemins de fer auront recours à la grève générale si c'est nécessaire.**

Les employés de chemins de fer ont tenu, mercredi soir, une réunion rehaussée par la présence du vice-président McKenna, de la quatrième division de la Fédération américaine du travail, venu spécialement pour discuter avec les membres de l'union à Québec la question des salaires si agitée par le temps qui court, et M. McKenna a laissé entendre que si la conciliation échouait les employés auraient recours à une grève générale pour empêcher une nouvelle réduction de salaires.

M. McKenna a profité de la circonstance pour faire une déclaration officielle dont voici le texte

"En réponse à une demande de renseignement de la Presse Canadienne, je dois dire que dans ma déclaration à une assemblée publique, hier soir (mercredi soir), j'ai essayé de démontrer de façon très claire que les organisations affectées par les tentatives de réductions de salaires sur les chemins de fer canadiens ne favorisent aucunement des mesures aussi drastiques que les grèves mais que, en tout temps, nous sommes disposés à trouver des conclusions satisfaisantes par une discussion franche. Cependant, si de telles méthodes ne donnaient pas satisfaction et si nous avions à faire la grève, nous verrions à ce que cette grève ait un caractère général, c'est-à-dire à ce que toutes nos organisations ne forment alors qu'une seule unité."

L'assemblée était présidée par M. Charles McLaren, président de la Fédération des employés de chemin de fer et par M. Jos. Matte, vice-président de l'union à Québec. Le principal orateur fut M. McKenna qui a déclaré qu'il était impossible aux employés d'accepter une nouvelle réduction de salaires. M. McKenna a passé la journée d'hier ici pour discuter la situation avec les membres de la fédération.

## Retard au viaduc du pont Parent

La construction du viaduc du pont Parent, à St-Sauveur, ne semble pas devoir se faire tout de suite, étant donné les exigences de la Cie du Pacifique Canadien qui a demandé à la ville et à la commission des chemins de fer de construire le viaduc pour trois voies additionnelles.

Cela augmentera de beaucoup le coût de l'entreprise et les échevins de St-Sauveur, MM. DeBlois et Boutet ont protesté hier après-midi contre ce nouveau retard aux travaux.

Le maire Lavigueur a expliqué que la ville ne peut rien faire avant que la commission des chemins de fer ait rendu sa décision et il a annoncé qu'il avait autorisé Mtre Chapleau à se rendre à Ottawa la semaine prochaine pour faire fixer cette cause afin que la décision soit le plus tôt rendue.

## Soumissions reçues

Les soumissions pour la transformation des systèmes de chauffage des propriétés municipales ont été reçues hier à l'hôtel-de-ville et le comité a autorisé le leader du conseil et les ingénieurs à ouvrir ces soumissions et à faire rapport.

## La propriété Bibeau

Le comité administratif a autorisé les aviseurs légaux à offrir à M. Bibeau, qui possède une propriété que la ville veut acheter au lac St-Charles, une somme de $2,000 au lieu de $2,300 comme on l'avait d'abord décidé.


AU SYNDICAT

--- Une Amusante Version des Modes Nouvelles ---

Modèles qui détrônent ceux d'hier

Feutre - Fourrure

Tous ces types sont le résultat d'un achat avantageux de notre chef de rayon... "Mlle DULAC", qui nous revient de Toronto et Montréal avec ces charmants modèles.

dans les styles Balbo, Gratteciel, la Rumba, Vagabond, etc. Les garnitures diverses de plumes et rubans sont du plus joli effet.

2.95

Le Feutre de Laine

cravaté d'un ruban ou légèrement garni de plumes diverses connaitra une vogue sans égale. Styles très coquets ..... 1.95

3e Etage

*Voyez notre autre annonce en page 7*

SYNDICAT de QUEBEC LIMITEE



LE THÉ "SALADA"

256-P

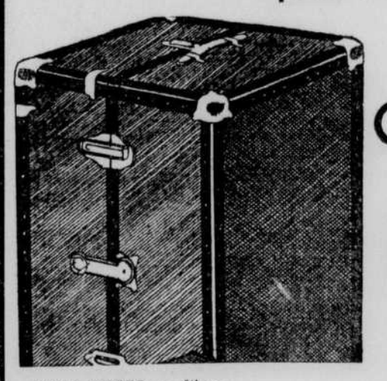
MÉLANGE ORANGE PEKOE

'Tout frais des plantations'



Chez POLLACK

Malles et Mallettes pour l'Ouverture des Classes



MALLETTES en fibre. Grandeurs 10"x14" ..... 39c

MALLETTES en fibre avec serrure. Grandeur 10"x14" ..... 49c

MALLES—grandeur 32 pouces, recouvertes en métal avec compartiment mobile. Coins en cuivre ..... 3.95

MALLES recouvertes en métal, renforcées avec lattes en bois, forte serrure. Grandeur 32 pouces ..... 4.50

Aussi un assortiment complet de sacs d'écoliers, en cuir, genre avec bretelles ou poignée .....

*Chez Pollack — Rez-de-Chaussée*

*(Lisez notre autre annonce en page 9)*

M. POLLACK LTEE